

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## ASISTIERON TRES MINISTROS

# INAUGURACION DE LA FICOP

**La contratación de obras públicas ha reactivado la construcción**

Los Ministros de Relaciones Sindicales, Obras Públicas y Vivienda inauguraron ayer la V Edición de la Feria Internacional de la Construcción y Obras Públicas.

En el transcurso del acto intervino el Ministro de Relaciones Sindicales, quien puso de manifiesto el importante papel que ha jugado en la reactivación del sector de la construcción la contratación de obras públicas, fruto de lo cual es la situación que actualmente ocupa el sector, que ha alcanzado ya una producción superior a los 300.000 millones de pesetas.

Por su parte el Ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, manifestó que el desarrollo español había sido posible gracias a los avances tecnológicos, la mecanización y los incrementos en el parque nacional de maquinaria pesada y bienes de equipo.

Toman parte en la exposición 1.350 expositores y el valor de las mercancías expuestas alcanza los 1.300 millones de pesetas.

✱ ✱ Información en pág. 5

## Relaciones pesqueras

# Próxima reunión

**ACORDADO EN RABAT SIN DECIDIR AUN LUGAR Y FECHA**

Ayer concluyeron en Rabat los trabajos de la nueva ronda de conversaciones pesqueras hispano-marroquíes iniciadas el pasado viernes.

No se ha hecho ningún comunicado oficial al respecto, pero se afirma en medios bien informados que se han hecho progresos hacia un entendimiento en el difícil campo de las relaciones pesqueras entre ambos países y que, asimismo, han acordado seguir sus negociaciones en una próxima reunión, para la que no se ha fijado fecha ni lugar, aunque bien pudiera tratarse de Madrid.

Información pág. 5

# feymar

RADIO TELEVISION  
CINE-FOTO ELECTRODOMESTICOS

Glorieta Bilbao, 5. Tel. 224 00 57.  
Avenida José Antonio, 6. Tel. 231 06 04.  
Narváez, 3. Tel. 225 17 72.  
Sancho Javila, 6. Tel. 246 46 57.  
Jazmin, 34. Tel. 202 56 85. P. Chamartín.  
Avenida Donostiarra, 11. Tel. 245 07 68.  
Plaza San Juan de la Cruz, 1. Tel. 234 67 94.  
Cardenal Cisneros, 3. Tel. 223 23 36.

## «CUMBRE» EN WASHINGTON

# NIXON-BREZNEV

**LA ENTREVISTA SE CELEBRARA DEL 18 AL 26 DE JUNIO**

Mientras, tras su rápida visita a Polonia, el secretario general del Partido Comunista soviético, Leonidas Breznev, visita Berlín oriental, en vísperas de entrevistarse con Brandt en la capital de la República Federal Alemana, en Moscú y Washington se hizo pública ayer la fecha de la visita que realizará a los Estados Unidos, por invitación del Presidente Nixon. El «primero de los líderes soviéticos» visitará oficialmente los Estados Unidos durante la semana del 18 al 26 del próximo junio. Tal fecha, se cree saber, fue negociada durante la reciente entrevista del asesor presidencial a Moscú, Henry Kissinger, quien, a su vez, se apresta a viajar a París para entrevistarse con el negociador norvietnamita, Le Duc Tho.

La «cumbre» Nixon-Breznev, segunda vuelta de la celebrada en la capital soviética el pasado año, en mayo, tendrá como temas preminentes las negociaciones sobre reducción de armas nucleares y otros aspectos del intercambio entre los respectivos países en materia de agricultura, comercio, cultura e investigación. Breznev, según el anuncio que hizo Kissinger en la Casa Blanca, pasará el 90 por 100 del tiempo de su visita a los Estados Unidos en Washington, visitando, asimismo, California, San Francisco y la residencia presidencial en San Clemente.

✱ ✱ Información en pág. 11

## ● EL PRINCIPE DE ESPAÑA INAUGURA DOS SIMPOSIOS MEDICOS

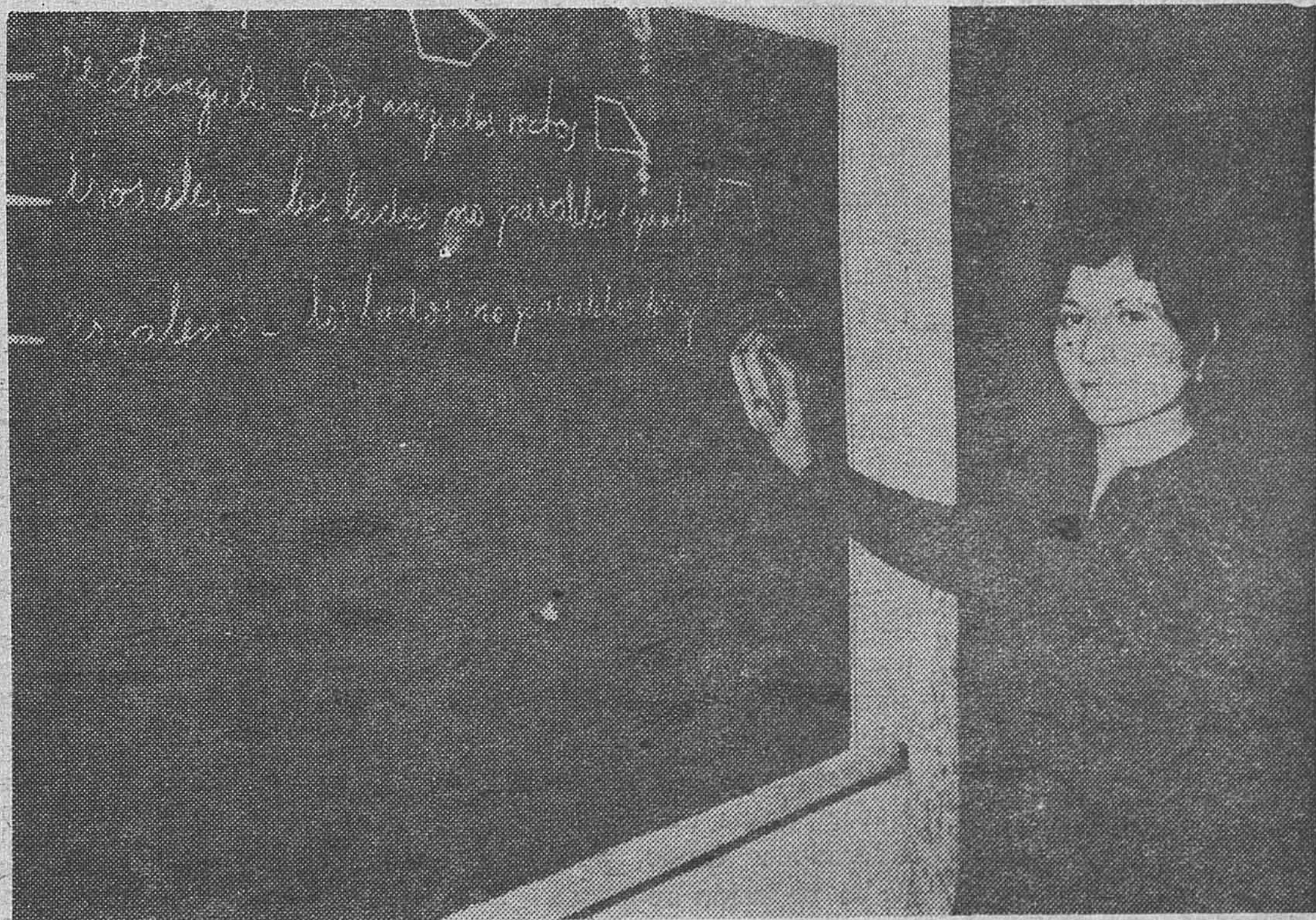
El Príncipe de España Don Juan Carlos de Borbón inauguró ayer en el Instituto Nacional de Previsión dos simposios médicos internacionales relacionados con la Medicina del trabajo y de la prevención. Acompañaban al Príncipe de España los Ministros de Trabajo e Información y Turismo. Por la tarde, y en la misma jornada de ayer, los Príncipes de España Don Juan Carlos y Doña Sofía visitaron el Salón de la Electrificación. (PAG. 5.)

## ● GITANO, SUCESOR DE LEGRÁ

El asturiano José Antonio Jiménez, más conocido por Gitano Jiménez por ser de raza «calé», ha conseguido para España el título europeo de los plumas, que dejó vacante José Legrá. Ocurrió en la plaza de toros de Gijón, anoche, ante una multitud enardecida en la que había muchos hermano de raza del nuevo campeón. (Información, PAG. 37.)

## ● MAÑANA, LANZAMIENTO DEL «SKYLAB»

A las 5,30 de la mañana (hora de Greenwich), desde cabo Cañaveral, en La Florida, será lanzado el «Skylab». La primera estación espacial de los Estados Unidos, tiene el tamaño de una pequeña casa de tres habitaciones y constituye un laboratorio científico completamente equipado y cómodo alojamiento para tres hombres. Se proyecta que tres tripulaciones distintas, de tres hombres cada una, lo ocupen intermitentemente durante un total de casi cinco meses. La primera tripulación viajará hasta el «Skylab» el próximo martes.



## MAESTRA-ALCALDESA

Doña Montserrat Reixach Canalias, de veintiocho años de edad, maestra, profesora de Educación General Básica, como se les denomina ahora, ha sido nombrada para ocupar la Alcaldía de Vall de Viña, localidad gerundense. La señorita Reixach, que ahora tomará la vara de Alcalde, es la primera mujer que ocupará tal cargo en la provincia de Gerona. En la fotografía vemos a la maestra-Alcaldesa explicando una lección de geometría que sus alumnos se cuidarán muy bien de aprender correctamente, como se mandan las ordenanzas. (Foto Cifra Gráfica.)

Ayuntamiento de Madrid



## OPINIONES

### EL HOMBRE AGRESIVO

**A**l margen de la violencia reinante en todo el mundo, ya sea bélica, política o social, ejercitada en forma colectiva y bajo las más arbitrarias y egoístas justificaciones, nuestro mundo occidental contemporáneo parece sufrir una nueva plaga a escala individual, una curiosa característica difundida a diario por la propaganda y definida como ideal para la hora que nos toca vivir, y que viene a ser ni más ni menos que el «espíritu agresivo».

Continuamente podemos leer anuncios en la Prensa tales como: «Se requiere vendedor agresivo»; «Representante agresivo»; «Agente de ventas de agresiva gestión, capaz de hacerse con nuevos mercados». Este concepto se ha ido adueñando o, al menos, eso pretende, del individuo actual, del hombre moderno, del joven «in»; la acción trepidante, el superhombre sonriente y siempre dispuesto a dar palmadas a sus congéneres mientras les saca los dineros, viene a ser la careta con la que la industria, el comercio y el vertiginoso progreso económico pretenden revestir a sus miembros. El ejecutivo, el joven tecnócrata bello e inteligente, capaz de promocionar cualquier empresa financiera y de practicar el esquí acuático, es el personaje

actual que más parece aproximarse a este concepto de la «agresión».

En la moda sentimental al uso, el hombre activo, de rápidas decisiones, agresivo, en fin, que, como un ciclón, arrebatada a la mujer, sin darle tiempo a reflexionar en la embriaguez de su ritmo vertiginoso, viene a ser también el modelo que nos ofrece la propaganda, bajo cuya presión todos, fatalmente, en un grado mayor o menor, nos sentimos influenciados.

Como es de suponer, jamás a lo largo de la Historia se ha dado el caso de que todos los ciudadanos de una época determinada hayan estado dispuestos o sido capaces de aceptar una moda concreta por halagadoramente mostrada que ésta fuese.

En nuestro caso, mucho me temo que la acción y la agresividad acabarían por hacer reventar a gran parte de la población entre infartos y trombos. Además, si el crepúsculo de las ideologías supondría, ciertamente, el crepúsculo de los hombres, esos nuevos hombres tan eficaces y activos como vacíos y absurdos, caminarían estereotipados por una nueva senda muy alejada de aquella que decía: «Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios».

En efecto, ese «espíritu agresivo», confundido por la propaganda como signo de actualidad y de triunfos futuros, bien merece la pena, dada su trascendencia, de ser considerado a fondo, pues de la reflexión reposada y responsable debería surgir nuestro porvenir, y no de las locas carreras de esos «hombres agresivos».

Germán UBILLOS  
ORSOLICH

## INDIGNACION Y DEFENSA

**A** mí me gustaría ser imparcial en esta crónica —o carta abierta— a un señor que no conozco y que se llama Guillermo de la Torre, pero mi imparcialidad es imposible, por aquello de la herencia, de la sangre y del amor.

Hace unos días estuve leyendo «Los Complementarios» y «Otras obras póstumas» de Antonio Machado.

Tengo la mala costumbre de leer el prólogo en última instancia, y así lo hice con este libro. El prólogo o nota preliminar era de Guillermo de la Torre y presentaba, naturalmente, las póstumas obras de Machado: resultándole —las que a él no le gustan o no le interesa reconocer— falsas e irrespetuosas para el escritor que ha realizado la búsqueda y el trabajo de recopilarlas.

En la biografía machadiana existen unas cartas de amor a Guiomar, última mujer de su vida.

Todos conocemos la biografía del gran poeta: su boda con Leonor; su soledad, su viudedad prematura, y después, su tardío pero apasionado amor por una mujer cuyo nombre siempre quedó al socaire de la publicidad.

Hace veinte años, Concha Espina publicó un libro titulado «De Antonio Machado a su grande y secreto amor», libro digno, con fotocopias de cartas autógrafas del escritor. Libro que des-

velaba una faceta de la vida de Machado —su capacidad de amar—, le guste o no le guste a cierto público.

Y entre ese público está Guillermo de la Torre.

¿Quizá este amor —en solitario— le borra la eterna ausencia y melancolía de la pérdida de su primera mujer, de Leonor?

Quizá, pero se deben de respetar todas las opiniones sin ofender al autor que ha querido dar a conocer, nada más, un epistolario hermosísimo, que por ser precisamente de Machado, cobra un gran interés.

Pero, no; para este prologuista, en vez de interés, provoca una desatada ira contra la autora de este libro. ¿En dónde está la liberal comprensión de esta gente que juega una postura, que utiliza banderas con nombres ilustres, generalmente muertos? ¿En dónde está su condescendencia?

De verdad que no la encontramos por ninguna parte.

A Guillermo de la Torre no le gusta nada que Antonio Machado se haya enamorado de otra mujer que no fuera aquella de su primer amor.

¿Qué falta de condescendencia con la condición humana!

Pero al no parecerle bien arremete con la autora de «Antonio Machado a su grande y secreto amor» Concha Espina.

Arremete faltando totalmente a la verdad; hasta de una manera insultante: diríamos que se les podía haber demandado si no nos hiciera sonreír la crítica y la ira de tal señor ante la obra de una autora que ya es clásica en la literatura hispana. Si Antonio Machado se enamoró de su Guiomar, murió con su recuerdo, con la visión de su mirada, con la esperanza de su voz, ¡qué le vamos a hacer! Pero lo cierto es esto y hasta lo natural, puesto que las cualidades humanas de los hombres ilustres no cambian, en sus afectos —demasiado— con los demás mortales.

Si me gustaría hablar de liberalismo con este prologuista de Editorial Losada, y también de muchas cosas más: del respeto a la obra ajena y digna —en este caso— realizada con toda exactitud y toda admiración. Y sirvan nuestras modestas palabras de desagravio póstumo para Concha Espina.

Si existiera una ley internacional para podernos defender de las injurias, tendríamos que ser yo quien lo hiciera, y lo haría con toda mi alma, porque es muy fácil meterse con el nombre de una escritora muerta. ¡Valentía se llama esta figura! Desde el otro lado del mar y a un nombre sin cuerpo... así es fácil el insulto y la ofensa...

Paloma S. DE LA MAZA

## PERISCOPIO

### BASE DE CONVIVENCIA

**E**l país se está acostumbrando ya a todo tipo de originalidades. La última es la de las peticiones. Da la impresión de que en la puerta de muchas organizaciones se ha puesto el letrero de «Por pedir, que no quede». Y que no quede.

Ultimamente se vienen sucediendo las solicitudes —expresadas en algunas actas y referencias posteriores de Prensa— de que se suprima la obligatoriedad de la enseñanza de la asignatura Educación Social y Cívica. Esta asignatura, que el vocabulario estudiantil ha clasificado entre «las marías», ha sido siempre una de las menos favorecidas en los planes de estudios. Así lo demuestra, entre otros indicadores, el hecho de que a sus profesores y a los de Educación Física se les adeude nada menos que la cantidad global de setecientos cincuenta millones de pesetas.

Así lo demuestra el hecho de que sólo se le dedique una hora a la semana. Y así lo demuestra también el desconocimiento que de la legislación fundamental tienen no sólo los estudiantes, sino algunos de los componentes de la llamada «clase política».

El conocimiento de la Constitución es una de las condiciones básicas para adoptar la nacionalidad en cualquier país. De hecho, una de las bases del funcionamiento democrático. Y es, además, la condición de partida del entendimiento social y de la convivencia. Particularmente, considero que resulta alarmante la insistencia con que se pide la supresión de las enseñanzas y el eco que las peticiones encuentran en los medios encargados de transmitirlos a la opinión pública.

La educación política es uno de los mandatos de la Ley Orgánica del Estado. Se-

ría argumento suficiente, en un estricto cumplimiento de la normativa vigente, para defender su continuidad. Pero no sólo la continuidad es lo que importa, sino la ampliación, la seriedad formativa y la correcta dotación económica del profesorado. Porque, en un Estado de Derecho, pedir la vuelta atrás en el estudio de las leyes y de la convivencia es tanto como fomentar el desorden. Porque la ley no es sólo el cumplimiento de unos deberes, sino, sobre todo, la conciencia de unos derechos. Y el desconocimiento de los derechos ha llevado, por ejemplo, a lo que en el último Congreso Sindical denunciaba Rodolfo Martín Villa: que sólo el 10 por 100 de los conflictos colectivos se encanizan por las vías legales.

De ahí, a lo que todos sabemos, sólo hay un paso.

SANTIAGO

**Arriba**

Número 12.970. II Época.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID 16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, DOMINGO  
13 DE MAYO DE 1973

7 PESETAS

2 Arriba



# LA JUVENTUD, EN EL DESPEGUE NACIONAL

**N**os cansaremos de decir que es preciso admitir como lógica la inquietud juvenil, y, por tanto, ofrecerle las oportunidades para que coopere de buena fe en la construcción del futuro. No se la puede desplazar de cuanto es lógico: su preocupación por la marcha de los asuntos públicos y por cuanto en su entorno le afecta. Lo que hace falta es canalizar esos impulsos por los cauces adecuados, para que los jóvenes no se sientan atraídos por banderas a veces tan brillantes como engañosas. Su ilusión y su trabajo nos hacen mucha falta. No sería rentable prescindir de ambos y cerrar el paso a quienes con buena voluntad deseen establecer su participación. Tenemos que aceptarla para seguir adelante. Porque el Movimiento Nacional fue en sus orígenes una acción resuelta de la juventud.

Esa presencia es mucho más necesaria si cabe en un Régimen como el nuestro, que lucha activamente por las conquistas sociales. En este campo, los jóvenes tienen mucho que decir y que hacer. Alientan un ideal de mejora, pero no la quieren para ellos solos, sino para todos; desean que se extienda a la colectividad. A la mayoría les quemaría las manos disfrutar un bienestar del que no fueran partícipes los demás, y en mayor grado que nadie los trabajadores. No sólo los manuales, sino los intelectuales y los de toda condición. Lo importante es el esfuerzo personal que se realiza al servicio de la institución familiar y de la propia sociedad. Eso es lo que debe tener su plena recompensa. La transformación constituye un hecho evidente en todos los aspectos. Sus ventajas han de ser compartidas, no distribuidas con carencia de equidad. «Como un pueblo en marcha —ha dicho el Ministro de Trabajo—, porque cada día son más justas las formas de reparto de la riqueza conseguida gracias al proceso de todos. Por eso se multiplican los medios de acceso a la cultura, y la responsabilidad de decisión, tanto en el proceso productivo como en todas las instancias de la vida social.»

Afortunadamente, la juventud sabe que hoy no se predicán vaguedades, sino que las obras son continuas. Por eso quiere convertirse ella también en realizadora, en busca de esas metas de justicia social que son el corolario de la actividad política del Estado nacido del 18 de Julio. También por esa razón de no perder el tiempo en desgranar retórica sin contenido existen mayores posibilidades de acción efectiva que en otras épocas. Los españoles trabajan con fe, y eso es lo que importa. No hay más milagro que el que ellos edifican sobre sus propios hombros. Esta es una verdad incuestionable. Malo sería olvidar el esfuerzo de nuestros compatriotas erigidos en colectividad silenciosa y constante a lo largo de los últimos decenios, y singularmente en estos años del desarrollo. De nada servirían los planes de los técnicos si no estuvieran respaldados después por la combatividad laboral de cada ciudadano. De quienes serán sus beneficiarios.

No cabe bajar la guardia ni dejarse llevar por fáciles complacencias o por estúpidos temores. El porvenir está delante de nosotros con sus incitaciones. Mas para ello —Licinio de la Fuente lo señaló también— tenemos el deber de continuar sin desmayos por todas las vías, sin disminuir en el entusiasmo ni dejarse vencer por el conformismo. «Sólo incorporando a las juventudes a esta gran tarea de despegue hacia una sociedad transformada podremos asegurar en el mundo del trabajo la irreversibilidad de las conquistas actuales y su consolidación en un orden social de libertad, justicia e igualdad.» Estamos todos en la idea de que la juventud tiene que ocupar su sitio, lejos de la algarada y del motín, en el estudio y en el trabajo, a fin de formarse para cuanto le espera en el mañana. Pero también ha de tomar parte en lo que se hace con sus iniciativas y con sus aportaciones, que en algunos casos serán, sin duda, muy valiosas.

# DE WATERGATE EN WATERGATE

**A**LGUNOS ilustres comentaristas políticos españoles, escrupulosamente liberales y muy abiertos a las corrientes ideológicas gratas a los señores amos del «mundo libre», se mesan los cabellos entre lúgubres lamentaciones con motivo del escándalo de Watergate. Lo que nos parece de perlas. Pero lo sorprendente es que, aprovechando el alboroto, llegan a unas conclusiones que se pueden calificar de peregrinas. Pues atribuyen la culpa de todo a la «autocracia» de Nixon: a su poder personal casi absoluto. Los ingenuos, que no disfrutamos de una mente de altitudes internacionales, creíamos que la trapisonda de Watergate era una más que añadir alas que a menudo nos proporciona la inefable democracia del gran país norteamericano, porque sus anacrónicas instituciones ya no consiguen cobijar a los acontecimientos y se desvenecian y corrompen por todas partes. Pero, al parecer, no es así. Y se prefiere culpar a los hombres para que no sufran los principios, sin pensar que cuando los hombres cometen tantos y tan graves errores y crímenes es porque el sistema que utilizan padece algún defecto fundamental. Un régimen político puede cometer una equivocación o ser víctima de una maniobra, pero si está vivo y tiene en su mano todos los recursos que facilita la perfecta adecuación de un temperamento y unas circunstancias, serán una equivocación o un traspiés episódicos que permiten corregir y mejorar lo que se atesora. Pero cuando las anomalías se repiten con un ritmo y una intensidad crecientes, denuncian que el sistema se apoya en resortes que ya no pueden amortiguar ni promover na-

da. Watergate no es un hecho aislado, insólito, que coja de sorpresa a los observadores de la política de los Estados Unidos, sino un eslabón de una cadena que viene de lejos. Parodiando a Hamlet, se puede decir que algo huele a podrido en la política del gran país de Norteamérica. Y lo que huele a podrido, porque está muerto, es una democracia que perdió su energía original y ahora es sólo una sombra que ensombrece cuanto toca.

¿Qué pasó realmente de extraordinario en Watergate para que se arme tan terrible batahola? ¿Algo que ya no supiésemos de las costumbres políticas de la democracia norteamericana? ¿Ignorábamos, por ventura, sus carnavalescos comicios electorales y las trapisondas que tras sus jolgorios se realizan? ¿Desconocíamos cosas mucho peores que las ocurridas en Watergate, como los asesinatos de Presidentes de la República o aspirantes a serlo y cuyas secretas inspiraciones nunca han sido desveladas? ¿Era la primera vez que oíamos que sus figuras se hacen y se deshacen según todopoderosas corrientes financieras que nadie se atreve a denunciar? No; no son Johnson o Nixon, los demócratas o los republicanos, los culpables del clima de confusión e inmoralidad que están hundiendo el prestigio norteamericano, sino los principios en que se basan. Y si calamamos más hondo, el espíritu que los inspira y empuja. Suponemos que estas afirmaciones parecerán nefandas a los conformistas del «establishment» demoliberal-plutocrático, pero es la verdad.

Y también es cierto que lo que se pretende con el escándalo de Watergate es derro-

tar «a posteriori» a un Nixon que había derrotado rotundamente a los grupos de presión que inspiran y financian los periódicos que han promovido la fenomenal escandalera. En un semanario francés, perteneciente a la cofradía, se publicó en primera página la famosa frase de Jefferson: «Si tuviese que elegir entre un Gobierno sin periódicos y unos periódicos sin Gobierno, escogería esta última solución.» Claro, claro. Jefferson era un hombre del «Siglo de las Luces» que tuvo que organizar una democracia y, como es lógico, prefería que fuese —como fue— una democracia de privilegiados: que mandasen los grupos de presión a través de sus instrumentos, los partidos y los periódicos, a que el pueblo pudiese reunirse y potenciarse en torno a un Poder central. Exactamente lo mismo que los promotores del escándalo de Watergate. Porque de lo que se trata es de que sigan mandando en los Estados Unidos —como en Europa e Hispanoamérica— las oligarquías plutocráticas con sus camareros y cubicularios de la «intelligentsia» y el «management». La democracia «made in USA» es igual en eso que todas las que pululan por el «mundo libre». El «Watergate affair» es un asunto muy feo, pero aleccionador. Y los hirutos celtiberos esperamos que, por una temporada, al menos, nuestros oligárquicos demócratas nos dejen en paz sin tener que oírlos, con los ojos bajos y las orejas coloradas, porque no somos capaces de comprender e imitar, como se debe, el virtuoso sistema político norteamericano. Aunque vaya dando tumbos de Dallas en Dallas y de Watergate en Watergate.

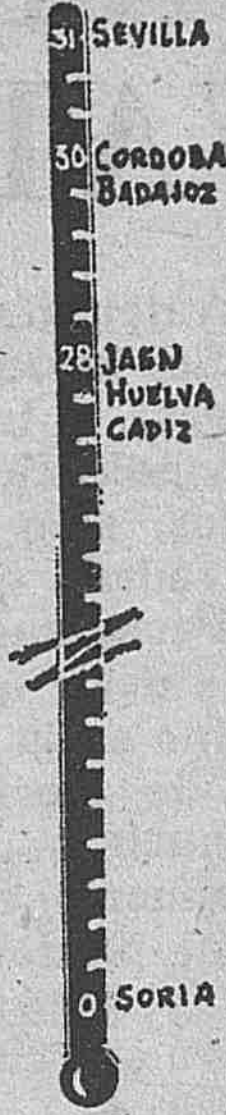
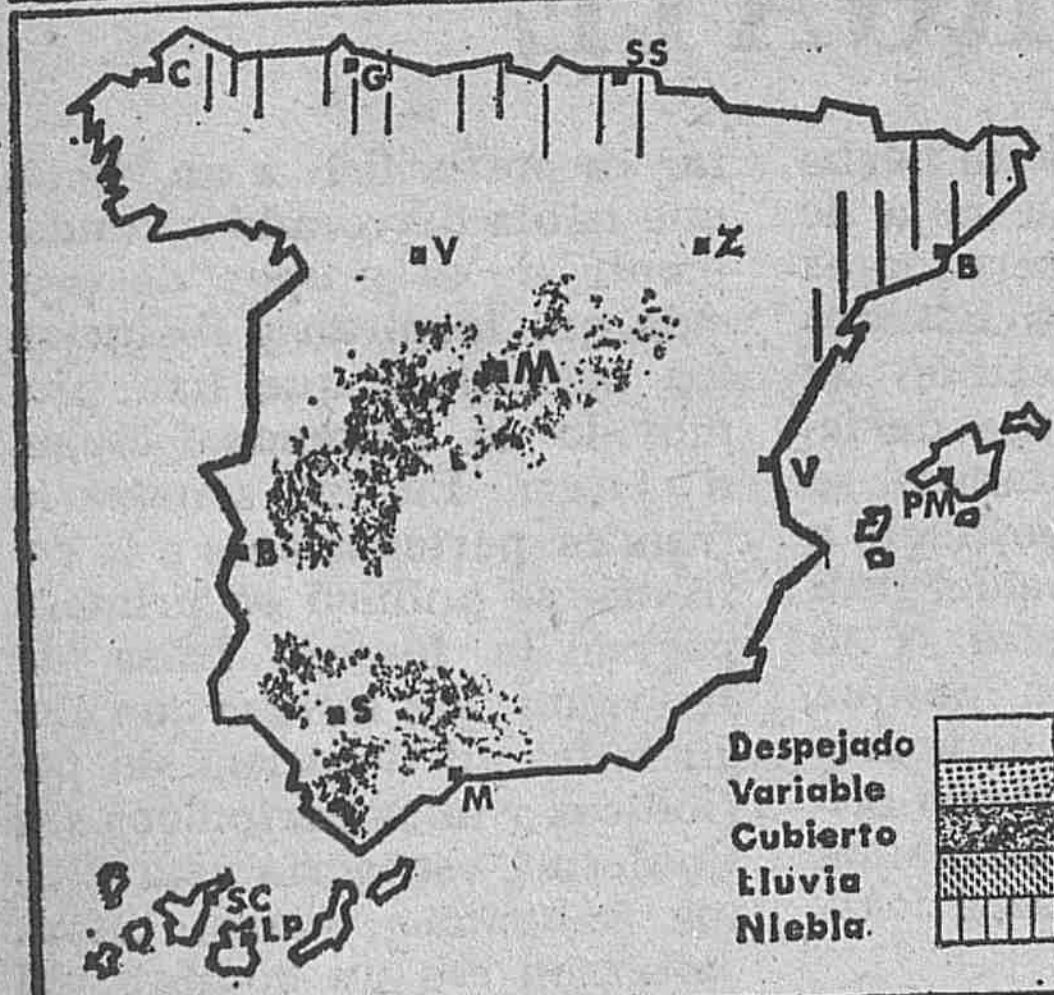
Jesús SUEVOS



Ayuntamiento de Madrid



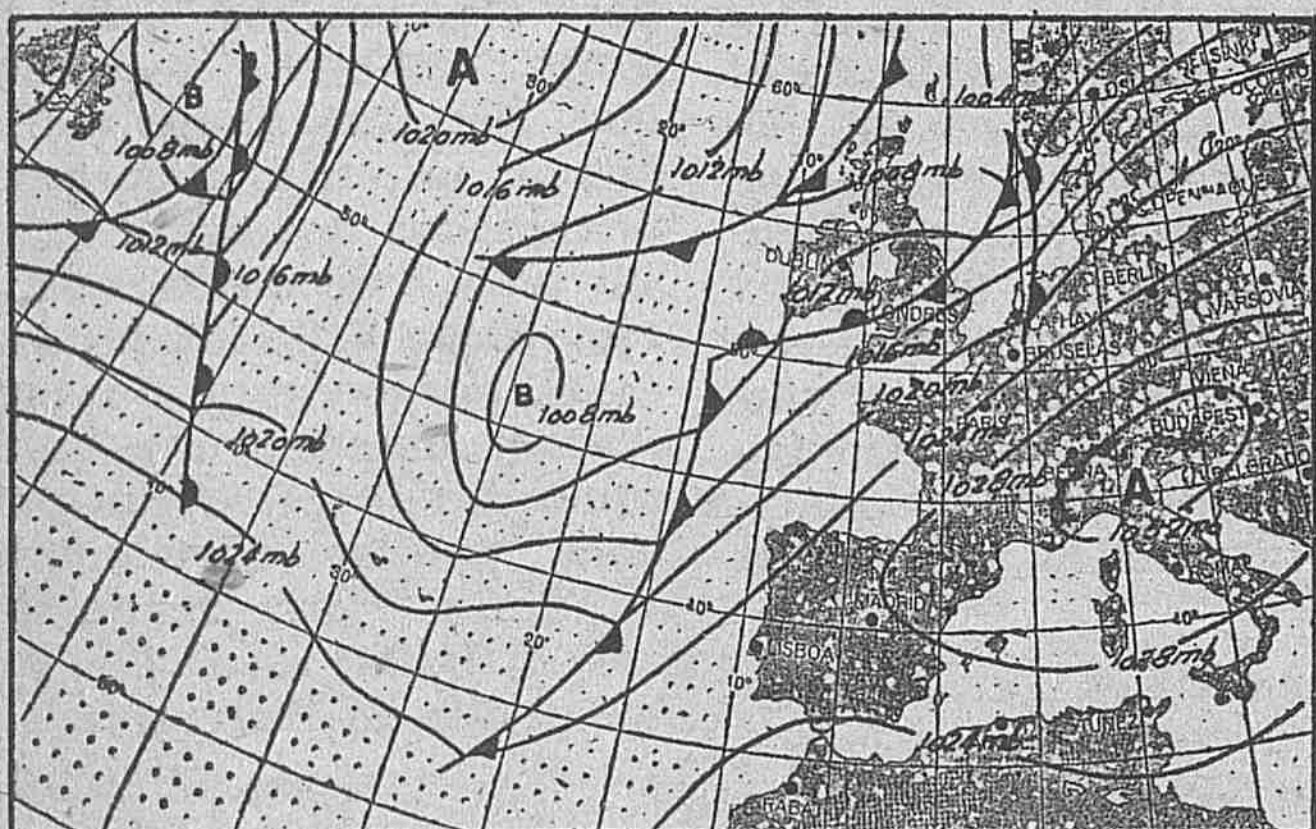
# TIEMPO



## ESTABILIDAD

MADRID, 12. (Pyresa.) — Esta semana se han registrado lluvias en los primeros días, y en el Cantábrico, a lo largo de ella, totalizando promedios regionales de 21 litros en Galicia y Cantábrico; 14 en el Duero; siete en la meseta inferior y Extremadura, Ebro y Cataluña, y dos en Andalucía atlántica. No se registraron precipitaciones en el resto de España. Por ciudades destaca Santiago de Compostela, con 42 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo; siguiéndole Avilés y Barcelona, con 35; La Coruña, Gijón, San Sebastián, Valladolid y Logroño, con 28, y Lugo, Pontevedra, Santander, León y Cáceres, con 21, siendo de señalar el hecho de que algunas de estas lluvias fueron de origen tormentoso. Las temperaturas se han mantenido altas durante la semana, alcanzándose máximas del orden de 30 grados en Murcia, Málaga y Huelva; de 29 en Castellón, Valencia, Córdoba y Sevilla, además de Santa Cruz de Tenerife, y de 28, en Jaén y Badajoz, superándose los 24 en gran número de poblaciones españolas y los 20 en la totalidad de ellas. En cuanto a las mínimas, solamente heló una noche, en que se registró un grado bajo cero en Valladolid y cero grados en Soria y Segovia.

### Pronóstico



Los mapas previstos para hoy dan un anticiclón, que se extiende desde el golfo de Vizcaya a Europa central y cubre también el Mediterráneo próximo, mientras que sobre la Península hay una zona de bajas presiones, con vientos de componente Sur, calientes, en el tercio oriental de la Península, y del Este, en el cuarto septentrional. Para mañana el tiempo debe ser bueno, en general, en toda España, con nieblas en el Cantábrico y Cataluña y algunas nubes de evolución diurna en la cordillera central y llanuras próximas, además del área de Andalucía occidental y Baja Extremadura. Las temperaturas continuarán aumentando.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, sudoeste fresquito, con fuerte marejada. Vizcaya, sudoeste flojo, con marejadilla. Cantábrico y Finisterre, este flojo, con mar rizada. San Vicente, Cádiz y Canarias, nordeste flojo, con marejadilla. Alborán, Palos, Baleares y León, sur flojo, con mar rizada y marejadillas locales.

### Temperaturas extremas

MADRID: Máxima, 24 grados; mínima, 5.

PENINSULARES: Máxima, 31 grados en Sevilla; mínima, cero grados en Soria.

#### EUROPEAS

Oslo ... ..	1 - 10
Estocolmo... ..	3 - 14
Londres ... ..	5 - 17
Amsterdam ... ..	4 - 15
Berna ... ..	2 - 16
Bruselas ... ..	2 - 16
Copenhague ... ..	4 - 11
París ... ..	1 - 13
Berlín ... ..	4 - 14
Hamburgo ... ..	2 - 13
Bonn ... ..	0 - 17
Roma ... ..	7 - 20

# la opinión de los DEMAS

## NUEVOS MERCADOS PARA BIENES DE EQUIPO

De un comentario editorial de «Nuevo Diario» recogemos lo siguiente:

«Como señaló en su intervención el Ministro señor García-Ramal, las empresas multinacionales han nacido en un mundo en el que se están imponiendo como una necesidad las grandes unidades productivas para atender a grandes mercados. Para que en este tipo de empresas prevalezcan los factores positivos sobre los negativos parece que se va imponiendo la necesidad de promoverlas también desde todos los países que dispongan de unas condiciones suficientes de tecnología y nivel productivo y comercial, como es el caso concreto de España dentro del sector de los bienes de equipo.

Precisamente en esta dirección apunta una de las principales conclusiones a las que se ha llegado en estas IX Jornadas de Sercobe. España, se ha dicho, no debe contentarse con una situación pasiva, es decir, solamente receptora de la actividad de las empresas multinacionales. Por el contrario, debería fomentar al máximo entre los empresarios netamente nacionales una política activa de salida y expansión de sus empresas para que lleguen a ser multinacionales, con matriz española, en áreas tales como Iberoamérica. Lógicamente, se imponen algunos cambios, a nivel de facilidades financieras, instrumentos jurídicos, fiscales y administrativos, pero éste es el camino en el que debería apuntar la evolución futura del sector.

Las empresas dedicadas a la fabricación de bienes de equipo han facturado en 1972 más de cien mil millones de pesetas, y cuentan con una suma de capitales de más de 22.000 millones de pesetas. Estos simples datos dan idea suficiente de la capacidad del sector por lograr estos objetivos propuestos. El mismo ritmo de exportaciones registrado en los últimos años lo confirma: los 1.400 millones de pesetas exportados en 1961 se han con-

vertido en 1972 en más de 36.000 millones de pesetas, con un índice de crecimiento que multiplica por cuatro el de la producción.»

## FALSA ALARMA

Cándido escribe en el diario «Pueblo»:

«Por fortuna van desapareciendo los temores de la reforma fiscal. Hay algo peor que no le llegue a uno la camisa al cuerpo, y es que no le lleguen a uno los pies al suelo, como les pasa a los ahorcados. Pues así estaban en la Bolsa últimamente. Por suerte no se trata nada más que de un análisis, de una simple consulta acerca de la situación fiscal en España. «Sobre todo nada inminente.» Es un informe como otro cualquiera, igual que los miles de informes que existen respecto a miles de asuntos y, además, sin ninguna intención. Aunque en este caso tampoco yo me atrevería a confeccionar un informe, porque el estar demasiado al tanto implica el riesgo de que los contribuyentes no puedan defenderse cada uno según sus posibilidades. Cuando el miércoles «comenzó a propagarse por la Bolsa la impresión de que lo que se prepara no es tan grave como se llegó a temer», el país respiró. Si hubiéramos llegado al jueves con aquella angustia, tendríamos que haber escrito media docena de editoriales rechazando el centralismo jacobino en nombre de los principios de la tradición fraudulenta. Sustituir la mentalidad de beneficiarios por la de contribuyentes requiere unos quinientos años, más o menos: es un proceso de remonioso, como el que transformó el simio en hombre. El público de la Bolsa, que es atento, comprensivo, inteligente, sin prejuicios de ninguna clase, un público mucho mejor que el de cualquier «matiné» en un cine popular, ha recobrado el color. Las cosas se han arreglado tan bien que podríamos bailar un zapateado con un clavel en la boca encima de los impuestos sobre el capital, pongo como escena metafísica.»

## ENTREGA DE LOS DIPLOMAS A LA CALIDAD EN LA VOZ DE MADRID



Pedro Sáez, promotor y presentador de INVITACION A LA CALIDAD, ayudado por Blanca Estrada, conocida modelo de TVE, fue presentando y glosando la personalidad de cada uno de los galardonados.

Mónica Randall y Luis Morris, la popular pareja de nuestra escena, recibieron su Diploma como homenaje a su calidad artística.

El más conocido de nuestros humoristas, Forges, hizo las delicias de los asistentes con su gracia simple e incisiva.

El arte, la belleza y la simpatía se hicieron presentes en una gran bailarina, la Kika.

Una de las figuras pioneras de nuestra radio, Angel Soler, rememoró viejos tiempos en el momento de recibir su Diploma a la Calidad.

Por su parte, la calidad musical tuvo una nutrida y variada representación: el conjunto musical Botas; el organista y arreglista Miguel Ramos; el cantante argentino Alberto Silva; Rosario Dúrcal y Rosa Morena, que con su garbo y simpatía consiguió los mejores aplausos de la velada.

Una vez finalizada la cena-fiesta se hizo entrega a todas las señoras y señoritas asistentes a la misma de unas bolsas-regalo que contenían diversos productos de las firmas patrocinadoras.

La totalidad de los asistentes, alrededor de cuatrocientos, elogiaron la atención que LA VOZ DE MADRID les había dispensado a través de su programa INVITACION A LA CALIDAD, que se emite diariamente de diez y cuarto a once de la mañana por las antenas de esta prestigiosa emisora.

En las fotografías, a la izquierda, Rosa Morena y la Kika. A la derecha, Mónica Randall y Luis Morris en el momento de recibir sus diplomas.



En los espléndidos salones del hotel Plaza se celebró días pasados la ya tradicional cena-fiesta del programa radiofónico INVITACION A LA CALIDAD.

Con esta cena-fiesta LA VOZ DE MADRID, en unión de los patrocinadores del programa, quieren obsequiar y rendir homenaje a los propietarios y empleados de los establecimientos del ramo de la alimentación de las diversas zonas de nuestra capital.

Como ya es habitual, la cena fue servida con los productos de las firmas patrocinadoras y fue obsequiada a los representantes de los establecimientos situados en las zonas de Cuatro Caminos y glorieta de Bilbao.

Una vez finalizada la cena comenzó un animado fin de fiesta, en el curso del cual se hizo entrega de los Diplomas a la Calidad a aquellos famosos que por votación popular se han hecho merecedores a ellos, sorteándose al propio tiempo importantes regalos entre todos los asistentes.



# EL PRINCIPE INAUGURO DOS SIMPOSIOS MEDICOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, ha inaugurado en la sede del Instituto Nacional de Previsión el V Simposio Iberoamericano de Teneurología y el III Simposio Internacional de Otoneurocirugía, a los que asisten varios centenares de especialistas de dieciséis países.

Acompañaban al Príncipe los Ministros de Trabajo e Información y Turismo, señores De la Fuente y Sánchez Bella, respectivamente; director general de la Seguridad Social, señor De la Mata; presidente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión, señor Tello; Delegado General del citado organismo, doctor Martínez Estrada; primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce; director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Marañón Moya, y presidente del Simposio, doctor Antolí Candela.

Abierta la sesión, pronunció unas palabras de bienvenida a los congresistas extranjeros el doctor Antolí Candela, quien pasó revista a continuación a los temas objeto de estudio en las dos reuniones, que van a prolongarse hasta el próximo día 17. Finalmente dijo que 28 millones de españoles se beneficiarán de la Seguridad Social y que día a día se construyen nuevos ambulatorios y residencias.

## Discurso del Ministro de Trabajo

«Quizá sea la medicina del trabajo, de la prevención y tratamiento de las enfermedades y traumatismos auditivos en el trabajo, concretamente, la que se beneficiará más directamente del resultado de estos contactos», dijo el Ministro de Trabajo al iniciar su discurso, y añadió que «el fenómeno de los ruidos industriales y sus efectos perniciosos son motivo de preocupación en nuestro quehacer y forma parte de las acciones del Plan de Higiene y Seguridad en el Trabajo».

Después de agradecer al principio su presencia en el acto inaugural y dar la bienvenida a los participantes extranjeros, manifestó que representaba para España un alto honor haber sido elegida como sede para estas reuniones científicas, lo que viene a reconocer la alta calidad de los especialistas españoles en estas disciplinas que tanto contribuyen al prestigio de la medicina española.

También se refirió el Ministro a los resultados positivos que van a derivarse de las sesiones de trabajo, intercambios y comunicaciones para la prevención y tratamiento de ese mecanismo esencial, que constituye el sentido del oído y que tiene hondos repercusiones en el mundo laboral. Por último, el señor De la Fuente dio las gracias en nombre de los trabajadores españoles y añadió que constituía un gran honor para la Seguridad Social haber organizado estos simposios y participar con su colaboración en la común tarea de una Sanidad mejor y más humana.

Finalizado el discurso del Ministro de Trabajo, el Príncipe declaró inaugurados ambos simposios.

## Visita al Salón de la Electrificación

MADRID. (Pyresa.) — Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía de Borbón, han visitado a primera hora de la tarde el Salón Nacional de la Electrificación. A su llegada, los Príncipes fueron recibidos por los miembros del Comité Ejecutivo del Salón y por el presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, don Inigo de Oriol e Ybarra.

Don Juan Carlos y Doña Sofía recorrieron detenidamente los diversos «stands» y se mostraron muy interesados en los avances de la industria de electrodomésticos.

Los Príncipes de España llegarán hoy a Valencia para presidir los actos conmemorativos del cincuentenario de la coronación de la Virgen de los Desamparados, Patrona de la ciudad del Turia, que tuvo lugar el 12 de mayo de 1923, con asistencia de los abuelos de Don Juan Carlos, don Alfonso XIII y doña Victoria Eugenia.

También para asistir a dichos actos llegó ayer sábado a Valencia el Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo. A la una de la tarde, en la Real basílica de la Virgen de los Desamparados, presidió el solemne acto de consagración de la Audiencia Territorial a la Patrona de Valencia.

Un año más ha sido instalado, adosado a la fachada de la basílica, el tapiz de flor artística, realización del difícil arte de bordar con pétalos de flores el tema que desarrolla el artista Miguel Galbis, en unas treinta tablas perfectamente unidas, formando un tapiz de más de cien metros cuadrados, con la alegoría este año de la coronación de la Virgen.

Ayer tarde, y frente a este tapiz, se celebró el acto de la ofrenda a la Virgen de los deportistas valencianos, organizado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, y participando en el mismo las distintas Peñas y Federaciones.

En el «stand» en que se exhiben unos órganos electrónicos de origen japonés, los Príncipes se detuvieron unos minutos para asistir a un breve concierto.

Durante el recorrido por el salón, los Príncipes de España recibieron muestras de simpatía y afecto de los numerosos visitantes que llenaban el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid.

## Hoy llegan los Príncipes a Valencia

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, V. Murillo.) —

## Relaciones pesqueras hispano-marroquíes

## SEGUIRAN LAS CONVERSACIONES PROBABLEMENTE EN MADRID

RABAT. (Efe.)—A mediodía de ayer han concluido en esta capital los trabajos de la nueva ronda de conversaciones pesqueras hispano-marroquíes que se iniciaron el viernes.

Ningún comunicado oficial se ha hecho público al final de estas negociaciones, pero se sabe que se han hecho progresos en este difícil campo de las relaciones pesqueras entre los dos países, y que las dos partes han acordado seguir sus negociaciones en una próxima reunión, cuya fecha y lugar de celebración serán fijados con posterioridad, probablemente en Madrid.

Los miembros de la delegación oficial española emprenderán viaje de regreso a Madrid hoy por la mañana desde el aeropuerto de Nouasser, de Casablanca.

Los trabajos de las dos delegaciones se iniciaron en la sede del ministerio de Asuntos Exteriores, con una primera entrevista entre los jefes de las dos delegaciones, José Luis Cerón y Dahman Layachi.

Posteriormente, y después del almuerzo, los restantes miembros de las dos Comisiones se unieron a las reuniones, que se prolongaron, con una breve pausa para cenar, hasta casi la una de la madrugada.

Ayer, las delegaciones pesqueras española y marroquí se volvieron a reunir en el ministerio de Asuntos Exteriores, luego de lo cual dieron por finalizada esta tanda de conversaciones.

En los medios oficiales españoles de Rabat se ha confirmado que, efectivamente, hay motivos para pensar que las conversaciones pueden conducir a acuerdos concretos, pero que la dificultad de los temas planteados y el resabio de pasadas tensiones hacen necesarias todavía nuevas rondas de conversaciones.

## Firma de acuerdos hispano-guineanos

MADRID. (Pyresa.)—En la mañana de ayer, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, recibió en el Palacio de Santa Cruz al ministro de Hacienda de Guinea Ecuatorial, señor Nko, con quien mantuvo una cordial entrevista.

Tras la reunión, los Ministros firmaron, en el salón de embajadores, un nuevo acuerdo comercial de pagos y las actas finales de las reuniones de las Comisiones mixtas hispano-guineanas, previstas en los acuerdos comerciales de cooperación económica de 24 de julio de 1971.

En el acto estuvieron presentes el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama; el embajador de Guinea Ecuatorial en Madrid, señor Nsue; el secretario general de la Presidencia, señor Asumu, y el secretario general técnico del ministerio de Asuntos Exteriores, señor Nguema.

# REACTIVACION DEL SECTOR

## Los Ministros de Relaciones Sindicales, Obras Públicas y Vivienda inauguraron la V edición de FICOP

MADRID. (Resumen del SIS.) — «Frente a la atonía de la construcción en el año 1971, el último ejercicio de 1972 se caracterizó por una sensible reactivación del sector, motivada fundamentalmente por el aumento de la contratación pública», declaró el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, en la inauguración de la V FERIA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS, acto en el que estuvo acompañado por los titulares de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, y de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso.

«Esta expansión —añadió el señor García-Ramal— se tradujo en un aumento del 8 por 100 del producto industrial bruto en términos reales, al alcanzar la producción del sector un valor superior a los 300.000 millones de pesetas. En el comienzo del presente año 1973, lejos de aminorarse este crecimiento, se observan claros síntomas de aceleración.»

## Volumen de contratación pública

Dijo el Ministro, a continuación, que la contratación pública ha alcanzado en 1972 un volumen de 107.771 millones de pesetas, con un aumento del 20,5 por 100 respecto al año anterior.

«Otro tanto —dijo— ocurrió en el sector de la vivienda, aunque las cotas alcanzadas en 1971 y la limitación de medios económicos

situaron la actividad en niveles similares a los del año anterior.»

«Algo parecido —siguió el Ministro— ocurrió respecto a la expansión de la mecanización del sector, que se pone de manifiesto al considerar que el valor del parque de maquinaria ascendió en 1972 a 69.500 millones de pesetas, con un aumento superior al 18 por 100 respecto a 1971.»

## Mil trescientos cincuenta expositores

El Ministro de Relaciones Sindicales dijo que la importancia del material expuesto en esta quinta edición del certamen pone de relieve el desarrollo económico y técnico del país. Señaló que la cifra de 1.350 expositores que toman parte en la presente Feria supera sensiblemente la de 900 alcanzada en la anterior edición. Y frente a los 200 expositores extranjeros de 1971, en la actualidad los expositores son 300, procedentes de una veintena de países. El valor de las mercancías expuestas alcanza los 1.300 millones de pesetas, correspondientes a más de tres mil productos.

## Intervención de Fernández de la Mora

Por su parte, el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, que intervino en primer lugar, manifestó que el desarrollo español había sido posible gracias a los avances tecnológicos, la mecanización y los incrementos en el parque nacional de maquinaria pesada y

bienes de equipo. Señaló, a este respecto, que la tasa de mecanización en la industria de la construcción pasó de un 10 por 100 anual, en 1964, al 23 por 100, en 1972. Dijo también que en los últimos diez años el incremento en el parque de maquinaria era del orden de treinta veces el volumen inicial.

## Datos de la Feria

La V FERIA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS ocupa una extensión total de medio millón de metros cuadrados, de los cuales setenta mil están destinados a superficie cubierta, para la que han sido habilitados seis pabellones, aparte del pabellón de cristal, donde se concentra preferentemente la oferta relativa al saneamiento, decoración y confort del hogar, así como a la maquinaria ligera. El sector de la maquinaria pesada, que ha experimentado un aumento del 25 por 100 en relación con la última convocatoria, abarca una superficie de 160.000 metros cuadrados.

Las jornadas técnicas, que se desarrollarán hasta el cierre de la Feria, día 23 de mayo, se ajustarán al siguiente programa: ciclo de conferencias «Primer sector monográfico sobre la construcción industrializada»; Simposio sobre «Fabricación nacional de maquinaria de Obras Públicas, construcción y minas»; ciclo de sesiones informativas y coloquios con ilustraciones cinematográficas sobre la nueva maquinaria presentada al certamen, y jornadas técnicas organizadas por empresas expositoras.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA

### ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 26 del corriente mes de mayo, todos los días laborables de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Paro Obrero proposiciones para optar al concurso-subasta de las obras de «Nuevo parvulario en los Hogares Ana G. de Mundet», bajo el tipo de licitación de 124.192.291 pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 106, del día 3 del corriente mes de mayo, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 102, del día 28 del pasado mes.

Barcelona, 3 de mayo de 1973.—El Secretario, P. D. (firma ilegible).



## LOPEZ RODO, EN ESTADOS UNIDOS

MADRID. (Pyresa.)—A primera hora de la tarde de ayer emprendió viaje con destino a Nueva York el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, quien viaja acompañado por don Javier Irastorza, secretario general técnico de la Comisaría del Plan, y el marqués de Perinat, subdirector general de América del Norte y Extremo Oriente en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Durante su estancia oficial de cinco días en los Estados Unidos, invitado por el Gobierno de aquel país, el señor López Rodó se entrevistará con el secretario de Comercio, señor Dent; con el presidente de la Comisión de Defensa del Medio Ambiente, señor Train, y el secretario del Tesoro, señor Schultz, así como con otras personalidades. Asimismo, el Ministro español visitará el Consejo de Asesores Económicos del Presidente y pronunciará una conferencia en la Cámara de Comercio Hispanoamericana de Nueva York antes de regresar el viernes a Madrid.

### Fernández de la Mora, hijo adoptivo de Lugo

LUGO. (Cifra.)—La Diputación Provincial tomó el acuerdo de iniciar un expediente para nombrar al Ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, hijo adoptivo de la provincia lucense, en mérito a la atención que el señor Fernández de la Mora viene prestando a las necesidades de tal provincia.

### Distinción a García-Ramal

OVIEDO. (Pyresa.)—La Junta directiva del Colegio de Graduados Sociales de Oviedo ha designado en su reciente Junta como miembros de honor a los señores García-Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales, y Silva Melero, magistrado del Tribunal Supremo y ex rector de la Universidad de Oviedo.

### Proyecto de ley de Colegios Profesionales

## PRESENTADAS CUATRO ENMIENDAS A LA TOTALIDAD

MADRID. (Pyresa.)—Doscientos cincuenta y siete escritos de enmiendas—cuatro de ellos a la totalidad—han sido presentados al proyecto de ley de Colegios Profesionales. Las propuestas de modificación, contenidas en los mencionados escritos, son más de un millar.

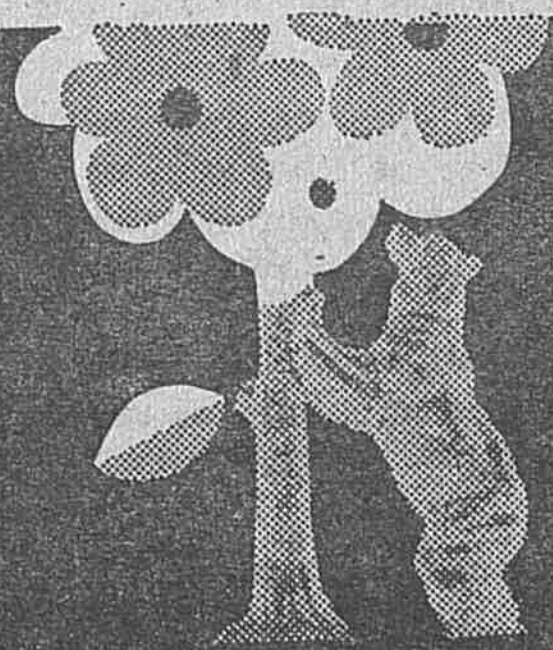
Firman las cuatro enmiendas a la totalidad los Procuradores don Ezequiel Puig Maestro-Amado, don Ramiro Cercós Pérez, don Antonio Rosón Pérez y don Antonio Castro Villacañas.

El número de enmiendas tal vez sea superior al indicado, puesto que quedan aún por registrarse otras llegadas desde provincias, pero cursadas dentro del plazo reglamentario.

### Colegio de Arquitectos

MADRID. (Pyresa.)—El Consejo Superior de los Colegios de Arquitectura de España ha solicitado del Gobierno, mediante escrito dirigido al señor Carrero Blanco, que se retire de las Cortes el proyecto de ley sobre Colegios Profesionales, y que se estudie a nivel interministerial la necesaria estructuración de las organizaciones colegiales, con la participación de todos los Colegios afectados.

Esta decisión del Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos fue acordada en pleno extraordinario celebrado el pasado día 24 de abril, por entender que el citado proyecto de ley no responde a la problemática actual de los Colegios.



VISITE LA  
VIII FERIA EXPOSICION DE LA  
FLOR Y DE LA PLANTA  
11-20 DE MAYO  
en el Paseo de Coches del Retiro

## HOMENAJE A RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Le fue impuesta la insignia de Procurador en Cortes

BARCELONA. (Cifra.) — La insignia de Procurador en Cortes le fue impuesta al Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, al final de un almuerzo íntimo que le ofrecieron ayer tarde los Procuradores residentes en Barcelona.

Hizo ofrecimiento del acto Montserrat Tey Planas, quien agradeció, en primer lugar, el ejercicio ejemplar del señor Rodríguez de Valcárcel en su calidad de Presidente de las Cortes, con el que se allana cualquier dificultad que se presente a los Procuradores, en lo que cabía citar como ejemplo la reciente fórmula de réplica puesta en vigor en los debates de las Cortes. Destacó sobre manera sus valores humanos, entre los que descuallan, dijo, el sentido de la amistad y la austeridad, que hacen de él una persona respetable y respetada. Terminó afirmando que su presidencia contribuía altamente en hacer una auténtica realidad la unidad de los hombres y las tierras de España.

Seguidamente la señorita Tey Planas rogó a Mariano Calviño, como el más antiguo de los presentes, impusiera al señor Rodríguez de Valcárcel la insignia de Procurador en Cortes.

Pronunció a continuación el señor Rodríguez de Valcárcel unas palabras de agradecimiento por la distinción de que había sido objeto. La aceptaba, puso de relieve, porque tenía el convencimiento de que era un testimonio de generosa amistad. Al calor de la verdadera amistad, afirmó, debe realizar su tarea el hombre público, no importándole que aquella marche por atajos o senderos o caiga en el camino, si tiene la seguridad de que el brazo del amigo está presto a la ayuda para seguir adelante. Afirmó sus sentimientos de solidaridad y admiración sin límites por la región catalana, que tanto prestigio ha acreditado en el decurso de la Historia.

Posteriormente glosó la institución de las Cortes

Españolas, uniéndola a los albores de la Historia de España y calificándola como una de las más importantes del presente y, acaso, del futuro. «Os encarezco —dijo— que llevéis a ellas la representación del pueblo; que sintáis y seáis partícipes de las inquietudes de los españoles.»

Dirigiéndose al Alcalde, señor De Porcioles, dijo que le había llegado la hora del relevo después de más de tres lustros de abnegado servicio y entrega; pero que debía sentir la satisfacción de dejar una obra hecha e innumerables amigos, y que la importancia de su nombre y su obra está en el corazón de muchos millones de españoles.

Rindió homenaje después al Ejército, en la persona del Capitán General de Cataluña, Salvador Bauls Navarro, significando en su representación la grandeza, unidad y prosperidad de la Patria.

Al Gobernador Civil, señor Pelayo Ros, le elogió en su tarea, que estaba a la vista y era palpable y, como tal, testimonio claro y limpio de cómo debe ejercerse su cargo, pleno de complejas responsabilidades.

En el Procurador y Consejero Nacional Mariano Calviño testificó el símbolo de la amistad hacia todos los presentes. «Mariano Calviño es el amigo por antonomasia que todos queremos tener. Siempre está dispuesto a ofrecer su hombro en forma sencilla, anónima. La verdad es que adivina cuando se le necesita y sin llamarle le tienes al lado. Su vida es limpia y rica en las mejores virtudes.»

Terminó el señor Rodríguez de Valcárcel con las siguientes palabras: «Con vuestro afecto recibo el deseo de seguir abriendo surcos en la historia que relate la grandeza de España. Esto lo hemos de conseguir en un mundo técnico y competitivo; pero no debe faltarnos la voluntad de trabajar, la fe y la esperanza. Tenemos vida e ilusión para una tarea hermosa.»

### PEÑISCOLA

## REUNION NACIONAL DE DELEGADOS PROVINCIALES DE CULTURA

PENISCOLA (Castellón). (Pyresa.) — El lunes dará comienzo, convocada por el delegado nacional de Cultura, la segunda reunión nacional de delegados provinciales de Cultura, que se celebrará en el Centro de Estudios de la Secretaría General del Movimiento de Peñíscola. Participarán en la reunión la totalidad de los dirigentes de este Organismo en el ámbito provincial, que serán presididos por todos los mandos centrales de dicha Delegación. Durante seis días, los delegados provinciales de Cultura, constituidos en comisiones de trabajo e integrados en ponencias, tratarán en sus estudios e intervenciones, y en las sesiones plenarias, de cuanto afecta a esta Delegación de la Secretaría General del Movimiento.

### Funeral por los caídos de la provincia de Albacete

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS. (Cifra.) — Por el eterno descanso del alma de los caídos de la provincia de Albacete, se ha celebrado en esta Basílica, a las once de la mañana, de ayer, un solemne funeral, seguido de responso, con la actuación de la Escolanía y Coro de la Comunidad.

Presidieron con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Federico Gallo Lacárcel; Alcalde de la capital, don Gonzalo Botija Cobo; presidente de la Diputación, don Antonio Gómez Picazo; Consejeros Nacionales y Procuradores en Cortes por la provincia, Consejeros Provinciales y otras autoridades y jerarquías.

Asistieron también numerosos familiares de los caídos, Vieja Guardia, Guardia de Franco de Albacete y público en general.

Terminada la piadosa ceremonia, en el Paraninfo del Centro de Estudios Sociales, pronunció una conferencia, organizada por la Lugartenencia provincial de la Guardia de Franco, con motivo de la inauguración del Ciclo de Divulgación Doctrinal, el Procurador en Cortes, don Abelardo Sánchez Moreno, que disertó sobre el tema «La Constitución española».

### Barcelona: Fallece el Secretario Provincial de la Juventud

BARCELONA. (Cifra.) — Falleció en Barcelona, a los 45 años de edad, el secretario provincial de la Juventud, don Francisco de Asís Domingo Santacana. Gran parte de su labor la desarrolló

en Igualada, donde fue subdirector del diario «Igualada», oficial de instrucción del Frente de Juventudes, profesor de la Estación Escuela de Radio Igualada, y corresponsal de la agencia Cifra en aquella ciudad durante muchos años.

Domingo Santacana había nacido el 29 de febrero de 1929, y gozó de notable popularidad nacional, al figurar como cabeza de uno de los equipos más destacados en el programa concurso de Televisión Española «Los hombres saben, los pueblos marchan», en cuya ronda final tomó parte.

En octubre de 1969 fue trasladado a Barcelona para ocupar el cargo de secretario provincial de la Juventud que desempeñó hasta su muerte, producida en la noche de ayer, por rápida y cruel enfermedad.

El acto del sepelio tendrá lugar mañana, domingo, a las 10,30 horas, en la capilla ardiente de pompas fúnebres.

Amigo lector: «7 FECHAS» crece; «7 FECHAS» aumenta su tamaño; «7 FECHAS» le ofrecerá considerables mejoras técnicas en sus 24 páginas. Pero «7 FECHAS» no aumentará por ello su habitual precio de 6 pesetas. ¡Todo en beneficio del lector a partir del próximo día 15!

Beca  
curso  
MADRID.  
vocan beca  
so académi  
orden del  
ción y Cien  
el «Boletín  
Las beca  
vocan son  
los alumno  
do de ellas  
ochocientas  
de nueva a  
ciar estudi  
favor de  
únas las e  
doscientas  
de nueva a  
tinuar estu  
favor de lo  
las condici  
puesto se e  
Los requi  
los solicita  
no superar  
familiares  
grado acad  
solicitante  
acceder a l  
ción unive  
niveles de  
mos fijados  
démico que  
ciclo profes  
cuerpos del  
municipio  
blicas; car  
cualquier  
una condu  
sidad de l  
rial.

### Plazo

Las solle  
tarse, en e  
hábiles, co  
en las del  
del Minist  
Ciencia a  
tro docent  
guir sus es  
Asimismo  
tefin Ofici  
nisterio de  
dispone qu  
borales de  
la Segurida  
menes Esp  
más entida  
participará  
coste de l  
cadas para  
Dichas «  
los benefici  
una compe  
jado de pe  
por dedica  
el supuesto  
la misma  
ción de tit  
Las pers  
beneficiari  
tiva del si  
Social pres  
de becas-s  
plazos señ  
rio de Ec  
efectuar la  
vocatoria,  
provinciale  
Laborales  
dades gesti  
integrante  
las que fi  
tuación as

### Dichas

los benefici  
una compe  
jado de pe  
por dedica  
el supuesto  
la misma  
ción de tit

Las pers  
beneficiari  
tiva del si  
Social pres  
de becas-s  
plazos señ  
rio de Ec  
efectuar la  
vocatoria,  
provinciale  
Laborales  
dades gesti  
integrante  
las que fi  
tuación as

### Santi

la  
SANTIA  
(Cifra.) —  
las activid  
cultad de  
sidad com  
de la auto  
Unos de  
que se co  
na en las  
tro se dis  
ante la pr  
blica.  
La deci  
académica  
pahecer, c  
nado resp  
ta de for  
nes de es

### La

domin



## Becas-salario para el curso 1973-74

MADRID. (Eyesa.) — Se convocan becas-salario para el curso académico 1973-74, según una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Las becas-salario que se convocan son de renovación para los alumnos que hayan disfrutado de ellas en el pasado curso; ochocientas becas - salario más de nueva adjudicación, para iniciar estudios universitarios en favor de los alumnos que reúnan las condiciones exigidas; y doscientas becas-salario, también de nueva adjudicación, para continuar estudios universitarios en favor de los alumnos que reúnan las condiciones que en este supuesto se exigen.

Los requisitos comunes a todos los solicitantes son: ser español; no superar el nivel de ingresos familiares determinado; que el grado académico que aporte el solicitante sea el adecuado para acceder a los estudios de educación universitaria; alcanzar los niveles de aprovechamiento mínimos fijados; no poseer título académico que habilite para el ejercicio profesional; no pertenecer a cuerpos del Estado, provincia, municipio u otras entidades públicas; carecer de ayudas de cualquier naturaleza; acreditar una conducta correcta, y la necesidad de la compensación salarial.

### Plazo de solicitud

Las solicitudes deberán presentarse, en el plazo de treinta días hábiles, contados a partir de hoy, en las delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia a que pertenezca el centro docente en el que deban seguir sus estudios.

Asimismo publicó ayer el «Boletín Oficial» una orden del Ministerio de Trabajo por la que se dispone que las Mutualidades Laborales del Régimen General de la Seguridad Social y de los Regímenes Especiales y de las demás entidades gestoras de éstos participarán en la concesión y coste de las becas-salario convocadas para el curso 1973-74.

Dichas entidades satisfarán a los beneficiarios de las mismas una compensación por salario dejado de percibir por el becario por dedicación al estudio, aún en el supuesto de que coincidan en la misma persona con la condición de titular y beneficiario.

Las personas que puedan ser beneficiarios de la acción formativa del sistema de la Seguridad Social presentarán las solicitudes de becas-salario en la forma y plazos señalados por el Ministerio de Educación y Ciencia al efectuar la correspondiente convocatoria, en las delegaciones provinciales de las Mutualidades Laborales o de las demás entidades gestoras de los regímenes integrantes de dicho sistema en las que figuren en alta o en situación asimilada a ella.

### Santiago: Cerrada la Facultad de Ciencias

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.) — Han sido suspendidas las actividades docentes de la Facultad de Ciencias de la Universidad compostelana por decisión de la autoridad académica.

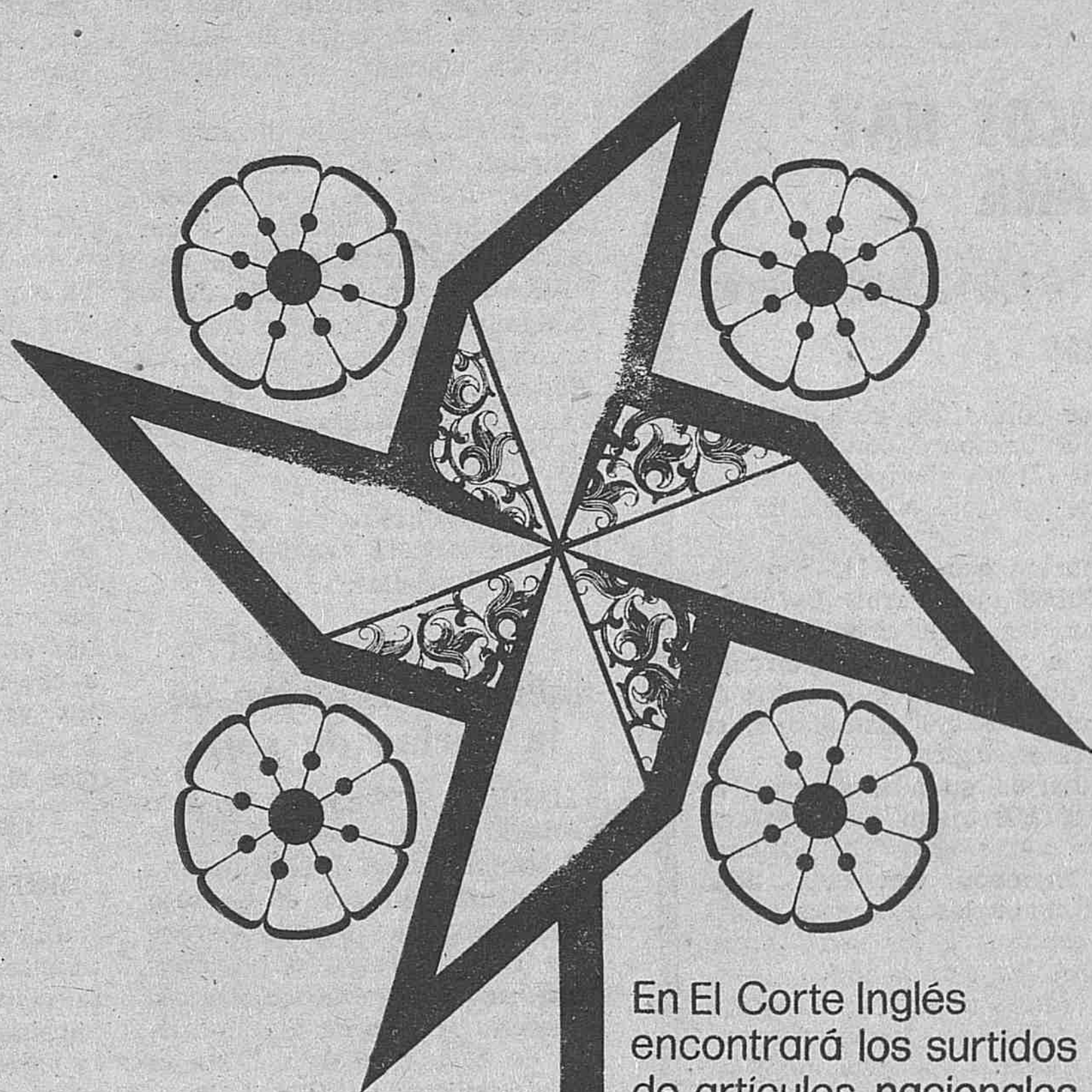
Unos doscientos estudiantes que se concentraron esta mañana en las proximidades del centro se dispersaron pacíficamente ante la presencia de la fuerza pública.

La decisión de la autoridad académica está relacionada, al parecer, con la actitud del alumnado respecto a una alegada falta de formación sobre los planes de estudio.

## FIESTAS DE SAN ISIDRO

# El Corte Inglés, la gran atracción comercial de Madrid.

Tres grandes Centros debidamente situados para su comodidad.



**Preciados - Maestro Victoria**  
(Junto a la Puerta del Sol)

**Goya - Felipe II**  
(Junto a la calle de Alcalá)

**Generalísimo -  
R. Fdez. Villaverde**  
(Junto a Nuevos Ministerios)

En El Corte Inglés encontrará los surtidos más amplios de artículos nacionales y de importación. Al tiempo que disfruta de un ambiente ideal, Vd. puede equiparse a la última moda o adquirir los más bellos recuerdos. Todo, a los mejores precios. Y además, servicios de Cafetería, Envíos de paquetes, Amplios aparcamientos...

En su visita a Madrid,  
venga a

**El Corte Inglés**

El "grande" de los Grandes Almacenes.



## MATERIAL ANTIDISTURBIOS PARA LA POLICIA ESPAÑOLA

MADRID. (Cifra.)—Equipos y armas especialmente diseñados para que las fuerzas del orden hagan frente sin derramamiento de sangre a disturbios y manifestaciones callejeras serán presentados el próximo día 17 de mayo en la Academia de la Policía Armada de Madrid, según se ha informado en fuentes competentes.

Este material, de nueva adquisición, es del más moderno en su género, agregaron las mencionadas fuentes, e incluye lanzagranadas de humo y gases lacrimógenos, cañones de agua y balas de goma.

### Orden de concesión de la medalla de oro al policía asesinado el pasado día 1

MADRID. (Cifra.)—La medalla de oro al Mérito Policial, a título póstumo, se concede al subinspector de segunda clase del Cuerpo General de Policía, Juan Antonio Fernández Gutiérrez ayer el «Boletín Oficial del Estado».

En el preámbulo de la disposición se subraya que el señor Fernández Gutiérrez murió en acto de servicio, «apareciendo justificado que desempeñó de modo relevante y extraordinario el servicio en favor del orden público».

La medalla, pensionada con el 20 por 100 del sueldo, pensión que será abonable a los padres del causante hasta su fallecimiento, le fue impuesta al féretro el pasado 2 de mayo por el Vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco.

## 236 PERIODICOS HAY EN ESPAÑA

En 1972 se editaron 161.612.000 libros y folletos

MADRID. (Cifra.)—En España se editan 236 periódicos de información general y otras 4.192 publicaciones, con una circulación respectiva de 7.247.000 y 34.470.000 ejemplares, según los últimos datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística correspondientes a 1972.

De los 236 periódicos de información general, 115 son diarios, con una circulación de 3.396.000 ejemplares. Del total de diarios, 103 son de la mañana, con una circulación de 2.787.000 ejemplares, y sólo 12 de la tarde, con una circulación de 609.000 ejemplares. De los diarios, sólo tres, todos de la mañana, y con una tirada total de 33.000 ejemplares, se editan en lengua extranjera, los tres en inglés.

En cuanto a los periódicos no diarios, su número total es de 121, con una circulación de 3.851.000 ejemplares. Por su periodicidad, cinco se publican dos o tres veces por semana; 86 son semanales, y 30 aparecen con menor frecuencia. Sólo una de estas publicaciones se edita en inglés y otra es plurilingüe. La mayor circulación corresponde a los semanarios, con un total de 2.847.000 ejemplares en circulación.

Las otras 4.192 publicaciones periódicas abarcan numerosos temas, principalmente de religión y teología, ingeniería, tecnología, industria, artes y oficios, derecho, ciencias médicas, recreos, pasatiempos, juegos y deportes, etc., cada uno de estos temas con más de 300 publicaciones. Otras publicaciones son los periódicos para niños y jóvenes (38), historias ilustradas y periódicos humorísticos (12), boletines parroquiales (78), boletines escolares (40) y periódicos de empresa (112). Por su periodicidad, más de la tercera parte de estas publicaciones son mensuales.

### Libros

Durante 1972 se editaron en España 161.612.000 libros y folletos, correspondientes a 20.858 títulos, según los últimos informes oficiales relativos a 1972 y que acaba de publicar el Instituto Nacional de Estadística.

Por temas, el mayor número de ejemplares correspondió sucesivamente a los dedicados a literatura (más de 73 millones), lingüística y filología (algo más de 11 millones), religión y teología (unos 9 millones), enseñanza y educación (casi 9 millones), historia y biografía (algo más de 7 millones), ciencias naturales, matemáticas y ciencias médicas-higiene pública (todas con más de 5 millones), etcétera.

Del total de ejemplares, 31,6 millones corresponden a libros de texto, y 16,8 millones a libros para niños.

Por idiomas, 148 millones han sido editados en español, 4,2 millones en francés, 2,5 millones en dos o más idiomas, 2,3 millones en otros idiomas o dialectos nacionales, 2,1 millones en otros idiomas no indicados, 1,9 millones en inglés y 157.000 en alemán.

Treinta y dos millones cuatrocientos mil de los ejemplares editados en España corresponden a traducciones. El texto original estaba escrito en español en 298.000 de los ejemplares editados y traducidos; 256.000, en otros idiomas o dialectos nacionales; 2.804.000, en alemán; 7.926.000, en francés; 13.351.000, en inglés; 1.684.000, en dos o más idiomas, y 5.972.000, en otros idiomas.

De todos estos ejemplares correspondientes a traducciones, 345.000 correspondieron a libros de texto, y 2.029.000, a libros para niños.

Por provincias, las que figuran a la cabeza por el número de libros y folletos editados, con más de un millón en el curso del año, son: Madrid (70 millones), Barcelona (60), Navarra (6,6), Vizcaya (5,8), Valladolid (4,2) Alava (2,8), Valencia (2,5), Zaragoza (1,9) y Burgos (algo más de un millón).

## INTERVENCION DEL FORPPA EN LOS CITRICOS

● Supuso diez millones de pesetas durante la primera semana de mayo

● Se regula el mercado interior de la harina de soja

MADRID. (Cifra.)—A 10.341.934 pesetas se eleva la intervención del FORPPA, en la naranja, durante los días 2 al 8 de mayo últimos. Por variedades destaca la intervención producida en la de calidad «Sanguina», con 4.422.812 pesetas, seguida de la «Blanca común», con 2.271.971 pesetas, y la «Navel», con 1.881.100 pesetas.

En las tres provincias en las que el FORPPA ha intervenido, han sido destinadas a Valencia 7.547.585 pesetas; a Castellón, 1.660.698, y a Murcia, 1.133.651, durante el tiempo referido. Hay que considerar que mientras en Valencia aún se producen las siete variedades de naranja, en Castellón la intervención sólo se ha producido en las calidades de «Navel», «Blanca común» y «Sanguina», mientras que en Murcia se ha hecho en las de «Blanca común», «Sanguina» y «Verna».

El total acumulado durante la campaña, hasta el 8 de mayo, ha sido de 153.716.124 pesetas, destacando la intervención en la calidad de «Blanca común», con 49.433.809 pesetas; seguida de la «Sanguina», con más de cuarenta y ocho millones de pesetas; la «Cadenera», con 15.100.000 pesetas, y la «Salustiana», con más de 9.000.000 de pesetas.

El cupo asignado en la intervención de cítricos por el FORPPA para toda la campaña es de 233.206.994 pesetas.

### Regulación del mercado interior de la harina de soja

MADRID. (Cifra.)—El Servicio Nacional de Productos Agrarios del Ministerio de Agricultura ha sido autorizado por el Consejo de Ministros del pasado viernes para realizar las importaciones necesarias que garantice el abastecimiento de la demanda interior de harina de soja, hasta el 31 de octubre de 1973.

Asimismo, se le autoriza para concertar con las entidades de abastecimiento de harina de soja al mercado interior, la concesión de créditos a dichas entidades por el importe necesario para garantizar el abastecimiento nacional de la harina de soja a un nivel de 16 pesetas kilo.

Hasta la cancelación de los créditos utilizados, se acuerda también la inclusión en el régimen de derechos reguladores de las harinas de habas y aceite de soja y harinas de pescado, para

garantizar la estabilidad del precio anterior de 15 pesetas kilo de harina de soja.

La Subcomisión de Precios revisará los de los piensos compostos como consecuencia del que se fija para la harina de soja, y en las ordenaciones de campañas ganaderas se tomarán en consideración las repercusiones procedentes, no pudiendo establecerse el funcionamiento de mecanismos reguladores de precios máximos ganaderos, a niveles inferiores a los que corresponden, a los que se fijan para la harina de soja, mientras esté en vigor el presente acuerdo.

El SENPA —al que el FORPPA facilitará los medios financieros necesarios— queda autorizado para realizar las operaciones comerciales que sean precisas, en sustitución de las que no sean concertadas con entidades.

### Actividad naranjera en Castellón

CASTELLÓN DE LA PLANA. (Cifra.)—El comercio naranjero ha experimentado en los últimos días una acusada reactivación, trabajándose a buen ritmo, especialmente en los almacenes de Villarreal y Burriana.

Como novedad más significativa, cabe señalar la espectacular subida que ha registrado la «Navel», que actualmente se cotiza a 10 pesetas el kilo cuando hace tan sólo unas dos semanas su precio apenas si llegaba a cuatro pesetas. En las restantes variedades también se ha producido una subida en los precios, aunque bastante más suave.

### Producción de naranjas en Sevilla

SEVILLA. (Cifra.)—A 130.000 toneladas se ha elevado la producción de este año en la zona naranjera sevillana, incluyendo la variedad amarga, según unos datos que adelantó ayer «El Correo de Andalucía» sobre los resultados de la actual campaña cítrica, que ya ha entrado en su última fase.

Esta producción supera en unas 5.000 toneladas los cálculos previstos efectuados al comienzo de la campaña, que se fijaron en unas 125.000 toneladas.

En la campaña 1971-1972 la cosecha de cítricos sevillana ascendió a 110.000 toneladas, lo que equivale a decir que en la actual recolección se rebasa esta cifra en un 20 por 100.

Como contrapartida, señala el periódico, la gran abundancia del fruto ha tenido un efecto negativo para el productor, con la consiguiente baja en la cotización, ya que durante meses se han mantenido en los mercados interiores y de cara al consumidor, unos precios muy baratos. En cuanto a la exportación, a mediados de abril la cifra total era de 1.678.202 toneladas. El periódico termina informando que al ritmo que siguen teniendo las exportaciones es posible que pronto se alcance el volumen de 1.800.000 toneladas.

### Tormenta de granizo

PALENCIA. (Pyresa.)—En la localidad palentina de Saldaña cayó una tormenta de granizo que duró más de diez minutos. El granizo era de gran tamaño y dejó el campo convertido en una capa blanca, como si hubiera nevado. Ha provocado grandes daños en los frutales y hortalizas, cuya cosecha puede considerarse gravemente perjudicada. Causó, además, rotura de cristales y desperfectos en muchos tejados.

### Lérida: Semana Nacional de Ganado Porcino

LERIDA. (Pyresa.)—Continúa desarrollándose en esta ciudad la Semana Nacional de Ganado Porcino, a la que asisten 300 congresistas de todo el país.

Se ha señalado la necesidad de estudiar globalmente todos los problemas que afectan a este sector y promoviendo un mayor aumento de las exportaciones porcinas, considerando que en los últimos años este aumento se ha cifrado en un 43 por 100. Otro de los puntos tratados por el Presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional de Ganadería, don Pedro Chías, ha sido el tema de las importaciones, sobre el que se afirmó que es necesario evitar la llegada de productos del extranjero, para acelerar el proceso de desarrollo del sector porcino en España.

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

HOY DOMINGO, SEIS TARDE

Seis toros de Herederos de don Salvador Guardiola.

JAIME OSTOS  
FRANCISCO RUIZ MIGUEL  
JULIAN GARCIA

MANANA LUNES, SEIS TARDE

Seis toros de D. Fermín Bohórquez

Antonio Chenel «ANTONETE»  
MANOLO ORTIZ  
JOSE JULIO GRANADA

que confirmará la alternativa.

Despacho de la Empresa: Victoria, 9

Despacho de la Plaza de Toros: Alcalá, 237

## MULTA DE MEDIO MILLON DE PESETAS A UNA EMPRESA CERVECERA

MADRID. (Pyresa.)—Ha sido sancionada con multa de 500.000 pesetas la empresa La Cruz del Campo, S. A., domiciliada en Sevilla, por venta de cerveza a precio ilegal, según una resolución de la Dirección General de Comercio Interior que apareció publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### Coeficientes

MADRID. (Cifra.)—Los coeficientes multiplicadores que corresponden a las escalas a extinguir de personal procedente del suprimido Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado serán:

Personal especializado, 3,6; personal agente de inspección, 2,3.

Así lo dispone un decreto del Ministerio de Hacienda que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado».



# Arriba 9




**LOTERIA NACIONAL**
**SORTEO DEL DIA  
12 DE MAYO DE 1973**

Catorce series de 60.000 billetes cada una

**SORTEO**
**15**
**73**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de noviembre de 1973, INCLUSIVE



1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
09901...10.500	09902...5.000	09903...5.000	09904...5.000	09905...5.000	09906...5.000	09907...5.000	09908...5.000	09909...5.000	09910...5.000
09911...5.500	09912...5.000	09913...5.000	09914...5.000	09915...5.000	09916...5.000	09917...5.000	09918...5.000	09919...5.000	09920...5.000
09921...5.500	09922...5.000	09923...5.000	09924...5.000	09925...5.000	09926...5.000	09927...5.000	09928...5.000	09929...5.000	09930...5.000
09931...5.500	09932...5.000	09933...5.000	09934...5.000	09935...5.000	09936...5.000	09937...5.000	09938...5.000	09939...5.000	09940...5.000
09941...5.500	09942...5.000	09943...5.000	09944...5.000	09945...5.000	09946...5.000	09947...5.000	09948...5.000	09949...5.000	09950...5.000
09951...5.500	09952...10.000	09953...5.000	09954...20.250	09955...500.000	09956...25.250	09957...5.000	09958...5.000	09959...5.000	09960...5.000
09961...5.500	09962...10.000	09963...5.000	09964...5.000	09965...5.000	09966...5.000	09967...5.000	09968...5.000	09969...5.000	09970...5.000
09971...5.500	09972...5.000	09973...5.000	09974...5.000	09975...5.000	09976...5.000	09977...5.000	09978...5.000	09979...5.000	09980...5.000
09981...5.500	09982...5.000	09983...5.000	09984...5.000	09985...5.000	09986...5.000	09987...5.000	09988...5.000	09989...5.000	09990...5.000
09991...5.500	09992...5.000	09993...5.000	09994...5.000	09995...5.000	09996...5.000	09997...5.000	09998...5.000	09999...5.000	10000...5.000
49501...10.500	49502...5.000	49503...5.000	42664...150.000	49505...5.000	49506...5.000	49507...5.000	49508...5.000	49509...10.000	29970...150.000
49511...30.500	49512...1.000.000	49513...30.000	49504...5.000	49515...5.000	49516...5.000	49517...5.000	49518...5.000	49519...5.000	49510...5.000
49521...5.500		49523...5.000	49514...5.000	49525...5.000	49526...5.000	49527...5.000	49528...5.000	49529...5.000	49520...5.000
49531...5.500	49522...5.000	49533...5.000	49524...5.000	49535...5.000	49536...5.000	49537...5.000	49538...5.000	49539...5.000	49530...5.000
49541...10.500	49532...5.000	49543...5.000	49534...5.000	49545...5.000	49546...5.000	49547...5.000	49548...5.000	49549...5.000	49540...5.000
49551...5.500	49542...5.000	49553...5.000	49544...5.000	49555...5.000	49556...5.000	49557...10.000	49558...5.000	49559...5.000	49550...5.000
49561...5.500	49552...5.000	49563...5.000	49554...5.000	49565...5.000	49566...5.000	49567...5.000	49568...5.000	49569...5.000	49560...5.000
49571...5.500	49562...5.000	49573...5.000	49564...5.000	49575...5.000	49576...5.000	49577...5.000	49578...10.000	49579...5.000	49570...5.000
49581...5.500	49572...5.000	49583...5.000	49574...5.000	49585...5.000	49586...5.000	49587...5.000	49588...5.000	49589...5.000	49580...5.000
49591...5.500	49582...5.000	49593...5.000	49584...5.000	49595...5.000	49596...5.000	49597...5.000	49598...5.000	49599...5.000	49590...5.000
	49592...5.000	55803...5.000	49594...5.000	55805...5.000	55806...5.000	55807...5.000	55808...5.000	55809...5.000	49600...5.000
55801...2.000.000	55802...55.000	55813...5.000	55804...5.000	55815...5.000	55816...5.000	55817...5.000	55818...5.000	55819...5.000	55800...50.000
55811...5.500	55812...10.000	55823...5.000	55814...5.000	55825...5.000	55826...5.000	55827...5.000	55828...5.000	55829...5.000	55810...5.000
55821...5.500	55822...5.000	55833...5.000	55824...5.000	55835...5.000	55836...5.000	55837...5.000	55838...5.000	55839...5.000	55820...5.000
55831...5.500	55832...10.000	55843...5.000	55834...5.000	55845...5.000	55846...5.000	55847...5.000	55848...5.000	55849...5.000	55830...5.000
55841...5.500	55842...5.000	55853...5.000	55844...5.000	55855...5.000	55856...5.000	55857...5.000	55858...5.000	55859...5.000	55840...5.000
55851...5.500	55852...5.000	55863...5.000	55854...5.000	55865...5.000	55866...5.000	55867...5.000	55868...5.000	55869...5.000	55850...5.000
55861...5.500	55862...5.000	55873...5.000	55864...5.000	55875...5.000	55876...5.000	55877...5.000	55878...5.000	55879...5.000	55860...5.000
55871...5.500	55872...5.000	55883...5.000	55874...5.000	55885...5.000	55886...5.000	55887...5.000	55888...5.000	55889...5.000	55870...5.000
55881...5.500	55882...5.000	55893...5.000	55884...10.000	55895...5.000	55896...5.000	55897...5.000	55898...5.000	55899...5.000	55880...5.000
55891...5.500	55892...5.000		55894...5.000						55890...5.000
									55900...5.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
031...5.500	092...5.000	433...5.000	144...5.000		156...5.000	2947...30.000	138...5.000	119...5.000	9780...30.000
231...5.500	472...5.000	623...5.000	884...5.000		446...5.000	6397...30.000	338...5.000	509...5.000	380...5.000
341...5.500	812...5.000				486...5.000	177...5.000	578...5.000	639...5.000	
541...5.500	832...5.000				646...5.000	557...5.000			
781...5.500	952...5.000				956...5.000	657...5.000			
01...5.500	962...5.000								
1...500									

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones.

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

Ayuntamiento de Madrid



Ahora acusa el ex director del FBI, Patrick Gray

## NIXON TENIA CONOCIMIENTO DEL ASUNTO WATERGATE

NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — El «affaire Watergate» murió ayer; nació el «affaire Nixon». El Presidente se halla una vez más en el refugio de Camp David, meditando sobre los últimos acontecimientos.

Patrick Gray, el director interino del FBI, cuyo nombramiento definitivo fracasó semanas atrás, cuando hubo de revelar su propio papel en el escándalo que agita a la nación norteamericana, declaró ayer a investigadores del Senado que llamó personalmente por teléfono al Presidente Nixon unas tres semanas después de la detención de los conjurados en el hotel Watergate, el 17 de junio pasado, para expresarle su preocupación ante los obstáculos alzados por la Casa Blanca en la investigación desarrollada por los agentes del FBI. Al parecer, «no hubo reacción» por parte del Presidente. Según Gray, Richard Nixon tuvo, pues, conocimiento de lo que el «affaire Watergate» representaba, e incluso del papel desempeñado por sus asesores más íntimos, a las tres semanas del extraordinario incidente, y no tan sólo en el curso del mes de marzo de este año, como públicamente ha declarado. Durante todo ese tiempo, en el que, según Gray, ya conocía la verdad, Nixon siguió dando órdenes a su portavoz, Ronald Ziegler, de denunciar a la Prensa que investigaba el asunto, y de reafirmar que lo del Watergate era «un intento de robo de tercera clase».

El general Robert Cushman, a la sazón, director adjunto de la CIA, ha afirmado ayer, en una declaración jurada firmada, que el 7 de julio de 1971 el propio Ehrlichman le llamó desde la Casa Blanca para pedirle que la Agencia Central de Inteligencia ayudara a Hunt y a sus cómplices en la operación que iba a conducir a esos hombres a robar y fotografiar los archivos del psiquiatra del doctor Ellsberg. «Sé —ha dicho— que él (Ehrlichman) era uno de los tres jefes del Estado Mayor

(civil) del Presidente, y que, por tanto, hablaba con autoridad, en nombre del Presidente.» El general Cushman también ha aclarado ahora que obtuvo la aprobación de su jefe inmediato, Helms, actual embajador estadounidense en Irán, para ofrecer esta colaboración a la Casa Blanca, contraria a las leyes por las que se rige la CIA. El senador Fulbright recordó inmediatamente anoche que, cuando Helms compareció ante el Senado para que confirmara su cargo de embajador en Teherán, negó todo conocimiento de participación alguna de la CIA en el escándalo del Watergate o sus ramificaciones.

### Ellsberg y Russo, en libertad

El juez Byrne, que desde hace ochenta y nueve días presidía el Tribunal de Los Angeles, ante el que comparecían Daniel Ellsberg y su colaborador Anthony Russo, acusados de haber robado «los papeles del Pentágono», declaró ayer nulo el proceso, poniendo en libertad definitiva a ambos inculcados, no porque hubiera llegado a la conclusión de que son inocentes, sino porque la forma en que el Gobierno montó la acusación «ofendió —dijo— todo sentido de justicia».

En tan extraordinario clima político, en el que la propia Casa Blanca, incluido el Presidente, tienen que defenderse ahora contra las más graves acusaciones, es curioso comprobar que la Administración haya declarado ahora que piensa seguir bombardeando Camboya, a pesar del voto en contra, registrado en la Cámara Baja, y de su esperada próxima confirmación en el Senado. El senador Mansfield acaba de declarar que, si Nixon no respeta la voluntad del Congreso, «se enfrentará con una auténtica crisis constitucional». Si hay una cosa que el país no puede permitirse «en estos momentos —ha subrayado—, es una crisis de esta índole».

### Análisis

## LA AUSENCIA DE TITO

Había llamado la atención la ausencia del mariscal Tito en la 17 Conferencia de la Liga de los Comunistas Yugoslavos, a pesar de que esta reunión es siempre de excepcional importancia, y más aún, en los momentos que atraviesa el país. Se trata, en efecto, de la más alta reunión entre dos Congresos; por un lado, y por otro, todavía no se han extinguido los ecos de los amenazadores discursos del Presidente, que, en definitiva, han sido seguidos por los hechos: la acentuación de la línea dura del partido se confirmó en los debates y anuncios formulados en Belgrado, donde se preparó una depuración a fondo de los elementos tibios, dudosos o que han renunciado a las ideas comunistas.

«El mariscal Tito no puede sentirse mejor y no renunciará a ninguna de sus funciones. Pero debe guardar reposo, por consejo de sus médicos», declaró Stano Dolanc, que ha pasado a ser su «delfín» presunto, como secretario del Ejecutivo, después de las sucesivas eliminaciones de los que por algún tiempo parecían destinados a la sucesión. Sobre todo, Yilas, que rompió con el comunismo y ha sufrido varios encarcelamientos, encontrando actualmente grandes dificultades para salir de Yugoslavia, y Ranjovic, expulsado presumiblemente por haber intentado asegurarse la herencia de Tito con los poderes que le otorgaba su cargo de ministro del Interior y con el apoyo de la Unión Soviética. Que el viejo mariscal se encuentra «fatigado» resulta visible, sobre todo, después de los cambios introducidos durante la visita del ministro nipón de Asuntos Exteriores, Ohira, y de la declaración de Dolanc. La revelación de que será modificado el protocolo para que Tito pueda economizar sus energías indica que su descanso en Eslovenia no le ha sido impuesto para que se recupere de unas fatigas momentáneas, ocasionadas por su gira propagandística en Serbia. Se trata de un declinar físico que inquieta a sus colaboradores y al pro-

prio Tito. ¿Qué va a suceder después de él en una Yugoslavia donde todos los esfuerzos de José Brez no han conseguido superar su carácter de Estado-mosaico, ni la pugna sorda entre comunistas titistas y comunistas prosoviéticos?

Se explica así el endurecimiento anunciado en la última Conferencia de la Liga Comunista, reafirmando la «ofensiva ideológica y política», que puso en marcha el propio Tito en septiembre del año pasado, con palabras que no dejaban lugar a dudas sobre el retorno a las iniciales directrices de su programa. El partido, en efecto, aparecía, por un lado, como intento unificador del conglomerado de nacionalidades del antiguo reino de los eslavos del sur, y por otro, en un país donde la idea comunista no contó con muchos adeptos convencidos, había atraído con su desafío a la Unión Soviética a zonas de la población que no hubieran gravitado en su órbita en otras condiciones. En una evolución cuyo control se escapó de las manos de Tito, el sistema federal sólo sirvió para exacerbar las rivalidades entre las Repúblicas, mientras que, a favor de las tendencias que quería reducir el papel del Partido Comunista a una abstracta tarea de inspiración, las palancas del Poder han ido a parar a lo que Stane Dolanc ha calificado de «tecnocratismo», que sólo ha servido, según el secretario de la Liga Comunista, para «desorganizar la economía», favorecer la corrupción y vaciar al comunismo titista y su sistema de la autogestión de su sustancia, para apoderarse de la propiedad social, en provecho de grupos privilegiados.

¿Llegará a tiempo la enérgica depuración que ha anunciado Dolanc para restablecer la situación antes del postitismo? En Moscú se sigue con atención y con preocupación el problema, que se agudiza con la enfermedad —oficialmente, necesidad de descanso y reforma del protocolo— de Tito.

J. L. GOMEZ TELLO

## «CUMBRE» NIXON-BREZNEV EN EE.UU.

WASHINGTON, 12. (Efe.) — El secretario del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, realizará su primera visita oficial a los Estados Unidos entre el 18 de junio y el 26 del mismo mes, durante la cual conversará con el Presidente Nixon, anunció hoy la Casa Blanca.

En una conferencia de Prensa, el consejero presidencial norteamericano, Henry Kissinger, que regresó el jueves de una visita a la Unión Soviética, señaló que ambos dirigentes tratarán especialmente sobre «el estado de las negociaciones sobre reducción de armas nucleares» y otros temas agrícolas, comerciales, culturales, científicos, de investigación y oceanográficos.

El anuncio de la Casa Blanca, realizado por el propio Kissinger, tuvo lugar simultáneamente en Moscú. Confirma, por otra parte, la proyectada visita del dirigente soviético sobre la cual se habían cernido diversas especulaciones acerca de una posible clausura o retraso considerable por la cuestión de la emigración de los judíos soviéticos.

El asesor presidencial Kissinger señaló que Breznev pasará casi el 90 por 100 de su tiempo en Washington y que posteriormente realizará una breve visita a California, posiblemente a San Francisco y a la residencia de Nixon en San Clemente (California).

Acompañando a Breznev vendrá a los Estados Unidos el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, y otras personalidades soviéticas. Esta visita de Breznev obedece a una invitación cursada por el Presidente Nixon durante la «cumbre» de Moscú en mayo de 1972.

## IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL, NECESITA ADMINISTRADOR PARA CUBRIR PUESTO DE GESTION DE GRAN RESPONSABILIDAD

Buscamos una persona de alto nivel y potencial, que posea capacidad de organización, gestión y mando, y que reúna las siguientes características:

- ◆ Formación a nivel universitario, preferible economista, licenciado Derecho, ICADE o profesor mercantil.
- ◆ Conocimientos de organización y administración de empresas, procedimientos y técnicas contables. Preferible que conozca técnicas publicitarias.
- ◆ No es imprescindible experiencia profesional.
- ◆ Estar dispuesto a residir en cualquier capital de España.

A esta persona ofrecemos:

- ◆ Puesto ejecutivo de alto nivel con dependencia directa de la dirección de administración.
- ◆ Período de formación especializada en las funciones del puesto.
- ◆ Retribución inicial a convenir, del orden de 500.000 pesetas brutas anuales.
- ◆ Garantizamos absoluta discreción durante el proceso selectivo y constatación a todas las cartas que se reciban.

TEA asesora la selección.

Escribir enviando «curriculum vitae» al apartado 19048, Madrid, indicando en el sobre: «Referencia: 7.105».

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

### Junta Económica ANUNCIO

En relación con el anuncio publicado, convocando CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado «M-31-72-1-2514—AMPLIACION DEL INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA.—MADRID», queda rectificado el mismo en el sentido de que: el importe total máximo es de pesetas 29.196.628,00, incluidos los porcentajes de beneficios industrial y gastos diversos, distribuido en dos anualidades, la primera para el presente Ejercicio Económico por 18.000.000,00 de pesetas y la segunda para el próximo de 1974 por 11.196.628,00 pesetas.

La fianza provisional a depositar, para tomar parte en el Concurso-Subasta, será de 583.933,00 pesetas.

El plazo de ejecución será de CATORCE MESES

La presentación de proposiciones podrá efectuarse hasta el día 2 del próximo mes de junio.

La apertura de Pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 9 de junio próximo, a las 11 horas.

Madrid, 12 de mayo de 1973.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.



DE PEKIN, CON ESCALA EN MOSCÚ

# LE DUC THO, A PARIS

## Consultas del nuevo premier camboyano, In Tam, para formar nuevo Gobierno

HONG-KONG, 12. (Efe-Reuter.)—El jefe de la misión negociadora de paz de Vietnam del Norte, Le Duc Tho, ha salido hoy de Pekín hacia la capital francesa, donde celebrará conversaciones con el asesor presidencial estadounidense, Henry Kissinger, sobre el precario alto el fuego en Vietnam.

La agencia Nueva China dijo en una emisión de radio, captada en esta colonia inglesa, que Tho salió en avión especial y que había sido despedido en el aeropuerto de Pekín por un grupo de altos funcionarios, presididos por el miembro del Politburó, Chang Chun-Chiao.

El negociador norvietnamita conferenció ayer con el primer ministro chino, Chu En-Lai, tras su llegada procedente de Hanoi. Se espera que haga una escala en Moscú antes de proseguir viaje hacia París, para celebrar conversaciones con Kissinger, que se iniciarán el jueves próximo.

En una declaración conjunta de Hanoi y Washington se puso de relieve que Le Duc Tho y Kissinger procederán al estudio de las medidas que deben implantarse para conseguir tenga efectividad el alto el fuego en Vietnam, acordado el pasado mes de enero. Ambas partes se han acusado mutuamente de violar el acuerdo.

### Consultas de In Tam

PHNOM PENH, 12. — El nuevo primer ministro de Camboya, In Tam, ha iniciado las consultas para la formación de un nuevo Gobierno de coalición, informan fuentes políticas.

Este Gabinete de coalición representará la última fase del esfuerzo que se viene realizando para ampliar la base del régimen de Phnom Penh, ampliación iniciada el mes pasado con la designación de un Consejo de Estado integrado por cuatro miembros.

In Tam, ex vicepresidente del Consejo, es uno de los cuatro miembros de este «alto Consejo político», organismo recientemente creado en la República Jemer, y que reagrupa, junto al presidente de la República, mariscal Lon Nol, a los tres principales hombres políticos del Régimen nacido el 18 de marzo de 1970, fecha del derrocamiento del príncipe Sihanuk. Los otros dos miembros son Sirok Matak y Cheng Heng.

La crisis ministerial se inició el 18 de abril último, con la dimisión del Gobierno dirigido por Hang Tun Hak.

### Combates en Camboya

Fuerzas rebeldes, que se calculan del orden de los 400 a los 500 hombres, han ata-

cado hoy posiciones gubernamentales camboyanas de la ciudad de Tram Khanr, situada a 39 kilómetros al sur de Phnom Penh. Oleadas de caza-bombarderos norteamericanos han intervenido en apoyo de la ciudad asaltada.

Tram Khanr se halla en la carretera número tres, pero la atraviesa una carretera de enlace con la autopista número dos. De fuentes militares se dice que la lucha ha comenzado hoy con una petición de fuerte apoyo aéreo norteamericano.

Otro contingente de tropas rebeldes rodeó la ciudad de Ang Taset, a 26 kilómetros al norte de Phnom Penh, e inmediatamente se enviaron reactores norteamericanos a la zona.

### Bombardeos

La aviación estadounidense ha efectuado varios vuelos por amplias zonas de Camboya, apenas veinticuatro horas después de que la Cámara de Representantes estadounidense votara para bloquear los fondos de defensa para los bombardeos.

Fuentes militares han informado que algunos bombardeos se han realizado tan próximos a las fuerzas camboyanas que luchan contra los rebeldes, que los contro-

ladores aéreos norteamericanos se han negado a autorizar hasta que el «mando de tierra asuma la responsabilidad de estos ataques», incluso de aquellos que pudieran causar bajas sobre unidades gubernamentales terrestres.

En Vietnam, el Gobierno Provisional Revolucionario del Vietcong ha acusado hoy a la aviación estadounidense de haber bombardeado áreas controladas por los comunistas en la frontera de Tay Ninh, cerca de la frontera camboyana.

El portavoz del Gobierno Provisional Revolucionario, coronel Duong Thinh Taho, ha dicho a los periodistas, durante su conferencia de Prensa semanal, que aviones de caza y bombarderos del tipo «B-52» norteamericanos realizaron incursiones con penetración de tres y cinco kilómetros en territorio vietnamita, a finales de abril y primeros de mayo.

### El Papa recibe a delegados del GRP

CIUDAD DEL VATICANO, 12.—Pablo VI ha recibido esta mañana en audiencia, en su estudio privado, a la delegación del Gobierno Revolucionario Provisional de la República de Vietnam del Sur (GRP), que había llegado anoche a Roma, compuesta por Nguyen Van Hieu, ministro de Estado y jefe de la delegación del GRP de la República sudvietnamita en las conversaciones de París entre las dos partes del Vietnam meridional, y de su consejero, el médico vietnamita Le Van Loc.

Al parecer, en el coloquio con Pablo VI, que es el primero que se realiza entre el Pontífice y una delegación oficial del Gobierno GRP sudvietnamita, fue entregada por los dos delegados una documentación referida a los problemas de la pacificación en Vietnam del Sur.

### Laos: Probable disolución de la Asamblea

VIENTIAN, 12.—El presidente y vicepresidente de la Asamblea Nacional laosiana fueron reelegidos hoy mientras se extendía la preocupación de que la Asamblea, compuesta de 60 miembros, fuera disuelta para allanar el camino para nuevas elecciones con la participación del Pathet Lao.

Foul Sanankhane, que ha sido presidente de la Asamblea desde 1967, y el vicepresidente, Chao Solsana Suthakakum, eran los únicos candidatos.

Se están ahora desarrollando conversaciones entre el Gobierno que dirige el primer ministro, príncipe Savanna Fuma, y el Pathet Lao para la formación de un Gobierno de coalición, a tenor del acuerdo de «alto el fuego» del pasado mes de febrero.

# WASHINGTON TEME UNA INTERVENCION SIRIA EN EL LIBANO

NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, G. Bueno.)—Aun cuando menos aguda ahora que en estos últimos días la situación reinante a lo largo de la frontera entre Siria y el Líbano sigue siendo considerada como «imprevisible y muy peligrosa» por el Departamento de Estado norteamericano, temeroso de una intervención directa del Ejército sirio en los combates que actualmente enfrentan a las fuerzas libanesas con los comandos palestinos.

El único «factor tranquilizador» sigue siendo la convicción de que, al igual que los Estados Unidos, la Unión Soviética también desea evitar que la crisis del Cercano Oriente se transforme en una flagelación general. Se tiene entendido que Moscú ha hecho uso de sus buenos oficios en Damasco para inducir al Gobierno sirio a no intervenir, mientras que, a su vez, Washington hacia otro tanto en Israel. Semejante conducta de uno y otro Gobiernos se basa en los acuerdos establecidos en mayo pasado entre Nixon y Breznev, en la «cumbre» moscovita, y que tuvieron por objeto evitar que las grandes potencias puedan ser arrastradas hacia una confrontación entre ellas, a causa de acontecimientos en otros territorios, como pueden ser el Cercano Oriente o el sudeste asiático.

### Idéntico temor en la Unión Soviética

A pesar de este acuerdo de principio —sin duda, objeto de nueva confirmación en el curso de los coloquios que Kissinger acaba de celebrar en Moscú—, se parece temer en Washington que los respectivos «clientes»; es decir, Siria e Israel, puedan dar un paso más allá en la senda de lo prudente, ya sea por error de cálculo o sobre la base de un malentendido en lo que a las auténticas posturas, siríaca y norteamericana, se refiere. Semejante malentendido podría ser alimentado —se observa— por el hecho de que Moscú recibiera en secreto, días atrás, al Presidente Assad, de Siria, prometiéndole al parecer, nuevo envío de armas, aun cuando se tiene entendido aquí que, junto a esta promesa, la URSS también aconsejó a su ilustre visitante extrema prudencia, y, desde luego, desaconsejó toda intervención directa de las fuerzas sirias en el conflicto que actualmente enfrenta al Ejército regular libanés y a las tropas irregulares de los «fedayins», incluidas aquellas normalmente estacionadas en Siria.

El temor de que, a pesar de la decisión de cooperar con Estados Unidos en el mantenimiento de la paz en el Cercano Oriente, la Unión Soviética tal vez no logre evitar que su «cliente» dé un paso en falso, posiblemente irrevocable, encuentra su reflejo en idéntica preocupación, abrigada, al parecer, por Moscú, en lo que al «cliente» norteamericano se refiere.

### Amenazas israelíes

JERUSALEN, 12. (Efe-Upl-Reuter.) — El ex jefe de la Fuerza Aérea israelí, Ezer Weizman, ha declarado hoy en una entrevista por radio que Israel tendrá que reaccionar militarmente si los guerrilleros árabes siguen la escalada de su lucha con el Ejército libanés.

Siria —dijo también—, no ha tenido el valor de ayudar a los guerrilleros del Líbano, tras lo cual añadió: «Si los terroristas se están quietos en el Líbano, no tendrán conflicto ninguno con di-

cho país y por lo mismo, tampoco lo tendrán entre ellos. Ahora bien, si continúan luchando como hasta ahora, nosotros no vamos a quedarnos obligados a reaccionar.»

«Mi experiencia con los sirios me hace dudar de que éstos penetren en el Líbano. Lo más probable es que se limiten a seguir enviando terroristas a dicho país. No creo que los sirios tengan la intención, el deseo o el poder para decidirse a penetrar por la fuerza en el Líbano.»

### Corresponsal en poder de palestinos

CHICAGO, 12.—El corresponsal en Roma del «Chicago Tribune», Philip J. Caputo, desaparecido desde el lunes, está en manos de comandos palestinos, según se ha sabido hoy.

El periodista había sido secuestrado por el Frente Popular Democrático para la Liberación de Palestina (FPDLP), cuando se dirigía hacia el aeropuerto de la capital libanesa, indica el diario.

Se sospecha que el FPDLP, grupo maoísta, ha participado en los recientes enfrentamientos entre las fuerzas gubernamentales y los guerrilleros.

El FPDLP considera a Caputo un «espía», porque llevaba pasaporte norteamericano y una cámara cuando fue capturado, declara el diario «Tribune».

### Conversaciones Sadat-Selassie

EL CAIRO, 12. — El emperador Haile Selassie de Etiopía y el Presidente Anwar Sadat, celebraron anoche conversaciones sobre las perspectivas de paz en Oriente Medio, temas africanos y relaciones bilaterales.

Los dos dirigentes mantuvieron

precisamente una conversación extraoficial, poco después que el emperador, de 80 años, llegase a El Cairo para realizar una visita de un día. Hoy se trasladará a Londres, y posteriormente a Washington.

# MARRUECOS: EL MINISTRO DEL INTERIOR, SUSTITUIDO

RABAT, 12. (Efe.)—Mohamed Benhima, hasta ayer ministro del Interior de Marruecos, ha sido sustituido en su cargo por razones de salud, explica hoy el diario «Le Matin» (pro gubernamental), que añade que el ex ministro se encuentra hospitalizado desde hace varios días.

Anoche, en un escueto comunicado del ministerio de Información, se daba cuenta de la decisión real de sustituir en el cargo de ministro del Interior a Mohamed Benhima por Mohamed Haddu Echguier, hasta entonces ministro de Educación.

A su vez, la cartera de Educación pasa a manos de Dey Uld Sidi Babá, director del Gabinete real, puesto que queda ahora temporalmente vacante.

# La vuelta AL MUNDO

ISLANDIA. — Un buque islandés de patrulla hizo ayer varios disparos al aire en señal de advertencia a dos remolcadores británicos que intentaron atacarle. Este es el primer incidente de la «guerra del bacalao» registrado desde hace unos diez días.

ITALIA.—El Presidente de Túnez, Habib Burguibá, realizará, por invitación de su colega de Italia, Giovanni Leone, una visita oficial a Roma los días 12, 13 y 14 de junio próximo.

ESTADOS UNIDOS.—El juez de distrito de Colorado debe decidir si detiene o no la proyectada explosión nuclear subterránea, para el próximo jueves, de tres bombas atómicas. La petición de suspensión de la prueba había sido formulada por un profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Colorado.

FRANCIA.—Unas ciento cincuenta mil cartas por año escriben los ciudadanos franceses directamente al Presidente de la República, Georges Pompidou. Este ha batido todos los récords, situándose incluso por encima de su predecesor, Charles de Gaulle.



## Colaboración de comunistas y socialistas franceses e italianos

PARIS, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—El primer secretario del Partido Socialista francés, François Mitterrand, irá a Roma al frente de una delegación, el próximo día 19. La finalidad de esta visita no es otra que definir, con los dirigentes del Partido Socialista italiano, la actitud que deberán adoptar ante la serie de iniciativas que han suscrito los secretarios generales de los partidos comunistas, francés e italiano, Georges Marchais y Enrico Berlinguer. Este viaje de los firmantes socialistas del «programa común» tiene un evidente interés, ya que el 23 de este mes se reunirá el Comité Director del Partido Socialista francés para decidir sobre la celebración del Congreso, que se llevará a cabo en Grenoble entre los días 22 y 24 de junio.

### Declaración conjunta

Por lo que se refiere al viaje italiano de Georges Marchais, la declaración conjunta hecha pública por los dirigentes de ambos partidos, los más importantes de la Europa occidental, ha sido objeto de unas consideraciones críticas, en las que se destaca «el reconocimiento» de la Comunidad Económica Europea «como una realidad», hasta el punto de que se expresa «la urgencia de oponerse a las pretensiones de los Estados Unidos de subordinar a sus intereses el desarrollo económico y las decisiones políticas de las Naciones de Europa occidental».

Los acuerdos entre Marchais y Berlinguer, que han superado las crisis de otro tiempo entre Thorez y Togliatti, así como las de Waldeck Rochet y Luigi Longo, aparecen ante muchos observadores como la aplicación, disciplinada, de la nueva «doctrina Breznev». Naturalmente, el aparato de la propaganda comunista se ha puesto en marcha para exagerar «ese acontecimiento considerable, esa entrevista capital, ese comienzo de un proceso de gran alcance para el futuro». Queda por saber qué es lo que piensan de ese «acuerdo» los Partidos Socialistas francés e italiano. Es probable que del viaje de François Mitterrand salga una aclaración a esa incógnita. Pero esa aclaración no despejará la desconfianza que caracteriza la «asociación» de comunistas y socialistas franceses, ni definirá un entendimiento entre las diversas formaciones socialistas francesas e italianas. Mientras tanto, el partido más fuerte de la izquierda, tanto en París como en Roma, será el comunista. Y esto es lo grave y lo inquietante para el futuro.

## LOS PARACAIDISTAS ABANDONARÁN EL ULSTER

LONDRES, 12. (Efe.)—El segundo batallón del regimiento de Paracaidistas, que goza de una gran impopularidad en el Ulster, abandonará Irlanda del Norte a final del próximo mes de julio y no volverá de servicio en la provincia, ha informado hoy el ministerio de Defensa en Londres.

Los paracaidistas británicos han sido constante objeto de críticas por parte de los dirigentes y miembros de la comunidad católica del Ulster, incluso, por parte del Gobierno del Eire, por su dureza en la represión de incidentes. A ellos se debió el grave suceso del llamado «domingo sangriento» de Londonderry con muerte de 13 civiles.

La presencia de los paracaidistas en el Ulster fue motivo de una queja reciente del nuevo ministro de Asuntos Exteriores del Eire, Garrett Fitzgerald.

### Desertores espías

BELFAST, 12. El Ejército británico en el Ulster usa soldados aparentemente convertidos en desertores para lograr información sobre los movimientos de miembros del IRA, así como soldados nacidos en el Ulster para identificar sospechosos, han acusado miembros de la comunidad católica del Ulster, en informaciones recogidas por algunos periódicos británicos.

Un portavoz del Ejército en el cuartel general del Lisburn, se ha negado a comentar dichas informaciones, diciendo que sobre el único caso de ese tipo denunciado específicamente, el Ejército sólo pudo decir que el soldado Lewis Hammond está en la lista oficial de desertores y que se encuentra actualmente en el hospital con gravísimas heridas por arma de fuego.

TRAS SU ESTANCIA EN VARSOVIA

## BREZNEV, EN BERLIN ESTE

Se cree, que antes de ir a Bonn, visitará también Praga, Sofía y Budapest

BERLIN, 12. (Efe.) — Una semana antes de su anunciada visita a Alemania Federal, el secretario general del Partido Comunista de la URSS, Leonid Breznev, llegará, a las 11,15 hora española de hoy, al aeropuerto berlinés oriental de Schoenenfeld, procedente de Varsovia.

El dirigente comunista soviético —a quien acompaña el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko—, fue recibido por las autoridades germano-orientales con honores de Jefe de Estado.

Erich Honecker, secretario general del Partido de Unidad Socialista (SED), y Willy Stoph, jefe de Gobierno, saludaron en el aeropuerto la llegada de Breznev y Gromyko, con los intercambiaron los acostumbrados besos de amistad.

Tras la interpretación de los himnos nacionales de la URSS y de la República Democrática, Breznev y sus acompañantes pasaron revista a una representación de los tres Ejércitos, mientras se hacían sonar los 21 cañonazos en honor del jefe del Kremlin.

Hora y media invirtió la comitiva en recorrer el trayecto desde el aeropuerto hasta la residencia de Niederschonenhausen, al norte de la capital, trayecto en el que se habían congregado centenares de miles de personas, según informaciones de corresponsales occidentales.

A su llegada a Niederschonenhausen, residencia reservada a huéspedes ilustres, Breznev fue cumplimentado por el presidente del Consejo de Estado, Walter Ulbricht, quien —en razón a su precario estado de salud— no participó en la ceremonia de bienvenida en el aeropuerto, según hizo constar la agencia de Berlín Este ADN.

### Programa secreto

Aunque no se facilitó, hasta ahora, el programa oficial de la visita de Breznev, se cree que permanecerá dos días en Berlín Este. Rumores no confirmados aseguran que el dirigente de la URSS viajará probablemente a Praga, Sofía y Budapest antes de regresar a Moscú.

Los observadores políticos estiman que el periplo de Breznev por las capitales de los países miembros del Pacto de Varsovia tendría como objetivo la preparación conjunta de la línea exterior del bloque socialista. En tal sentido, se interpreta la presencia de Gromyko en la gira de Breznev.

Punto central de las conversaciones en Berlín Este, sería a juicio de los mismos observadores un intercambio de opiniones entre Honecker y Breznev, respecto a la próxima visita oficial de Breznev a Alemania Federal.

Observadores occidentales estiman que Breznev y Honecker no comparten idénticos puntos de vista en torno a la «Westpolitik» preconizada por el supremo dirigente de Moscú.

### Prensa de la RDA

Toda la Prensa germano-oriental de esta mañana destaca en grandes titulares la visita del dirigente soviético, con grandes retratos de Breznev y palabras de saludo y bienvenida en alemán y ruso.

En un editorial titulado «Aliados para siempre con la Unión Soviética», el órgano oficial «Neues Deutschland» destaca la

aportación del jefe comunista soviético a la «coordinación de la política exterior de los países del bloque socialista en orden a la distensión en Europa», subrayando el papel desempeñado por Breznev en la conclusión de los acuerdos germano-soviético y germano-polaco, el Acuerdo cuatripartito sobre Berlín y respecto al tratado básico entre los dos Estados alemanes. Finalmente, el «Neues Deutschland» califica la visita de Breznev la aportación «al fortalecimiento de la paz y de la cooperación».

### Comunicado del viaje a Polonia

VARSOVIA, 12. — El interés fundamental en acabar de resol-

ver la «cuestión alemana» y el afán de asegurar y estrechar aún más las relaciones entre los países socialistas y la unidad de la «Comunidad de Estados Socialistas» ante el proceso de distensión en Europa, ocupan el centro de interés del comunicado final publicado hoy al concluir la breve visita a Varsovia del secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev.

El comunicado, que confirma así oficialmente el carácter de consulta preparatoria del actual viaje de Breznev ante su visita a Bonn a partir del próximo día 18, señala de nuevo la importancia de los acuerdos de la URSS y Polonia con la República Federal Alemana, del acuerdo sobre Berlín y del Tratado básico entre las dos Alemanias para el mejoramiento de la situación en Europa.

### ALEMANIA FEDERAL

## CONSULTAS PARA SALIR DE LA ACTUAL CRISIS DEMOCRISTIANA

BONN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—Los gremios directivos de la cristiano-democracia alemana, que se encuentran reunidos en la Adenauer Haus —central del Partido en Bonn— desde primera hora de la mañana, siguen deliberando sobre el camino que debe ser elegido para, por lo menos, tratar de salir de la deprimente crisis en que se encuentra el Movimiento Democristiano, crisis agravada con la reciente dimisión de Rainer Barzel como jefe de la fracción parlamentaria. En el momento de escribir estas líneas, última hora de la tarde, todo lo que se sabe es que los dirigentes se están haciendo recíprocas y encendidas críticas y que no es fácil se pongan de acuerdo hasta bien entrada la noche.

Una reunión como la que se está celebrando hoy, hace tiempo que era esperada y deseada por algunos sectores de la CDU. A fin de cuentas, constituye un decidido paso para hacer frente a la situación. Las componendas a que se había recurrido hasta ahora, no servían más que para ir evitando la explosión pública de la crisis. Esta se ha producido hace dos días y lo mismo seguidores que enemigos de Barzel han juzgado oportuno el careo abierto y la valentía de llamar a las cosas por su nombre. Las voces pidiendo la dimisión de Barzel como presidente del Partido se han dejado oír sin reserva ninguna desde que el líder democristiano renunció a la jefatura de la fracción parlamentaria. Es cierto que nadie se ha atrevido a gritar «Barzel, fuera», pero ahí desembocan las declaraciones hechas en las últimas cuarenta y ocho horas por altas personalidades de la CDU.

### Próximo Congreso extraordinario

«El Partido necesita un presidente capacitado.» Con esta frase abrió el fuego de críticas a Barzel el presidente regional de la CDU en Hesse. Su colega de Rhenania-Westfalia le siguió con frases no más contemporizadoras. La confrontación ha obligado a la reunión que se celebra hoy en la que se trata de acordar una fecha próxima para un Congreso extraordinario del Partido, en el que sea elegida nueva presidencia. A la mayor parte de los dirigentes, e incluso al mismo Rainer Barzel, se les antoja imposible esperar hasta el Congreso anual, previsto para noviembre.

Según las informaciones que se han filtrado de la Adenauer Haus parece ser que se está discutiendo en estos momentos la posibilidad de convocar un Congreso para mediados de junio en Colonia o Wiesbaden. Al dirigirse a sus colegas, Barzel se declaró asimismo a favor de esa fecha. Con lo que Barzel no se declaró de acuerdo fue con las críticas de quienes le hacen responsable de la derrota sufrida por la cristiano-democracia en las elecciones de noviembre. «Las elecciones —replicó Barzel a sus «jueces»— las hemos perdido todos.» Al mismo tiempo, insistió en la necesidad de que el Partido de Strauss y la CDU sigan formando una sola fracción en el Parlamento. En su opinión, eso es sólo posible si se ponen en claro antes ciertos puntos que están arrastrando cada dos por tres a la confrontación a los dos grupos democristianos.

Sea como fuere, es cierto que, mientras no se produzca un cambio de mandos en la cristiano-democracia, todo esfuerzo por superar la crisis será estéril. Esto se ha puesto con claridad meridiana durante el medio año que precede. Barzel no es querido, y es un presidente sin popularidad. Su sucesor podría ser Helmut Kohl, actual jefe de Gobierno de Rhenania Palatinado, que ya intentó en el último Congreso del Partido desbancar a Rainer Barzel. Por lo que atañe a la jefatura de la fracción se ha hablado hoy de Gerhard Schroeder, antiguo ministro de Asuntos Exteriores y uno de los veteranos del Partido que siguen gozando de bastantes simpatías. Sin duda por su línea moderada.

Lea usted



aparece los martes y jueves en la mañana



# Chile: Amenaza de acusación constitucional contra el Gobierno

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Por Ciro Quintana, de la agencia Efe.)—Varios hechos registrados durante estas semanas perfilan claramente que Chile se encuentra ante un próximo agudizamiento de carácter político que puede originar una situación delicada para el Presidente Salvador Allende y la coalición que le apoya.

La decisión demócrata cristiana (PDC) de reanudar el trámite parlamentario de la reforma constitucional sobre la actividad económica (fija las áreas de actividad estatal, privada y mixta) y de estudiar la factibilidad y conveniencia de acusar al conjunto del Gabinete del Presidente Allende, son los dos hechos más importantes que plantean en el terreno constitucional, la perspectiva de un serio conflicto de poderes.

A este tema se refirió el semanario progubernamental «Chile, Hoy», señalando que «un elemental instinto de conservación frente al peligro impone llevar la discusión del inminente conflicto a las masas populares... para que éstas estén en condiciones de desarticular la carga de profundidad activada por el PDC como factor desencadenante de su invierno contrarrevolucionario».

El semanario, uno de los más lúcidos órganos de la corriente oficial, afirma también que la oposición está tendiendo una cortina de humo «para distraer la atención de los trabajadores sobre la gravedad del conflicto institucional...».

## Problemas constitucionales

El proyecto del PDC, calificado por la Unidad Popular como destinado a cercenar importantes atribuciones del poder ejecutivo en materias económicas, se encuentra actualmente en manos del Gobierno cumpliendo su última etapa.

Agotados todos los trámites parlamentarios, el Presidente sólo tiene la salida de recurrir al Tribunal Constitucional de la República para reclamar un dictamen sobre si el Parlamento actuó conforme a la carta fundamental al rechazar por simple mayoría las objeciones del ejecutivo al proyecto e insistir, con el mismo «quorum», en su criterio. A ella recurrió en el día de hoy.

El ejecutivo considera que la Constitución exige la existencia de dos tercios para que el Parlamento pueda insistir en sus puntos de vista. En cambio, la oposición, que controla el poder legislativo, considera que sólo basta la mayoría.

La discrepancia sólo puede ser dilucidada por el Tribunal que forman tres miembros designados por el Senado a proposición del Presidente de la República y dos miembros de la Corte Suprema de Justicia.

Este organismo de resoluciones inapelables, tiene tres caminos, fallar de acuerdo al criterio del ejecutivo o bien del Parlamento y, por último, declararse incompetente dejando estancado el problema.

Sin embargo, la oposición rechaza la recurrencia al Tribunal por estimar que un proyecto de reforma constitucional está fuera del alcance de las atribuciones de ese organismo y que las únicas alternativas que tiene el ejecutivo es promulgar la iniciativa o convocar a un plebiscito sobre los puntos en desacuerdo.

El Gobierno, al recurrir a ese organismo, ya ha planteado de hecho el referéndum. Hasta este momento, la oposición no había reaccionado.

## Acusación contra el Gobierno

Pero éste no es el único punto de fricción que se perfila. Una acusación contra todo el Gabinete se levanta como una amenaza inmediata. Ella está siendo impulsada por un vasto sector demócrata-cristiano que considera que el Gabinete transgredió la Constitución al expropiar 47 empresas privadas e incorporarlas al ámbito estatal por medio de un decreto de insistencia (medida de excepción) y no recurriendo a la ley.

El «decreto de insistencia» es un mecanismo que le permite al ejecutivo imponer su criterio a la Contraloría General (que vela por la legalidad de los actos del Estado) cuando ésta opone reparos a los decretos corrientes. La «insistencia» necesita de la firma de todos los ministros para ser aceptado por el organismo controlador. De allí la presunta culpabilidad conjunta que esgrimen los acusadores.

Este punto se definirá en las próximas horas, una vez que el PDC elija a su nueva Directiva, que posiblemente encabezará el senador Patricio Aylwin, de la corriente del ex Presidente Eduardo Frei, y portavoz del sector «duro» de ese grupo político.

## Inquietud laboral

Conjuntamente con este movimiento político, en el terreno gremial se advierte un creciente malestar que se incuba principalmente en los sectores laborales que controla la oposición. Huelgas originadas por problemas económicos (ejemplo, los trabajadores del cobre, anuncio de huelga de la Administración Pública, etc.) son considerados por los dirigentes gubernamentales como síntomas que se encuentran en marcha un plan sedicioso «destinado a repetir el paro de octubre».

La aprensión oficial parece estar afincada en la realidad por cuanto los sectores patronales del transporte, pilares del «paro de octubre», amenazaron con un paro para dentro de los próximos días, «si el Gobierno no soluciona nuestros problemas». Los comerciantes, por otro lado, también llaman a la movilización para protestar «contra las medidas destinadas a estatizar toda la distribución de productos».

«El invierno contrarrevolucionario» de que habla «Chile Hoy» se ve anunciado, además, por la repentina reaparición de Roberto Thieme, segundo hombre de «Patria y Libertad», movimiento opositor que considera que las vías tradicionales no son efectivas «para oponerse al marxismo». Thieme simuló un accidente de aviación para desaparecer de la faz pública. Su «resurrección» en Argentina, donde se asiló, es para la corriente oficial el síntoma más evidente de la existencia de esta vasta conspiración sediciosa.

Si uno se atiene al pensamiento de la revista «Chile Hoy», no hay más que sentarse a esperar para que empiecen a desarrollarse los acontecimientos que pueden precipitar a Chile en una lucha fratricida.

# ROGERS INICIA SU VIAJE A IBEROAMERICA

WASHINGTON, 12. (Efe.)—En un avión militar, el secretario de Estado, William Rogers, abandonó hoy esta capital para iniciar su periplo de diecisiete días por Iberoamérica.

El secretario de Estado norteamericano llegó ayer a la capital mejicana y hará escalas posteriormente en Nicaragua, Venezuela, Perú, Colombia, Brasil, Argentina y Jamaica.

En Buenos Aires asistirá a la ceremonia de toma de posesión como Presidente del peronista Héctor Cámpora, y tras una breve visita a Jamaica, regresará a Washington el 28 de mayo.

Se espera que Rogers anuncie en su viaje la proyectada visita a Iberoamérica del Presidente Richard Nixon.

## Argentina: Lanusse, optimista

BUENOS AIRES, 12. (Efe.)—«Miro el futuro del país con optimismo y confianza a despecho de cualquier suerte personal que nos pueda tocar todavía», declaró el teniente general Lanusse durante el banquete con que fue agasajada la Junta de comandantes y el ministro del Interior por los gobernadores provinciales.

Agregó que «hemos facilitado por primera vez en cuarenta años al pueblo argentino que manifestara su opinión política y en este éxito las Fuerzas Armadas han contado con la suerte de encontrar en la civilidad que las ha acompañado una vocación de servicio como la que nos anima a nosotros, los hombres de vocación castrense».

El Gobierno resolvió por decreto el cese del estado de emergencia declarado el primero de mayo en Tucumán, Mendoza y un sector de la provincia de Buenos Aires, con cabecera en Bahía Blanca.

Las medidas se mantienen, con vigencia de la ley marcial y la pena de muerte, en la capital federal y gran parte de los partidos bonaerenses, Córdoba y Santa Fe.

El ministro del Interior, Arturo Mor Roig, celebrará la semana próxima una reunión con los jefes de los servicios de seguridad, a fin de disponer la libertad de detenidos a disposición del Gobierno sin proceso.

El Presidente electo, Héctor J. Cámpora, dirigirá un mensaje a los militares el miércoles próximo, al término de una comida que le ofrecerán los miembros de la Asociación Justicialista de las Fuerzas Armadas y la Gendarmería Nacional.

Las «62 organizaciones» gremiales peronistas desmintieron que el Presidente electo hubiera ofrecido el ministerio de Trabajo al jefe metalúrgico Lorenzo Miguel. Otras fuentes gremiales, sin embargo, insistieron en la versión.

El Comité Central de la Confederación General del Trabajo aprobó anoche por unanimidad una declaración de apoyo a los cinco puntos («bases para lograr el acuerdo de la reconstrucción nacional») propuestos por el Presidente electo, Héctor Cámpora.

## Rucci, a Madrid

José Rucci, secretario de la Confederación General del Trabajo (CGT), encabezará una delegación de diez miembros, que viajarán a Madrid en los primeros días de la semana próxima, para invitar a Juan Domingo Perón al acto de clausura del Congreso Nacional de la Central Obrera, que se realizará en Buenos Aires entre el 31 de mayo y el 2 de junio, según se informó hoy.

Se estima que en la reunión con Perón se analizará el futuro de las «62 organizaciones» dentro del movimiento obrero, así como los planes para una mayor participación de la rama sindical peronista en el futuro Gobierno, especialmente en el área de previsión social.

## Uruguay: Oficial de Marina asesinado

MONTEVIDEO.—Un joven oficial de Marina, identificado como Jorge Shelger, resultó muerto ayer, viernes, en el local del Cuerpo de Fusileros Navales (FUSNA), con base en esta capital, a consecuencia de un incidente allí producido, según se informó oficialmente.

El mando de la Armada no brindó más detalles del suceso. Sin embargo, se supo extraoficialmente que se había producido un enfrentamiento entre un grupo de oficiales que apoyan al Gobierno y los «fusna», quienes, en la crisis político-militar del pasado mes de febrero, se mostraron fieles a las instituciones, hasta su rendición.

## Colombia: Medidas contra la inflación

BOGOTÁ.—El Gobierno colombiano adoptó anoche una serie de medidas de orden fiscal y monetario para combatir la crisis económica y frenar el alto costo de la vida. Las decisiones económicas las adoptó el Consejo de Política Económica y Social, presidido por el Jefe del Estado, Misael Pastrana Borrero.

# PLAZAS CON 329.000 PESETAS

## ESCALA TECNICA DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

Ambos sexos. Jornada intensiva. Título universitario o de Enseñanza Técnica Superior. Profesorado del Cuerpo. Disponemos de contestaciones completas al programa. Instancias hasta el 25 de mayo.

Regalamos programas.

## Preparación constante de Banca

Con nuestra enseñanza programada tendrá innumerables oportunidades de ingresar en un Banco con 200.000 pesetas de retribución, trabajo seguro y jornada intensiva

## Auxiliares de Administración Civil

Centenares de plazas. Jornada intensiva. Ambos sexos. Dieciocho años, sin limitación máxima. Título de Bachiller elemental o de Graduado escolar. Se admiten instancias. Preparación permanente.

Regalamos programas

## Otros cursos profesionales

Mecanografía y Taquigrafía en cursos acelerados y normales. Numerosísimas oportunidades diarias de colocación. Contabilidad General, de Empresas y Costos. Cultura General. Idiomas

## Preparación y venta de contestaciones

Auxiliares I. N. Previsión. Auxiliares y Oficiales Comisaría Abastecimientos y Transportes. Cuerpos Auxiliar y Administrativo de la Administración Civil del Estado. Escalas Auxiliar, Ejecutiva y Técnica de la Jefatura Central de Tráfico. Agentes de la Administración de Justicia. Auxiliares y Oficiales de Banca. Subinspectores de Policía. Policía Armada. Auxiliares y Subalternos de Correos. Carteros urbanos. Policías Municipales masculinos y femeninos. Magnífico profesorado de los Cuerpos respectivos

ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR A DOMICILIO Y PARA EXAMEN

Información, matrícula y reserva de plaza en

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle San Lorenzo, 11 (junto Hortaleza, 67) Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57) -MADRID





# LINEA REIVINDICATIVA DE LA MANO DE OBRA EMIGRANTE

Ha salido ya de su conformismo

La política del sector debiera ser objeto de un acuerdo comunitario concertado

BRUSELAS, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—La política social europea, verdadera cenicienta del Mercado Común, parece animarse estos días al socaire de los acontecimientos. Los Sindicatos comienzan a salir de su limbo particular y se dan cuenta de que en algunos países, particularmente en Francia, la mano de obra emigrante ha salido de su conformismo habitual para situarse en una línea abiertamente reivindicativa. Esto acaece en un momento en que los Sindicatos perciben la escasa disciplina de la base a sus consignas y consiguientemente se ha producido una reacción en el sentido de demostrar un nuevo interés por la mano de obra extranjera antes de que por sí sola salga del redil de la disciplina sindical.

## Necesidad de una acción concertada

Todo está por hacer en el terreno de la emigración procedente de los países terceros y parece que lo que pueda conseguirse será poco mientras los países miembros de la CEE persistan en la idea de aguardar para sí todo lo que concierne a la política social. Las últimas disposiciones propuestas en Francia respecto a la mano de obra y que evidentemente han sido tomadas como consecuencia de la acción reivindicativa de los emigrantes, son un indicio de que los Gobiernos piensan seguir tratando el asunto sin salirse de sus fronteras y sin conceder prácticamente nada a las instancias comunitarias. Sin embargo, esto que aparece como evidente en Francia, es menos obvio en Bélgica y en Holanda, donde el ánimo de los gobernantes parece más abierto.

En esta línea de comprensión y apertura hemos de situar el importante discurso pronunciado por el ministro de Trabajo belga, Ernst Glinne, con ocasión de unas jornadas organizadas por la Joven Cámara de Comercio de Bruselas. Glinne dijo que la política de reclutamiento de trabajadores procedentes de países extracomunitarios debería ser el objeto de una política comunitaria concertada. Es impensable, añadió, que se continúen llevando paralelamente nueve políticas diferentes de emigración en los países de la CEE. Glinne declaró también abiertamente que era partidario de un trato igual en lo que afecta a los derechos sociales de los trabajadores tanto los que proceden de países del Mercado Común como los de origen extracomunitario. Pero, al mismo tiempo, se declaró duramente contrario a todo tráfico con la mano de obra emigrante, al igual que está ocurriendo en Francia, con una tendencia al control y contingenciación de la mano de obra extranjera.

La política migratoria debe relacionarse estrechamente con la política regional. En todo caso, los nueve millones de trabajadores extranjeros que se encuentran actualmente en el territorio de la CEE plantean un buen problema cuya solución, lógica y congruente, no puede plantearse desde el punto particular de vista de cada país si no quiere que la CEE armonice en determinadas cuestiones una entidad anárquica y disparatada en cuanto afecta a lo social.

# ALARMANTE CARESTIA EN SEIS PAISES AFRICANOS

ROMA, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.) — La carestía de proporciones alarmantes que amenaza con abatirse sobre la faja sur del Sahara, dentro de un radio de 3.000 kilómetros, en la amplia región geográfica que abarca Mauritania, Senegal, Mali, Alto Volta, Níger y Chad, está movilizándose, en la sede central de la FAO, a los técnicos de la organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

## Esfuerzos de la FAO

La tragedia que se avecina para las poblaciones de esos seis países, que suman unos treinta millones de habitantes, se debe a la persistente sequía que azota toda la región, ya de por sí muy árida. Casi no llueve desde hace cinco años y en las últimas semanas —según calcula la FAO— han muerto, por falta de agua y de pastos, varios millones de cabezas de ganado. La situación es dramática también para las poblaciones, en las que se reflejan directamente las consecuencias de la sequía y de la

falta de alimentos. Según dichos cálculos, casi diez millones de personas se encuentran en grave estado de salud debido a la enorme escasez de alimentos. Se sabe que ha habido ya numerosos casos de muertes por hambre. Los que sobreviven arrastran una existencia difícilísima y el desarrollo de los niños que se salvan resultará gravemente comprometido.

La FAO, sumándose a los esfuerzos ya realizados por la comunidad internacional, no ha conseguido aún resol-

ver el problema, y según informó el representante especial del doctor Boerma para esta región africana, el senador belga Raymond Scheyven, «la situación ha empeorado en los últimos días». Para ayudar a las poblaciones y abastecerlas hasta la próxima y escasísima recolección, es indispensable enviar grandes cantidades de víveres, que han de llegar hasta las regiones internas de la zona afectada. Es por ello que se requiere gran número de aviones. Hay que transportar vacunas para salvar al mayor número posible de cabezas de ganado, así como no menos de 52.000 toneladas de simientes, ya que las poblaciones se comieron todas las reservas y ya no pueden ni sembrar. Aunque hay ya más de 450.000 toneladas de víveres ofrecidos por numerosos países, se duda mucho de que resulte posible llegar a tiempo para evitar la carestía, a causa precisamente del problema del transporte.

# DEMANDA PAQUISTANI CONTRA LA INDIA

LA HAYA, 12. (Efe.)—Pakistán presentó ayer una demanda contra la India ante el Tribunal Internacional de Justicia, dependiente de las Naciones Unidas, acusándola de querer entregar a las autoridades de Bangla Desh a súbditos paquistaníes hechos prisioneros por el Ejército indio en 1971 y acusados de «genocidio».

## Proceso a Yahya Jan

RAWALPINDI, 12. (Efe, Reuter.)—El Gobierno podría procesar al ex presidente

Yahya Jan cuando todos los prisioneros paquistaníes hayan sido repatriados de la In-

dia y las consecuencias de la guerra de 1971 «hayan sido liquidadas», informa un portavoz oficial.

Comentando las peticiones de la oposición y la Prensa de que se realice tal proceso, el portavoz dijo: «El Gobierno de Pakistán no se opone a la idea en principio.»

El portavoz añadió: «Procesar al ex presidente Yahya Jan significaría el proceso de otros muchos encartados. No se podría detener el proceso solamente llevando a Jan ante los tribunales.»

El ex presidente está acusado de cometer errores en la política con la ex provincia oriental, que condujo a la derrota militar y la creación de Bangla Desh.

## Nueva fuerza de seguridad

El Gobierno paquistaní promulgó ayer una ley por la que se crea una fuerza de seguridad federal que tendrá la misión principal de intervenir en las manifestaciones callejeras y en todo acto donde se infrinja gravemente la ley y el orden.

La nueva fuerza de seguridad quedará bajo control de los Gobiernos provinciales y contará con la ayuda de la Administración civil y la Policía cuando la gravedad de las circunstancias así lo requieran.

## Mensaje de Ali Bhutto a Pompidou

La posición de Pakistán sobre los problemas del continente asiático ha sido expuesta al Presidente de la República francesa en un mensaje que le ha dirigido personalmente el Jefe del Estado paquistaní, Zulfikar Ali Bhutto.

El mensaje fue entregado esta mañana al primer ministro francés, Pierre Messmer, por el enviado especial del Presidente de Pakistán, su hermano, Muntaz Ali Bhutto.

## Tribuna abierta

# LAS RELACIONES USA-EUROPA, CLARIFICADAS

«Comienza a disiparse la niebla que impedía una clara visión entre Europa y Norteamérica. Una semana antes de la visita del canciller federal, Willy Brandt, en Washington y cuatro antes de la confirmada fecha de la llegada de Leonid Breznev a Bonn, los Estados Unidos han dado a conocer, por boca de su ideólogo jefe Henry Kissinger, que las relaciones entre el Nuevo y el Viejo Mundo necesitan de nuevas formas y, quizá, de nuevo contenido. Con ello comienza a tomar forma lo que hasta ahora no pasó de ser objeto de discusiones y confusiones: En Europa se trazarán en 1973 nuevas e importantes directivas.

El mensaje del Presidente Nixon ha sido captado con extraordinario interés en la República Federal de Alemania. Brandt y Sheel han repetido una y otra vez que no tratan de evitar nada con tanto empeño como, a pesar de la maraña de problemas económicos, aduaneros, comerciales y de seguridad, un debilitamiento de la Comunidad Atlántica. El deseo norteamericano de reforzar en tiempos difíciles el diálogo con el aliado, está en consonancia con una antigua exigencia del Gobierno federal. Es alentador que los Estados Unidos hagan finalmente realidad su promesa del «año europeo». El hecho de que Kissinger será también en este caso el consejero de Nixon permite abrigar grandes esperanzas y es prueba de la seriedad del proyecto.

El concepto norteamericano parece ser mucho más sencillo de lo que hacen suponer todos los intentos de aclarar la situación actual de la política mundial con juegos geométricos de triángulos o pentágonos. En lo que concierne a Europa occidental, los Estados Uni-

dos continúan siendo la potencia hegemónica de la Alianza Occidental, como es el caso de la Unión Soviética en la región del Pacto de Varsovia. Como las dos potencias hegemónicas se aproximan en el curso de la política de relajamiento, para los países en los sectores bajo su protección en el Este y el Oeste queda una cierta libertad de movimientos. Esta libertad es posible que se incremente en el curso de la Conferencia de Seguridad Europea. Pero ello no es óbice para que los Estados Unidos y la Unión Soviética sigan siendo pares inter pares en Europa durante algún tiempo todavía.

Estas realidades no excluyen algunas de las responsabilidades propias europeas. Entre las frases más destacadas del discurso de Kissinger hay que mencionar que los Estados Unidos reconocen abiertamente una cierta independencia a Europa occidental. Esto se debe menos a factores psicológicos de una nueva generación de dirigentes que al simple hecho de que aunque los intereses no «coliden necesariamente», no por ello tienen que estar en «consonancia por fuerza». No tiene sentido hacer como si el gigante económico que es Europa occidental siguiese siendo el mismo objeto del Plan Marshall. Ello, empero, no justifica que Europa presente exigencias a los Estados Unidos, sino que obliga ineludiblemente a esfuerzos propios. Detrás de las renovadas garantías de seguridad de los Estados Unidos se esconde indudablemente la exigencia de esfuerzos europeos en tal sentido. Y no se puede negar que los norteamericanos están en su derecho al hacer tal exigencia.»

(Hans Keppler, en «Frankfurter Rundschau»)



# De Semana en Semana

## LAS PROVINCIAS

La verdad es que se cierra hoy una semana en la que han tenido una clara prelación sobre cualquier otra clase de temas los agrícolas. Recordemos que varias comarcas de las provincias de Alava, Burgos, Logroño y Navarra, que se debaten por lograr un próspero futuro, acudiendo a las posibilidades agrícolas y ganaderas de sus respectivas áreas, acaban de ser clasificadas como zona de preferente localización industrial agraria. Como es lógico, para cualquier profano, lo que realmente interesaría en esas zonas sería una racional ordenación rural; pero esta no sería suficiente si por medio de la necesaria industrialización agraria no se asegurara una adecuada comercialización y venta de los productos del campo. El alcance de estas medidas y los beneficios que se van a deparar a las comarcas antes dichas han sido expuestos y analizados por nuestros corresponsales en las cuatro provincias afectadas. En Logroño las posibilidades de desarrollo industrial agrario son enormes, siempre y cuando haya una adecuada estructura agraria para estos fines y una ordenación de cultivos con garantías de precios mínimos. En Burgos son 103 municipios los afectados, existiendo en la comarca clasificada explotaciones agrarias prácticamente inviables en lo económico, siendo, por tanto, necesario ir a la implantación, en primer lugar, de una agricultura joven. Para Navarra, con la implantación de esta medida, se considera que ha sonado la hora de los agricultores, puesto que en definitiva ellos van a ser los primeros beneficiados de la mejora de la red de comercialización e industrialización de los frutos del campo. Y para Alava significa este decreto que cobre una nueva configuración económica una zona deprimida, dedicada especialmente al cultivo de la vid y en la que no existe ninguna industria.

### PROVINCIAS CENICIENTAS

En varias de nuestras regiones hay provincias que arrastran la condición de cenicientas. Lérida se considera la cenicienta de Cataluña y se rebela contra ello, queriendo cambiar su condición de provincia agrícola para buscar, desesperadamente, nuevos cauces para su desarrollo económico. Todas las posibilidades de la provincia para lograr este propósito y evitar en el porvenir los traumas a que están sujetos los agricultores han sido llevados a las Ponencias del Consejo Económico-Social Sindical de Cataluña. Trata de liberarse de su humillísima condición de provincia pobre con la solitud de declaración para sus cabeceras de comarca y núcleos de expansión como zonas de preferente localización industrial y como áreas de descongestión industrial de Barcelona, con lo que se conseguiría, además, un mejor y más armónico desarrollo regional.

Por cierto que en este Consejo Económico-Social Sindical de Cataluña se ha destacado el estudio de los problemas de la alimentación en aquellas cuatro provincias. De una manera sencilla hay que decir que se ha abordado en ese Pleno Sindical una cuestión tan popular como es la de la cesta de la compra, con unos criterios muy realistas y muy amplios. Una comisión especial se ha planteado el problema en todos los órdenes, y de los estudios realizados saldrá el «Libro Blanco» de la alimentación en Cataluña. Entendemos que este estudio ha de tener, seguramente, una contrastación con los problemas de la alimentación en el resto de España y en otros países.

### EL «ORO DEL MEDITERRANEO»

No es que esté en entredicho el valor agrícola del Mediterráneo, los cítricos, que atraviesan por momentos cruciales en el mundo actual. Y nunca mejor dicho «oro del Mediterráneo», sobre todo por la creciente escalada de la producción, a la cabeza de la cual están los países ribereños de este mar, lo que da lugar a que la competencia sea cada vez más dura y exija una necesaria ordenación en beneficio de las propias naciones productoras. Valencia ha sido sede del Congreso Mundial de Citricultura, en el que nuestro Ministro, Allende y García-Báxter, ha hecho un análisis de los problemas de los cítricos, diciendo que sigue vigente la anunciada tendencia de incremento de la producción, sobre todo de naranjas, y que, de no adoptarse políticas acordes con la naturaleza de tales problemas puede esto conducir a perturbaciones graves de mercado para todos.

Pero Valencia ha estado también en un punto de culminante interés durante la semana con

motivo de la inauguración de su Feria Internacional, en la que figuran este año 900 expositores de 21 países. El certamen ha cuidado de favorecer la presencia de mercancías nuestras que tengan un interés especial, bien desde el punto de vista de su promoción hacia el exterior, bien como medio de favorecer el utillaje de las industrias españolas. Los actos han sido propicios para que el Ministro de Comercio haya destacado que Valencia, en los últimos años, ha sabido unir a su riqueza económica su desarrollo, siendo la actual coyuntura muy favorable para que esta provincia se convierta en una gran potencia industrial.



«En el Congreso Mundial de Citricultura, el Ministro de Agricultura ha hecho un análisis de los problemas de los cítricos y ha señalado que de no adoptarse políticas acordes con la naturaleza de tales problemas puede esto conducir a perturbaciones graves de mercado para todos.»

### PROBLEMAS DE CANARIAS

Señalemos que ha sido ésta una semana de intensa actividad para el Ministro de Trabajo en las islas Canarias. Tras la inauguración en Tenerife del sistema de teleproceso de datos de la Seguridad Social y el establecimiento de la comunicación de la terminal de aquella ciudad con el Banco Nacional de Datos recientemente inaugurado en Madrid, el señor De la Fuente puso en marcha en La Laguna oficialmente el centro de Universidades Laborales que había iniciado el primer ciclo de su funcionamiento en el presente curso. En Las Palmas, el Ministro, tras reunirse con sus consejeros provinciales de trabajadores y empresarios, que le expusieron los problemas socio-laborales de aquella región, inauguró también la nueva sede del Instituto Nacional de Previsión y un hogar del pensionista.

### EL CALZADO

Destacamos siempre cuanto se refiere a esta industria, porque está necesitada de ayuda y merece todos los apoyos. En este caso es en el tema de la moda en el que encontramos una razón para hablar del calzado. Y de la moda del calzado de caballero, que, por lo visto, tenderá hacia unas líneas más clásicas, para ir dejando un poco lo que hasta ahora privaba: el zapato «torpedo». En Elda se celebra la V Exposición de Tendencias, que con tanta fidelidad siguen las señoras, a las que se indica que van a tener hormas más recogidas, puntas más redondeadas, pero finas, y tacones más estrechos para la próxima temporada.

M. ESTEVEZ

## LA POLITICA

Cualquier observador desapasionado (o no obcecado por el sectarismo) de la realidad española de estos días se habrá percatado que la dosis de sensatez y sentido cívico del país son ya notoriamente considerables. La zona templada de la nación —respetuosa del orden, repudiante del extremismo y querenciosa de la paz y el progreso— se ha ensanchado enormemente. Por eso tuvo la favorable acogida la declaración del Gobierno, serena y firme. Ha costado años de esfuerzos e indesmayable tesón superar la incuria histórica en que estaba sumido el país. Ahora que anda por la vía del desarrollo y roza cotas de bienestar, la repulsa al radicalismo criminal e incivil viene rodada. La situación, al presente, es de consolidación y perfeccionamiento de lo alcanzado, no de retorno a períodos caóticos venturosamente superados. Precisamente el Gobierno y el Consejo Nacional vienen laborando en la búsqueda de fórmulas concretas que permitan el ensanchamiento participativo en las tareas políticas y en fórmulas dinámicas respecto a una política de juventud, de las relaciones Iglesia-Estado, política exterior, cultura popular, medios de comunicación social, etc. En decir: desde supremas instituciones políticas se trabaja en orden a una cimentación sólida del proceso de madurez del Sistema.

### REGIMEN LOCAL

A mediados de semana se reunió la Permanente del Consejo Nacional y tornará a reunirse a mediados de la entrante. El secretario del Consejo, señor Palomares, declaró, entre otras cosas, que el Gobierno había tomado en consideración el escrito de cuarenta Consejeros en torno al proyecto de ley de Bases de Régimen Local. En efecto: el Gobierno, en respuesta al mentado escrito, ha decidido efectuar un detenido estudio de la situación actual del proyecto antes de su debate en la Cámara legislativa. El Gabinete tendrá en cuenta, según el señor Palomares, el parecer del Consejo Nacional sobre los aspectos políticos del citado proyecto.

### SESIONES INFORMATIVAS

En la recta final de la presente primavera, las Cortes van a conocer una actividad notoria y digamos extraordinaria, aparte, claro, de la regular y habitual. Efectivamente: cinco Ministros asistirán en breve (y en fechas escalonadas) a la Cámara para responder, en sesiones informativas, a las preguntas que formulen los Procuradores. A las preguntas y a las réplicas. Se trata de los titulares de Asuntos Exteriores (el próximo miércoles, a puerta cerrada), Vivienda, Agricultura, Educación y Ciencia y Obras Públicas.

### INTERRUPCION

Como estaba prevenido, el jefe de la diplomacia española, señor López Bravo, se entrevistó en Londres con su colega británico. No hubo comunicado conjunto. Lógicamente, la cuestión de Gibraltar era el tema de fondo. A su regreso, el señor López Bravo manifestó que la posición española con respecto al Peñón se mantiene firme, clara e invariable. Y aunque no hay ruptura de las conversaciones, interrupción sí que hay, mientras no haya nuevas fórmulas británicas que permitan reanudar los contactos conversacionales. En este asunto, como es lógico, España no cede ni un palmo. Nos asisten todas las razones. El Gobierno inglés no tiene otro argumento que su propia obcecación.

### FUNERAL Y MANIFESTACION

El lunes, en la basílica de San Francisco el Grande, se celebró una misa funeral, ofrecida por la Jefatura Superior de Policía, por el alma del subinspector asesinado el primero de mayo, señor Fernández Gutiérrez. Asistieron cerca de siete mil personas, entre ellas destacadas personalidades. Al concluir el funeral, se hizo entrega a la madre del infortunado agente de las cinco rosas simbólicas. Luego se organizó una manifestación por diversas calles de la capital.

### LAS VACACIONES

El tema de los horarios flexibles apenas si se ha convertido en un murmullo. Ha pasado muy de prisa ante la consideración de empresarios y ejecutivos. Las dificultades para su implantación, con carácter masivo, son enormes y complejas. Por otra parte, el éxito no ha sido tan rotundo en los restantes países europeos. En contrapartida, la cuestión de las vacaciones parece que empieza a tener consistencia. No sólo aspiran los trabajadores a tener los treinta días de verano, sino que también se apunta la posibilidad de «institucionalizar» las llamadas vacaciones de primavera, que han de coincidir con la Semana Santa.

En algunos de los grandes Convenios Colectivos, cuyas deliberaciones están a la vuelta de la esquina, se han aportado sugerencias sobre esta cuestión, que afecta más a la vida familiar que a la vida empresarial. Las tendencias apuntan a instaurar los «puentes» que sean necesarios a lo largo del año y restar estos días de las vacaciones legales del verano. Según nuestras noticias, la parte económica no ve demasiado difícil conceder estas peticiones. Entienden los empresarios que, a veces, no es restable poner en marcha una gran factoría para trabajar, a lo sumo, cinco o seis horas. Resulta más viable y más económico paralizar el trabajo y conceder el «puente». Naturalmente, hablamos y nos referimos a las grandes empresas y no a las pequeñas o de tipo medio. El problema más serio, sin embargo, y la oposición más sistemática a esta petición ha de nacer en el sector de los servicios. Entienden los dirigentes de este sector que son precisamente los días anteriores al «puente» cuando aumentan las necesidades de consumo y mayores son, por consiguiente, los gastos. En cualquier caso, el problema está ya planteado.

GORGAS



## CRONICA DE 7 DIAS

## EL ATLANTICO QUE NOS SEPARA...

A recepción que Europa occidental ha dispensado a la iniciativa americana de concertar conjuntamente una nueva Carta del Atlántico ha sido —en el mejor de los casos— cautelosa. De las palabras de unos y de los silencios de otros se infiere que la idea, expresada primero por Kissinger y después por el propio Nixon, ha provocado desconfianza entre los «nuevos europeos». Ven en ella un artero propósito americano de mantener las estructuras europeas de dependencia respecto a los Estados Unidos; de perpetuar el papel de pariente pobre de Europa, acogido a la tutela del munificente Tío Sam.

Sospecho, en una palabra, que Europa no está por esa clase de exhumaciones, como la Carta Atlántica, que dicho sea de paso no fue (la original) más que una muy general enumeración de principios (ocho, en total) entre el Presidente Franklyn D. Roosevelt y el «premier» sir Winston Churchill, reunidos en medio del Atlántico en el mes de agosto de 1941. De aquel encuentro en alta mar vino la Carta Atlántica, en la que se abocaba un mundo casi idílico para la postguerra, inmediatamente desmentido por los hechos que siguieron. Ocho años más tarde, naciera el Pacto Atlántico como consecuencia del rotundo fracaso de la Carta Atlántica.

Se nota, eso sí, el esfuerzo que les cuesta a los políticos europeos decirles «no» a los americanos; pero tengo la impresión de que al final la negativa será resuelta. Si bien recientemente escribí aquí mismo, en este espacio, sobre lo equivocados que solían estar los europeos al juzgar y valorar a América como un producto fiel a la cultura y la civilización europeas, ideas —añadía yo— que no hacen felices, en absoluto, a los americanos, orgullosos de haber creado algo propio, autóctono y autónomo, quizás éste sea el momento de afirmar también lo equivocados que pueden estar los americanos al pensar que nada puede hacer más felices a los europeos

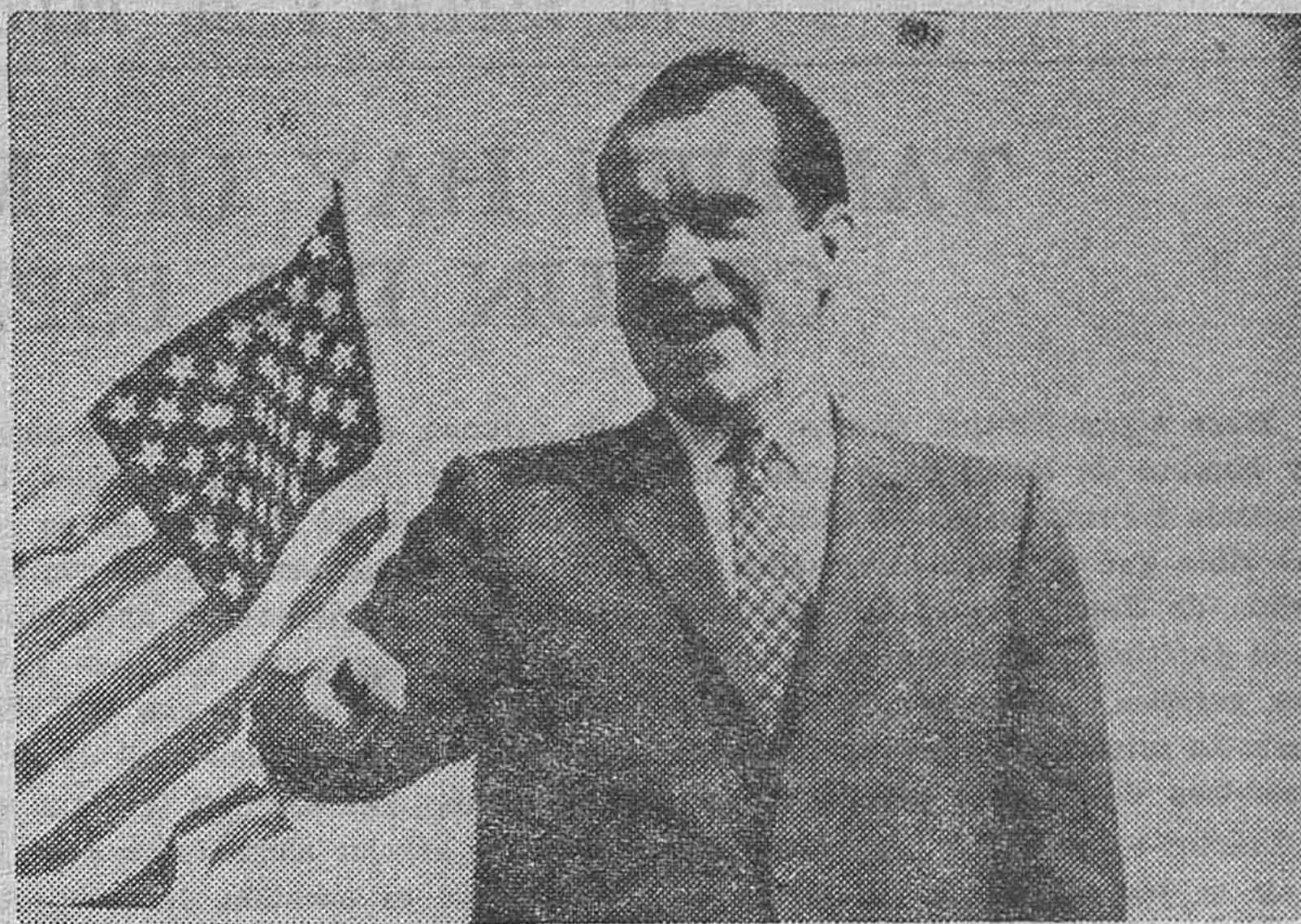
que seguir acogidos a la poderosa protección de los Estados Unidos, embarcándose con ellos en vastos proyectos políticos y económicos.

Yo creo que no hay nada de eso; que lo que quieren Europa y los europeos es alcanzar un peso específico propio en el mundo, una personalidad y una identidad que les distinga de rusos, de americanos y de todos los demás, sin tutelas de ninguna clase, por doradas que sean. Comprendo que los americanos puedan equivocarse en esto, porque los mismos europeos lo hemos estado con nosotros mismos, pero habría que estar ciegos para no ver que los europeos han reencontrado la perdida vocación de ser algo en el mundo otra vez, de pesar en sus destinos, de ser respetados ya que no temidos. Puede que haya algo de arrogancia y de ingratitud en todo esto, pero, ¿quién no reconocería esos viejos rasgos en el viejo rostro histórico de Europa?

## 2. LOS REHENES DEL TIO SAM

Hemos de considerar como una objeción totalmente válida a cuanto hemos dicho la circunstancia de que Europa, para su defensa y supervivencia, continúe dependiendo de la «sombilla atómica americana», como dice la frase consagrada, y de la presencia de 300.000 de sus hombres en nuestro continente. Y nos atrevemos a hacer tal afirmación porque, tal y como han sido expuestas las cosas, ese asunto de la defensa parece estar más próximo que nunca a un «showdown», a un poner definitivamente las cartas boca arriba, y ese será el «test» definitivo también para la vocación y la voluntad de «independencia» de Europa.

Precisamente en el discurso en que Kissinger invocó una nueva Carta del Atlántico, está este párrafo: «El Presidente me ha pedido que diga que los Estados Unidos siguen comprometidos a hacer lo que en justicia les corresponda respecto a la defensa



Richard Nixon, actual Presidente, que ha presentado, a través de su consejero Kissinger, la nueva Carta del Atlántico

atlántica. Está inflexiblemente en contra de retiradas unilaterales de fuerzas norteamericanas en Europa. Pero debemos a nuestros pueblos adoptar una postura defensiva sensata, de efectivos mínimos y coste mínimo compatibles con la seguridad, cuyas cargas se compartan equitativamente. Esto es lo que el Presidente cree que debe ser el resultado del diálogo con nuestros aliados en 1973.»

«Cuando esto se consiga —continúa Kissinger—, las necesarias fuerzas norteamericanas permanecerán en Europa, no solamente como rehenes que nos lleven a apretar el gatillo de las armas nucleares, sino como aportación esencial a una estructura acordada y comprensible de la defensa de Occidente.»

En lo que a mí se me alcanza, ésta fue la primera vez que un personaje político americano ha pronunciado la palabra «rehenes» refiriéndose a las tropas americanas estacionadas en Europa, en número de 300.000. Me parece oportuno explicar el sentido de esta frase tal vez críptica para algunos. Poniéndolo en pocas palabras: en virtud de sus compromisos atlánticos, los Estados Unidos se comprometieron a acudir en defensa de sus aliados, caso de que fuesen atacados, recurriendo incluso, si fuese preciso, al empleo de su armamento nuclear.

En todos estos años transcurridos desde 1949, los europeos han vivido bajo el acertijo de si los americanos, para defender a sus aliados europeos, aceptarían el muy cierto riesgo de atraer

se una devastadora réplica nuclear enemiga. Desde el principio se planteó un «credibility gap» en este terreno: nadie podría tener la total certidumbre de que América correría tan terribles peligros sólo por hacer honor al articulado del Pacto Atlántico y por salvar a Europa de su aniquilamiento. El más clamoroso «vocero» de esas dudas fue el general De Gaulle. Y estando así las cosas, la única relativa garantía que tuvieron los europeos de que América acudiese en defensa de Europa, en caso de necesidad, fueron esos 300.000 soldados americanos de guarnición allí. Parece evidente que las tentaciones de abandonar a los europeos a su suerte, en caso de conflicto, serían compensadas por la repugnancia moral a dejar que compartiesen esa suerte de los europeos 300.000 soldados americanos adicionales.

Europa les ha considerado así, en el fondo, como «rehenes», y por eso su alarma y resistencia cada vez que se ha contemplado la posibilidad de repatriar o reducir tropas USA.

## 3. LAS OPCIONES

La situación que hemos tratado de reflejar viene arrastrando los pies por muchos años, ya. Pero en éste que Washington ha querido llamar «Año de Europa», el pleito ha de quedar listo para sentencia, «resultado del diálogo con nuestros aliados en 1973» y habremos de ver, cuando la ocasión se presente, si una Carta Atlántica nueva va a establecer las grandes líneas de una interdependencia Europa-América, que es lo que los americanos tienen en la cabeza, o si el «gran diseño» habrá de limitarse a un mero reparto equitativo de cargas de defensa. Yo pienso que esto último será a todo lo que pueda llegarse. La idea de la interdependencia puede que la busque Europa un día, cuando unida política y económicamente se sienta segura de sí misma y de su identidad; pero no la buscará y la rehuirá por ahora —pienso—, pues sólo se puede hablar de interdependencia entre iguales, que aún no es el caso entre América y Europa. Y cuando aún no es el caso, interdependencia quiere decir lo mismo, pero sin «inter».

M. BLANCO TOBIO



El Presidente Roosevelt, con su esposa Leonore, autor de la primera Carta del Atlántico



## TAMBIEN HAY UN MERCADO COMUN DEL ESPIRITU

Hace algún tiempo, nuestro amigo y hombre de letras en el más puro sentido del vocablo Arturo Usler Pietri escribía que la única integración posible de España no puede ser sino con América. Un concepto esquemático, verídico, que no admite vacilaciones. La misma tesis hemos sostenido nosotros desde hace mucho tiempo. ¿Cuánto? Es ya difícil precisarlo, porque se pierde con la fabulación de la primera juventud. Con aquella edad florida en que defendíamos los valores de hispanidad contra toda forma de anglofilia. Eramos un pequeño grupo de amigos, todos poetas, a excepción nuestra: Eduardo Carranza, Jorge Rojas, Carlos Martín, Darío Samper y algunos otros. Volver a España. Reencontrarnos con sus esencias. Con su paisaje deslumbrador y con sus canciones, sus frondas, la plata lírica de sus olivares, la hazaña del Cid y la hazaña descomunal de Don Quijote, el caballero de la lanza espectral.

La lenta luz de sus santas campañas, la prosa fina, taraceada, de Azorín; lo fantástico, quiromancia y rito, en Valle-Inclán; las traducciones y las revelaciones de Cansinos-Assens, y claro, para los poetas jóvenes de Colombia, su entrañable Juan Ramón Jiménez, el de la esquila trémula; Antonio Machado en sus lejanías, con sus cavilaciones de Juan de Mairena, y los modernos, Alberti, Gerardo Diego, Jorge Guillén, Vicente Alexandre, García Lorca, con su Romancero y su teatro escueto, de perfil como la muerte, y Leopoldo Panero y Luis Rosales y Dámaso Alonso, todo y todos nos envolvía en su cálida atmósfera entrañable, en su luz de pureza o en su lúgubre sangre de agonía.

Un pueblo tiene que echar raíces y cultivarlas. Y saberse heredero de alguien. Los antepasados cuentan, y en qué forma, en nuestra vida. Pensar ser yankófilos o anglófilos resultaba vano empeño. Nuestra cultura precolumbina, tan hermosa, tan rica en valores panteístas, vino a nutrirse con lo ibero, con esa cuenca inagotable del Mediterráneo. Al zarpar Colón con sus tres carabelas de Palos de Moguer, se estaba verificando un fenómeno histórico de tal magnitud, que solamente ahora empezamos a darnos cuenta de su verdadera esencia y presencia.

Hay gentes, inclusive, que se precisan de haber leído algo, que piensan que América es un continente sin pasado cultural, una conjunción de pueblos sin nada en común con las tareas del espíritu. Grave error. Porque cuando llegaron los españoles al llamado Nuevo Continente, existía ya una cultura en prodigioso desarrollo y que diariamente aumentaba sus conquistas. Las culturas maya, azteca, agustiniana, para citar tres al azar, nos sacan avances en esta apreciación rigurosa. Luego, al fundir en ardientes bodas con España, se trasvasaron, con la sangre, una serie de sentimientos,

de razones, de semejanzas, de amalgamas, que nos hacen semejantes. El criollo americano, Bolívar, es un genial ejemplo, demuestra cómo con España nos ata algo más que una simple guerra de conquista. Estamos integrados entrañablemente con ella y lo que tenemos entre manos es un destino común, una herencia viva que no podemos arrojar alegremente por la borda. No es cuestión de perspectivas, sino de afirmaciones y contornos. España está ya presente, patente, real, desde la primera palabra pura que

brotó de nuestros labios. Todo lo que no se haga para acercarnos más todos los días es una subversión de valores y una traición. Por eso, por iberos, somos elegiacos, sedientos de eternidad, hambrientos de infinito. Es el espíritu una especie de elación mística y religiosa.

El mercado común del alma. El grano triturado, la comunión con las mismas especies. América es fabulosa como esperanza, luego es hora de que volvamos a cantar las mismas canciones, el mismo ritmo sincopado, la



habla popular, lo que somos, lo que no se firma en tratados a la luz de opulentas lámparas, pero que se tuesta, se marchita y se lo lleva el viento, porque responde apenas a los precarios intereses inmediatos de los Gobiernos.

Agustín RODRIGUEZ GARAVITO

### La Opera de Cámara del teatro Colón al Festival de Viena

● Es la primera vez que Argentina participará en tan importante acontecimiento

Uno de los nombres más prestigiosos en el mundo del teatro lírico en Argentina es, sin duda alguna, Constantino Juri, el director teatral y de ópera del teatro Colón de Buenos Aires. Ha hecho a lo largo de su amplio historial cosas tan importantes que sería imposible desde aquí relatarlas todas. Inició su carrera en su Córdoba natal y cursó estudios en Roma y Atenas. Como «regisseur» de la Opera de Cámara del Colón ha viajado por diferentes países de Hispanoamérica y participado en el V Festival de Música Contemporánea en Washington. Ahora se dirige a Viena, donde con la Opera de Cámara participará en el Festival de Ópera que se va a celebrar en la capital austriaca.

—Esta invitación surgió precisamente en Washington, a cuyo Festival había acudido el presidente del de Viena. Creo que es un paso importante, puesto que es la primera vez que un país hispanoamericano va a participar en ese acontecimiento. Al mismo tiempo, es un estímulo para seguir en la lucha que hemos emprendido de renovación de la Opera de Cámara. Presentaremos dos, una de Rossini y otra de Fioravanti, que ya representamos en el Colón el año pasado y que obtuvieron un gran éxito. Todo el elenco es totalmente argentino: actores, director, orquesta, escenografía, etc.

—¿Le gustaría traer la ópera que usted dirige a España?

—Sí, por supuesto, y creo que sería un «boom», porque pienso que la forma en que hemos encarrado la Opera de Cámara es digna de verse. Precisamente he tratado el tema con el agregado cultural de la Embajada argentina y podría ser factible para el año que viene. Paralelamente he realizado contactos para venir yo a hacer una puesta en escena en Madrid o en Barcelona.

El señor Juri ha venido a Madrid con objeto de dar una conferencia sobre el teatro Colón, el más importante de Argentina y puede que de Hispanoamérica.

Desde su fundación en 1908 han pasado por su escenario las más prestigiosas batutas, los más importantes cantantes del mundo e incluso autores, como Manuel de Falla, han dirigido allí conciertos.

—Sería imposible dar una lista detallada de las numerosas personalidades que han desfilar por el teatro Colón. Son muchísimos los grandes compositores que han dirigido conciertos, sinfónicos, como Falla o Stravinsky; concertistas ilustres como Casals; directores como Von Karajan; cantantes como María Callas o los españoles Victoria de los Angeles y Alfredo Kraus; en fin, una lista sin límites que han dado al teatro Colón el prestigio que ahora tiene en el mundo.

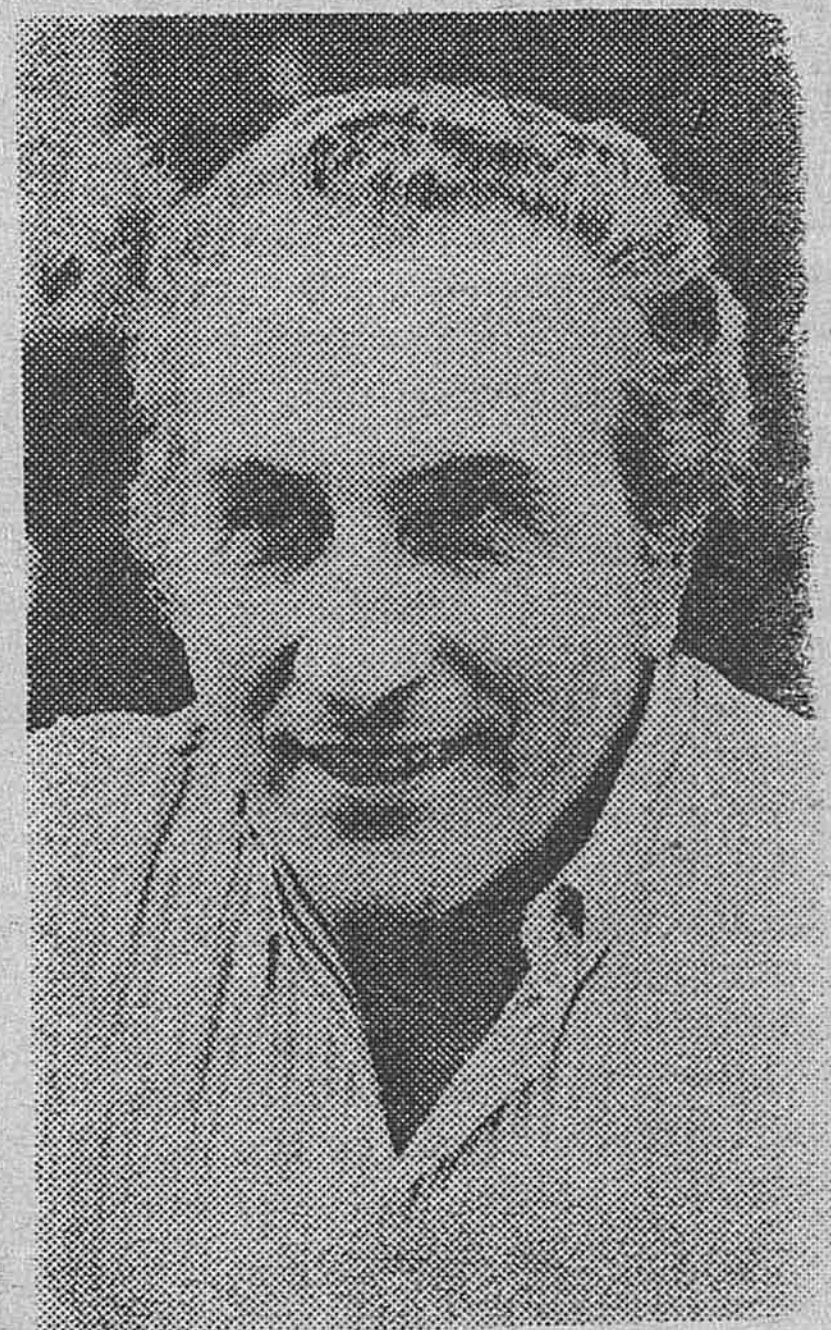
#### El coloso de la lírica

El gran coloso del teatro lírico argentino tiene una boca de escenario de 20 metros, 35 metros de fondo y siete pisos. Su plantilla es de 1.300 personas. Tiene dos orquestas, cantantes, cuerpo de «ballet» y coros estables. Todo se fabrica dentro del teatro, desde los muebles hasta el vestuario. En los archivos hay 60.000 trajes de ópera, 40.000 pares de zapatos y 30.000 pelucas que podrían llevar la etiqueta «made in Colón». Sus temporadas, que se extienden de mayo a septiembre, constituyen siempre un gran acontecimiento.

—En Argentina la gente es muy aficionada a la música. Y es alentador ver cómo la gente joven hace cola durante toda la noche para poder sacar una localidad a las diez de la mañana. Quizá también a esto contribuye el que los precios son muy asequibles, por ejemplo la platea más cara en una función de gran abono cuesta trescientas pesetas.

—¿Se han representado zarzuelas en el Colón?

—Sí, en alguna ocasión, con compañías españolas. En Buenos Aires, el teatro Avenida está dedicado exclusivamente a zarzuelas.



Yo no he montado ninguna, pero me gustaría hacerlo porque creo que hay que renovarla, debe tener un sentido más teatral, hay que buscar formas nuevas para que llegue más al público. En el Colón, aunque es un teatro de ópera, también se han representado obras en prosa. Un gran acontecimiento en este sentido fue cuando Lola Membrives estrenó «La Malquerida».

—Volviendo a Constantino Juri, director, ¿qué es lo más importante que usted ha montado?

—En teatro de prosa hice la «Farsa de la cabeza del dragón», de Valle-Inclán, en el teatro oficial San Martín, que constituyó un gran éxito. En ópera, las hay numerosas, que me han dado muchas satisfacciones. Quizá me he sentido particularmente satisfecho cuando estrené «Lo frate Enamorato», de Pergolesi, o «Le cantatril Villane», de Fioravanti, una de las óperas que llevamos a Viena. De todas formas todo es importante lo que ya se ha hecho y lo que se va a hacer.

—¿Qué está preparando en la actualidad?

—Para la actual temporada oficial estamos montando el estreno mundial de «Medea», de Claudio Guiddi Drel, que es una ópera que ganó el concurso que organiza el teatro Colón. Va a ser un gran espectáculo.

Chelo ESCOBAR



# SOBRE LA CENSURA

Desde hace algún tiempo —y pese a las «excursiones» organizadas por diversas agencias ibéricas para que los españoles de Madrid, Zaragoza y Valencia, principalmente, asistan a la proyección, en territorio francés de «El último tango en París», junto a las habituales «escapadas» de las gentes de Guipúzcoa y Cataluña— la censura ha dejado de ser tema de comentario en los corrillos cinematográficos. Pese a que se continúa prohibiendo películas —aunque menos que en otras épocas— y la «tijera» siga aligerando de supuestas cargas eróticas a los filmes nacionales y extranjeros, todo parece indicar que se han suavizado los criterios de la denostada Junta o que ya no se le concede el prepotente papel de antaño.

Se da esta circunstancia cuando en Francia e Italia —nuestras vecinas «mayores»— la censura y especialmente sus normas de aplicación se encuentran en la picota pública del escándalo. En Francia aún dura el provocado por la suspensión del estreno —temporal, por supuesto— de «Bodas rojas», de Claude Chabrol, en razón de las claras similitudes advertidas entre su guión y el desarrollo de un proceso político —llamado de «las diabólicas de Bourgneuf»— en el que estaba implicado un diputado de la mayoría gaullista. Hasta pasadas las elecciones el filme de Chabrol no pudo estrenarse, y tal circunstancia, de censura especialísima, no ha dejado de irritar a las gentes liberales, a los amigos del autor y al público en general.

En Italia, el reverso de la moneda. En apariencia, al menos. Porque la propuesta del ministro de Turismo y Espectáculo en el sentido de suprimir completamente la censura cinematográfica no ha sido aprobada por la Comisión Central de Cine. Sus miembros han pensado, cautamente, que más valía tener una sola censura, con carácter —y validez— nacional, que depender del juicio de

todos y cada uno de los tribunales provinciales, a los que se reconoce derecho para denunciar y hasta prohibir una película que se intente proyectar en el territorio de su jurisdicción. Porque si bien hay tribunales italianos como el de Bolonia, que ha rechazado abiertamente los cargos presentados contra la famosa película de Bernardo Bertolucci —la ya citada «El último tango en París»—, contestando a las acusaciones contenidas en un editorial de «L'Osservatore Romano» —órgano del propio Vaticano— con la indicación de que las escenas de sodomía inculminadas existen, como temas ya abordados, en «La Biblia» y en «La Divina Comedia», en otros los criterios morales son mucho más estrictos y preconciarios.

Hay con todo una orientación que va imponiéndose en el mundo entero. Se trata, en lugar de prohibir, de informar al espectador. El cine, en el mundo, va dejando de ser un instrumento del Estado —pretendido instrumento, claro está— para la educación del pueblo. Este delicado cometido se ha dejado en exclusiva a los colegios e institutos y a la televisión, mientras el cine ha pasado a ser un espectáculo para gentes con un cierto criterio, con una formación y una personalidad propias. A estos espectadores se les informa de lo que pueden ver si sacan su localidad, pero ni las organizaciones religiosas ni las oficiales hacen más que cumplir esa labor, nunca suficientemente apreciada, de ofrecer hechos, datos, para que sean los propios interesados quienes decidan escandalizarse o no. Informar, en lugar de prohibir o mutilar. Este debería ser el objetivo de todo instrumento de control cinematográfico, incluso el objetivo de nuestra censura. Porque tampoco en España, si se hiciera un referéndum, la censura sería eliminada.

Pedro CRESPO

## JAVIER AGUIRRE, DOCUMENTALISTA

Se adiestra en el cine en películas de paso reducido. (No es corriente que los que se dedican al cine amateur den el salto al profesional. Hubo dos excepciones, Lorenzo Llobet Gracia, que realizó una película para el público, «Vida en sombras» —1948—, con Fernando Fernán Gómez, interesante por reflejar la pasión filmica del protagonista, digna de una buena acogida, que no alcanzó, y Javier Setó, de extensa labor, ambos catalanes, aquél de Sabadell y éste de Lérida.) Sólo él conocía, y quizá algunos íntimos, sus propósitos de ser director. Nacido en San Sebastián en 1935, elige temas vascos para sus primeras películas, que son documentales. Sabe buscarles ángulos distintos. Son interpretativos, de recreación muy personal. Enrevesados en unos aspectos, para distinguirlas de los demás. No es que quiera renovar el género, ya que le consta que está en continua evolución. Y si aportar notas originales. Los títulos revelan sus singularidades de aplicar al cine estilos pictóricos muy modernos, de superponer y mezclar cosas en apariencia dispares, pero coincidentes en la realidad. (Pudiera ocurrir que las diversas modas de la pintura, como de la escultura, proceden de las distorsiones que se consiguen con la técnica del cine, y en este caso habría que considerar al francés Georges Méliès y a nuestro compatriota Segundo de Chomón como sus precursores.) «Pasajes, tres», «Tiempo, dos», «Vizcaya, cuatro» son unos documentales que no todos entienden. «Playa insólita» es un corto bromista, de fina comicidad

Con ese bagaje que lleva consigo, que le ha proporcionado premios en Festivales internacionales celebrados en España —el primero fue galardonado en el de San Sebastián— y en otros países, emprende una audaz aventura, seguro de no fracasar. ¿No se afirma, en frase propagandística, que «España es diferente»? ¡Y más de lo que se cree! Corre y recorre toda la geografía nacional, dedica profunda atención a sus gentes —factor esencialísimo—, y bien documentado, como exige la tarea, filma allí y allá, en capitales, ciudades, pueblos, aldeas, donde encuentra costumbres curiosas, una tradición que se mantiene sin ningún cambio. El resultado es el documental largo «España insólita» (1964). Repite esta adjetivación, como si deseara que se le conociese como «Javier Aguirre, un director insólito».

Tipismo ya muy difundido en documentales de otros directores, como el andaluz, con destellos de autenticidad. Algunos descubrimientos de costumbres que se suponían extinguidas. Con la garantía de ese éxito, sin proceder de la Escuela de Cinematografía, por su labor se le encarga la dirección de «Los oficios de Cándido» (1965), que se quiere sea como un homenaje al mejor cine cómico hollywoodense, el de Buster Keaton, Harold Lloyd, Harry Langdon, y por ello elige como protagonista a Manolo Codeso, que intenta una gracia similar a tan excepcionales figuras y fracasas. «Los chicos con las chicas» (1967), perteneciente al género musical, con el grupo Los Bravos de atrac-

ción máxima. De aspecto muy serio —apenas si sonríe—, es, sin embargo, un entusiasta de la jovialidad, de la burla. Son caricaturescas sus películas «Los que tocan el piano», «Ser hippy una vez al año no hace daño», «Soltera y madre en la vida», «De profesión sus labores», «Pierna creciente, falda menguante» y «El astronauta».

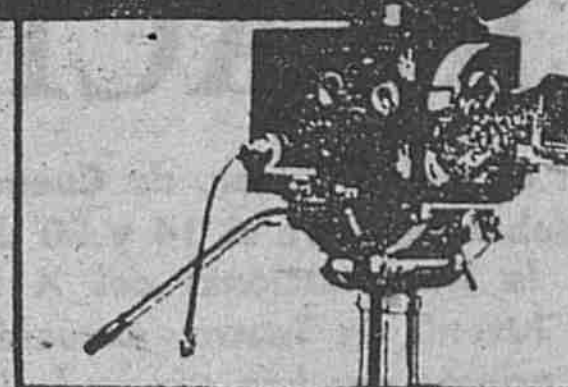
Como un paréntesis en su labor para el público amplio y fácil de contentar, se mete en un coto vedado para el éxito comercial —como es el cine de índole experimental. Y con la denominación «Anti-cine!» realiza en 1970 ocho films: «Fluctuaciones entrópicas», «Espectro siete», «Uts Cero», «Innerzeitigkeit» (temporalidad interna), «Objetivo 40», «Múltiples, número indeterminado», «Impulsos ópticos en progresión geométrica» y «Che, che, che». Cortometrajes. Inexistencia de imágenes, o sea la pantalla en blanco, unas veces; y otras, escenas callejeras tomadas sin que se diesen cuenta los transeúntes. En lo sonoro, textos de escritores significativos de estos tiempos —algunos dichos por Adolfo Marsillach— y música muy moderna. Unos en blanco y negro y otros en color.

Y después vuelve a su labor para ganarse la adhesión de los más extensos y heterogéneos núcleos de espectadores. Una película con Raphael, relatos de terror, ficciones jocundas... Lo que da categoría a su trabajo es lo que conserva, amorosamente, de documentalista. Porque si hay un gran aprendizaje para entender al cine y efectuar películas, es justamente el género documental.

Es interesante que un director, movido y conmovido por la inquietud, olvide los éxitos de taquilla para entrenarse en empeños que cree importantes, como ese denominado, en juego ingenioso, «Anti-cine».

Luis GOMEZ MESA

FOCO



## NOTICIARIO

Susan Scott es una de las actrices de moda en el cine italiano. Su nombre verdadero, Nieves Navarro, prueba que es española. Recientemente la vimos y admiramos su labor en una película de coproducción italo-hispana: «La muerte acaricia a medianoche», en que interpreta a la protagonista. Simón Andreu, otro español, incorpora uno de los papeles principales. Susan o Nieves —como se prefiera— ha declarado a un periodista italiano que le ilusiona mucho trabajar en una película netamente española.

\*\*\*

El corto documental «El Cordobés», en blanco y negro —reclamaba el color, como toda película taurina—, que es del año 1971, se ha estrenado ahora. En el comentario hablado se atribuye a Rafael Gil la realización de «Aprendiendo a morir», que dirigió Pedro Lazaga. El error se debe, sin duda, a que se ve en un fotograma a Gil en su actividad directiva. La película que efectuó éste con El Cordobés y en color se titula «Chantaje a un torero».

\*\*\*

Miguel Buñuel, escritor, guionista, autor de novelas y cuentos muy premiados, se dedica ahora a trabajar como actor. Incorpora un papel en «Ceremonia sangrienta», de Jorge Grau. Y otro, ya descollante, en «El love fever».

\*\*\*

Manuel Summers, que tuvo gran éxito como actor en el papel principal en «Aunque la hormona se vista de seda», con Ana Belén, aceptó incorporar al protagonista de una película que no dirigirá él, sino otro. No hay que olvidar que, como Hitchcock, por ejemplo, le gusta aparecer en sus filmes.

\*\*\*

Rocío Dúrcal espera empezar pronto su película «Me acuerdo a las nueve y media».

\*\*\*

Se retrasa «De aire y fuego», que se daba por seguro realizaría en seguida Angelino Fons, con Sara Montiel de superprotagonista.

\*\*\*

Marta May, una gran actriz catalana —recordemos su interpretación en «La piel quemada», dirigida por su marido, José María Form—, será la protagonista de la película «El avispero», de Ramón Barco. El Círculo de Escritores Cinematográficos la premió precisamente por esa película.

L. G. M.



## EL TEATRO

## CREACION DE CIUDADANOS

En el teatro Xúcar, de Cuenca, va a celebrarse entre el 14 y 20 de este mes, la final nacional del X Certamen Juvenil de Teatro. Actuarán los siete grupos que han superado las fases provinciales y de sector del Certamen, organizado por las Delegaciones de la Juventud, de la Cultura y de la Sección Femenina. La acción está dirigida a los jóvenes entre quince y veintidós años. Sin duda, las obras elegidas, tanto por su temática como por su calidad literaria, ofrecen una panorámica de lo que el teatro significa en la historia de la literatura y en el campo general de la cultura: «El carrusel», de Víctor Ruiz Iriarte; «La joven casadera» y «El maestro», de Ionesco; «Tiempo del noventa y ocho», de Juan Antonio Castro; «¡Oh!, qué bonita es la gue-

rra», de Joan Littlewood, y otros autores, como Lope de Rueda, Oswaldo Dragún, Rodríguez Méndez, Lauro Olmo. Y Esquilo, Calderón y Cervantes.

De otra parte, acaba de aparecer en la colección de teatro infantil y juvenil «Bambalinas» el volumen octavo, que contiene ocho piezas cortas de teatro para la infancia, previamente seleccionadas por un Consejo pedagógico con vistas a su presentación en colegios. Son autores de las piezas Juan Cervera y Apuleyo Soto, aquél pedagogo y éste profesor y excelente periodista. Precede a la selección un amplio prólogo-estudio acerca del teatro infantil y de la representación de cada una de las obras. Asimismo llevan cada una de ellas connotaciones y apuntes musicales,

siendo, en conjunto, magníficos ejercicios de expresión dramática.

El teatro, como elemento para la educación de la sensibilidad, constituye uno de los desarrollos de la ley de Educación que es necesario intensificar cada vez más. No es la primera vez que me refiero a este tema. El teatro, sobre todo el teatro clásico, que hasta ahora, por lo general, era conocido por los estudiantes solamente a través de una serie de datos, nombres, fechas y títulos carentes por completo de interés, debe ser experimentado como un objeto vivo, dentro de su verdadera dimensión, no sólo por medio de la cátedra, sino en su verdadero lugar: sobre la escena. Los autores dejarán de ser nombres desprovistos de personalidad real y resucitarán por medio de



sus obras; los personajes recobrarán su encanto, adquirirán nuevamente vida, se harán reconocibles. Aparte de las cualidades didácticas que esto contiene, se fomentará en España el verdadero teatro, creando así un público más despierto, vivaz y libre. Lo que equivale a crear ciudadanos y no exclusivamente súbditos.—Carlos LUIS ALVAREZ.

## DOS GRUPOS NO COMERCIALES

## EL «TEATROMIMO» KARPAS

Karpas, una compañía «amateur» de «teatromimo», tenía que haber presentado el pasado viernes su espectáculo «Molière»; pero el socavón de la calle del Pez hundió repentinamente todo su proyecto. El próximo día 23 lo intentarán de nuevo.

—Me sorprende que aquí ninguna compañía profesional se haya decidido a representar a Molière, cuando en las principales ciudades europeas el homenaje al dramaturgo francés durará gran parte del año.

Julio Pascual es el director de Karpas. Director y fundador. Lleva veinticinco años dirigiendo teatro. Al mismo tiempo se dedica a la enseñanza, junto con otros dos profesionales del mimo, Manolo Carcedo y Javier Franquelo.

—Mi objetivo en este grupo es preparar al actor en la expresión corporal, el dominio del cuerpo, la pantomima y el mimo. Lo creé hace, aproximadamente, seis años, y desde entonces nos mantenemos de nuestras actuaciones.

—Pero, ¿os resulta fácil sobrevivir con algo tan minoritario como es el teatro de pantomima?

—No. Para mantenernos representamos obras comerciales. Y con esos ingresos podemos montar lo que nos gusta. El ejemplo más claro es «Molière». Lo hemos preparado en doce ensayos intensivos. Este espectáculo constará de dos partes. La primera, «De cómo llegó Molière de las Halles al le-tit-Bourbon». Y la segunda, «Las preciosas ridículas», en versión de Manuel Carcedo.

—¿Qué actores forman Karpas?

—Cuento, aproximadamente, con quince alumnos. Ninguno profesional. Son todos jóvenes. Creo que la edad media anda por los veintidós. Sus profesiones son muy diversas, desde contable de Banca a profesora de baile. El mayor inconveniente es la incompatibilidad de horario en cuanto a las clases y a los ensayos. Y la poca movilidad que tenemos debido al horario tan rígido que tienen. A veces he tenido que contratar a gente extraña al grupo.

—¿No te interesan los actores profesionales?

—No. Esa es mi norma fundamental. Yo no quiero profesionales del teatro porque te dejan plantado si les surge algo en el teatro comercial. Hace diez años Julio Pascual puso sus



ojos en el «teatromimo». En España este tipo de expresión estaba abandonado. Un profesor chileno le abrió el camino y en las temporadas sesenta y tres, sesenta y cuatro y sesenta y cinco, y cuatro, sesenta y cinco dirigió setenta y tantos programas infantiles de pantomima en Televisión.

El mimo, como espectáculo, es minoritario. Pero el empleo del dominio del cuerpo es indispensable en cualquier género teatral.

—¿Por qué los actores no practican más a menudo este tipo de expresión?

—Es un trabajo muy fuerte. La gente se cansa en seguida. Es muy difícil, por ejemplo, encontrar mujeres que quieran dedicarse al teatro de mimo y a la pantomima.

—¿En estos veinticinco años no has pensado nunca en un lanzamiento a nivel comercial?

—No. Como director de teatro sólo me preocupa el teatro de aficionado, «amateur». Y actuar en centros culturales, Colegios Mayores. Quizá por eso estoy embarcado en el «teatromimo». Porque no es comercial.

Pilar ALONSO

## EL «LIGERO DOLOR» DEL TEI

La investigación, a todos los niveles —expresión corporal, mímica, tono de voz—, es la meta que se impuso hace casi dos años el TEI, cuando se instaló en el Pequeño Teatro Magallanes, bajo la batuta del profesor Layton.

Y no se han salido de los cauces marcados, que eligieron todos a una, al mismo tiempo que anulaban eso tan típico de «compañía de...».

En estos dos años —casi— de existencia han montado aproximadamente 10 obras y han abarcado autores clásicos y fundamentalmente dramaturgos europeos muy poco difundidos en España. Ese ha sido su trabajo esencial: descubrirnos un poco el teatro que se escribe hoy más allá de nuestro contorno.

—A Harold Pinter no se le conoce aquí. Se conocen sus obras por las películas de Losey. (Y podemos citar: «El sirviente», «Accidente», «El mensajero».) Hemos adaptado «Un ligero dolor», de acuerdo con el método que nosotros utilizamos.

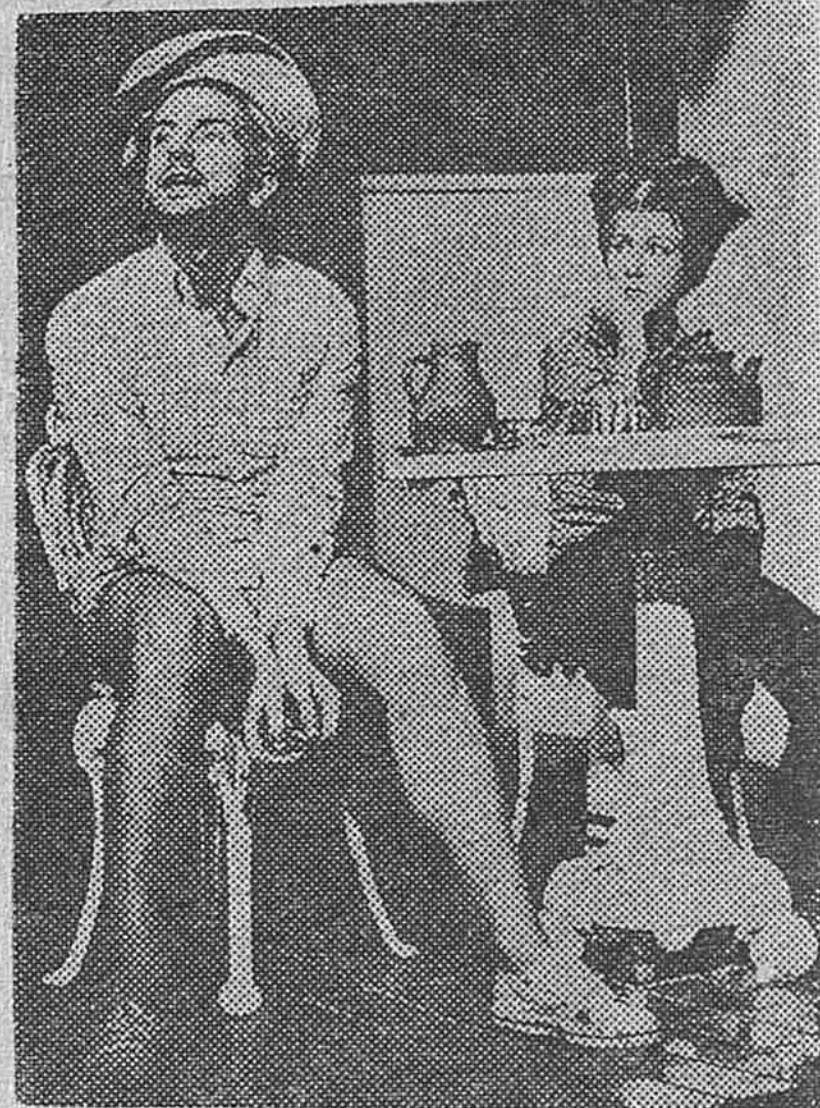
Habla el Teatro Español Independiente en pleno. No hay un «relaciones públicas». No quieren que destaque ningún hombre. En la labor en equipo reside su fuerza individual.

—Este drama de Pinter profundiza en la psicología de los personajes. Existe en ellos —son tres— un vacío tremendo y, como en el resto de sus obras, no hay solución.

—Entonces, ¿el objetivo de Pinter aquí es básicamente el individuo?

—Sí, el individuo, pero como miembro de una sociedad concreta. Ataca veladamente a la sociedad de consumo. Hay una crítica corrosiva al matrimonio. Expone la fachada exterior y las frustraciones internas de los personajes. A Pinter le interesa el problema humano: la incomunicación, la soledad...

(El método que sigue el TEI no permite estancarse. Se buscan continuamente nuevas experiencias. Sus proyectos a más corto plazo son montar



«El proceso a la sombra de un burro» y «Fuenteovejuna».)

## «Un ligero dolor»

El lenguaje de esta obra es seco y lírico («un contraste continuo»). El montaje, lineal y frío. Se han inspirado en cuadros abstractos. Blancos, negros, rojos son los colores que expresan plásticamente «Un ligero dolor».

—Y a vosotros, ¿os «duele» algo de esta experiencia?

—Sí. Hemos tardado tres meses en montarla. Ha sido un auténtico lujo para el Pequeño Teatro, y la gente no ha respondido. Es una obra minoritaria. Nos ha sorprendido ver que Harold Pinter es un desconocido aquí.

Los domingos, en funciones matinales y a primera hora de la tarde se sigue representando «Los justos», de Albert Camus. Durante la semana, en funciones de tarde y noche, «Un ligero dolor». Esta simultaneidad es una forma de sobrevivir económicamente.

—Pero con dificultades y todo, ¿estáis contentos o no de vuestro trabajo?

—Sí. Hemos conseguido crear un público. Hemos descubierto un teatro ignorado en nuestro país. Seguiremos, dentro de nuestros medios, por este camino. El teatro comercial no nos interesa.



# UNA NUEVA ETAPA

(De nuestro enviado especial.) Hace diez años, la municipalidad de Royan creó el Festival Internacional de Arte Contemporáneo, que, bajo la presidencia del doctor Gachet y la dirección artística de Claude Samuel, se convirtió, en escasas ediciones, en uno de los principales del mundo. Este año, Claude Samuel abandonó Royan y un nuevo director artístico asumió la responsabilidad: Harry Halbreich. Las cábalas fueron muchas, pero en su nueva etapa, el Festival no sólo no ha perdido nada de su importancia, sino que la ha acrecentado, habiendo cubierto uno de sus años más brillantes.

La intención de los organizadores fue dedicar el Festival a la revisión de la obra de una gran figura de la música actual y al lanzamiento de un joven valor entre los compositores que tienen alrededor de treinta años. En el primer caso se eligió a György Ligeti, húngaro afincado en Occidente, y en el segundo, a Costin Miereanu, rumano residente en París. De Ligeti se ofrecieron varias obras de gran interés, destacando el estreno francés de su «Concierto para flauta, oboe y orquesta», y Miereanu demostró su talento y posibilidades en obras como «Espace dernier», «Altar», «Anfang», etc.

Pero el Festival fue mucho más que eso. Algunos estrenos mundiales fueron de calidad, así «Ecce ancilla Domini», de Jean Etienne Marie, obra investigadora en el terreno de la microtonalidad; «Fountains of my Sky», de Horatio Radulescu, que experimenta con un grupo infantil llegando a logros interesantes; «Cello and orchestra», del norteamericano Morton Feldman, una obra poética y calma, aunque un poco larga, etc. Algunos jóvenes franceses presentaron también obras de interés, y entre ellos destacaremos a Fernand Vandenbogaerde, quien, especialmente en el campo de la electroacústica, puede ser la gran esperanza de la música francesa.

Reposiciones y primeras audiciones francesas mostraron también obras importantes. Casi por primera vez en Francia se presentaban obras del alemán, ya fallecido, Bernd Aloys Zimmermann, y pienso que tanto su «Photopsis» como «Action ecclésiastique» no fueron del todo comprendidas por el público francés. Fuerte polémica desató el estreno del «Concierto para dos pianos y orquesta», de Luciano Berio, en primera vez europea. Berio se muestra sin duda músico sensible y de apabullante oficio, pero quizá no se atreve a sacar las últimas consecuencias del magnífico y original comienzo, diluyéndose más tarde en un estilo convencional. También los españoles tuvieron

una voz personal, pero de ello nos ocupamos aparte.

Una experiencia alentadora fue el Atelier de Composition, donde jóvenes músicos no programados tenían una posibilidad de ver ensayadas sus obras y, en su caso, tener acceso a futuras ediciones del Festival. Algo importante si se piensa que fue servido por agrupaciones de la categoría de I Solisti Veneti, dirigidos por Claudio Scimone.

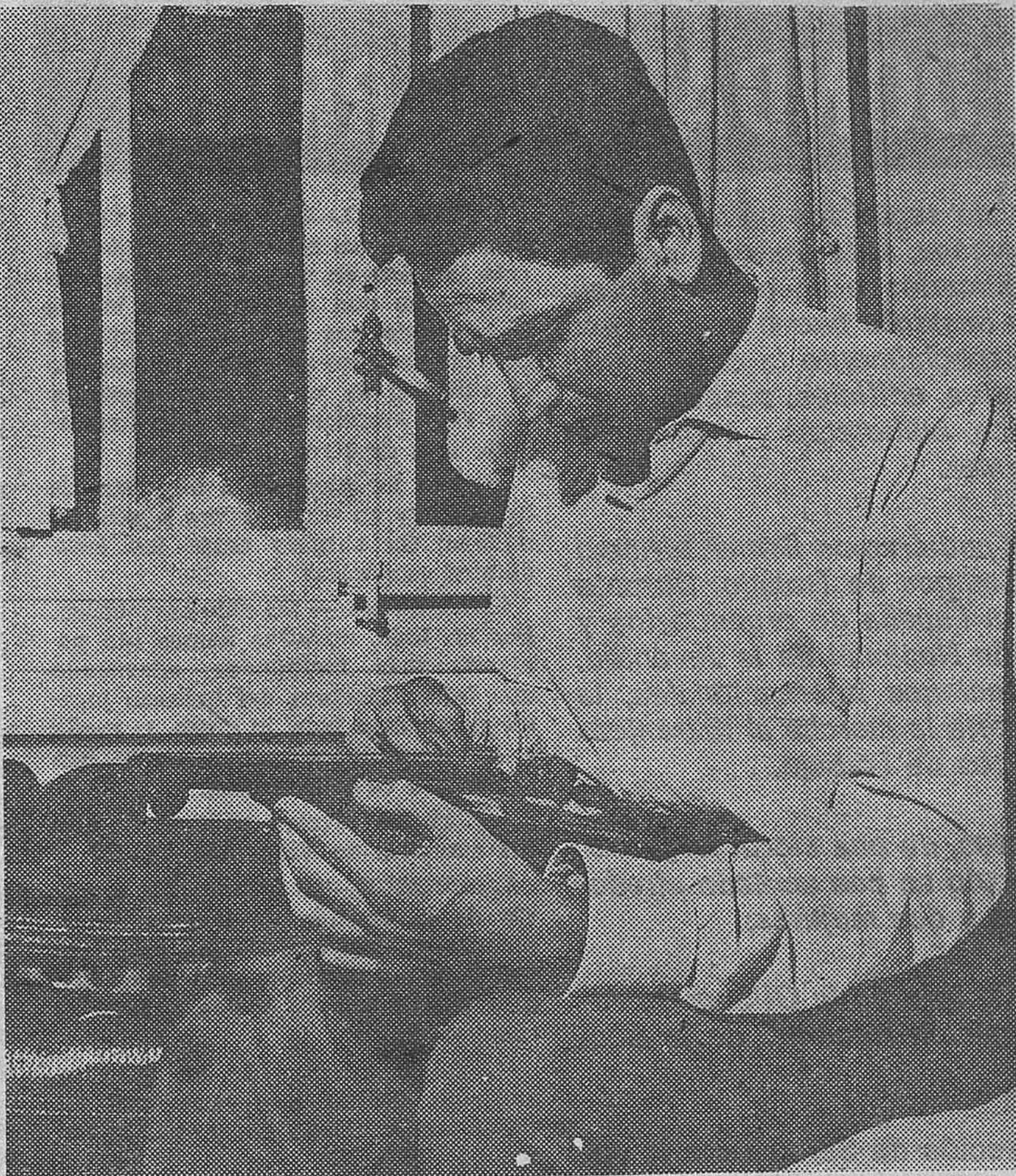
El aspecto interpretativo estuvo singularmente cuidado. Una buena orquesta alemana, la de la Radiodifusión del Sarre, di-

Zöller y el solista de la misma especialidad, André Salm.

## Espanoles en Royan

En nuestra crónica general ya advertíamos que el papel de los músicos españoles en el X Festival de Royan había sido grande. Tres compositores estuvieron representados: Cristóbal Halffter, Luis de Pablo y el autor de esta crónica. Y junto a ellos, algunos intérpretes que dejaron bien alto el pabellón.

De Cristóbal Halffter fueron presentadas nada menos que



Agustín León Lara

rigida por Hans Zender, ofreció dos excelentes conciertos. Pero mejor aún fue la actuación de la Orquesta Filarmonica de la ORTF, a la que encontramos verdaderamente transfigurada. Tanto bajo la dirección de Gilbert Amy (quien ofreció además su excelente «Refrain») como en el estupendo concierto de Andrzej Markowski, la orquesta se empleó a fondo con calidad y entrega. También fue sorprendente la calidad de la Orquesta del País del Loire, dirigida por Jean Claude Cassadesus, e igual son de destacar las actuaciones de I Solisti Veneti bajo la dirección de Scimone.

En el capítulo de solistas destacan los recitales soberbios de la clavecinista Elisabeth Chojnacka, del organista Gerd Zacher, los pianistas Gerard Frey y Jean Claude Penetier, las actuaciones del cellista Siegfried Palm, el oboe Maurice Bourge, las hermanas Labèque, excelente dúo de pianos, el arpista Francis Pierre, el flautista Karlheinz

cinco obras, casi todas en primera audición francesa, y una de ellas en primera audición absoluta. Las ya estrenadas iban desde su ya clásica «Sonata para violín solo» hasta el «Cuarteto núm. 2, Memoria 1970» en versión del Cuarteto Parrenin. Sin olvidar la vibrante versión de Amy con la Orquesta Filarmonica de la ORTF de «Réquiem por la libertad imaginada» o la de la «Noche pasiva del sentido», una de sus más hermosas composiciones. Junto a ella se estrenó en la iglesia de Talmont la «Noche activa del espíritu», con un dispositivo similar a la de la otra y una considerable atención por parte de los especialistas. En conjunto puede considerarse a Cristóbal Halffter como a uno de los principales triunfadores del Festival, ya que su obra mostró varias facetas que interesaron todas y algunas de ellas hasta despertar el máximo entusiasmo dentro del panorama del Festival.

Luis de Pablo presentó en pri-



mera audición absoluta la obra instrumental «Je mange, tu manges», que es una derivación para instrumentos de algunos aspectos de su obra electroacústica «Soledad interrumpida». En este terreno presentó también por vez primera en Francia la pieza pianística «Comme d'habitude». Dentro de sus experiencias audiovisuales, en colaboración con el artista plástico José Luis Alexanco; De Pablo ofreció el estreno francés de la obra electroacústica «Historia natural», que había sido estrenada por primera vez en la Olimpiada de Munich. Con esta obra, la música española cerraba el Festival, ya que fue el último acto ofrecido. Como conjunto, puede decirse también que la aportación de Luis de Pablo figura entre las principales de esta décima edición de Royan.

Del autor de esta crónica se ofreció un estreno mundial, el «Concierto para violín y orquesta» (Las mecanismos de la memoria), del que no podemos hablar por razones obvias, pero sí decir que fue sensacionalmente interpretado por Agustín León-Ara como solista y la Orquesta del Sarre dirigida por Hans Zender, obteniendo una gran acogida.

Los solistas españoles que actuaron en obras de sus paisanos obtuvieron también un señalado éxito. En primer lugar hemos ya recogido el triunfo de Agustín León-Ara en la obra de Marco, revalidado poco después en la «Sonata», de Halffter. Por su parte, la soprano Montserrat Alavedra puede considerarse como la auténtica revelación interpretativa del festival. Ofreció las obras de Cristóbal Halffter del ciclo de San Juan de la Cruz y causó sensación por su capacidad técnica, su voz y su musicalidad.

Estos triunfos de intérpretes y compositores españoles, basados en su único esfuerzo personal, nos lleva a reflexionar sobre la necesidad de un bien planificado apoyo oficial de cara al exterior. Si hoy hay compositores polacos y de otros países a la cabeza de la música mundial, se debe, sobre todo, a su difusión exterior apoyada desde dentro. Otro tanto podría hacerse aquí, donde la materia prima es de primerísima calidad. Royan ofrece amplias pruebas al respecto en los dos campos, interpretativo y creador.

Tomás MARCO





## MESA REDONDA EN ARRIBA

De cara al verano, cuya entrada según los meteorólogos será dentro de un mes y una semana, ante los días en que hay tiempo para viajar, para dedicarlos a un ocio cultural, vamos a hablar de un fenómeno bastante nuevo en España: el afán viajero de la juventud, especialmente la estudiantil, el ansia por conocer culturas, gentes, edificios, paseos, campos y caminos, películas y museos, bibliotecas y centros de convivencia, playas y deseos de ver.

Junto al fenómeno de lo que pudiéramos llamar turismo estudiantil o juvenil, el de los Campos de Trabajo. Durante unos años, el SEU se encargó en España de organizarlos y convocarlos. Hoy es la Delegación Nacional de la Juventud, en íntima conexión con organizaciones internacionales, la que los organiza en España y facilita la marcha al extranjero de jóvenes españoles a los Campos de Trabajo.

Y los Albergues y Campamentos, de una cierta larga tradición en España. Para este coloquio se han sentado alrededor de nuestra mesa dos hombres y dos mujeres:

MARIA ASCENSION DELGADO, Jefe de la Oficina de Albergues y Aire Libre de la Delegación Nacional de la Sección Femenina.

ISABEL CAJIDE, Jefe de la Sección de Servicios a la Juventud, de la misma Delegación.

MANUEL J. CHAMORRO, Director de la Oficina de Viajes SEU-TIVE.

FEDERICO PORDOMINGO, Jefe de la Sección de Campamentos y Albergues de la Delegación Nacional de la Juventud.

### Faltan albergues para chicos y chicas



**El número de estudiantes españoles que viajan, semejante al de otros países**



**Turismo internacional estudiantil: El que necesita más ayuda**

CHAMORRO.—La Oficina de Viajes, que es para los estudiantes y jóvenes, está inmersa en una corriente universal. No es una novedad. Nos hemos incorporado con un peso específico a este movimiento europeo y pienso que el volumen de estudiantes españoles que viaja alcanza una tasa muy semejante a la de otros países.

—¿Esto ha sucedido a impulsos de lo que hay en otros países o este fenómeno ha surgido entre los estudiantes españoles?

CHAMORRO.—Ha sido correlativo. Por un lado, nosotros hemos ido poniendo más facilidades, adecuando una infraestructura del turismo juvenil y, por otro lado, el gusto, la moda y las necesidades extraescolares han hecho que coincidiéramos.

—¿Cuántos jóvenes utilizan al año los servicios de Viaje SEU-TIVE?

CHAMORRO.—El último año, a través de la emisión de tarjetas internacionales, casi sesenta mil estudiantes. Pero los servicios personales han sido ciento setenta y dos mil en el año pasado.

—¿Qué porcentaje de los jóvenes prefieren utilizar sus vacaciones en viajes por el extranjero y cuál lo hacen por España?

### Ayuda al turismo internacional

CHAMORRO.—Nosotros estamos dedicados fundamentalmente al turismo internacional, porque es el turismo más difícil para los jóvenes, el que necesita más ayuda. El papel de la Oficina de Viajes, dentro de la organización de la Delegación Nacional de la Juventud, está precisamente en hacer accesible esos medios de desplazamiento que normalmente parecen difíciles o reservados para ciertos grupos y clases. Y, sin embargo, no, porque un viaje a Londres cuesta dos mil doscientas pesetas, precio que es muy accesible. Hay que pensar que hace quince años el precio del vuelo era ligeramente inferior, pero el nivel de vida ha subido mucho. En quince años de trabajo de la Oficina ha evolucionado mucho el poder adquisitivo de los españoles, el aumento del nivel de cultura, el interés por el mundo de más allá de las fronteras. Estos son unos factores psicológicos que influyen poderosamente en el deseo de los estudiantes o de los jóvenes de viajar. Ahora bien, pienso que solamente viajan en una proporción grande los estudiantes, y una de nuestras tareas más próximas o más queridas y deseadas es la de hacer accesible este

# ALBERGUE

# VIAJE

tipo de turismo a otros sectores de la juventud.

### Motivaciones de viaje

—Además, es imposible que otros sectores de la juventud puedan utilizar estos servicios, ya que hace falta el carné internacional.

CHAMORRO.—Hay unos servicios que son sólo para estudiantes, los vuelos, que se hacen de acuerdo con una licencia otorgada por la Conferencia Europea de Aviación Civil, que dice que sólo pueden ser para estudiantes de dieciséis a treinta años. Nosotros no podemos modificarlo unilateralmente. Ahora bien, el Ministerio del Aire español concedió, hace tiempo, a la Delegación de la Juventud que fuera ampliable a jóvenes con un límite inferior de edad mucho más interesante que el restrictivo del estudiante de enseñanza superior. Ahora bien, como esto exige una reciprocidad en otros países, nosotros podríamos, y podemos de hecho, mandar jóvenes escolares a Francia, porque existe esa reciprocidad, o a Irlanda, pero no a Inglaterra; sí a Suiza, pero no a Alemania. Hay un permiso general y luego hay una serie de ampliaciones que son bilaterales.

—El estudiante, ¿por qué viaja?

CHAMORRO.—Nosotros hemos estudiado estadísticamente las motivaciones. Hay muchos más estudiantes que viajan al extranjero que los que usan nuestros servicios. Hay que pensar que España tiene varios millones de coches y el viaje a París, que hace quince años se hacía en autocar y en grupo, hoy se hace en coche de cuatro plazas. Los medios que nosotros debemos poner a disposición de los estudiantes no son los que permiten ir a Lisboa, que es totalmente accesible, o a París. Tenemos que ir a saltar el Atlántico, a Asia, a países nórdicos. Debemos promocionar aquellos servicios que son más onerosos o son más difíciles de utilizar por los estudiantes. Si presentamos un programa en América de treinta días, más o menos, por algo más de veinte mil pesetas, eso es una cosa práctica. Si decimos que a París se puede ir y volver en avión por cinco mil pesetas, esto no es tan importante como aquello.

CAJIDE.—¿Qué número de viajes promocionáis a América?

CHAMORRO.—Durante muchos años hemos colaborado en programas de transporte de estudiantes en barco, pero eso ya no puede ser. Ahora se toma el «Jumbo» o aviones de doscientas cincuenta plazas. Esto es lo que permite que se pueda hacer un programa de tres semanas en Estados Unidos y que realmente sea aprovechable todo el tiempo.

—A la inversa, ¿tienen hecho algún estudio de los estudiantes extranjeros para visitar España?

### Estudiantes extranjeros en España

CHAMORRO.—Hay muchas corrientes. Una, europea, de estudiantes que se interesan por la cultura y la lengua españolas: ingleses, franceses, alemanes, escandinavos. Otra, norteamericana, con programas prácticamente organizados en Norteamérica y con una mentalidad norteamericana. Muchas organizaciones ofrecen un viaje y un carné de notas para decir: «Hoy estoy en tal sitio, mañana en otro.» Por últi-

mo, hay muy importante, mucha, la de toda la América latina, cuyos jóvenes normalmente, sino que estudian, o sus hermanos o amigos viven todavía. —Las turismo, ¿qué piensan de Viaje-SEU-

Los estudiantes vienen a la realidad de V

TIVE, que referentemente al público

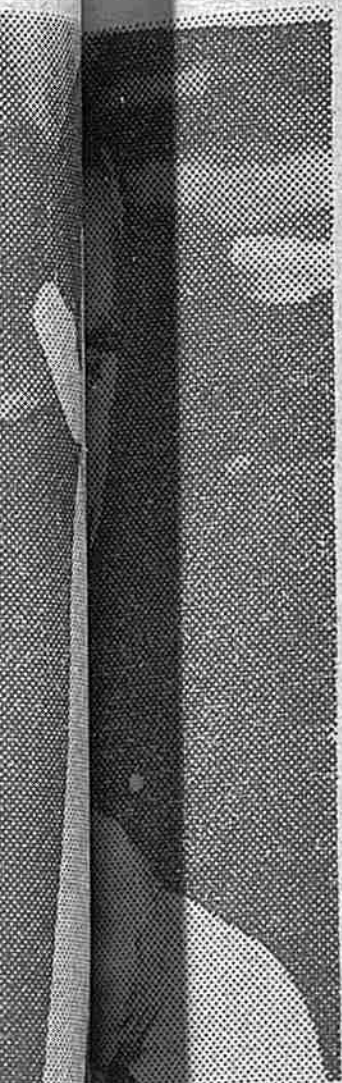
CHAMORRO.—Un nombre, Oficina de agencias de viaje se llama de manera que no se puede conservar los nombres por nuestra parte, uno es Viaje SEU, por lo que ha pasado por el SEU, porque era el nombre de la Delegación Nacional de la Juventud, que fueron fusionadas.

En el momento es igualmente una de las asociaciones para estudiantes es Viaje-SEU, turismo para jóvenes, la Internacional de la Federación de Organizadores de Viajes de la SEU, el nombre conocido, hemos hecho ha sido de los nombres Yo continué a los estudiantes al SEU, cuando los años dejó de existir, demuestra cómo no se puede tener un nombre tan comercial, pueden pensarse, pero creo que lo que pensamos es que lo que necesitamos es que nosotros mismos a quedar turismo con estudiantes y estamos haciendo que los estudiantes utilizan la ruta se acortan, el estudiante de turismo, cuando se va a su fa-



# CAMPOS DE TRABAJO

## VIAJES JUVENILES



Chamorro



María Asunción Delgado



Isabel Cajide



Federico Pordomingo

o, hay muy importan-  
ta, mucha, la de toda la  
américa, la de los jó-  
venes no solamente, sino  
de estudio, o sus herma-  
nos o amigado en Espa-  
ña, o venir a conocer no  
sino los sitios  
donde sus  
viven todavía.  
—Las de Viaje-SEU-

mila hacer un viaje de novios con  
nuestros aviones. Se irá a una agen-  
cia de viajes. De los cinco años de  
Universidad, son aprovechables tres  
para el turismo. El primero, no; por-  
que los estudiantes no se sitúan toda-  
vía; el último, tampoco, porque tie-  
nen que pensar en la milicia. Hay tres  
años que son sobre los que nosotros  
actuamos. Si tuviéramos ahora el fi-  
chero de todos los que han utilizado  
nuestros servicios sería innumerable.

o cuarenta veces con los directores  
de otras oficinas de viajes para estu-  
diantes. Nos hemos sensibilizado con  
los problemas no solamente españo-  
les, sino con los que hay en el extran-  
jero. Viaje SEU-TIVE está ahora en  
el número siete sobre treinta organi-  
zaciones europeas, lo que significa  
que nuestro rango en el mundo eu-  
ropeo de viajes para estudiantes es  
muy aceptable. Por supuesto, tene-  
mos por delante a los escandinavos e

cia, Marruecos y Portugal. Con Ingle-  
terra pretendemos hacerlo este vera-  
no por primera vez.

CAJIDE.—Si yo te digo: «A mí me  
gustaría ir a Suecia, pero no a pa-  
sear, sino, por ejemplo, a un curso  
de sociología, a ver unas instalaciones  
o guarderías infantiles», ¿vosotros  
dais esta información?

CHAMORRO.—Tenemos informa-  
ción sobre todo el mundo. Pero para  
cada caso, planteado por estudiantes,  
profesores, la Sección Femenina, Co-  
legios Mayores, Universidades Labo-  
rales, etcétera, partimos de estos co-  
nocimientos y cuando es necesario,  
pedimos una información concreta so-  
bre el tema, y la transferimos. Este  
es otro de los factores para el cual  
estamos preparados y contamos con  
un gran apoyo internacional.

—Los estudiantes extranjeros, ¿qué  
interés tienen por conocer España,  
qué es lo que más despierta su aten-  
ción?

CHAMORRO.—Los estudiantes ex-  
tranjeros, la mayor parte de ellos,  
vienen a España con programas se-  
guros, de cursos, vacaciones o visitas  
organizadas. Hay muchos estudiantes  
que prefieren el transporte simple-  
mente, y, puedo decir, por ejemplo,  
que el año pasado hemos fletado ca-  
si tantos reactores como días tiene el  
año, concentrados en programas de  
Semana Santa, Navidades y verano.  
Esto es una infraestructura para el  
turismo estudiantil muy importante.  
El deseo internacional es ampliar es-  
tos beneficios a los jóvenes escolares  
y trabajadores.

### Intercambios femeninos

DELGADO.—La Sección Femenina  
actúa en régimen de intercambios. Te-  
nemos una serie de asociaciones con  
las que llevamos varios años hacién-  
dolo. Sus afiliados vienen a España en  
igual número que las nuestras van a  
otros países. Ofrecemos plazas de al-  
bergue a Portugal, Austria, Francia  
y Alemania. Sobre todo, estos países.  
Prefieren principalmente la costa me-  
diterránea, como es lógico. Tienen un  
gran interés por venir a España, pen-  
sando en aprender el idioma, conocer  
la cultura española. Cada año son más  
las asociaciones que están constante-  
mente pidiéndonos intercambios para  
que vengan jóvenes extranjeras a Es-  
paña y vayan españoles a estos paí-  
ses. Cada albergue tiene su centro de  
interés, que puede ser la media mon-  
taña, actividades náuticas, teatro, lite-  
ratura, música, fotografía y otros,  
con varias actividades, de aire libre.  
Las jóvenes extranjeras que vienen  
participan en todas las actividades,  
aunque se les da una libertad absolu-  
ta de participar o no, como es lógico,  
pero participan siempre en todas las  
actividades.

—Las jóvenes extranjeras que vie-  
nen a España, ¿ocupan totalmente un  
albergue?

DELGADO.—No; un número limita-  
do de plazas, el veinte por ciento.  
Como lo que pretenden es aprender  
el idioma, la cultura, el arte español,  
quieren estar con españolas.

—¿Cuántas jóvenes extranjeras vie-  
nen al año?

DELGADO.—Desgraciadamente, la  
Sección Femenina tiene muy limita-  
das sus plazas de albergue porque  
tenemos solamente veinticuatro, en  
los que se desarrollan tres turnos,  
cada uno de veintidós días. Por lo  
tanto, unas diez mil plazas. El por-  
centaje para extranjeras es del vein-

te por ciento, no en todos los alber-  
gues. En el albergue dedicado a la  
música, por ejemplo, no quiere decir  
que se haga sólo música. Se hace pre-  
ferentemente, pero además hay una  
serie de actividades.

—La población juvenil española ha  
crecido muchísimo, ¿los albergues  
han aumentado en la misma propor-  
ción?

PORDOMINGO.—La población que  
puede utilizar nuestros servicios es  
muchísimo mayor que la que los usa.

DELGADO.—Tendríamos que cua-  
druplicar el número de albergues, y  
me quedo muy corta, porque la soli-  
citud de plazas es tanta que cuadru-  
plica el número de albergues y no  
daríamos abasto. Ni hemos hecho la-  
bor informativa ni ampliado las ins-  
talaciones por falta de medios econó-  
micos.

CHAMORRO.—Parece ser que el  
sesenta por ciento de la población es-  
pañola es menor de treinta años, más  
o menos. Los medios que se ponen a  
su disposición son insuficientes. Pue-  
do decir de verdad que organizacio-  
nes colegas extranjeras —suecas, ale-  
manas, belgas, holandesas— tienen sus  
centros de vacaciones en España pa-  
ra jóvenes. Nosotros no tenemos ni  
siquiera el mismo número en toda  
España.

### Campos de trabajo

PORDOMINGO.—La cantidad que  
nosotros disponemos para una cam-  
paña de mil voluntarios en los cam-  
pos de trabajo es de novecientos mil  
pesetas, sumando las subvenciones de  
varias entidades. Una organización  
alemana, de las muchas que hay allí,  
tiene tres millones de marcos para  
un programa concreto.

CHAMORRO.—Las organizaciones  
europeas están dedicando medios in-  
gentes en el mundo americano de ha-  
bla española. Pero no hay equipos de  
españoles trabajando en un progra-  
ma concreto en América.

—¿Han cambiado los campos de  
trabajo desde que comenzaron en Es-  
paña hasta ahora?

PORDOMINGO.—El cuerpo de do-  
ctrina, el fundamento, es el mismo.  
Hoy son excavaciones arqueológicas,  
reconstrucciones de castillos y de mu-  
rallas, construcción de campos de-  
portivos, saneamiento de los pueblos,  
contribuir a toda una conducción del  
sistema de aguas en los pueblos, re-  
población forestal, etc.

CHAMORRO.—Nuestra función es  
muy internacional; estamos vincula-  
dos por convenios con la mentalidad  
y con los acuerdos internacionales.  
Los campos de trabajo tienen que ser  
internacionales y mixtos. Es impor-  
tante porque incorporamos jóvenes  
extranjeros a nuestra mentalidad, a  
nuestra forma de ser, y hacemos que  
quieran a nuestra gente.

PORDOMINGO.—En un pueblo de  
doscientos habitantes hubo el verano  
pasado una comunidad de cuarenta  
jóvenes de diversos países, inmersos  
en el núcleo rural con una mutua  
acentación y respeto. Tanto es así que

os es vienen a España con unas motivaciones concretas. La  
idad de ViajeSEU-TIVE es mayor que la de una agencia

VE, que referentemente  
público

CHAMORRO.—Un nombre,  
clicina de agencias de via-  
se llama de manera que  
se puede conservar  
queridos por  
nuestra parte, uno es Viaje  
EU, por el que ha pasado  
or el SEU, porque era el  
ombre de la De-  
gación, que fueron

En el nacional es igual-  
ente. Viaje de las aso-  
aciones de estudiantes  
ViajeSEU-TIVE es un  
venen, pero el nombre  
de la Federación  
viajes de estudiantes  
sido el nombre  
o continúan  
tantes que  
ando los años dejó  
e existía  
no no se  
ue lo que  
ueden pensar  
de viajes  
ar de que  
osotros  
ismo que  
on él,  
y estamos ha-  
iendo que  
se se ac-  
ina de  
diente,  
se caso

Lo que nosotros hacemos es preparar  
jóvenes para asimilar el turismo. Las  
agencias de viajes no deben pensar  
que nosotros somos una competencia,  
sino que estamos promocionando el  
turismo.

### Responsabilidad de ViajeSEU-TIVE

—La oficina de Viaje SEU-TIVE,  
¿es un servicio más de la Delegación  
Nacional de la Juventud?

CHAMORRO.—Tiene unas caracte-  
rísticas especiales. ¿En qué se diferen-  
cia nuestra Oficina de Viajes, que es  
un servicio de la Delegación de la Ju-  
ventud, de una agencia de viajes?  
Nuestro nivel técnico es comparable  
al de una agencia. Sin embargo, nos-  
otros tenemos algo más. Si hay un  
viaje de estudiantes que sale mal, con  
una agencia de viajes, la reclamación  
se hace a nivel comercial, como se re-  
clamaría contra un transportista que  
ha llevado su mercancía en mal esta-  
do. Respecto de nosotros, no; porque  
los estudiantes, profesores y las per-  
sonas responsables de estos grupos  
saben que nosotros no somos una  
agencia de viajes y exigen una respon-  
sabilidad moral, política, superior a la  
que se exige a las demás. Entonces  
existe un elemento nuevo, una doble  
responsabilidad.

Por otro lado, nosotros estamos es-  
pecializados y sensibilizados con el  
tema estudiantil y juvenil. Llevo quin-  
ce años dirigiendo esta Oficina, y en  
ese tiempo me habré reunido treinta

ingleses, que son países de mucho  
abuelengo en el tema del turismo estu-  
diantil, con una gran capacidad adqui-  
sitiva y gran valor de su moneda y  
con una fina sensibilidad hacia los te-  
mas internacionales. Nosotros, que he-  
mos empezado hace poco, estamos  
muy bien considerados internacional-  
mente, lo que quiere decir que parti-  
cipamos de la mentalidad más moder-  
na, más puesta al día, sobre viajes  
de jóvenes y estudiantes. Hay otra fa-  
ceta práctica, que es la siguiente: Nos-  
otros pertenecemos a tres Organizacio-  
nes internacionales, de una de las  
cuales somos miembros fundadores.  
Esto quiere decir que nos confiamos  
mutuamente respecto del cuidado no  
solamente de los grupos, de nuestros  
sistemas de transporte, sino incluso  
de los casos personales, en caso de  
accidentes, de información, etcétera.  
Es una protección que no es para po-  
ner en un cartel diciendo que todos  
los estudiantes que viajan con nos-  
otros están protegidos, pero nosotros  
sabemos que, efectivamente, es así.

### Colaboración juvenil

—¿Qué tipo de colaboración existe  
entre las Delegaciones de la Juventud  
y la Sección Femenina con la agencia  
de Viaje SEU-TIVE?

DELGADO.—TIVE organiza todos  
los intercambios culturales con el ex-  
tranjero que tiene la Delegación Na-  
cional de la Sección Femenina. Este  
es el año décimocuarto de intercambios  
con Austria y el sexto con Fran-



el Alcalde nos ha pedido que organicemos otra vez el campo. Fue un revulsivo para la vida local, pero positivo.

### Líneas de organización

—Hace años los campos de trabajo se dedicaban fundamentalmente a tareas de alfabetización o, por ejemplo, a mezclar estudiantes con los obreros que construían una presa. En los campos de trabajo que hay en España, en los que participan tanto jóvenes españoles como extranjeros, ¿cuáles son las líneas maestras por las que se organizan?

**PORDOMINGO.**—Tener un objetivo. El joven voluntario tiene que realizar una obra de interés social, proyectarse en el mundo que le circunda para realizar una tarea en pro de los demás. Esa es la doctrina máxima. El campo de trabajo facilita una convivencia, partiendo de unos principios de mutua aceptación. Se intercambian los puntos de vista personales referidos al entendimiento de la vida que ellos traen de sus naciones y los que encuentran en otro país. Hay unas reuniones clarificadoras de conceptos porque, al igual que ellos tienen una visión peyorativa de nuestro país, los jóvenes españoles tienen otra visión de los otros. El joven es el vehículo humano que lleva de un modo directo la esencia de su país al seno de esa comunidad juvenil. Ellos acaban respetándose, comprendiendo lo que de positivo tiene cada uno de los países, e incluso lo que de positivo tiene la forma de gobierno que rige en esos países. Al margen de esto tienen otro tema más profundo: ir a un lugar y desarrollar un trabajo sin interés personal por contribuir a resolver un problema de los demás, que es donde está la verdadera intención del campo de trabajo juvenil.

### Turnos internacionales

—¿Para este verano próximo, cuántos turnos tienen?

**PORDOMINGO.**—Dieciocho emplazamientos de campos de trabajo, con un total de treinta y dos turnos.

## En los campos de trabajo no se aceptan peticiones individualizadas • Amplia gama de actividades en campamentos y albergues

**DELGADO.**—¿En estos campos de trabajo, los extranjeros y los estudiantes españoles toman contacto con el núcleo rural?

**PORDOMINGO.**—El campo se funda con el elemento rural que le circunda. Tanto es así, que los propios voluntarios ofrecen lo mejor de su folklore al medio rural, es decir, organizan reuniones y hacen visitas de tipo cultural con los jóvenes de la localidad.

—¿Es obligatorio que haya estudiantes españoles y extranjeros?

**PORDOMINGO.**—No es obligatorio, pero como tenemos más solicitudes que plazas, lo que hacemos es establecer unos porcentajes, tanto en chicos como en chicas, tanto en españoles como en extranjeros, para que haya un equilibrio armónico y que no sean todos suecos, alemanes o ingleses. Hacemos un muestreo de las naciones que han solicitado y los seleccionamos. Un tercio son españoles y dos tercios extranjeros.

**CHAMORRO.**—No aceptamos, normalmente, la petición individual, sino que es la organización responsable de sus propios voluntarios la que pide las plazas.

**PORDOMINGO.**—Igual que la Oficina de Viajes. Pertenecemos a una Federación Internacional. En unas reuniones concertamos el intercambio de voluntarios con los distintos países. El voluntario no nos viene individualizado, sino por la organización con la que tenemos relación y conve-

nio. Así los voluntarios vienen avalados por su organización y hay un tamiz previo de selección.

### Organismo directivo

—¿Los campos de trabajo, con qué criterio se organizan?, ¿cuál es la idea motriz?

**PORDOMINGO.**—Que el motivo de convocatoria del campo sea suficiente para atraer y polarizar esa adhesión del joven a la tarea que se le ofrece. Resuelto este tema, se ven todos los elementos necesarios para montar una comunidad, bien entendido que el campo de trabajo no es un veraneo en albergue o en hotel, sino que la mayoría de las obligaciones de tipo personal son afrontadas por los propios voluntarios, que hacen todo lo que se refiere a la limpieza de las habitaciones, y en ocasiones a guisar, además del trabajo.

—En un campo de trabajo de tipo científico, ¿hay algún organismo directivo?

**PORDOMINGO.**—En todo campo hay un director técnico, que, según el tipo de trabajo, lo aporta el organismo competente. Por ejemplo, el de Béjar está patrocinado y dirigido por la Universidad de Salamanca. Cuando se hace una excavación arqueológica, el director técnico está nombrado por la Comisaría de Excavaciones. De lo que nos preocupamos es de regular la vida interna del campo. El trabajo concreto es el técnico quien lo dirige. Y no actuamos a petición de un Ministerio, sino que somos nosotros los que detectamos el objetivo del Campo y recabamos todo tipo de refrendos y de ayudas.

—¿Un campo de trabajo cuesta más organizarlo que un albergue o un campamento, y al voluntario que está allí le sale más barato o más caro?

**PORDOMINGO.**—Indudablemente, es más complejo un Campo de Trabajo, porque tienen más personalidad los asistentes. Armonizarlos necesita unas cualidades en el jefe de Campo que en otras ocasiones no son tan imprescindibles. Un jefe de Campo tiene que ser un hombre muy universal,

con muchísimos conocimientos, tacto, flexibilidad, pero con autoridad. ¿Más caro a más barato? Pensemos que todo voluntario se paga el viaje hasta el campo y por estar en él no percibe ningún haber por el trabajo que realiza. En España ahora estamos en las setecientas cincuenta pesetas de cuota de inscripción. Depende de la modalidad del turno.

### No se admite la petición individualizada

—Si el estudiante paga el viaje de ida y vuelta y también por estar en el campo, ¿a qué se debe que haya tan pocos Campos de Trabajo en España? ¿A falta de medios económicos?

**PORDOMINGO.**—Hemos comenzado con los campos de trabajo hace unos años. Antes era el SEU el que los tenía. Conjugamos, por una parte, las posibilidades de demanda de voluntarios de los campos, y por otra, nuestras posibilidades de oferta. Hubo una etapa en que los campos tuvieron auge. Luego pasaron por un período menos importante y ahora han vuelto a recuperar un buen nivel, ya con mil doscientas plazas. Este año vamos a llegar a mil cuatrocientas.

—¿El estudiante español, en qué porcentaje comparativo acude?

**PORDOMINGO.**—El año pasado sa-

lieron al extranjero unos dos mil cien jóvenes españoles.

—¿Aparte de los que se vayan por sus propios medios?

**PORDOMINGO.**—No se van, porque las organizaciones no les admiten. Lo que nosotros hacemos con respecto a las organizaciones extranjeras es lo que hacen ellas con España. El cauce de entrada o salida de un voluntario a un campo es a través de una organización reconocida.

### El campo de Mijas

**DELGADO.**—Puesto que estamos en el plano internacional, voy a hablar, aunque no es un campo de trabajo, propiamente dicho, del I Campo Internacional de Música y Pintura, que este año organiza la Sección Femenina en el albergue Mijas Costa, en Málaga. Es una idea que no habíamos podido llevar a efecto por falta de medios económicos, y que, por fin, este año está lanzada al mundo entero, porque nos han prestado su colaboración y ayuda los Ministerios de Asuntos Exteriores, Educación y Ciencia e Información y Turismo.

—¿En qué va a consistir?

**DELGADO.**—Va a tratar de la música del siglo XVI, porque creemos que es lo más importante en cuanto a música española, y de la pintura actual española.

**CAJIDE.**—Pensaréis que por qué estas dos cosas tan concretas. La gente viene para saber una cosa y si se le da un programa muy amplio se marcha sin saber nada. Por otra parte, la pintura española actual y la música española del siglo XVI tienen un prestigio tan enorme en el mundo entero que nos pareció que, en un primer campo, como éste, había que dar dos cosas que tuvieran una llamada concreta y un interés. Hemos llamado a los especialistas más rigurosos para que den conferencias y clases. Van a estar permanentemente cuatro músicos —Jorge Fresno, Mariano Martín, Marcial Moreiras y Alberto Blancafort, y dos pintores —Juan Antonio Aguirre y José María Iglesias.

Nosotros vamos a estar allí simplemente respondiendo a las cosas que nos pregunten y orientando un poco a los alumnos que vayan al curso. Hemos pedido ayuda a una serie de críticos que tiene también renombre internacional y que nos merecen la garantía suficiente, como Vicente Agullera Acerni, José de Castro Arines, Sánchez Marín y Manuel Augusto García Viñolas. Estamos teniendo muchas solicitudes. No queremos hacerlo como experiencia, sino hacer algo que sirva de verdad y que quede institucionalizado.

### Albergues masculinos

—¿Los albergues para chicos, concretamente los que tiene la Delegación Nacional de la Juventud, o incluso los de otras organizaciones, están en baja o en alza respecto de los campamentos?

**PORDOMINGO.**—Están en alza. En el albergue se hacen actividades que no se pueden desarrollar tan óptimamente en los campamentos. El albergue es como antesala campamental para jóvenes de menor edad. El campamento, en razón a la mayor dureza de vida, es para jóvenes con mayor experiencia.

—En los albergues, ¿qué muchachos van, de qué edades y qué tipos de actividades se realizan?

**PORDOMINGO.**—Al albergue, como antesala del campamento, van niños de ocho, nueve, diez a doce años. Al albergue, como entidad propia, van los jóvenes de dieciséis a veintidós años, a actividades concretas, una preferente y una armonía de actividades para educar. Tenemos cincuenta y cuatro albergues, con unas siete mil novecientas plazas; pero esos cincuenta y cuatro albergues se complementan en la época estival con una red de colegios menores que actúan como albergues. No obstante, es insuficiente, puesto que nosotros tenemos que

atender una serie de turnos con objetivos concretos, que se desarrollan en el seno de los albergues. Después, el turismo juvenil, que se centra y radica en los albergues: ofertar unos centros de vacaciones, modalidad diferenciada que también se realiza en los albergues y servir de base itinerante para otra serie de actividades.

### Campamentos

—En cuanto a campamentos, ¿qué tipo de actividades se realizan hoy?

**PORDOMINGO.**—La vida al aire libre es consustancial con el emplazamiento y con la ubicación. En el campamento en sí hay tantas modalidades de campamentos como situaciones de grupos de jóvenes se manifiesten, deportivo, cultural, formativo, de aire libre, de orientación de primeros auxilios, etc. Además, todo campamento, en razón a su ubicación, tiene una modalidad de fácil y obligada realización.

### Otras organizaciones

—La Delegación de la Juventud, aparte de los campamentos propios para los afiliados a la OJE, ¿cómo ayuda, colabora, coopera o asesora a otras organizaciones?

**PORDOMINGO.**—Nuestros campamentos no son sólo para la OJE, que tiene unos turnos específicos. A todos los campamentos pueden asistir todos los jóvenes españoles, siempre que reúnan las condiciones que se exigen en este tipo de turnos, que son: edad, estar físicamente apto para la actividad que allí se va a desarrollar y desear participar en la misma.

**DELGADO.**—La Sección Femenina actúa de la misma forma.

**PORDOMINGO.**—Hay organizaciones o entidades que montan campamentos. Existe un decreto que regula el planteamiento de estos campamentos, y desde hace varios años nuestra Delegación se reúne con los representantes de estas organizaciones antes de la campaña. Nosotros somos cauce de las mismas ante la autoridad gubernativa para la petición de los permisos, y después les ofrecemos nuestras instalaciones, material y cuadro directivo. Al mismo tiempo que formamos a nuestros jefes de campamento, vienen todos los dirigentes de estas organizaciones que deseen titularse y capacitarse en el seno de nuestra organización. Al margen de esto, nosotros les ofrecemos nuestros propios jefes de campamento, para que planifiquen esos turnos y les ayuden a alcanzar los mejores objetivos. Y además, les subvencionamos. La Delegación Nacional de la Juventud cubre el dieciséis por ciento del gasto total. El resto es aportación.

**CHAMORRO.**—¿Crees que hay alguna organización en otro país que tenga una misma disponibilidad o una organización semejante que la de Campamentos de la Delegación Nacional de Juventudes?

**PORDOMINGO.**—No existe. Nosotros, que tenemos conciencia de nuestras limitaciones, creemos que lo que estamos haciendo es mínimo, pero hemos tenido el pasado año ciento trece mil novecientos acampados, de los cuales sabemos nombre, dos apellidos y todas las circunstancias de los mil ochenta y dos turnos. Sabemos todo el mando directivo las incidencias, etc. Todos los campamentos han sido visitados, inspeccionados en el sentido orientador, conocemos su realidad y todos han sido valorados y pensados por nosotros. Tenemos ochenta y tres emplazamientos. No hay en el mundo una organización como la que ha conseguido España a lo largo de estos treinta y seis años. Hemos afrontado los campamentos de minúsculos hace siete años. Otros países llevan más años asumiendo esa responsabilidad y los puntos que nosotros hemos alcanzado son muy iguales a los suyos, y no decimos superiores.

(Fotos: Magallí)



# LOS PREMIOS LITERARIOS Y SUS JURADOS PROFESIONALES

## ARRIBA Y ABAJO

Creo que no podían haber encontrado mejor valedor los componentes de la comisión organizadora de la integración española en la Sociedad Internacional de Críticos Literarios que el académico Guillermo Díaz-Plaja, a quien se ha hecho ostentar la presidencia. Al contrario de muchos españoles que con el pretexto del azarado pluriempleo no tienen tiempo para nada, porque no les dejan sus muchas desocupaciones, nuestro prolífico escritor —el del «libro que no cesa», conferenciante y promotor de actividades culturales, tiene, como buen catalán, un exactísimo sentido de la aplicación del tiempo. Y de esta aplicación saca una buena parte para ocuparse de sus compañeros, como ya lo hiciera tan fecundamente cuando ocupó la dirección del Instituto Nacional del Libro Español.

En las reuniones de Sitges para fallar el Premio de la Crítica, Guillermo aprovechó los minutos entre deliberación y deliberación para buscar asenso y recoger iniciativas sobre esto que digo arriba de la dignificación de la crítica literaria en España. Ahora ha dado a conocer en la «Estafeta Literaria» —este su número último que, dicho al paso, me parece uno de los mejores que han aparecido a mucho tiempo de esta revista— sus iniciativas y los acuerdos de Sitges con el título de «Profesionalización de la crítica». No puedo trasladar íntegra, ni siquiera resumidamente, su contenido. Pero hay unas cuantas conclusiones que pronto han de pasar seguramente del carácter recomendatorio que ahora tienen a categoría de ley como corresponde a los legitimados acuerdos colegiados.

La finalidad de la Asociación es la de obtener la mayor dignidad e independencia, lo que implica su profesionalización ante los medios informativos, la libertad de juicio y la codigna retribución.

Uno de los aspectos de estas conclusiones es la participación de los críticos en los Jurados de los premios literarios, tan abundantes en España. No hay día —lo hace el diario «Ya» últimamente en una doble página— en que no salga a colación la justicia y el acierto en los premios literarios españoles. Es frecuente que en ellos figuren críticos profesionales, y ya se está estableciendo en muchos de ellos la retribución que corresponde a una penosa tarea que implica además una gran responsabilidad. Pues bien: la Asociación establece unos baremos retributivos, pero también la mayoría numérica de los críticos en estos Jurados. (El que más y que menos de los que hemos andado en esto tenemos un cumplido anecdótico —alcaldadas, mayorías inciertas, localismos, falsos puritanismos— que abonan estos acuerdos.) Es incuestionable que en la mayoría de los certámenes se va a conseguir la obra mejor y que la leyenda contraria proviene, generalmente, de muchos de los constantes perdidosos. Pero hay que ofrecer una garantía objetiva con una respetabilidad que, independiente de las personas, se funde en la profesionalidad estric-

ta. El paso dado por Díaz-Plaja y sus colaboradores es fundamental.

### Pepe Alfonso o el boheio en su rincón

No hace muchos días hemos celebrado la publicación en Murcia de un libro publicado en homenaje de José Ballester, ese delicado y finísimo escritor, siempre radicado en su ciudad, que acaba de cumplir ochenta años. También ha cumplido ochenta años otro escritor que siempre vivió y enseñó en su tierra y que es el patriarca de las letras gallegas, Ramón

treinta. Ahora el tratatertulias vive en su Monóvar natal y desde allí dispara artículos y libros. Se hizo famosa su biografía de Azorín, que quizá merecería una reedición con el motivo del centenario. Ahora la Editora Nacional ha publicado un volumen autobiográfico de José Alfonso Vidal: «Levante 36. La increíble retaguardia». No son sólo anécdotas de la retaguardia de la guerra que él vivió en su Levante, sino un copioso anecdotario histórico y literario de lo que Pepe Alfonso vivió y conoció aquellos años, contado con humor y con emoción a veces. Vaya desde aquí nuestro homenaje al viejo bohemio que sueña y recuerda en su rincón monovero, entre las paleras de los ás-



Rafael de Penagos



Jaime Delgado Martín



Guillermo Díaz-Plaja

Otero Pedrayo, al que siguen llamando maestro sucesivas generaciones. El libro de homenaje a José Ballester («San José Ballester», como le hemos llamado siempre) está encabezado por un artículo que firma el también octogenario y poeta universal Jorge Guillén. Pues bien: sigue habiendo escritores que desde sus provincias mantienen una actividad singular. En este caso está el monovero José Alfonso. José Alfonso, al contrario de los anteriores, estuvo gran parte de su vida —y de cuyos recuerdos mantiene su producción literaria— en Madrid viviendo alegremente la bohemia de los años veinte y

peros altozanos y el frescor de los portales humbríos y los patios con azulejos, donde sigue manteniendo sus tertulias en la patria de Azorín.

### La Feria del Libro de Valencia

Procuró recorrer todas las Ferias del Libro que puedo, una vez que se han generalizado en toda España. La última ha sido la de Valencia, a cuya inauguración asistí con este apasionado de los libros que es el catedrático y poeta Jaime Delgado, en estos momentos director general de Cultu-



ra Popular. (Jaime Delgado traslada ahora su cátedra de historiador de las Américas, de Barcelona, donde la ha ejercido durante diecisiete años, conviviendo intensamente con los escritores de allí, a la Complutense.) La tradición editorial y literaria de Valencia es probablemente de las más importantes de España. Sus organizadores la han rodeado de un nutrido programa de actos —conferencias-coloquios, exposición de Artes Gráficas y festejos propiamente dichos— verdaderamente singular. Hay escritores en Valencia que firmaron. (Mucho éxito, la periodista y novelista, último Premio Blasco Ibáñez, María Angeles Arazo.) Y otros valencianos, como Vizcaino Casas, que llegaron para el caso. Creo que la literatura valenciana —ahora que —t o nos gusta diversificar, al par que interrelacionar— se ha de promover bastante con la Feria, como ocurrió con la de Sevilla, de donde nació el llamado «boom» de la narrativa andaluza. Las primeras cifras de venta que escuché de los librerías era bastante importante, y en ella figuraban muchos títulos de escritores valencianos.

### La Feria del Libro de Madrid

Estamos en vísperas de la Feria madrileña del Libro. Pocas veces he asistido a tanta expectación literaria como ante la Feria de este año. Encargos editoriales a toda prisa, acelerado gemir de las prensas, urgentes presentaciones de premios y de novedades que ya han aparecido o van a aparecer en las librerías. Espero dar aquí cumplida cuenta de su significación. Ignoro programas. Mas quiero esperar que no se vuelva a recurrir a aquellos de rifar coches que hemos visto en otras ediciones...

### La televisión y la literatura y Alfaro en la televisión

Dentro de sus muchas limitaciones, la televisión va ampliando sus espacios —como lo están haciendo los periódicos— a la literatura. En el segundo canal hay secciones, como la que lleva Manegat en Barcelona y Rafael de Penagos en Madrid, que están consiguiendo interesar a variadísimos públicos. Los libros del día nunca estuvieron bien atendidos, pese a algunas probatinas interesantes, como fue aquella confiada a José Artigas, que convocaba cada vez a varios críticos. Ahora aparece en la pequeña pantalla José María Alfaro, que está quemando etapas —como ya he señalado aquí alguna vez— en su reincorporación a la vida literaria española después de tantos años de embajador. Le hemos oído comentar la novela «Groovy», el último Premio Nadal. Y realmente lo hizo con penetración y sencillez, con riguroso actualismo, consiguiendo, a mi entender, dar una imagen certera del libro para la comprensión de una varia y multitudinaria audiencia como es la de la televisión.

César VILLAMAÑAN



# UN AGRADABLE RETRATO ALEMAN

«Retrato de grupo con señora» es, a lo que creemos —en creencia ampliamente compartida en el mundo—, la mejor novela de Heinrich Boll, el más reciente Premio Nobel de Literatura. Publicada en 1971, es bien posible que su entidad y aprecio inclinasen la balanza de la Academia Sueca que dis-cierne tan famoso galardón literario, porque con ella el novelista viene a coronar con ímpetu y alcance superior al de sus obras anteriores una obra que venía prefigurándose, muy penetrada a la vez de una posición vital, de un singular vigor narrativo y estilístico y de un «mundo» testimonial de muy importante interés novelesco, la vida alemana contemporánea. Es decir, que la obra de Boll no dejaba al descubierto flanco alguno, sino integrados sólidamente una serie de valores que confluían en sus novelas y revelaban una personalidad. Sus novelas más importantes abarcan el panorama de la sociología alemana, que arraigando en la guerra del 14-18 avanza sobre el dramático período de entreguerras, el nacionalsocialismo del III Reich, la guerra mundial y el desastroso final con sus consecuencias absolutamente contemporáneas. Ningún novelista alemán contemporáneo, partiendo de una posición narrativa todavía tradicional, aunque expresivamente ágil y al día, ha incidido con más vigor en la temática nacional alemana. De este modo se ha venido a confirmar una vez más que siendo muy propio es cuando se es más universal y auténtico.

En el «Retrato de un grupo con señora» dicha temática se revela con más alcance analítico, más extensión y hondura y a través de un procedimiento narrativo que el autor, que ha empleado ya algunos diferentes (no es el mismo el de «Casa sin amo», que el de «Opiniones de un payaso», por ejemplo), ha variado en esta ocasión, pues la narración que comprende un amplio espectro sociológico con perspectiva histórica y generacional, se realiza mediante el procedimiento de inquisición o encuesta que realiza «el autor» con una serie larguísima de testimonios. Cada uno de éstos por sí regala a la novela resultante una faceta nítida de un carácter humano y sus hechos concurrentes, para establecer la materia narrativa, ensamblando unos en otros, interpenetrándose, completándose con diversos aspectos individuales de la realidad narrativa, contradi-ciéndose a veces en la medida que los caracteres, las intenciones y las pasiones subjetivizan el testimonio o la visión de la persona. La indagación se centra sobre el personaje central, Leni, vista a través de su circunstancia humana y muy poco directamente. Su hueco vital está precisado por muy numerosos testimonios, y de ellos sólo emerge de cuando en cuando una frase definitoria, un gesto que la retrata con firmeza inamovible ya.

Leni es un magnífico retrato indirecto y dominante. Sin embargo, la precisión narrativa de Boll brilla a través de su definición del grupo en sus

«flashes», que alumbran aquí y allá múltiples instantáneas suficientes para ir delineando —algunas bastan por sí solas— la persona de que se trata en su devenir humano e histórico dentro del conjunto nacional alemán desde principio del siglo casi. Pocas veces se advierte un análisis psicológico individual que al mismo tiempo en muchos, muchos personajes tenga a la vez —como realiza siempre el auténtico novelista— un resultado sociológico y superable. «Retrato de grupo con señora» me parece novela admirable para definir, desde el flanco que puede la literatura, una realidad histórica alemana, y aunque no sea cuestión de declararla bíblica absoluta en la materia ni excluir otras aportaciones literarias actuales o futuras, es lo cierto que su amplitud de perspectiva en el tema, unidas a su valor de caracterización de personajes a la vez propios y representativos, es muy superior incluso a la obra anterior del novelista, retratista extraordinario al cabo de la «summa» de sus indagaciones sobre y en torno a Leni Gruyten.

No hay que ocultar que esta labor literaria pictórica está trazada desde la conocida situación ideológica del autor, cuyo tiempo eje fue el III Reich y su liquidación respecto al que su oposición crítica es radical, como lo es también hacia el catolicismo político posterior y sobre la sociología activa del «milagro económico», duramente satirizada en la generación actual —Werner y Kurt— de la familia Hoyser e incluso —la novela está anclada allí— desde la óptica renana del autor. Este comparece no sólo como «deus ex machina» de la indagación, sino también como personaje que descubre a Clementina. Es como en el cuadro velazqueño de «Las lanzas» o en los retratos flamencos, de grupo, donde el pintor incluye su propio autorretrato, pero ello quiere, sobre todo, que el autor esté muy presente en el examen sociológico y reconstruye aquella posición clásica del autor —Miguel Angel o Dante— de situar en el cielo o en el infierno a los personajes de acuerdo con un código que, sin embargo, se atempera en bastantes casos en consideración a la humanidad de cada sujeto. Boll nos presenta así una coherentísima novela, una especie de épica del sufrimiento alemán con la guerra en medio, llena de carácter y fuerza en su resultado de retrato y, en suma, la mejor de sus obras. Su traducción podía ser más cuidada, aun reconociendo su dificultad sobre un idioma duramente preciso y comprensivo de matices; pero ello no excusa vulgarismo como decir (página 269) que el movimiento proletario «hace aguas» con su grave plural, a (página 284) hablar del «doceavo» piso de un rascacielos. La admirable novela de Boll no los merecía.

Antonio VALENCIA

RETRATO DE GRUPO CON SEÑORA.—Heinrich Boll.—Editorial Noguer, S. A.



ría que el interés actual por Conrad fuese tan importante como su prestigio literario y que se reeditase su obra e incluso se completase con otros volúmenes, por ejemplo, de epistolario y notas personales. Por lo pronto, encontramos que la vuelta de Conrad a la disposición del público en cuidadas ediciones es un suceso de importancia.

A. V.

EL TEATRO AL ALCANCE DEL GRUPO, por Juan Cervera. Fondo de Cultura Popular. Editorial Marsiega.

EL FORUM LITERARIO. EDUCACION DEL ADULTO A TRAVES DE LA LECTURA, por Evaristo López de la Viesca. Fondo de Cultura Popular. Ed. Marsiega.

Estos dos libros, como otros de esta joven y ya importante colección, entre los que podemos citar «Cultura popular», «La educación sanitaria», «El fórum musical», «Cómo descubrir las necesidades culturales de un barrio», «Iniciación cultural para adultos» y «Métodos de educación de adultos», forman una pequeña biblioteca con elementos valiosos, para lo que se ha dado en llamar animador de grupos. En el del teatro, además de una bibliografía abundante para consulta y textos de legislación vigente, se explica con lenguaje sencillo, claro, acompañado de ilustraciones explicativas, el camino a recorrer para un perfecto entendimiento del teatro, la formación del grupo teatral, lo que son los textos teatrales, la dirección y puesta en escena para acabar con las tendencias actuales en el campo teatral: textos, formas de interpretación y movimiento escénico. Cuanto se enseña en las escuelas de arte dramático, la preparación de director actores y escenario aparece en el libro, que tiene un valor indudable para los grupos de aficionados. Hoy, que el teatro ha adquirido tanta importancia en la sociedad, como expresión de una actitud, de un mensaje, de un vivencia, la ayuda a los que quieren vivir la experiencia teatral por sí mismos es necesaria. Este libro es un buen camino. La puesta en escena tiene una complejidad cada día mayor, por la búsqueda de formas nuevas de expresión de lo que el autor dejó en el texto.

De menor importancia es el «Fórum literario», pero también con su valor. Saber leer, saber apreciar los valores literarios y conceptuales es una tarea difícil, por falta de educación lectora, que es lo que pretende ofrecer esta obra.

## NOTICIA DE LIBROS

LA VIDA SECRETA DE ANA. — María Angeles Arazo. — Editorial Prometeo.

María Angeles Arazo, escritora y periodista, ha ganado justa fama por sus trazos humanos como base de reportajes y libros. Posee la facultad de perfilar con rasgos incisivos, sueltos, una serie de figuras que forman el retablo de regiones, lugares y comarcas un poco a trasmano, por lo que el resultado ha sido revelador en sus volúmenes como «Gente del Roncón», «Gente del Maestrazgo» o «Gente de la Serranía». Además de ello, y por lógica consecuencia de su facultad descriptiva, ha escrito cuentos como la serie del libro «El hijo que no nació» y ahora prologó sus buenas letras a la novela con «La vida secreta de Ana», que ha obtenido el último Premio «Blasco Ibáñez» de novela, convocado por Prometeo, la editorial famosa del novelista valenciano.

En esta novela, la cualidad bien probada de María Angeles Arazo, la descriptiva de figuras y ambientes, su trazo rápido e impresionista, es in-

mediatamente reconocible. La novela como conjunto tiene una porción satírica y crítica de una realidad nacional, aunque a nuestro juicio está referida a un problema un tanto angosto y como arrancado a una novela rosa, la de la casada no casada por esto o lo otro y a la vez tan ortodoxa como poco avenida con su suerte. Le sirve a la autora como planteamiento para criticar la vida pueblerina o la mediocridad burguesa de Juan, pero resulta harto convencional y equilibrista sobre la moral tradicional que la autora ni rebasa ni ataca de frente manteniendo la virtud de Ana hasta el final feliz. Creemos que ya en la novela las facultades de la autora podrán aplicarse menos convencionalmente en adelante.

EL NEGRO DEL NARCISSUS. LA LINEA DE SOMBRA. EL CABO DE LA CUERDA. LORD JIM. — Joseph Conrad. — Montaner y Simón, S. A.

La fama de Joseph Conrad, el escritor polaco que es un clásico de la

lengua inglesa, no ha cedido y se le considera como autor cuya modernidad no decae por sus rigurosos análisis del alma humana y de los sombríos destinos del hombre. Por obra de Montaner y Simón, la famosa editorial cuyo nombre va unida al de las magníficas ediciones de los clásicos —ilustraciones de Gustavo Doré— que hallaron sitio ilustre en tantas bibliotecas, Conrad fue dado a conocer en su integridad o poco menos como una auténtica revelación hace ya bastantes años. Ahora se procede a una reedición modernizada en el aspecto material y con las excelentes traducciones de antaño, como son, entre otras, las de Ricardo Baeza.

De la extensa obra de Conrad, ya agotada en la edición anterior, se reeditan ahora «El negro del Narcissus», «El cabo de la cuerda», «La línea de sombra» y «Lord Jim», es decir, las que afectan al aspecto más marino y autobiográfico de Conrad, que, como se sabe, antes de dedicarse exclusiva y un poco tardíamente a la novela fue marinero mercante, que navegó muchos mares. Nos complace



## MOTOR ACTUALIDAD

## LA IMPORTANCIA DEL CINTURON DE SEGURIDAD

● APARTE DE OBLIGATORIO, SU USO ES IMPRESCINDIBLE EN CARRETERA

La Jefatura Central de Tráfico acaba de recordar a todos los conductores la obligación de llevar, a partir del próximo 1 de enero de 1974, cinturones de seguridad en los asientos delanteros de sus vehículos. Asimismo, ha señalado en su nota que en caso de incumplimiento de este precepto del presente Código de la Circulación será impuesto al infractor una multa de 1.000 pesetas.

Este prólogo sirve para reafirmar, una vez más, la gran labor que lleva a cabo el cinturón dentro de los elementales sistemas de seguridad de un vehículo. Cuando tanto se habla de la necesidad de aumentar la seguridad de los conductores, cuando aumentan, a veces alarmantemente, las cifras de víctimas y accidentes, conviene volver de nuevo sobre la importancia de los cinturones de seguridad en el aspecto de la circulación rodada.

Como de todos es sabido, la labor del cinturón consiste en retener el cuerpo del pasajero en caso de colisión o frenazo brusco, impidiendo que salga despedido y choque contra

el volante o el parabrisas, así como sea afectado por la apertura de alguna de las puertas en caso de vuelco. Labores todas éstas sumamente notables y que hacen del cinturón uno de los elementos más necesarios para circular por carretera.

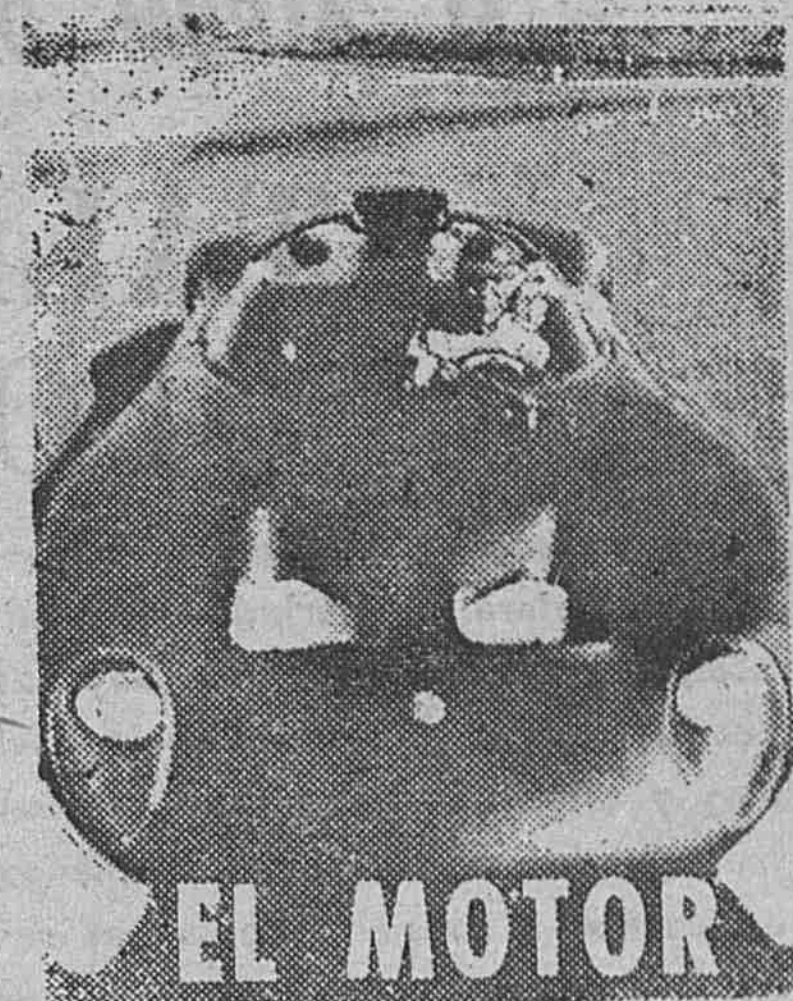
Ha habido y hay no pocos detractores del cinturón. Su principal argumento para mantener esta postura estriba en la incomodidad que supone en muchas ocasiones su utilización,

pues restringe no poco la libertad de movimientos tanto del conductor como del pasajero. Creemos, sin embargo, que un coche no es precisamente un lugar de continuo ajeteo, sino un instrumento de transporte, y como tal ha de servir. El conductor no se ve estorbado en nada por el cinturón a la hora de realizar cualquier tipo de maniobra y, por el contrario, se encuentra protegido ante cualquier percance.

## Carretera y ciudad

Es cierto que el cinturón de seguridad tiene su uso preferente en carretera, donde se alcanzan las mayores velocidades y donde el peligro de despiste o de colisión frontal es siempre muy superior a la ciudad. Por fortuna, cada vez son más los conductores españoles que se van dando cuenta de la necesidad de que el cinturón no sea un simple adorno y ya lo llevan puesto cada vez que salen fuera de cualquier ciudad.

Queda, sin embargo, un aspecto también interesante respecto al uso del cinturón: su aplicación al tráfico urbano. Aunque algunos opinan que también debe llevarse dentro de la ciudad, hay que sopesar muchos factores a la hora de pronunciarse favorable o desfavorablemente sobre este punto. Con la lentitud y pesadez de movimientos que exige el continuo andar por las calles y la escasa velocidad que se logra en las horas pun-



ta, en la mayoría de los casos puede estar de más su uso, aunque a nadie se le deba prohibir llevarlo. Sin embargo, otro cantar son las horas nocturnas —y nos referimos ahora concretamente a Madrid—, con las calles libres de tráfico y donde, con buena sincronización de semáforos, se circula muchas veces a más de 100 kilómetros por hora. Entonces sí, entonces es recomendable el uso del cinturón como elemento auxiliar casi imprescindible de los ocupantes de un automóvil.

M. ROCA

## CONSULTORIO TECNICO

## Luz de marcha atrás en el «124»

Don Salvador Cabo Mercero, de Oviedo, nos escribe para pedir la solución a dos cuestiones. La primera hace referencia a la luz de marcha atrás —dos simétricas como manda el Código—, pero resulta que no se enciende al engranar la velocidad (como ocurre en el «R-12», por ejemplo) si no están dadas las luces. ¿Cómo se puede conseguir que las luces de marcha atrás luzcan de día? Por otra parte, todo el mundo habla de repartidor de frenada, de compensador de frenada y de nominaciones similares. ¿Podría explicarme qué es esto? ¿Se trata de publicidad o funciona como dicen?

**RESPUESTA.**—Cifándonos a la primera pregunta, todos o casi todos los fabricantes piensan en que las luces de marcha atrás son para ver cuando se efectúa esta maniobra. Como se da por descontado que de día se ve, no son necesarias a no ser que se empleen como indicativo de esta maniobra; es por esta razón que sólo se hacen notar cuando las luces están dadas. Para que luzcan de día sólo tendrá que puntear el cable de conducción de corriente de la llave de luces al cambio y así tendrá corriente siempre que la marcha atrás esté puesta. También puede hacer una instalación directa desde la batería o desde cualquier cable que salga con corriente desde la llave del contacto.

En cuanto al repartidor de frenada o compensador —como usted prefiere— he de decirle que no es publicidad ni propaganda, sino que se trata de un dispositivo para diferenciar la presión de frenado sobre ambos circuitos, trasero y delantero. En algunos modelos, como los «Renault», la dosificación y tarado son fijos y viene graduado de fábrica, mientras que en los modelos de Seat se encuentra regulado en función de la carga, o sea que tiene un brazo que, según el vehículo sea cargado, da más intensidad de frenado o la quita. Así, de esta sencilla manera, se regula la frenada y se evitan posibles blocajes de ruedas traseras logrando que la frenada siempre esté perfectamente regulada, en función de la adherencia al suelo establecida por un peso mayor o menor.

## Vehículos experimentales de seguridad

Don Santos de la Rosa Martínez, de Barcelona, nos dice que hace no mucho tiempo llegó a sus oídos algo sobre coches de seguridad o especialmente contruidos

para evitar los riesgos de los accidentes, pero cree que esto se hacía en los Estados Unidos. El caso es que no se quedó con la copla, por lo que nos pide si seríamos tan amables de aclararle esto de los coches de seguridad.

**RESPUESTA.**—Le diré que se están realizando investigaciones en relación con toda clase de dispositivos complicados y unos costos muy elevados. Los vehículos a que usted se refiere son los más caros de toda la historia del automovilismo, los llamados Vehículos Experimentales de Seguridad (ESV). Estos vehículos se están construyendo de artesanía, o sea a mano, a costos muy superiores a varios millones de dólares cada uno. Los «ESV» se construyen en Estados Unidos y también en Europa, pues tanto Mercedes como Volvo y Volkswagen hacen también sus «ESV». Todo este despliegue se debe a que las autoridades gubernamentales están asediando en Detroit para que se construyan vehículos que ofrezcan más y mayor seguridad con objeto de impedir accidentes y, en caso de que estos se produzcan, reducir al mínimo las heridas.

Los «ESV» serán los que en el término de cinco a diez años indicarán lo que deben llevar los coches de serie en cuanto a dispositivos de seguridad se refiere y proporcionarán a las fábricas de automóviles datos con tiempo de sobra para que éstas los incluyan en sus proyectos de fabricación.

Tomemos como muestra el «ESV-Volvo». En el concepto de la casa constructora del vehículo, un coche de seguridad no sólo debe resistir impactos, sino que también debe contar con características para poder impedir estos impactos, tales como manejo, visibilidad y conveniencia para el conductor. Estas ideas contrastan con las de los americanos, para quienes el impacto se hace inevitable y se deben construir coches como si fueran tanques. El «ESV» de la Volvo tiene defensas hidráulicas que flexionan 17 centímetros para amortiguar los impactos en colisiones menores y el extremo delantero puede deformarse hasta 1 m. en colisiones graves. El manejo durante la noche se facilita con lavadores para los faros delanteros y limpiaparabrisas de movimiento circular. Y por último, unos dispositivos especiales de nivelación hacen que los faros estén siempre perfectamente enfocados.

Mariano OTERMIN

## Nuevo sistema de venta de coches

● Pago a 40 meses, sin cuota de entrada y sin intereses

Un nuevo sistema de venta de coches acaba de ser implantado en España a raíz de su notable éxito en diversos países de todo el mundo. El sistema COPLAN —este es su nombre— ofrece la posibilidad de adquirir un coche nuevo de cualquier marca o modelo de fabricación nacional, pagándolo en cuarenta meses, sin cuota de entrada y sin intereses. COPLAN sólo cargará al comprador un 3,6 por 100 anual en concepto de gastos de administración, por lo que es de esperar un notable éxito de este nuevo sistema, dada la pequeña mensualidad que el comprador debe abonar.

Por ejemplo, por un «Seat 600» se paga una mensualidad de 2.615,70 pesetas, más 796,60 pesetas correspondientes a la matriculación, seguro a todo riesgo por dos años, seguro de vida para el comprador por cuatro años y gastos de gestión. Con todo, la cuota mensual ascenderá a 3.412,30 pesetas.

En cuanto al «Seat 1430», la mensualidad supone una cantidad de 5.442,60 pesetas, a la que hay que añadir las 1.086 pesetas correspondientes a los mismos conceptos ya señalados en el «600». Es decir, que las cuotas mensuales de este coche ascenderán a 6.528,60 pesetas, todo incluido.



## TALKING BOOK

Si esta página, en lugar de ser semanal, tuviera una periodicidad mensual, creo que el álbum que hoy nos ocupa tendría que ser el mejor del mes y también, aparte, uno de los mejores de este año 1973. al menos en cuanto a música popular se refiere. Y su responsable es un veterano intérprete de color, que con él ha conseguido, por fin, una verdadera obra maestra. Stevie Wonder siempre ha sido uno de los más interesantes cantantes de la Tamla, y con la evolución del sonido de esta casa ha ido también él, hasta llegar a este «Talking book», una maravilla de interpretación, composición y arreglos.

Quizá haya mucha gente que no espere demasiado de este hombre, pero si escuchan el disco quedarán sorprendidos. Se pone una y otra vez y se absorbe con deleite. Stevie Wonder, a pesar de su juventud, es un músico que ha llegado a la total madurez musical y en este álbum pone de manifiesto toda su personalidad y experiencia. La mayoría de los temas están compuestos por él mismo; a veces en colaboración con su esposa, Syreeta Wright, y sólo una pieza es de Iyonne Wright, seguramente su cuñada.

Ya de entrada, nos encontramos con «You are the sunshine of my life», uno de los mejores temas del álbum, con un fraseo excelente y unos coros perfectos; en fin, una delicia de canción. «Maybe your baby» es una pieza un poco más complicada, por sus efectos y por el tono misterioso que se imprime; hay que destacar el gran trabajo de la guitarra de Ray Parker Jr. Viene luego una preciosa balada, «You and I», en la que su fraseo y la emoción que pone en el tema es la de un maestro. Con un poco más de ritmo y frescura llega «Tuesday heartbreak», un tema en el que destacan el saxo y los coros. En «You've got it bad girl» encontramos a un Stevie Wonder más en su puro estilo, fraseando al mismo tiempo que el bajo produce sus notas; otra vez los suaves coros dan un gran atractivo al tema.

La segunda cara comienza con el «Superstition», otra gran composición, en la que Wonder canta sobre el burbujeo del piano eléctrico, al que han debido acoplar el sintetizador. A partir de aquí todos los temas van seguidos, a manera de suite. «Big brother» tiene una letra importante y es otro de los mejores momentos

PAG. 11



del álbum; el propio Wonder toca la armónica y el tema resulta bellísimo. En «Blame it on the sun», la melodía, junto con la letra, es lo que llama la atención, formando un ambiente muy dulce. En «Lookin for another pure love» volvemos a encontrar otro momento de gran inspiración, por su frescura y por esa personalidad de Wonder al cantar; hay que destacar aquí el excelente trabajo de la guitarra de Jeff Beck, que toca ya con la técnica de un músico americano. El último tema es «I believe», que si bien no encaja perfectamente en esta suite, es un buen tema, aunque quizá sea lo más flojo del álbum.

El disco no puede defraudar a nadie. Su fuerte personalidad y la emotividad de Wonder son ingredientes suficientes para haber creado esta

obra absolutamente maestra. No hay más que oír el primer tema para darse cuenta. Quienes pensaban que el sonido de la Tamla y sus músicos habían pasado ya, tendrán que dar marcha atrás, entonar un «mea culpa» y descubrirse, porque Wonder demuestra que no, que ahora vuelven con más fuerza que nunca. Y por supuesto, les recomendamos que se hagan con este «Talking book», porque lo llegarán a escuchar muchas veces.

Luis Mario QUINTANA

## Otros álbumes aparecidos últimamente

«Aloha from Hawaii», Elvis Presley (doble); «Tommy», varios artistas (doble); «Ella loves Cole», Ella Fitzgerald; «Blueprint», Rory Gallagher; «Afrodisiac», Fela Ransome-Kuti.

## VUELVE TOMMY



Por fin, ha llegado a España la nueva versión de «Tommy», una de las obras más interesantes de la música juvenil. No hace falta medir la importancia de su significación, porque, más o menos, todo el mundo lo sabe. Para esta nueva versión se han escogido como protagonistas a grandes músicos, junto a una amplia orquesta, y a cada uno se le ha encomendado su papel. Ahí están nombres que no necesitan presentación, como Peter Townshend, Roger Daltrey, Rod Stewart, Stevie Winwood, Ringo Starr, Maggie Bell, Richie Havens, Richard Harris, Merry Clayton, Sandy Denny... El propósito de conseguir una obra grandiosa se ha producido, aunque a la hora de la comparación con el «Tommy» original, haya diferencias a favor del antiguo. El «Tommy» de los Who es menos grandioso, pero le gana a éste en frescura y espontaneidad y, casi siempre, las cosas sencillas gustan más. Pero como hay gustos de todas clases, esta nueva versión tendrá también sus seguidores. Todo ha sido cuidado al máximo y los resultados obtenidos son buenos. Por ello, «Tommy» vuelve a ser actualidad, aunque las opiniones anden divididas.

## LO NUESTRO

— También el «rock and roll» se va a ir imponiendo en España este año y uno de los primeros será, cómo no, Micky, uno de los pioneros de este estilo en España y que ahora vuelve con un «single» en el que canta un tema propio y otro de Fernando Arbex. Después de él vendrá Barrabás y su segundo álbum, en el que estrenan formación. Ellos también se han pasado al «rock», con bastante fortuna, por cierto.

— Esta semana tendremos en Madrid, seguramente, la actuación del grupo británico Nucleus, con Ian Carr al frente. De esta banda han salido últimamente John Marshall y Karl Jenkins (Soft Machine). También se ha confirmado para el 13 de junio la llegada de Blood, Sweat & Tears, y para el mes de julio, la de la Mahavishnu Orchestra, con Johnny McLaughlin al frente. Parece ser que este año la cuestión de las actuaciones va empezando a funcionar. Que sea por mucho tiempo.

## PASA POR AHI

— Rik Grech y Poll Palmer, una vez que han abandonado a sus últimos grupos (Ramatom y Family), acaban de formar una nueva y prometedora banda, a la que aún no han puesto nombre. En este grupo estarán incluidos también el batería Mitch Mitchell (ex Hendrix y ex Ramatom) y el guitarrista Jo Janner. Actualmente trabajan ya en su primer álbum, en el que está colaborando el vocalista Graham Bell.

— Johnny Winter ha decidido volver con fuerza, y lo primero que ha hecho ha sido un álbum llamado «Still alive and well». También tiene la intención de formar un potente grupo, en el que, en un principio, parece que tendrá como bajista a Peter Kaukonen.

— «Down the line» es el álbum que se lanza ahora de John Mayall, aunque no se trata de una grabación reciente. Hay parte que fue registrada en 1964, en directo, en el Klooks Kleek, y marcó el debut de los Bluesbreakers. El álbum es doble y en él tocan excelentes músicos, como Peter Green, Dunbar, Almond, Bruce, Hiseman...



# Jornada de Estudios de Problemas Locales

MADRID. (Pyresa.)—Medio centenar de concejales pertenecientes a los Ayuntamientos del partido judicial de Chinchón participaron en la Jornada de Estudios sobre Problemas de la Vida Local que, organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento, se celebró en Aranjuez.

Fueron desarrollados diferentes temas por especialistas en materia de Administración Local.

Por otra parte, el Subjefe Provincial del Movimiento, don Vicente Bosque Hita, pronunció un discurso en el que se refirió a la intención de estas Jornadas, que pretenden mejorar las posibilidades de trabajo para conseguir una mejor convivencia entre todos los españoles. El futuro—dijo—no se nos debe dar hecho, ni siquiera construido por nuestra presencia, sino que deberá ser conquistado por todos los españoles, y nosotros solamente seremos heraldos y mandatarios de lo que quiere este pueblo, protagonista de su porvenir.

Clausuró las tareas de la reunión el secretario del departamento de Política Local, don Enrique Hernández Valverde.

## Comisión Permanente Provincial de Servicios Técnicos

MADRID. (Cifra.)—Se reunió ayer por la mañana la Comisión Permanente de la Provincial de Servicios Técnicos, presidida por el Gobernador Civil, Jesús López Cancio.

Fueron aprobados diversos proyectos de obras municipales, por un importe global de noventa y tres millones quinientas ochenta y tres mil pesetas, que afectan a ocho Ayuntamientos.

También fueron aprobados va-

rios expedientes de asuntos de trámite, referentes a obras en ejecución de varios planes provinciales, y se informaron tarifas municipales por servicios de aguas a domicilio en pueblos de la provincia.

Por último, se comentó la circular de la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, referente a las cabecezas de comarca y núcleos de expansión en la provincia, a efectos de su posible revisión.

## MIGUEL ASINS ARBO, PREMIO «MAESTRO VILLA»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Premio «Maestro Villa», del Ayuntamiento de Madrid, dotado con 200.000 pesetas y destinado a premiar la mejor partitura originariamente escrita para banda, ha sido otorgado a don Miguel Asins Arbó, por su obra «Viejos aires de la vieja España» (suite sinfónica).

El autor, nacido en Barcelona en 1916, realizó sus estudios musicales en el Conservatorio de Valencia, donde obtuvo, por unanimidad, los primeros diplomas de Armonía y Composición. Muy pronto inicia su actividad como compositor, con un cuarteto en «mi mayor» para instrumentos de arco; 12 canciones infantiles para canto y piano; el concierto en «sol menor», para piano y orquesta, que obtuvo el Premio de Composición del Conservatorio, y, además, una mención honorífica en el Concurso Nacional de Música de 1942. Entre sus obras más representativas, además de las mencionadas, pueden citarse: tres danzas españolas, seis nanas, textos de J. Gasset, cuatro canciones sobre textos de Juan Ramón Jiménez, doce villancicos, dos marchas sinfónicas, «La noche de San Juan», poema sinfónico, etcétera. Desde 1954 escribe música para cine y, posteriormente, para televisión. Su suite «Diego de Acevedo» ha constituido un éxito en Televisión Española. Fue Premio Nacional de Música en 1950, con seis canciones sobre textos de Antonio Machado, y Premio «Ciudad de Barcelona» en 1954, con un poema sinfónico «Alvargonzález».

La obra premiada es una suite que consta de cinco tiempos, en los que destaca la luminosidad, el garbo y la gracia de nuestra música, en versiones estilizadas de jota, habanera, guajira, alborada y zapateado.

## Constructores alemanes visitarán las Torres de Colón

MADRID. (Pyresa.)—Un grupo de técnicos, representantes y propietarios de las principales empresas constructoras de la República Federal Alemana, visitarán el lunes las Torres de Colón, dentro del programa de actividades a realizar en el viaje de estudios de la Asociación Central de Industrias Alemanas de la Construcción, organizado por Eurokongress.

El estudio monográfico de las Torres de Colón incluye una conferencia explicativa del sistema constructivo y técnica de la construcción empleada, proyección de esquemas técnicos, fotografías y coloquio.

Intervendrán el doctor don Antonio Lamela, autor del proyecto y director de las obras; el señor Fernández Casado, de la Oficina Calculista de la Estructura, y técnicos de la propia empresa constructora.

## Nueva elección en la Asociación de la Prensa

MADRID. (Cifra.)—El lunes 28 de los corrientes se procederá a una nueva elección directa y secreta, en la Asociación de la Prensa de Madrid, para resolver el empate que se produjo en las elecciones del pasado 5 de abril entre los asociados Rogelio Baon Ramírez y Fernando Castelló González, aspirantes al puesto de vocal en la Junta Directiva.

Así lo ha acordado la mesa electoral tras la respuesta dada por el Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad a la consulta que se le hizo en el sentido de que corresponde a dicha mesa decidir el procedimiento más justo para deshacer el empate de votos conseguidos por dichos periodistas.

# FUERTE SUBIDA DE LA CARNE DE POLLO

En Madrid se está vendiendo a 63 pesetas el kilo ● Las naranjas suben a pesar de su baja calidad

Frutas, verduras y pollos han sido los productos más afectados por la carestía durante la presente semana. De estos tres grupos se incluye como novedad con respecto al período precedente el correspondiente a las frutas, porque en él han predominado las alzas, especialmente en naranjas, manzanas y peras. El aumento más importante, sin embargo, lo ha registrado la carne de pollo, que se ha encarecido seis pesetas en kilo en el período de siete días. Continúan estabilizados el resto de los productos, esto es, carnes y pescados, aunque en el primero de ellos se observa una suave flexión al alza en las terneras y en los corderos, todavía sin traducción en los precios de venta al público.

## La carne

En el Matadero Municipal el mercado de bovino ha transcurrido con pocas transacciones y precios sostenidos. Sólo se advierte una ligera tendencia al alza en añejos especiales. Esto por lo que respecta a la carne fresca. A la vez continúan las entregas de canales congelados de importación para mantener el mercado abastecido.

El cordero ha mantenido similares características, aunque en este caso el movimiento de precios fue más intenso, pero sin gran significación. Subieron algo los corderos lechales y algunas pascuales de calidad. Al mismo tiempo, los corderos grandes se han cotizado con concesiones.

Por último, el mercado de porcino atraviesa por una etapa de estabilidad con precios más bajos a lo que regían en los meses anteriores. No hay ningún canal que cotice por encima de las 72 pesetas el kilo. La desgracia es el que los precios de venta al público han bajado muy poco, aun teniendo en cuenta que en estas fechas de más calor, con un descenso acusado del consumo, los precios deberían haber bajado bastante.

## Pollos y huevos

El mercado de pollo es el que ofrece un panorama más sombrío. De entrada hay que señalar que se están vendiendo a 63 pesetas el kilo, precio éste que casi se puede asegurar que es el más alto alcanzado en Madrid. El alza parece que está originada por el aumento del consumo en las zonas turísticas, a la vez que la oferta está reducida por los focos de peste aviar. Alguna incidencia tendrá también la su-

bida que han experimentado los piensos compuestos, especialmente la harina de soja, base de la alimentación de estas aves. De cualquier forma la evolución de los precios de la carne de pollo no está nada clara.

En cuanto a los huevos hay que señalar que siguen encarecidos lo que indudablemente es grave porque todo lo anterior también puede afectar a su mercado.

## Frutas y verduras

Gran parte de las variedades de naranjas se han encarecido. A la vez que hay que hacer constar que la calidad de las mismas ha disminuido mucho. En pocas palabras, que los madrileños ya están empezando a comer naranjas sin zumo; mejor dicho, a tirárselas porque muchas de las que se venden no son aptas para el postre. Lo inexplicable es que estas naranjas se vendan porque tanto en origen como en destino no saben cuál es su estado.

Las patatas han vuelto a subir. Hay una elevada demanda por parte de los almacenistas, lo que ha motivado que las escasas existencias que aún resta del producto tardío en poder de los agricultores, hayan experimentado una nueva alza. Es de esperar que los precios continúen aumentando, hasta que se pueda contar con patatas tempranas, cuya intensificación en el arranque se espera que pueda tener lugar a partir de mediados de este mes.

Jesús TORRE FRANCO

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* Peatones por la calle de Alcalá

En el tramo de la calle de Alcalá comprendido entre las plazas de la Cibeles y de la Independencia hay dos pasos de peatones situados en el borde de ambas plazas que, por lo que parece, no son suficientes para satisfacer las necesidades de los viandantes. A estos no les debe resultar muy cómodo desplazarse a uno de los dos citados cuando se encuentran en el centro del tramo señalado, por lo que optan por cruzar la calle por donde les parece y después circular, en un pintoresco equilibrio, por encima del seto que divide las calzadas para, cuando encuentran un hueco, terminar de pasar a la otra acera.

Con esto lo único que consiguen, además de someterse a un peligro, es estropear las plantas del seto, con lo que el trabajo de los jardineros municipales es, en ese lugar, absolutamente ineficaz. El espectáculo de estos peatones en hilería por el centro de la calle está a la vista de todos y quizá la mejor forma de evitarlo sea construyendo un paso interior de peatones en un punto equidistante entre las dos plazas.

### \* Arturo Soria y sus charcos

En la calle de Arturo Soria, en su nuevo pavimento a punto de inaugurar, se forman grandes charcos de agua como consecuencia de las faenas de riego de las zonas ajardinadas de esa calle. Esta humedad en grandes tramos de la calle ocasiona bastantes molestias a los automovilistas que, confiadamente y a cierta velocidad, circulan por Arturo Soria, porque pasan de un pavimento seco a otro mojado, con todo el peligro que este cambio lleva consigo. Hay que pedir, pues, que a la hora de regar los jardines se procure no encharcar la calle. Al menos no parece que sea inevitable.

### \* Sugerencia a la Compañía del Metropolitano

Recibimos de un lector una sugerencia para la Compañía del Metropolitano. Nuestro comunicante indica la conveniencia de que, al igual que en el Metro de París, en el interior de los vagones de nuestro ferrocarril subterráneo se coloquen carteles con un gráfico del recorrido que hace ese tren, así como los trasbordos que son posibles en las distintas estaciones del trayecto. Se trata de un complemento del actual plano de la red que existe en los andenes de las estaciones y que sólo es posible consultar antes de emprender el viaje. Los gráficos permitirían eso, la consulta durante el viaje.

AREVACO

## AYUNTAMIENTO DE LLOSETA (Baleares)

### ANUNCIO DE SUBASTA DE OBRAS

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de construcción de Casa Consistorial en esta villa.

TIPO DE LICITACION: Tres millones, quinientas setenta y cinco mil seiscientos setenta y una pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: Quince meses.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Secretaría del Ayuntamiento de Lloseta, en las horas de 9 a 13, hasta el día 29 del mes actual.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 108, de fecha 5 de mayo actual, así como en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Lloseta, a 8 de mayo de 1973.—El Alcalde (firmado), Bernardo Coll.

## AYUNTAMIENTO DE TORREJÓN DE ARDOZ

(MADRID)

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 109 de 7 de mayo, se anunció Concurso de las Obras para la instalación de Elevadores en la nueva Casa Consistorial, por tipo de 840.000 pesetas. Las proposiciones se presentarán en Secretaría hasta el día 18 de mayo a las trece horas.

Torrejón de Ardoz a 8 de mayo de 1973.—El Alcalde.



# DONACION DE LA FAMILIA PICASSO AL LOUVRE

PARIS. (Pyresa.)—Un abogado de la familia de Pablo Picasso ha manifestado que la viuda del gran pintor y su hijo Paolo procederán a una selección de 42 ó 43 obras de la colección de otros pintores que poseía Picasso. Estas obras serán las donadas al Gobierno francés. Como se recordará, en un principio se anunció que toda la colección, compuesta por unos 800 óleos pasaría a ser patrimonio de Francia.

La colección se compondrá, según se cree, de dos le nains, un chardin, cuatro corots, trece degas, un renoir, dos cezanne, cuatro rousseau, un modigliani, dos braques, siete matisses y un miró. Por otra parte, aún se desconoce el destino final de los «picassos de Picasso», la obra propia que el pintor malagueño guardaba para sí.

## Exposición de Aurelio de Arteta

MADRID. (Cifra.) — Ha sido inaugurada, a primeras horas de esta noche una exposición antológica del artista vasco Aurelio de Arteta, en la que se recogen frescos, óleos y dibujos de los diversos periodos de su vida.

La exposición —enclavada en la rotonda del edificio principal del Banco de Bilbao de Madrid—

recoge 54 obras pictóricas del genial artista, en las que se demuestran los rasgos más característicos de su obra, que plasma diversas visiones de las recias tierras vascas, sus hombres, sus actividades, así como las grandiosas y trágicas visiones de la guerra.

Arteta fue sorprendido por la guerra española en Madrid, y posteriormente, pintó en Francia las tragedias de la contienda. En 1940 falleció en Méjico víctima de un accidente de tranvía.

## Licitación de obras para el estadio de Vallecas

MADRID. (Pyresa.) — Han quedado resueltos los problemas urbanísticos que hasta ahora habían retrasado el comienzo de las obras del estadio y complejo deportivo que se ha de construir en el campo de Vallecas, en donde hasta el pasado mes de octu-

bre jugó sus partidos el Rayo Vallecano.

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes va a sacar a licitación las obras en fecha inmediata, con objeto de que se inicie la construcción lo más rápidamente posible, ya que los planos y proyectos fueron redactados y realizados hace meses, y todo está dispuesto para iniciar la construcción de las nuevas instalaciones deportivas en la popular barriada madrileña.

## VIDA CULTURAL

A las 19 horas, en el Circulo Catalán (plaza de España, 6), «Panorama desde el puente», por el grupo escénico Santiago Rusiñol.

## Mañana, lunes

A las 13 horas, en la Casa de la Panadería (plaza Mayor), Pregón de las Fiestas de San Isidro, por Tomás Borrás.

## CONFERENCIAS

A las 13 horas, en la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», en el Hospital Oncológico Provincial «Marquesa de Villaverde» (Máiquez, 7), «Criterios de diagnóstico y tratamiento del carcinoma cérvico-uterino», por Jorge Carranza García.

## TEATRO

A las 21,30 horas, en el Colegio Uruguay (Vía Carpetana), «La viuda de Dupont», de Luis Tejedor y Enrique Boriego.

— A las 22 horas, en el Colegio «Raimundo Lulio» (avenida San Diego, 63), «El conflicto de Mercedes», de Pedro Muñoz Seca.

## CINE

A las 20 horas, en el Centro Cultural de los Estados Unidos (San Bernardo, 107), proyección de «CBS interview Dr. Henry Kissinger».

— A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Jaime del Amo» (Ciudad Universitaria), proyección de documentales cedidos por el Centro Cultural de los Estados Unidos.

## PISOS EN VILLALBA

KM. 1,700 A MORALZARZAL

Totalmente terminados, parquet, moqueta, calefacción, cocina amueblada, planta propano, piscina, tenis, parque infantil, zona aparcamiento, calles particulares, zonas verdes

Dos y tres dormitorios

Entrada mínima: 250.000 ptas.

Resto: 8 años

Urbanización CASABLANCA

Tel. 244 51 04

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusiva Merino. Marqués Urquijo, 10.

# Agenda

DOMINGO, 13 DE MAYO DE 1973

IV DE PASCUA

Día ciento treinta y tres del año, séptimo de la segunda semana del quinto mes. Faltan, pues, doscientos treinta y dos días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 5,00 horas y se pone a las 19,22. La Luna sale a las 16,04 y se pone a las 2,40 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima, de 23,6 grados, a las 15 horas. Mínima, de 8 grados, a las 5,30 horas.

Cielo despejado, con aumento de las temperaturas.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 656

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 4,30 de la tarde y de 8,00 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE. — Embajadores, 27; Laurel, 23; Jaime el Conquistador, 38; Marcelo Usera, 114; Segura, bloque 39; San Gregorio, 3.

BUENAVISTA. — Ardemans, número 70; María de Molina, número 22; José Ortega y Gasset, 69; Goya, 12; avenida de Felipe II, 1.

CARABANCHEL. — Paseo Quince de Mayo, 8; Chimbo, número 27; Tucán, 7; Alfredo Aleix, 34; Fuente del Tiro, 3; Camarena, 157; carrera Boadilla del Monte, 1; Luis Pando, 19; paseo Extremadura, número 170; Pericles, 11.

CENTRO. — Apodaca, 8; Puebla, 9.

CHAMARTIN. — Plaza Doctor Calvo Pérez, 1; Colonia San Cristóbal, B-6; Juan Ramón Jiménez, 57; Calle de Avia, 1 y 3; López de Hoyos, número 94; Colombia, 24; Santo Ángel, 2.

CHAMBERI. — Maudes, 38; Modesto Lafuente, 40; Miguel Ángel, 20.

LATINA. — Ronda de Segovia, 23; Cava Baja, 7; plaza de España, 12.

RETRO-MEDIODIA. — Juan de Mena, 11; Atocha, 25; glorieta Emperador Carlos V, 8; paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Ibiza, 44; plaza Conde de Casal, 8.

TETUAN. — Avenida Cardenal Herrera Oria, 255; avenida Generalísimo, 107; Bravo Murillo, 306; Francos Rodríguez, 80; Jaén, 36; Capitán Haya, 30.

UNIVERSIDAD. — Cea Bermúdez, 15; glorieta de Quevedo, 6; Meléndez Valdés, 64; Santa Cruz de Marcenado, 24.

VALLECAS. — Enrique V. 14; Martínez de la Riva, 87; Adrada de Haza, 6; avenida Palomeras Altas, 186.

VENTAS. — Complejo Residencial Barajas (Bareco, calle Corbeta, 8); Lenceros, número 15; Hermanos de Pablo, 39; Gutiérrez de Cetina, número 34; San Emilio, 50; Virgen de Lourdes, 14.

Días laborables: De 8,00 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERDE. — Toledo, 105; Conde Vistahermosa, 25; Santuario, 66; San Cristóbal de los Angeles, Moncada, 116; Colonia Orquidea, calle Villajoyosa, 88; Ciudad Los Angeles, 245.

BUENAVISTA. — Otero, 1; Calle Roma, 48; Maldonado, número 26; Ayala, 53; Goya, número 131.

CARABANCHEL. — Alejandro Sánchez, 57; General Ricardos, 121; Cabo Suceso Terrero, 3; Duquesa Parcent, 36; Eugenia de Montijo, 52; General Robero Basart, 71; Maqueda, 7; avenida de Portugal, 87.

CENTRO. — Plaza de Herreradores, 2; Peligros, 11; Graviña, 13; Génova, 18; San Bernardo, 60.

CHAMARTIN. — Avenida de San Luis, 95; Las Pedroñeras, número 40; López de Hoyos, número 351; paseo de La Habana, 107; avenida Pío XII, número 71; Concha Espina, número 10; Ramón y Cajal,

número 69; Treviana, 1.

CHAMBERI. — Ponzano, 9; Trafalgar, 14.

LATINA. — Comandante Fortea, 4.

RETRO-MEDIODIA. — Cervantes, 22; Vara del Rey, 16; avenida Menéndez Pelayo, 13; Gutenberg, 20.

TETUAN. — Cardenal Herrera Oria, 4; Alcalde Martín de Alzaga, 3; Nuestra Señora del Carmen, 42; General Ramírez de Madrid, 27; Castilla, 12.

UNIVERSIDAD. — Avenida Reina Victoria, 3; Fernando el Católico, 32; Ferraz, 53.

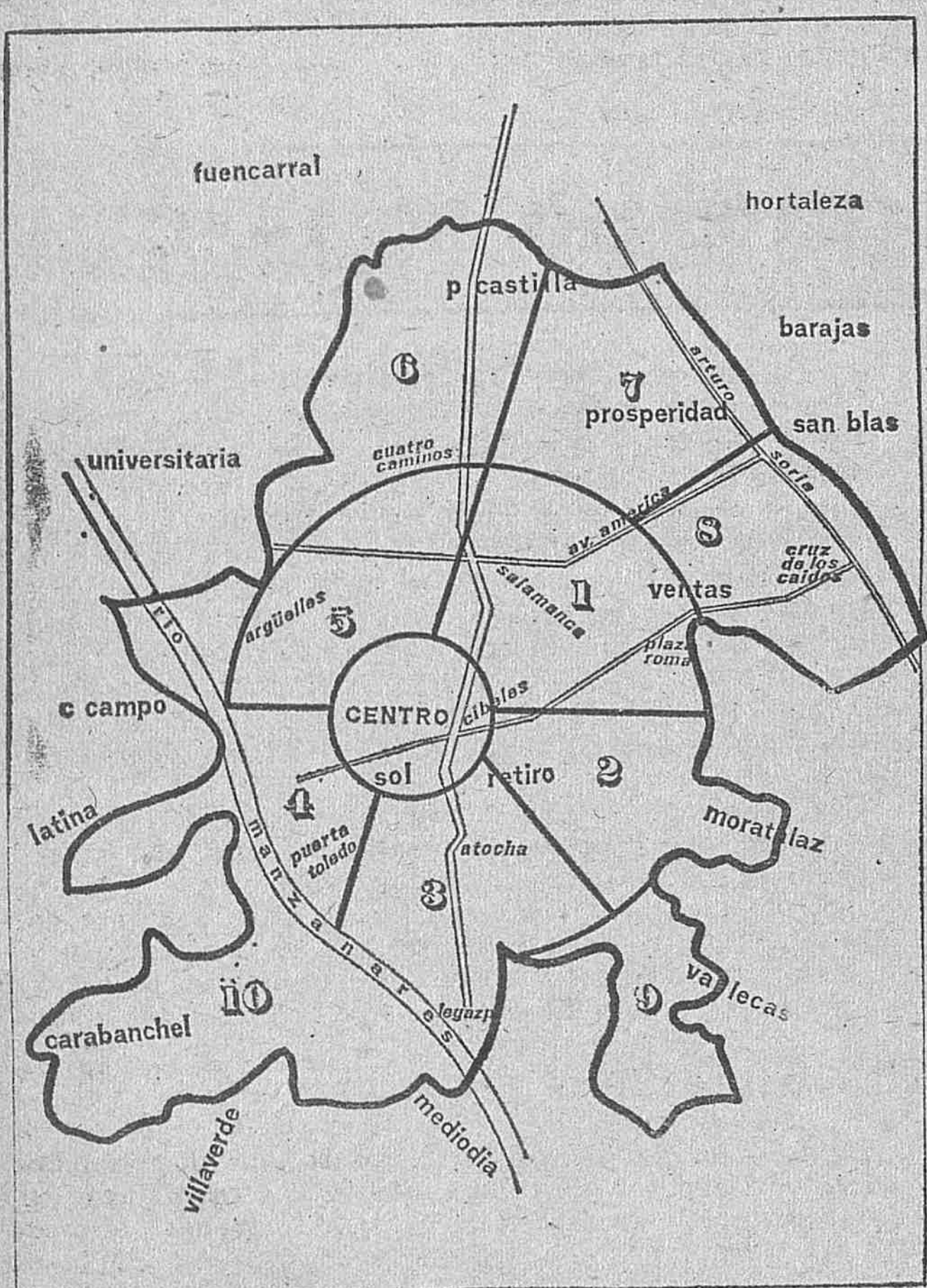
VALLECAS. — Robies, 2; Puerto Milagro, 26; Peironcelly, 12; doctor Lozano, 46; Colonia Sardinero, bloque 46.

VENTAS. — Avenida de Aragón, 167; plaza de Platón, 13; Elisa Morla, 11; Hermanos García Noblejas, 7; Santa Felicidad, 30; San Gumersindo, número 10.

11.B

## VIDA SOCIAL NATALICIO

En la clínica de la maternidad militar y asistida por el doctor Gálvez, ha dado a luz un niño la señora doña María José Ayllón de García Rebull. El recién nacido es nieto del que fue Capitán General de Madrid, teniente general don Tomás García Rebull, y llevará su mismo nombre.



## LA CONTAMINACION

Desde el punto de vista de la contaminación atmosférica, la semana que ahora finaliza se ha caracterizado por el predominio de concentraciones moderadas de contaminantes en el aire de la capital.

Las previsiones para los primeros días de la próxima semana han de ser optimistas, puesto que, debido al puente de San Isidro, la actividad de la ciudad debe descender y, por tanto, las emisiones disminuirán.

En las últimas veinticuatro horas los valores más altos correspondieron a los puntos siguientes: Plaza de San Juan de la Cruz, plaza del Marqués de Vadillo, Estrecho, cruce de la calle de Goya con la de Alcalá, paseo del General Primo de Rivera y glorieta de Carlos V.

Zonas: 2, 7, 8 y 9 ..... Contaminación débil.  
Zonas: Centro, 1, 3, 4, 5, 6 y 10 ... Contaminación moderada.

S. C.



## UNA JORNADA SIN RELIEVE

CANNES. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial. Por télex.) — La cambiante situación gubernamental italiana, su estructura política actual, han dado ocasión a los realizadores del país para llevar a la pantalla multitud de críticas, serias algunas y jocosas las más. Mario Monicelli, acreditado autor satírico, también ha tenido su oportunidad con «Vogliamo i colonnelli» (Queremos los coroneles), en la que cuenta, a medio camino entre «Rufufú» y «Brancalone», un fallido golpe de Estado. Por otro lado, la Policía americana, los métodos utilizados por la misma y sus relaciones con los jóvenes «hippies» han servido, asimismo, para que algún que otro realizador norteamericano explotase el tema con afanes denunciatorios. James William Guercio, debutante con su «Electra glide in blue», se ha colocado esta vez del otro lado, del lado de los hombres de la Ley, fabricando, a base de un suceso auténtico acaecido hace algunos años en Arizona, una especie de contestación de «Easy Rider», con final conciliador y vagamente positivo.

### Poco entusiasmo

Las dos películas han compuesto la jornada oficial del Certamen, una jornada sin relieve. La acogida de ambas ha sido fría, aun reconociendo cierta ironía, burda, pero válida, en la de Monicelli, y una excelente «puesta en escena», en el aspecto técnico especialmente en la segunda. Monicelli ataca ferozmente a las derechas italianas, al posible renacimiento del «fascio». Un diputado de la «gran mayoría» monta, en colaboración con un amplio grupo de coroneles mutilados, retirados o postergados, caricaturas grotescas de hombres de acción, un complot para hacerse con el Poder, porque, en su opinión, las gentes discuten mucho y, cuando se discute, no se trabaja; por ello baja la producción, suben los salarios y los precios, se transforma la libertad en abuso y se resquebraja la disciplina. Grifoni, el diputado, contacta con los miembros de una lista de antiguos fascistas y hasta busca un posible jefe de Estado en un general, para que pronuncie el discurso con el que se hará público al país, cuando hayan tomado la televisión, el cambio de régimen. El plan fracasa, pese a la colaboración de un «asesor técnico» griego. Los paracaidistas encargados de tomar el aeropuerto romano habrán de hacer auto stop al equipar el momento del lanzamiento; los de caballería, montando en «Vespa», no llegarán a cubrir su objetivo; el grupo de comandos asaltarán los estudios de televisión en taxi, cuando la emisión del día ha terminado, y los marinos acabarán con el Presidente, cuando éste sufra un ataque cardíaco, una vez arrestados.

Todo resulta excesivamente burdo. Monicelli abusa de la caricatura grotesca, de la alusión sexual, del retruécano, del chis-

te grueso, quizá temeroso de que la posible realidad del asunto —financiación de grupos extremistas de derecha por industriales complicados en negocios sucios a nivel oficial— le impidiese hacer una película cómica. A sus órdenes, Ugo Tognazzi encarna, tan exageradamente como en él es habitual, al diputado. Y apenas si cuenta el resto de los intérpretes, meros comparsas cuya caracterización basta para acompañar a Tognazzi.

«Electra glide in blue» tiene como protagonista a Robert Blakie —«A sangre fría», «El valle del fugitivo»—, que aquí encarna a un policía de tráfico que ambiciona ser detective. Su equipo técnico es de primer orden, con Conrad Hall como director de fotografía, con el grupo de «especialistas» que realizó la famosa carrera de «Bullitt» y el montador de «French Connection».

Y la película es ambigua, desigual, extraña, porque comienza como un retrato psicológico de un hombre que «sólo mide un metro cincuenta y nueve en una sociedad que mide uno ochenta» y se pavonea, dentro de su uniforme de policía, con su «electra glide» —su gigantesco caballo mecánico, con el que recorre las carreteras multando a los infractores— aparcada, de ser igual de alto que Alan Ladd. Y es luego una crónica, un tanto amarga, de la soledad de los policías y de su brutalidad para con los «hippies», de su avaricia y de su torpeza, para convertirse después en un caso de misterioso asesinato y finalizar acusando a los «melenudos» de criminales y preguntando a Dios, por medio de una inacabable canción, si existe aún remedio para la situación en Norteamérica o bien es ya demasiado tarde, y pidiéndole bendiga al país.

### Realizadores americanos

La quincena de los realizadores comenzó también con signo americano, con «Some call it loving», de James B. Harris, una obra incluida por derecho propio en el «Realismo fantástico». Es una historia de «Bella Durmiente» en la actualidad, basada en un relato de John Collier. Harris cuenta, con soltura no exenta de trucos, la misteriosa peripecia de un saxofonista, director de un conjunto musical, miembro de una extraña congregación con apariencia religiosa formada por dos lesbianas que viven con él en una fabulosa mansión junto al mar, que compra en una feria a una «Bella Durmiente» y la despierta. La ilusión del saxofonista desaparecerá un día y la bella volverá a ser durmiente, al ser besada por los príncipes ocasionales que por un dólar intentaron vanamente arrancarle la de su sueño. Hay una multitud de cabos sueltos, un aura de irrealidad que domina toda la película; pero «Some call it loving» inauguró con un apreciable nivel la quincena.

En la Semana de la Crítica, una película ya vista en nuestra Semana del Cine en Color, de Barcelona: «Ya no basta con rezar», pero del chileno Aldo Francia. Enfrentamiento a nivel primario; pero eficaz de cara al público, de dos concepciones religiosas distintas: la del sacerdote que ignora la evolución de su tiempo y se muestra conservador, y la del evolucionado, que toma partido por los oprimidos políticos. «Ya no basta con rezar» ha disfrutado también de una buena acogida. Chile, en Cannes, ha tenido desde que Allende subió al Poder buena Prensa. Y Aldo Francia se muestra especialmente sincero en ella.

Pedro CRESPO

## EL CINE

# “EL DIVORCIO ES COSA DE TRES”, de Pietro Germi

### FICHA TECNICA

Director: Pietro Germi. Guión: Leo Benvenuti, Piero de Bernardi, Tullio Pinelli y Pietro Germi. Fotografía: Ajaice Parolin. Música: Carlo Rustichelli. Montaje: Sergio Montanari. Decorados: Carlos Egidi. Color. Duración: Ciento diez minutos. Principales intérpretes: Dustin Hoffman, Stefania Sandrelli y Carla Gravina

«El divorcio es cosa de tres» resulta ser, a pesar de la inclusión en la cabecera del reparto de Dustin Hoffman, un filme netamente italiano, en que se encuentran todos los ingredientes de la receta que ha convertido en éxito la comedia popular e intrascendente. Pietro Germi ha convertido en imágenes un ingenioso guión —del que es

coautor—, contando para ello con el atractivo masivo del tema, unos actores taquilleros y un oficio sobradamente puesto de manifiesto en empresas similares. El resultado es una película interesante, optimista y divertida que supone una dignificación artística del humor nada fácil de conseguir.

## “EL ATENTADO”, DE YVES BOISSET

### FICHA TECNICA

Director: Yves Boisset. Guión: Ben Barzman y Basilio Franchina. Adaptación y diálogo: Jorge Semprún. Música: Ennio Morricone. Decorados: Marc Desages. Montaje: Albert Jurgenson. Duración: Ciento catorce minutos. Color. Coproducción italo-franco-germana, 1972. Principales intérpretes: Jean-Louis Trintignant, Michel Piccoli, Gian Maria Volonte, Jean Seberg, François Perrier y Philippe Noiret

El cine político, la política ficción hecha imágenes, se ha convertido en tan sólo dos o tres años en filón inagotable. En su explotación marchan muy en cabeza los italianos. «Confesiones de un comisario», «En nombre del pueblo italiano», «La Policía agradece», «El día de la lechuza» y otras constituyen ejemplos y recuerdos de éxitos comerciales y, con frecuencia, artísticos. En esta línea se inscribe «El atentado», de Yves Boisset, realizada en régimen de coproducción italo-franco-germana y que ha constituido un acontecimiento al ser estrenada en Francia, no tanto por sus valores cinematográficos como por las analogías —a menudo identidades— con hechos, personajes y situaciones del ya casi olvidado «affaire Ben Barka».

Yves Boisset parece haber aprendido bastante de los hombres que le han tenido como ayudante de dirección: Melville, Sautet, Clément... y quizás en ello estribe uno de los principales defectos que cabe achacarle a «El atentado»: su falta de personalidad como «cine de autor», aunque tal vez —y esto es lo más probable— Yves Boisset se ha propuesto tan sólo ser un narrador, contra una historia ofrecida en bandeja por una magnífica adaptación de Jorge Semprún del guión de Ben Barzman y Basilio Franchina. Salvada esta limitación, «El atentado» puede considerarse una película válida y digna, con momentos de tensión muy conseguidos, imágenes perfectas de «cine negro» e interpretación extraordinaria, especialmente por parte de Gian Maria Volonté. No puede considerarse como defecto el verbalismo, que para muchos resultará excesivo. En una película que pretende ser política, tal circunstancia resulta lógica y esperable.

Pero quizá la clave del impasto de «El atentado», como

Dustin Hoffman es, una vez más —¿estará condenado por su estatura y por el éxito de «El graduado»?— el tímido y desconcertado hombrecillo que acumula día a día sus complejos con la disculpa del «¿qué más da?» y que se encuentra, de repente, asediado por los ardores amorosos de una farmacéutica. Tras la boda, inevitable, vienen los agobios y los deseos de liberación, que tomarán forma triangular con la aparición de una mujer que es el contrapunto, favorable, de la esposa. La peripecia se apoya en la reciente ley del divorcio italiana y en algunas consideraciones sobre la desigualdad legal de los cónyuges «culpables», según quien haya sido el primero en el camino de la infidelidad. Sobre este esquema sencillo se levanta un edificio de situaciones inverosímiles y, sin embargo, aceptadas por el espectador por la agilidad y simpatía de su desarrollo. Hay escenas de desbordante comicidad, como ese «parto» sonoro tras el «embrazo histérico» y el amor a horas fijas por prescripción médica.

«El divorcio es cosa de tres» resulta ser un digno y estimable producto comercial, al tiempo que reúne valores artísticos indudables que confirmarian —de no estarlo ya sobradamente— la maestría de Pietro Germi en la comedia de costumbres.

L. M. L.

L. M. L.

## «La ofensa», de Sidney Lumet

### FICHA TECNICA

Prod.: Dennis O'Neil. Director: Sidney Lumet. Guión: John Topkins. Color. Duración: Ciento diez minutos. Principales intérpretes: Sean Connery, Trevor Hoiard, Vivien Marchant e Ian Bannen

«La ofensa» es una película molesta, desagradable e irritante. Como las propias ideas y los pensamientos que atormentan a ese policía obsesionado por los ahorros que han visto sus ojos en veinte años de servicio. Hay que convenir en que Sidney Lumet parece haber buscado premeditadamente estos efectos, y quizá con ello se expliquen los deslumbramientos, los sonidos martilleantes, la violencia un tanto gratuita y el desgarrado color de la muerte en sus formas más desagradables. Parece como si hubiera intentado situar al espectador en un estado de ánimo capaz de comprender, de aceptar o de rechazar la actuación del protagonista de su película. Sidney Lumet ha querido negar el derecho a sentarse en una butaca y mirar a la pantalla como algo lejano y, en cualquier caso, ajeno. Y, aunque sólo a medias, lo ha conseguido, no se puede ser indiferente a la intención que le ha animado.

Por lo demás, «La ofensa» gira en torno a un duelo más psicológico que físico entre el sospechoso de unos crímenes brutales y el policía que va más allá de la ley —quizá más allá de su propia conciencia— en su deseo de hacerle confesar unos crímenes de los que también él se siente culpable en alguna forma. Sean Connery incorpora con fidelidad y sentimiento uno de los papeles más difíciles de su carrera, muy lejos de sus caracterizaciones como superagente secreto. Y la ofensa queda, con sus fallos y sus aciertos, con sus irritaciones y sus obsesiones, como un extraño producto cinematográfico difícilmente recomendable y en ninguna forma condenable.

L. M. L.

### «LECCION PARTICULAR»

Michel Boisrond dirigió a Nathalie Delon y Renaud Verley en una tópica historia de amor entre un estudiante de liceo y una mujer de camino hacia los treinta. Sin llegar a las cotas de sentimentalismo de otras historias lacrimógenas al uso, «Lección particular» es un producto de escasa entidad artística, aunque de algún interés comercial, en que se aprovechan bastante bien las posibilidades plásticas de una estación de invierno y los atractivos de Nathalie Delon. Se exhibe con el cortometraje de Angelino Fons «Garabatos», al que sirven de comentario dos poemas de Rafael Alberti.

L.



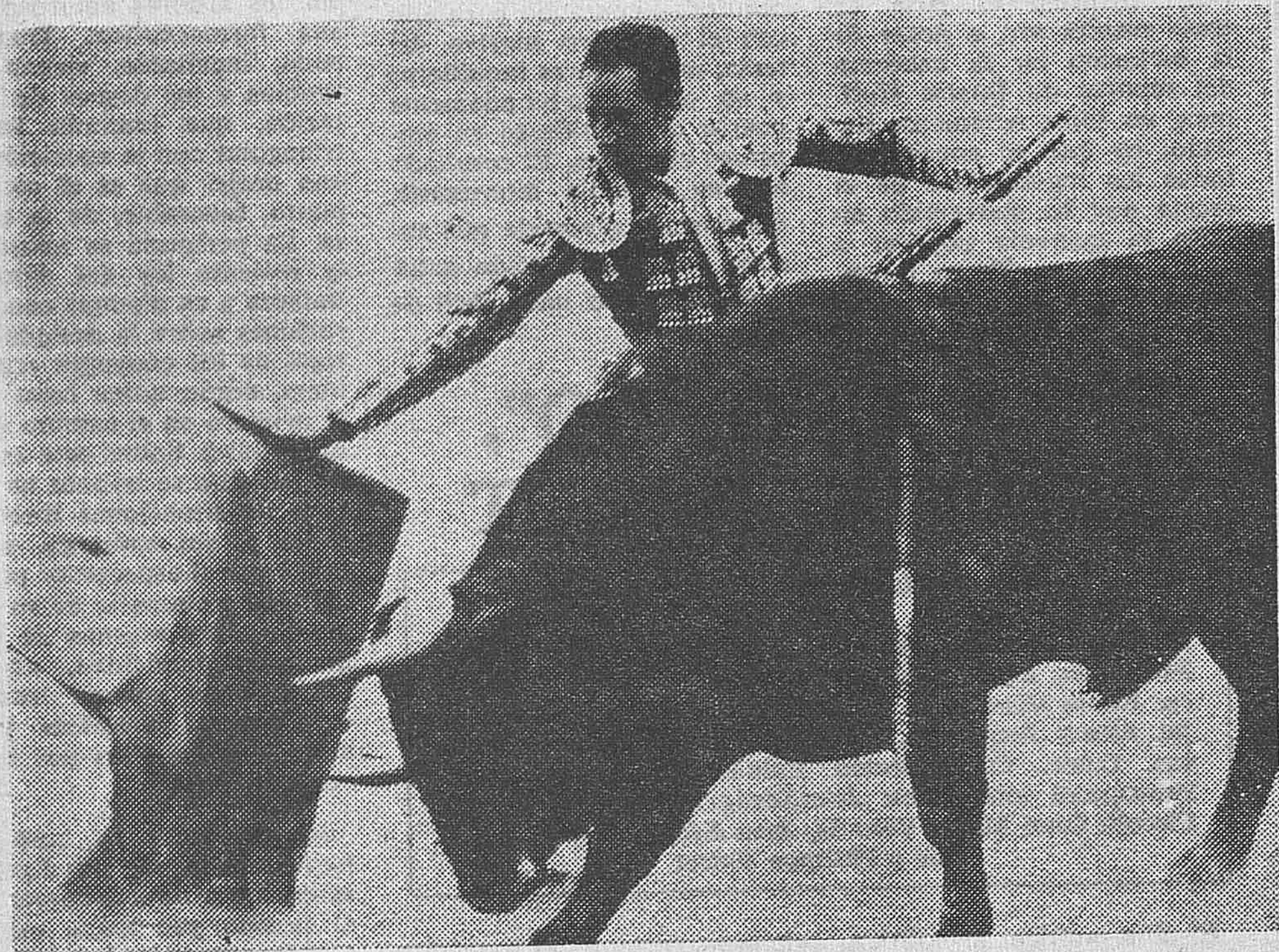
# TARDE de TOROS



Con buen tiempo y mala entrada, las cuadrillas inician con este paseillo la Feria de San Isidro

## FERIA DE SAN ISIDRO (PRIMERA)

### COMO PARA ECHARSE A LLORAR



Los mejores pases de la tarde corrieron a cargo de Gregorio Lalande, sin que llegaran a bajar faena.

A las seis empezó la corrida y la feria. A las siete se arrastraba el segundo toro. Pueden, pues, hacerse una idea del principio que ha tenido la cosa.

De entrada, el caballero rejoneador Curro Bedoya, un toro requetemansón de don Javier Osborne y el sobresaliente David Gutiérrez, nos depararon más de media hora de tedio, durante la cual los propósitos del caballero, a veces brillantes y a veces equivocados —puso en innecesario riesgo a sus caballos, que por dos veces estuvieron a punto de ser heridos—, se estrellaron ante una res entablada, que en pocas ocasiones pasó la raya del tercio y siempre con el viaje de vuelta a la querencia digamos que pagado. De remate, el sobresaliente se sirvió de las espadas, en tres pinchazos y seis intentos de descabello, tras los que Agapito Rodríguez, puntillero oficial, hubo de entrar en funciones, con el «osborne» aún en pie.

Seguidamente, Gabriel de la Casa, Gregorio Lalande y Curro Fuentes, nuevo en la plaza y que confirmaba su alternativa, intentaron entenderse con seis toros de don Joaquín Murteira Grave, y decimos que intentaron porque los toros, de pronóstico gravísimo por su mansedumbre, se negaron al diálogo casi absolutamente. Claro que los toreros tampoco demostraron demasiadas ganas de hablar.

Mansos, de los de coz incluída al sentir el hierro, no vale la pena detallar el número de entradas y, menos, su comportamiento en cada una de ellas. Sería cuenta de nunca acabar, a base de repetir: se rebrincaron, se quitaron el palo, huyeron, etc... Sólo el quinto, en el primer choque, que terminó en derribo, y el sexto, también en la primera cita, recargaron con pasajera bravura, aunque, como los demás, sacaran mal estilo. En el colmo de la mansedumbre, el tercero fue condenado a banderillas negras.

En cuanto al desarrollo de la corrida, y ya arrastrado el segundo toro y cumplida, como hemos dicho, la primera hora de festejo, el señor presidente tuvo el acierto de procurar abreviarla, ordenando los cambios de tercio lo más rápidamente posible, sobre todo en banderillas, con la consiguiente alegría de los banderilleros, que así se ahorraron no pocos sustos. Pero, ¡ay!, que al final el señor presidente se echó encima un borrón imperdonable, al conceder una oreja de las de risa y escándalo, una oreja que si sirve de precedente ya ha encenizado esta feria, cuando aún apenas ha hecho sino comenzar.

De la labor de los toreros tampoco cabe decir nada bueno. Nulos con el capote e inhibidos en la lidia, sus muletas no cuajaron ni un apunte de faena ordenada, pues los cinco

naturales, bastante aceptables desde luego, de Gregorio Lalande al quinto no tuvieron ligazón ni consecuencia, y lo que llevó a cabo Curro Fuentes con el sexto anduvo más cerca de una pelea pueblerina, sin reposo ni calidad, que de lo que debe entenderse como toreo. Cinco naturales, goteados y tardíos, en toda una corrida, ¿verdad que son muy poco?

Gabriel de la Casa, el más inoperante, desgastado y precavido de los tres espadas, se limitó a quitarles las moscas a sus dos enemigos y a matarles, de una casi entera por sorpresa y un descabello, al segundo, y de cuatro pinchazos, media y dos descabellos, al cuarto.

Gregorio Lalande sumó demasiadas enmiendas frente al tercero, con el que acabó de media en el rincón, y cuando se enteró de que el quinto iba bien si se le consentía y se le llevaba, ya era tarde. A éste le mató de más de media, pasada y tendida, y un descabello.

Curro Fuentes, nuevo y confirmante, se demostró voluntarioso y ratonero, sin clase alguna y con los pies muy ligeros, lo mismo en el quedadísimo de la ceremonia que en el fuerte y áspero que cerró plaza, es decir, en el de la pelea y la oreja increíble. Matador habilidoso, se libró del primero de media estocada y, del sexto, de un pinchazo y una entera.

José Antonio MEDRANO

## PATIO DE CABALLOS

### DECLARACION DE PRINCIPIOS

De ciertos espectadores taurinos a quienes obsesionan más las lentejuelas del traje de luces que las dos muertes pudorosamente recatadas y expectantes en la fría superficie de los cuernos, alguien dijo que son unos ignorantes. «Ignorantes, apostillaba el entendido, que se limitan a fijarse en el matador y ven sólo, por tanto, la mitad de la corrida.» Motivos de reconvencción mucho más amplios y diversificados podría darle yo al autor de la sentencia, aunque algo me alivie pensar que un hondo conocimiento de la tauromaquia de nada habría de servirme ante la reposada y recoleta sabiduría de mi compañero Medrano. Otro es el objeto de este rincón, como es no dilucidar la perfección de un natural, sino la alterada humanidad que lo produce; no la vuelta al ruedo, sino los labios lividos en el callejón o la frente sudorosa; no el análisis de un destino glorioso, sino el amargar de que éste no se produzca. Y el sentir de los aficionados que desde su barrera se sienten tan protagonistas como toros y toreros; y la opinión de un famoso y todo ese oscuro mundo del desencanto, la ilusión, el fraude, el amor y la muerte en que los hombres, luminosos por fuera e implorantes por dentro, se juegan cada tarde la libertad de vivir, la libertad de soñar. Por este ruedo, pues, andamos. Con la sorpresa y la admiración a punto. Esperanzadamente, como siempre que una vida y una muerte, en su más amplia inexactitud significante, rozan de cerca el corazón de un hombre.

### «THE PARADE»

Todo sea por la divulgación y el universalismo de la Fiesta. Los programas de mano, se ve muy a las claras la óptica comercial y con destino a turistas, explican a ingleses y franceses el significado de la Fiesta. «The parade» es el paseillo, y lo malo de esto no creo que resida en una terminología que, lógicamente ha de resultar extraña, ni siquiera la irritación del viejo aficionado que lo interpreta como una profanación. Lo realmente preocupante es la fraseología y el estilo literario de las explicaciones que pueden inducir a que los foráneos consideren lo que es un rito de sangre y muerte a una introducción al jolgorio y al desmadre sadomasoquista.

«The parade» es uno de los momentos más emocionantes. El torero nervioso. Los tendidos vibran de emoción. Las cuadrillas, brillo de los caireles, desfilan por la plaza. El pasodoble derrama emoción y alegría.»

Si hay algo que poco tiene que ver con la alegría, es un hombre enfrentado a una fiera. O si alguien lo duda, que se lo pregunten al torero. Por otra parte, tampoco es la alegría ni el más limpio ni el más humano, ni siquiera el más necesario de los sentimientos. El «público eventual», pues, necesario para el mantenimiento económico de los Toros y pernicioso para la pureza artística, dicen, también llega a Madrid como se deduce de esa literatura introductora al misterio y su revelación. No, no creo que las posibilidades de muerte que encierran las doscientas sesenta astas de los ciento treinta toros que se van a lidiar en esta larga Feria, sean un cántico y una motivación de la alegría. El arte es bello, la muerte puede ser bella. Pero no toda la belleza lleva necesariamente aparejada la facultad de alocado esparcimiento o la ocultación de la tragedia.

### LA FIESTA

Los sociólogos, los toristas aficionados a encajar la Fiesta en un contexto socio-económico, dicen que el torero a pie fue la revolución del pueblo llano contra la nobleza (torero a caballo). De hecho, lo que si es cierto es que durante mucho tiempo la nobleza desdeñó al torero, al que consideraba zafio, aflamencado, torpemente mujeriego. Después vendría, por parte de la aristocracia, las atenciones, la amistad, los obsequios y el encubramiento social de algunas figuras que casi siempre habían surgido inevitablemente del hambre. Puede que en este aspecto, esta liberación deba considerarse como un enfrentamiento a estamentos sociales de mayores cumbres, pero el triunfo personal, desde luego, nunca será extensivo a una clase. En la fiesta taurina el triunfo está en el ruedo, pero no es, obviamente, el sector más necesitado y falto de recursos quien está en los graderíos. Hoy, en que una entrada media cuesta doscientas cincuenta pesetas, como ayer en que costaba quince, no es la clase social de la que ha surgido el héroe de la arena la que está aplaudiéndole, increpándole o empujándole al suicidio. Aunque a veces surja una fisonomía claramente diferenciada, una voz rota por el amor y la emoción que grita y se pelea a palabra y sollozo partido con su vecino de localidad. Como ayer en el último de Curro Fuentes, en el que una mujer con la piel curtida y las manos callosas, gritara llorando, «¡viva la tierrilla!»

Javier VILLAN



MADRID

# MUERTO A TIROS POR DOS ATRACADORES

ERA DIRECTOR DE UNA COOPERATIVA Y LLEVABA EL SUELDO DE LOS OBREROS

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El director de una Cooperativa de Ferrallistas fue muerto ayer a tiros en la vía pública, por dos atracadores que le asaltaron con el fin de apoderarse de una cartera de mano en la que llevaba los salarios de varios obreros.

Los hechos se produjeron sobre las diez y media de la mañana en la calle Sierra Molina, en pleno Puente de Vallecas. La víctima fue don Eduardo Gómez Canales, de 60 años de edad, quien acababa de salir de los locales de la Cooperativa de Ferrallistas de Madrid, de la que era director portando una cartera de mano en la que se guardaban ciento veinte mil pesetas para efectuar el pago de sus salarios a varios obreros.

A escasos metros del domicilio de la entidad, el señor Gómez Canales, que se disponía a entrar en su coche, fue abordado por dos individuos uno de los cuales esgrime un arma corta, y que le conminaron para que les entregase la cartera. Un gesto de resistencia del señor Gómez Canales fue suficiente para que uno de los dos sujetos efectuase un disparo a quemarropa, a la vez que su acompañante se apoderaba del maletín al desplomarse la víctima del asalto. Los dos sujetos se dieron inmediatamente a la fuga, a toda carrera y parece que tomaron un coche que se encontraba estacionado cerca del lugar de los hechos.

Todo sucedió en cuestión de segundos por lo que a los transeúntes no les dio tiempo casi a darse cuenta de lo ocurrido. Fue el empleado de un taller cercano la primera persona que auxilió al herido, que fue llevado inmediatamente al Equipo Quirúrgico número 3, situado a escasa distancia, donde ingresó ya cadáver. El disparo le alcanzó en la región torácica y era mortal de necesidad.

La Brigada Criminal acudió al escenario del crimen y se iniciaron las investigaciones para tratar de obtener alguna pista que pueda llevar a la localización y arresto de los criminales, que no dudaron en disparar de forma alevosa sobre su víctima.

Por lo que se ha podido saber, de forma oficiosa, el señor Gómez Canales había salido de su domicilio, en la calle de Alcalá, 147, poco después de las ocho y media de la mañana. De una entidad bancaria de la calle de Felipe II había retirado el dinero, que guardó en un maletín de color negro, y se dirigió hacia los locales de la Cooperativa que presidía. Después de atender unos asuntos, sobre las diez y media salió a la calle con el dinero, para efectuar los pagos, y fue entonces

cuando fue asaltado y muerto a tiros.

Tal como se produjeron los hechos, parece clara la formulación de dos hipótesis: los criminales conocían las costumbres de su víctima, por alguna relación anterior, y le estuvieron esperando para asaltarle cuando iba a hacer los pagos, o bien le estuvieron siguiendo desde el Banco en el que, a primera hora, había retirado el dinero.

Otra de las características de este crimen es que los autores no vacilaron en disparar sobre su víctima, asegurándose que el disparo iba a ser eficaz. No dispararon a una zona no mortal, lo hicieron al pecho y a corta distancia. Parece ser que existen algunas descripciones de los asesinos, y se relaciona el sangriento hecho con el atraco reciente a una sucursal bancaria de la barriada de Aluche, y con el atraco a una farmacia, en que resultó gravísimamente herido el portero del inmueble.

De todas formas, la Policía ha efectuado un total despliegue de sus efectivos para aprehender a los autores, cuya peligrosidad es evidente, ya que no dudan en disparar sus armas, sin importarle causar víctimas, para lograr sus fines.

## Un muerto y dos heridos en accidente de circulación

Un muerto y dos heridos es el resultado de un accidente de tráfico registrado, de madrugada, en la calle de Antonio López, a la altura aproximada del número 160.

En dicho punto se hallaba estacionado en doble fila, con las luces pilotos de posición encendidas, el camión matrícula M-606554, que conducía Bautista de la Guía Jiménez, de treinta años. Este conductor, al dar la vuelta a su vehículo, fue arrollado por otro camión, que guiaba Isidro Tóbar Culebras, de veintinueve años, en el que viajaba Emilio López Maeso, de treinta y un años.

A consecuencia de las heridas sufridas, falleció en el Equipo Quirúrgico de General Ricardos el conductor del primer camión. Los ocupantes del segundo vehículo fueron asistidos de lesiones de carácter reservado.

Sucesos

BARCELONA: Es el segundo a la misma sucursal en un mes

# ATRACO A UN BANCO

Las señas del joven asaltante coinciden con las del anterior

BARCELONA. (Cifra.)—A cuatrocientas mil pesetas asciende el botín logrado por el atracador que ayer tarde a la una, asaltó a mano armada la sucursal del Banco de Vizcaya, en la calle de Muntaner, 537.

El atracador, un joven de unos veinte o veinticinco años, empuñaba una pistola de gran calibre, presumiblemente de nueve milímetros largo, y con ella intimidó a los diez empleados de la entidad y a un cliente que se encontraba allí efectuando una operación, mientras le conminaba a que le entregaran el dinero en metálico que hubiera disponible en la sucursal.

Tras meter las cuatrocientas mil pesetas en una bolsa deportiva de color crema que portaba, el atracador se dio a la fuga. Se ignora de momento el medio que utilizó para escapar.

Se da la circunstancia de que las señas personales del asaltante coinciden sospechosamente con la descripción del hombre que el día 13 del pasado mes de abril, asaltó, también usando pistola, esta misma sucursal bancaria, llevándose entonces algo más de quinientas mil pesetas.

De confirmarse que se trata del mismo atracador, cosa bastante rara según las costumbres de esta peligrosa rama de delincuentes, el asaltante habrá logrado sustraer a la sucursal del Banco de Vizcaya de la calle de Muntaner nada menos que un millón de pesetas en menos de un mes.

## Motora misteriosa en Zarauz

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—Desde la madrugada del pasado día 1, es decir, desde hace once días, se encuentra en el puerto de Zarauz una embarcación motora de seis metros y medio de eslora, que tiene en su depósito combustible suficiente para su motor y, además, dos remos, sin que nadie sepa quién la llevó hasta ese lugar ni a quién pertenece. La embarcación tiene borrada la matrícula y en estos diez días nadie se acercó a la misma.

## Un buque inglés desembarca en Almería un cadáver

ALMERIA. (Cifra.)—La motonave inglesa «Saltergate», que procedente de Ceuta se dirigía a Venecia, ha arribado al puerto

de Almería en escala imprevista para dejar en esta ciudad el cadáver del jefe de máquinas del barco, John Robertson, que fue encontrado muerto en su camarote durante la travesía.

John Robertson, súbdito británico, tenía cuarenta y ocho años y, al parecer, la muerte le sobrevino por causas naturales.

Una vez el buque en el puerto, el Juzgado de Marina ordenó el levantamiento del cadáver y el depósito del mismo en el cementerio de San José, iniciándose seguidamente los trámites legales para su traslado a Gran Bretaña.

## Cadáver con señas sospechosas

BARCELONA. (Cifra.)—El cadáver de un hombre, que posteriormente gracias a su documentación fue identificado como Eduardo García Albaladejo, de sesenta y siete años, domiciliado en la avenida de José Antonio de esta ciudad, fue encontrado en un desmonte de unas obras sitas al final de la vía Favencia frente al parque de La Guineueta.

El cuerpo del muerto presenta señas de haber recibido algunos golpes en la cabeza, pero se desconocen las causas que motivaron la defunción, así como las circunstancias que rodearon la misma.

## Arrojó a su mujer por las escaleras

BARCELONA. (Cifra.)—Un joven marido de diecinueve años llamado D. R. G. ha causado lesiones gravísimas a su esposa de diecisiete años, C. P. M., al golpearla y arrojarla rodando por las escaleras del inmueble en que viven a consecuencia de una fuerte discusión.

La mujer que, al rodar por las escaleras, sufrió diversas contusiones de pronóstico grave, entre ellas la fractura de una vertebra cervical, tuvo que ser internada en el hospital de la Cruz Roja, de Hospitalet.

El violento hecho tuvo lugar en el distrito de Collblanch y la Policía logró la detención del iracundo esposo a las pocas horas de la reyerta.

## Consumidores de drogas detenidos

SEVILLA. (Cifra.)—Tres jóvenes, entre ellos una muchacha, han sido detenidos por miembros de la Brigada Regional de Investigación Criminal bajo el

## VALENCIA: UNA MUJER

# APUÑALA A UN HOMBRE

VALENCIA. (Cifra.)—Un hombre fue apuñalado en la madrugada de ayer, por una mujer con la que se encontraba en ese momento en un piso de la calle de Balmes.

Poco antes de las cuatro, fue necesaria la presencia de la Fuerza Pública, porque en la calle de Balmes, número 15, piso primero, un hombre se encontraba en gravísimo estado, por heridas producidas por arma blanca. Trasladado a la casa de socorro de Museo, ingresó ya cadáver.

Al parecer, la víctima, Jesús Vicente Sanjuán, de cuarenta y tres años, camarero, natural de Real de Burgos (Valladolid) y vecino de Chirivella (Valencia), se encontraba en aquel piso con la titular del mismo, Teresa Lago López, de cuarenta y dos años, soltera, camarera, natural de Granada y vecina del citado domicilio. Surgió según se desprende de las diligencias practicadas, una discusión entre ambos, y la mujer clavó en Jesús Vicente un arma blanca en el cuerpo, produciéndole la lesión que le ocasionó la muerte. El arma no fue hallada en el momento de la detención de Teresa, quien, antes de pasar a disposición judicial, tuvo que ser asistida en la casa de socorro de fuerte ataque de histerismo.

cargo de estar implicados en el consumo de drogas.

Se trata de Jesús Montori Pardiña, de veintinueve años; María Antonia Camacho Navas, de dieciocho, y Pablo Fernández Martín, de veintitrés.

Los tres fueron puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente, así como José de la Bandera Luna, de veinte años, detenido por Fuerza de la Policía Armada y en cuyo poder fue encontrada una determinada cantidad de hachís y útiles para su consumo.

## Amenazó de muerte a su mujer con un cuchillo

VALENCIA. (Cifra.)—Una empleada del Matadero Municipal del distrito marítimo tuvo que ser auxiliada por sus compañeros de trabajo, ya que su marido se presentó en el establecimiento intentando matarla.

Sobre las doce de la noche un individuo penetró en el Matadero, esgrimiendo una navaja automática de unos 25 centímetros de largo y amenazando de muerte a María Arcos Martínez, de cuarenta años, casada, natural y vecina de Valencia. El navajero fue desprovisto del arma por algunos trabajadores, pero consiguió darse a la fuga.

Presentados los funcionarios de la Policía Municipal, la mujer declaró que el individuo era su marido, José Riegnó Serra, de cuarenta años, por lo que presentó en la comisaría del distrito la correspondiente denuncia.

# EL CENTRO PROMOTOR DE EXPORTACIONES DE FICIA EN LOS PAISES DEL ESTE

Cepex promociona en estos días tan interesante área económica

Los países del área socialista constituyen un interesante mercado, donde las producciones del calzado español son aceptadas. El Centro Promotor de Exportaciones, Cepex, viene dedicando durante mucho tiempo atención a las relaciones con los países del Este europeo, que ha visitado en diversas ocasiones.

La más reciente acción se está llevando a cabo en estos días, con la visita que está realizando un equipo de expertos, Agentes de Ventas del Cepex que, dividido en dos grupos, tiene por objetivo la promoción de cuatro puntos claves en aquellos mercados:

Moscú (URSS), Bucarest (Rumania), Praga (Checoslovaquia) y Varsovia (Polonia).

Estos países, por sus características de consumo, resultan una prometedora área comercial cuya introducción ya se ha abierto. Precisamente en estos días Cepex está recibiendo pedidos de muestras de entidades comercializadoras de las citadas zonas geográficas.

El periplo comercial de Cepex, iniciado el pasado día 6, cuenta con la valiosa experiencia de anteriores contactos tenidos anteriormente con los citados países del Este. En esta ocasión es un estímulo más la necesidad de agilizar la demanda en mercados nuevos hacia la industria zapatera nacional.





## FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN R.E.M. BENIDORM

Ha sido convocado el «15 Festival Español de la Canción», que se celebrará en Benidorm los días 15, 16 y 17 del próximo mes de julio.

Los premios del Festival serán los siguientes:

Primero: Sirenita de Oro y 250.000 pesetas al autor o autores de la canción ganadora absoluta, y 100.000 pesetas a su intérprete.

Segundo: Sirenita de Plata y 100.000 pesetas al autor o autores de la canción clasificada en segundo lugar y 50.000 pesetas a su intérprete.

Tercero: Sirenita de Bronce y 50.000 pesetas al autor o autores de la canción clasificada en tercer lugar, y 25.000 pesetas a su intérprete.

Placa de Plata y 50.000 pesetas al autor de la mejor letra.

Medalla de Bronce y 10.000 pesetas a los autores de cada una de las restantes canciones finalistas, y 5.000 pesetas a cada uno de los respectivos intérpretes.

También se establece que las canciones sean interpretadas en versión única.

El plazo de admisión de obras se cerrará a las trece horas del día 19 del corriente mes de mayo.

Las Bases del Festival, así como toda clase de información relativa al mismo, se facilitarán todos los días laborables, de 10 a 14 horas, en las oficinas de la R. E. M., Avda. del Generalísimo, 142, quinta planta, Madrid-16.

## AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ ANUNCIO

El «B. O. del Estado» del día 7 del actual publica anuncio Concurso obras asfaltado calles de esta localidad.

Tipo en baja: 3.798.121 pesetas.

Plazo presentación plicas, hasta 1.º junio próximo, en la Secretaría, horas de nueve a catorce, días hábiles.

Aranjuez, 8 de mayo de 1973.—El Alcalde (firmado), Antonio Clavet Fernández Victorio.

## AYUNTAMIENTO DE TORREBLANCA (CASTELLON DE LA PLANA) ANUNCIO DE SUBASTA

El Ayuntamiento de Torreblanca (Castellón) anuncia la subasta de la obra de pavimentado de varias calles de la localidad, por el precio de tasación a la baja de siete millones doscientas cincuenta y una mil cincuenta y ocho pesetas. La garantía provisional será de ciento cincuenta mil pesetas. El plazo de ejecución de las obras será de seis meses, contados a partir de la adjudicación definitiva. La documentación del expediente se halla de manifiesto en la Secretaría Municipal, habiéndose publicado el anuncio de la presente subasta en el «Boletín Oficial del Estado» del día 7 de mayo.

Torreblanca, a 10 de mayo de 1973.—El Alcalde (firma ilegible).

## AÑO NUEVO, VIDA NUEVA

En este caso, el año ya está crecido. El Semanario «7 FECHAS» también crecerá lo suyo aumentando el tamaño de sus páginas, a partir del próximo día 15. Es un nuevo formato que ofrece a sus lectores al mismo tiempo que mejora la calidad técnica y hace más abundante la información. Es una conquista más de «7 FECHAS» que, sin embargo, conservará su habitual característica y su módico precio de seis pesetas.

## TERCERA EJECUCION EN EL MANDATO DE POMPIDOU

# TUNECINO GUILLOTINADO POR ASESINAR A UNA NIÑA

MARSELLA. (Efe-Reuter).—Un tunecino de treinta y cuatro años, Ali Benhayes, fue ejecutado en la guillotina al amanecer del día de ayer, por el asesinato de una niña de siete años. El hombre que mató a la pequeña cortándole la garganta, se detuvo ante el cadalso diciendo: «Pido perdón a Francia.»

Es el tercer asesino ejecutado durante el mandato de Pompidou.

En noviembre del pasado año fueron guillotinado Robert Bontemps y Claude Buffet, en París, tras matar a unos rehenes en el motín de una prisión.

## Doscientos muertos al volcar una lancha

DACCA. (Efe-Upi).—Una motora, sobrecargada, con 350 pasajeros a bordo, volcó y se hundió en el río Padma, a unos 96 kilómetros al sur de la capital, informan las autoridades policiales. Se teme que unas 200 personas hayan perecido ahogadas.

La lancha, «Tarpasha», se hundió cuando intentaba girar en medio de una gran corriente.

Entre 100 y 150 personas lograron llegar a la playa, pero se teme que los restantes hayan quedado atrapados y muertos a unos 20 metros de profundidad.

## Dos ancianos y su nieta perecen abrasados

HOLYWELL (País de Gales). (Efe).—Una pareja de ancianos y su nieta de dos años han perecido al incendiarse la casa que habitaban.

Abraham Homersley, de sesenta y siete años, y su esposa Elizabeth, de sesenta y cinco, cuidaban de su nieta Elizabeth, ya que la madre de ésta se encuentra en el hospital.

El incendio destruyó la casa y los bomberos sólo pudieron rescatar los cuerpos abrasados de las tres víctimas.

## El cinturón de seguridad puede ser mortal

BLACKWOOD (Inglaterra). (Efe-Upi).—El médico forense del condado de Monmouthshire manifestó que el cinturón de seguridad puede matar.

En una investigación realizada sobre la muerte de una mujer, a raíz de un choque frontal en carretera, el forense dijo que se rompió el cuello «probablemente debido al tirón ocasionado por el cinturón de seguridad».

«Un cinturón de seguridad puede ser mortal, así como salvador de vidas», dijo el médico forense.

## Piloto alemán muerto en maniobras

CELLE. (Alemania Federal). (Efe).—El piloto de un helicóptero militar alemán

abandonó inesperadamente la trayectoria prevista, y tras recorrer unos cuatro kilómetros destruyó por completo una vivienda unifamiliar, sin que afortunadamente se registraran víctimas.

## Treinta heridos en un incendio

VARSOVIA. (Efe-Reuter).—Un incendio destruyó los talleres de la imprenta estatal en esta ciudad. Informaciones no confirmadas indican que treinta personas, como mínimo, resultaron heridas. La capital ha estado sin la mayoría de los periódicos matutinos.

Las noticias sobre el número total de heridos no ha podido ser confirmada oficialmente, pero un portavoz de los talleres dijo después del incendio, que se propagó durante dos horas, que un número no determinado de personas habían resultado heridas y que la imprenta había quedado destruida.

## COLOMBIA: Desde la Oficina de Medicina Legal

# EXPORTACION ILEGAL DE CADAVERES

BOGOTA. (Por Guillermo Tribin, de la agencia Efe).—La oficina central de Medicina Legal de Colombia no quiso darse atrás del «espíritu exportador», que se ha apoderado del país, y decidió comerciar por su propia cuenta y establecer una especie de «tráfico de cadáveres» hacia los Estados Unidos.

Sin embargo, y según una investigación adelantada por la Procuraduría General de la nación, las «divisas» por este singular sistema exportador no ingresaban para reforzar la precaria economía colombiana, sino que iban a parar directamente a los bolsillos de los funcionarios adscritos a ese organismo.

Según las pruebas allegadas a la investigación, a los cadáveres que llegaban a la oficina central de Medicina Legal les eran extraídos la hipófisis, una glándula de secreción interna, la cual era enviada de manera cuidadosa y clandestina a un laboratorio de los Estados Unidos.

Al parecer, el tráfico de cadáveres se originó al ser descubierto por ese laboratorio —cuyo nombre no se reveló en el informe de la Procuraduría— que con la hipófisis humana se fabrica una droga de efectos maravillosos para hacer crecer a los enanos.

El asunto había pasado desapercibido durante muchos meses más, hasta que un ciudadano presentó una denuncia cuando el cadáver de un familiar le fue entregado sin la hipófisis.

De inmediato solicitó a la Procuraduría una investigación por considerar que con ese cadáver se había cometido «una mutilación y un abuso» por parte de los médicos y funcionarios de ese organismo.

La Procuraduría designó entonces a los procuradores delegados Miguel Viana Patiño y Miguel Sánchez Méndez para realizar la investigación, cuyos resultados han sido parcialmente divulgados.

Tanto el director de la oficina central de Medicina Legal de Colombia, Guillermo Uribe Cualla —quien no salió muy bien librado de la investigación—, como los médicos y demás funcionarios de aquella entidad, fueron notificados de las conclusiones, a las que se llegó no sólo por comprobación, sino por confesión de los propios afectados.

No se revela la manera cómo el laboratorio norteamericano se puso en contacto con el organismo colombiano para que éste pusiera en marcha su «plan exportador» sin antecedentes en el país.

La investigación, además, comprobó que el inusitado tráfico se venía realizando desde hace más de un año, y que los dólares enviados por el laboratorio eran repartidos «equitativamente» entre médicos y funcionarios.

Las conclusiones afectan también al director del organismo, porque en ellas se sugiere el retiro inmediato del médico Guillermo Uribe Cualla, vinculado hace más de una década, por considerarse que a su edad —setenta y cinco años— «la Ley le obliga forzosamente a concluir sus servicios oficiales».

Sucesos



# PROBABLE INGRESO DE ESPAÑA EN EL BID

MADRID. (Cifra.)—«España puede ingresar en el Banco Interamericano de Desarrollo durante la próxima reunión, que se celebrará en otoño, probablemente en Madrid», ha declarado a los periodistas el Subsecretario del Ministerio de Hacienda, Juan Rovira Tarazona, a su regreso de Kingston, vía Londres, a mediodía de ayer.

El señor Rovira asistió en la capital de Jamaica a la reunión anual del BID, cuyo tema más importante —siguió diciendo el Subsecretario— ha sido el de la incorporación de países no regionales a ese organismo, tema que necesita un amplio proceso de maduración, y que en el próximo otoño puede estar muy avanzado.

Entre las naciones no regionales que solicitan su incorporación al BID figuran Japón, Alemania, Inglaterra, Italia, España y otros países europeos.

La delegación española que ha presidido el señor Rovira Tarazona y que ha llegado ayer a Madrid, estuvo integrada por Miguel Salis, comisario adjunto del Plan de Desarrollo; Enrique Suárez de Puga, embajador de España ante la Organización de Estados Americanos; José Vilasarau, director general de Política Financiera; Tomás Chávarri, subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales del Ministerio de Asuntos Exteriores, y Juan Antonio García Díez, vicesecretario general técnico del Ministerio de Comercio.

En el aeropuerto, la delegación fue recibida por altos cargos del Ministerio de Hacienda.

## Delegación española al Comité Monetario de la OCDE

MADRID. (Cifra.)—Una delegación española presidida por el secretario general técnico del Ministerio de Comercio, don Rafael García-Palencia, asistirá a la primera reunión del Comité de Asuntos Monetarios y de Cambios de la OCDE, que tendrá lugar en París durante los próximos días 15 y 16 de mayo.

Formarán parte, asimismo, de la delegación Española, el director general del Banco de España, don Angel Madroñero, y altos funcionarios del Ministerio de Hacienda.

El Comité tiene como misión supervisar el funcionamiento del recientemente establecido acuerdo sobre garantías de cambio entre los Bancos Centrales, y proponer al Consejo de la OCDE cualquier medida referente al funcionamiento de los mercados de divisas que fuera necesaria a la luz de la evolución de los acontecimientos y de los progresos realizados en la colaboración hacia la reforma del sistema monetario internacional. Se ocupará también de estudiar cualquier problema temporal de financiación que un país miembro de la organización pueda presentar a debate, así como de considerar el

modo de facilitar el recurso al mercado financiero internacional por parte de dicha nación.

El Comité está compuesto por representantes de todos los países de la OCDE, miembros de la Comisión de la CEE, el director gerente del FMI y el Banco de Pagos Internacionales.

## Ligero aumento del coste de la vida

MADRID. (Pyresa.)—Según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de

examen por las Comisiones Provinciales del Coste de la Vida, el avance del índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha reflejado un aumento del 1,42 por 100 en el mes de abril de 1973, de acuerdo con un comunicado hecho público por el citado Instituto.

La variación reflejada por los índices de los grupos generales componentes en el mes de abril de 1973 son los siguientes: alimentación, más 1,90 por 100; vestido y calzado, más 1,25 por 100; vivienda, más 0,95 por 100; gastos de casa, más 0,39 por 100; gastos diversos, más 1,14 por 100.

## En relación con el Producto Nacional Bruto

# LA FISCALIDAD ESPAÑOLA, LA MAS BAJA DE EUROPA

MADRID. (Cifra.)—El nivel de la fiscalidad global en España respecto del Producto Nacional Bruto a precios de mercado en el período 1968-1970 resultaba el más bajo de Europa, con notable diferencia, según un trabajo que publica «Hacienda Pública Española» en su último número, recogiendo los resultados de un estudio realizado por la OCDE.

Dicho nivel era en la fecha indicada del 11'8 por 100, lo que situaba a España en el puesto número 23 entre los países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, es decir, el último, detrás de Japón (15'8), Portugal (16'5), Turquía (17'4), Suiza (18'3), Italia (19'2), etc. Estos datos de nivel de fiscalidad sobre el Producto Nacional Bruto a precios de mercado no comprenden los capítulos relativos a la Seguridad Social.

El país con mayor nivel de fiscalidad entre los 23 países miembros es Dinamarca (35'6), seguida por Suecia (34'8), Reino Unido (31'6), Noruega (29'3) y Finlandia (28'5).

Si se incluye la Seguridad Social, España ocupa el último lugar, con un nivel del 19'2, aunque a menos distancia de Japón que, con un nivel de 19'4, ocupa el penúltimo lugar de la lista.

En esta segunda comparación, los primeros lugares los ocupan Suecia (nivel de 43), Países Bajos (39'7), Dinamarca (38'7), Noruega (38'4) y el Reino Unido (36'3).

## DEFICIT DE LA BALANZA COMERCIAL DE LA MINERIA: 12.000 MILLONES

MADRID, 11. (Pyresa.)—El saldo comercial de la minería española se cerró el pasado año con un déficit de 12.177,3 millones de pesetas, como resultado de unas importaciones por valor de 17.034,2 millones, y unas exportaciones por 4.856,9 millones, según datos del Ministerio de Industria.

Dicho déficit supone un incremento del 53,9 por 100 en relación al del pasado año.

De dicho total de 1972 correspondieron a los minerales metálicos unas exportaciones de 1.973,5 millones de pesetas y unas importaciones de 11.855,9 millones, con incremento del 29,75 por 100 en las importaciones y una disminución de las exportaciones del 30,83 por 100 respecto a 1971.

Entre las importaciones destacaron por su valor las de mineral de hierro: 4.481,7 millones de pesetas (19,82 por 100 de incremento); cobre, 2.336,3 millones (101,95 por 100 de aumento); aluminio, 1.681,8 millones (7 por 100 de aumento), y estaño, 811,3 millones (disminución del 11,73 por 100). Todos estos porcentajes en relación con 1971.

A su vez, las exportaciones más importantes fueron: mineral de hierro, 703,2 millones de pesetas (disminución del 24,10 por 100); mercurio, 409,7 millones (disminución del 36,3 por 100); cenizas de piritas, 325,1 millones (disminución del 3,16 por 100); y pirita de hierro, 208,1 millones (disminución del 51,13 por 100).

A los minerales no metálicos en 1972 correspondieron 4.657,8 millones de pesetas en importaciones (aumento del 19,8 por 100), y 2.058 millones a las exportaciones (disminución del 2,7 por 100).

Destacaron entre las importaciones los fosfatos, con 1.941,1 millones de pesetas (aumento del 26,4 por 100), y los asbestos, con 1.252 millones (aumento del 25,4 por 100). Y entre las exportaciones, las sales potásicas, con 692,6 millones (disminución del 20,5 por 100), y el espato-flúor, con 666,8 millones (aumento del 4,9 por 100).

## AYUNTAMIENTO DE TORREJON DE ARDOZ

(MADRID)

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 109 de 7 de mayo, se anunció Concurso de las Obras para la instalación de Aire Acondicionado en la nueva Casa Consistorial, por tipo de 2.000.000 de pesetas. Las proposiciones se presentarán en Secretaría hasta el día 18 de mayo a las trece horas.

Torrejón de Ardoz, a 8 de mayo de 1973.—El Alcalde.

## Compañía Española de Viviendas en Alquiler, S. A.

### ANUNCIO

El Consejo de Administración de COMPAÑÍA ESPAÑOLA de VIVIENDAS en ALQUILER, S. A., convoca Junta general ordinaria de accionistas de la Sociedad para el próximo día 17 de junio de 1973, a las once de la mañana, en primera convocatoria, y a la propia hora del día 18 de junio, en segunda convocatoria, si procediese, en el hotel Eurobuilding, de Madrid.

El orden del día de dicha Junta será el siguiente:

1. Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio de 1972.
2. Censura de la gestión social.
3. Distribución de los beneficios del ejercicio.
4. Nombramiento de Censores de Cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio de 1973.
5. Ruegos y preguntas.

A continuación de la Junta general ordinaria se celebrará la Junta general extraordinaria, con el siguiente orden del día:

1. Ampliación del número de Consejeros de la Compañía.
2. Nombramiento de Consejeros.
3. Ampliación del capital social.
4. Autorización al Consejo de Administración para la emisión de obligaciones.
5. Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas.

Caso de no poderse celebrar las Juntas en primera convocatoria por no haberse solicitado suficiente número de tarjetas de asistencia, se anunciará dicho extremo el día 14 de junio de 1973, en los periódicos «ARRIBA», de Madrid, y «LA VANGUARDIA ESPAÑOLA», de Barcelona, a fin de evitar molestias a los señores accionistas.

Madrid, 9 de mayo de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración (firmado), Ramón Saldaña Erta.

## Explotaciones Generales de Tierras, S. A. (EGETISA)

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general ordinaria para el día 2 de junio próximo, a las diecisiete horas, en el domicilio social, Maestro Arbós, número 5, para tratar del siguiente

### ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación de la Memoria; balance del ejercicio de 1972.
2. Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
3. Designación de accionistas Censores de Cuentas.
4. Ruegos y preguntas.

Madrid, 11 de mayo de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración, Isidoro Rey Rodríguez.

## PAN INDUSTRIAL, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en cumplimiento de lo prescrito en los Estatutos Sociales, convoca a los accionistas de la misma a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 5 de junio próximo, a las 17,30 horas de la tarde, en la calle de la Palma, núm. 10, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria, al siguiente día 6, a la misma hora y en el mismo local.

La referida Junta se celebrará con arreglo al siguiente ORDEN DEL DIA:

1.º Examinar, discutir y aprobar o desaprobar el Balance anual, las cuentas que lo integran y la Memoria o Memorias que se presenten por el Consejo de Administración, así como los actos realizados por éste en el Ejercicio Social.

2.º Elección de los accionistas que han de integrar el Consejo de Administración y ratificar las designaciones efectuadas por vacantes producidas (si procede).

3.º Elección de los accionistas Censores de Cuentas, dos en propiedad y dos suplentes, y, en su caso, el Censor efectivo y su suplente del grupo minoritario.

4.º Deliberar y acordar sobre las proposiciones y asuntos que someta el Consejo de Administración y sobre las propuestas de los accionistas que hayan sido presentadas en la Secretaría del Consejo, por lo menos cuarenta y ocho horas antes de la fijada para la celebración de la Junta. Las proposiciones de los accionistas, para ser tomadas en consideración, irán firmadas por uno o varios que sean poseedores, cuando menos, de diez acciones cada uno.

LOS SEÑORES ACCIONISTAS DEBERAN PROVEERSE DE LAS CORRESPONDIENTES TARJETAS DE ASISTENCIA, QUE SERAN EXPEDIDAS EN SECRETARIA.

Madrid, a 11 de mayo de 1973.—Por el Consejo de Administración, El Secretario (firma ilegible).

«MARCA» de siempre, pero con más páginas y nuevo formato, un «MARCA» nuevo también



# JUNTA GENERAL DE CEMENTOS ALBA, S. A.

- LAS VENTAS AUMENTARON UN 14,5 POR 100 DURANTE EL EJERCICIO PASADO.
- LA NUEVA FABRICA DE JEREZ SE PONDRÁ EN MARCHA EN EL VERANO PROXIMO.
- LA FABRICA DE LORCA AMPLIARÁ SU CAPACIDAD DE PRODUCCION A FINALES DE ESTE AÑO.
- 12 POR 100 DE DIVIDENDO BRUTO A LAS ACCIONES.

Con asistencia del 78,57 por 100 del capital de la Sociedad se han celebrado, el pasado día 12, las Juntas Ordinaria y Extraordinaria de Cementos Alba, S. A.

Abrió la sesión el Presidente, excelentísimo señor don Pedro Nieto Antúnez, quien, tras unas palabras de salutación a los accionistas, les agradeció su presencia, viva señal —dijo— de vuestro decidido apoyo a esta Empresa, que en el año que nos ocupa cumplirá veinte años de existencia al servicio del sector de la construcción, tan fundamental en la economía del país.

Destacó seguidamente el enorme crecimiento de la demanda durante el Ejercicio pasado, lo cual determinó un aumento de las ventas de la Sociedad ascendente a casi un 15 por 100, habiendo terminado el Ejercicio sin apenas «stock» en ninguna de nuestras tres plantas, después de funcionar todas ellas muy cerca del 100 por 100 de su capacidad.

La súbita aceleración en el sector de la construcción ha determinado cierta escasez de los distintos materiales que se utilizan en esta actividad primordial, tales como ladrillos, material sanitario, algunas clases de siderúrgicos y, desde luego, cemento.

Destacó que esta tensión en el mercado de cemento no es algo privativo de nuestro país, sino que en naciones tan evolucionadas como, por ejemplo, Estados Unidos y Suiza existe —conforme a sus respectivas escalas y condicionantes particulares— el mismo problema de base.

Comentó, por último, con detalle, los resultados del Ejercicio 1972, cuyos beneficios antes de impuestos ascendían a 149.680.262. De esta cantidad se dedican a dividendos 75.000.000, siendo el resto aplicado a impuestos, así como a nutrir las reservas de la Sociedad. Destacó que siendo globalmente aceptables estos resultados, conviene no olvidar que se consiguen con una marcha de fábrica de prácticamente el 100 por 100 de su capacidad y que, por tanto, se ve claramente la necesidad imperiosa de que, por la Administración, sea revisado el precio de manera realista, con el fin de que la industria cementera pueda hacer las amortizaciones adecuadas para afrontar los valores de reposición que cada día son más altos, así como para satisfacer las justas demandas

salariales y demás aumentos del costo por energía eléctrica: fuel-oil, elementos metálicos, refractarios, transportes, etcétera.

Con respecto a la exportación, destacó que dichas operaciones se conviniere casi todas, en 1971, con un mercado nacional regresivo y en circunstancias, por tanto, distintas a las actuales. Los compromisos adquiridos desde entonces deben respetarse dentro del contexto de los intereses nacionales, pero sin olvidar que la presencia en el mercado mundial exige una continuidad de los suministros y, por lo tanto, un respeto a los pactos que se establecieron en su día.

Con respecto a las Ampliaciones de Capital señaló que para la financiación de la nueva fábrica de Jerez se llevarán a cabo las previstas desde el principio, es decir, una a base de 1 por 10, en esta primavera, y otra, con la misma proporción, a mediados de 1974. Señaló también que con destino a nuevas actividades diversificadoras, la Sociedad posiblemente realizará otra ampliación de capital antes de finalizar este Ejercicio, en cuantía aún no determinada con exactitud.

## IBERCONIN, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 9 de los Estatutos sociales, se convoca la Junta general ordinaria de señores accionistas, que se celebrará en el domicilio social de la Sociedad, calle Alcalá, 42, en primera convocatoria, el día 12 de junio de 1973 a las 10,30 horas, o en segunda en su caso, a la misma hora del día 13 de junio de 1973, para tratar sobre el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1. Examen y aprobación, en su caso, del balance y propuesta de aplicación de resultado del ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1972.
2. Nombramiento de accionistas censores de cuentas.
3. Acuerdos complementarios para la ejecución de los anteriores.
4. Ruegos y preguntas.

El Consejero Secretario

## BANCO RURAL Y MEDITERRANEO

### DIVIDENDO ACTIVO

Debidamente autorizado por la Junta general de accionistas, celebrada el día 27 del pasado mes de abril, el Consejo de Administración de este Banco ha dispuesto el reparto de un dividendo del 5 por 100, complementario del ejercicio de 1972, con impuestos a cargo del accionista, esto es, de 21,25 pesetas líquidas por acción a las series A y B, y 20,001 al 600.000 de la serie B; y pesetas 16,85 a las acciones, también de la serie B, números 600.001 al 700.000, procedentes de la emisión de diciembre de 1971.

El citado dividendo se hará efectivo, a partir del día 15 del corriente mes, en cualquiera de las oficinas del Banco, presentando los correspondientes extractos de inscripción para su estampillado.

### DIVIDENDO PASIVO

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confieren los Estatutos sociales, en su reunión del 27 del pasado mes de abril ha acordado solicitar de los señores accionistas el segundo y último dividendo pasivo por el 50 por 100 del valor nominal, es decir, 250 pesetas por título, de las acciones de la serie B, números 650.001 al 700.000, procedentes de la última emisión, con lo que quedan totalmente desembolsadas.

El pago de este dividendo podrá efectuarse, desde el 15 del corriente mes hasta el 15 de junio próximo, en cualquiera de las oficinas del Banco, presentando al efecto los extractos de inscripción correspondientes para su estampillado.

Este 50 por 100 participará de los beneficios sociales a partir del día 1 de junio de 1973.

Madrid, 11 de mayo de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración, Roque Pro Alonso.

Por otra parte —dijo—, nuestros planes y proyectos en estudio permiten asegurar la posibilidad de ampliaciones de capital sucesivas también en 1975 y siguientes.

Terminó el señor Nieto Antúnez su intervención haciendo patente el agradecimiento del Consejo a todo el personal que integra la plantilla de Cementos Alba por el decidido interés y eficaz colaboración que vienen prestando a la Compañía.

A continuación hizo uso de la palabra el Consejero Director General, don José Alarcón Candel, quien informó ampliamente a los reunidos sobre la estructura fundamental del sector cementero a nivel nacional, precisando posteriormente la significación que Cementos Alba, Sociedad Anónima, tiene dentro del mismo.

Destacó especialmente el hecho de que durante el presente año de 1973, Cementos Alba, S. A., pondrá en marcha instalaciones industriales capaces de aportar al mercado un millón de toneladas anuales, con lo cual —dijo— contribuiremos decididamente a un mejor abastecimiento del mercado, que es política fundamental de la Compañía.

Como consecuencia de esta nueva producción, que nos sitúa en dos millones de Tm. anuales de capacidad instalada, se ha de mejorar notablemente nuestra ya estimable productividad, alcanzando la Sociedad, por otra parte, una dimensión que le permitirá obtener las ventajas que se derivan de todas las economías de escala.

En relación con el mercado bursátil, subrayó la gran liquidez alcanzada por los títulos representativos de la Compañía, hasta el punto de que durante 1972 la frecuencia de contratación fue del 93,29 por 100 sobre los días hábiles de Bolsa, siendo el volumen contratado en pesetas efectivas superior a 149 millones. En lo que va de año, de setenta y tres días hábiles, nuestros títulos se han cotizado setenta días, con un volumen de contratación en pesetas efectivas ascendente a más de 344 millones, lo que representa el 17 por 100 del capital admitido a cotización.

Esta liquidez ha determinado un notable aumento en nuestro número de accionistas, que viene a garantizar, precisamente, esta fluidez en la cotización, con las consiguientes ventajas para la financiación del futuro desarrollo de la Sociedad. Sobre este mismo tema informó de que se ha solicitado la cotización oficial de las acciones de la Sociedad, tanto en Barcelona como en Bilbao, por lo que se acentuará todavía más la brillante liquidez de contratación alcanzada.

La Sociedad continuará acudiendo, decididamente, al mercado de capitales para financiar, en parte, sus planes de expansión, todo ello encaminado a un mejor servicio para el cliente y una justa retribución de los capitales que se nos confían, siendo también objetivo primordial el procurar la mejor retribución de cuantas personas dedican su trabajo esforzado y entusiasta al engrandecimiento de la Empresa.

Todas las intervenciones fueron seguidas por los asistentes con el mayor interés y, por unanimidad, se aceptaron las propuestas que el Consejo sometió a las Juntas tanto Ordinaria como Extraordinaria.

Al finalizar la Asamblea, el Consejo de Administración fue muy felicitado por su gestión durante el Ejercicio.

Para las conversaciones en el GATT

## EUROPA SE PREPARA

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy).—Reiteradamente, estas últimas semanas, los medios comunitarios de Bruselas han insistido sobre el mismo tema: Europa debe hacerse oír con una única voz. Si Europa aparece desunida caerá fácilmente en la trampa que están urdiendo los norteamericanos. Resulta, sin embargo, que esta congruente proclamación de intenciones no se aviene siempre con la realidad y, por el momento, la unanimidad sólo existe a la hora de ver los riesgos, pero no cuando se impone afrontar la realidad, cuando se hace irremediable un acuerdo previo sin el cual la partida está perdida de antemano.

En esta perspectiva, cara al peligroso diálogo de la CEE con los Estados Unidos, es posible que la próxima semana comencemos a ver claramente hasta qué punto el concierto comunitario tendrá un sólo director de orquesta. El lunes y el martes próximo los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común se enfrentarán con el «dossier» de las próximas negociaciones comerciales multilaterales del GATT.

Todo deja prever que la discusión ministerial no será suficiente para determinar con exactitud la posición común de los «nueve» ante la «Nixon Round».

### Condiciones francesas

Preparando el trabajo de los ministros, los embajadores que forman el Comité de los representantes permanentes han escuchado una intervención del embajador francés que de manera esencial ha insistido en que la «Ronda Nixon» no podía poner en tela de juicio lo que constituye ya el patrimonio del Mercado Común, a saber: la política agrícola y las relaciones preferenciales de la Comunidad con los países mediterráneos y los asociados africanos. El Gobierno francés parte del supuesto de que el mandato de negociación que debe darse a la Comisión Europea mencione expresamente estas exigencias. El director general de Relaciones Exteriores de la Comisión ha declarado la conformidad del ejecutivo europeo con las tesis de París, si bien no considera necesario que estas tesis aparezcan mencionadas en el mandato.

Es de esperar que el lunes próximo el nuevo ministro de Asuntos Exteriores de Francia, que hace su estreno en el Consejo Comunitario, defenderá duramente las posiciones de su Gobierno y considerará que la mención de estas exigencias en el mandato es una condición previa sin la cual París no admitirá siquiera el debate.

Por otra parte, se ha sabido que Francia ha rechazado categóricamente la comunicación hecha por la Comisión como base de reflexión para el debate ministerial. Esto se dice después de la reunión de los representantes permanentes. París considera que el documento de la Comisión no está suficientemente motivado y no valora de manera adecuada todos los aspectos de la realidad comunitaria que deben considerarse como definitivamente adquiridos y que, por lo tanto, no son negociables en ningún supuesto con los Estados Unidos. De manera particular, los franceses estiman como inaceptable el capítulo agrícola del documento. Irlanda e Italia comparten las tesis francesas. Los demás países estiman como válido el documento de la Comisión. Evidentemente, todo está aún relativamente verde, pese a que el encuentro del GATT está a la vista.

## RELACIONES COMERCIALES ENTRE RUSIA Y EL BENELUX

BRUSELAS. (Pyresa).—«Le Moniteur Belge» (Boletín Oficial del Estado) ha publicado este viernes dos actos internacionales que se estiman de considerable importancia. Por un lado, se incluye el tratado de comercio entre los países del Benelux y la Unión Soviética, y por otro, el protocolo relativo a los estatutos de la representación comercial de la URSS en Bélgica.

Los instrumentos de ratificación de este tratado deberán depositarse ante el Gobierno belga, que a su vez notificará el depósito a los otros países contratantes, es decir, Holanda y Luxemburgo.

El interés diplomático del asunto estriba en que éste es el primer tratado concluido entre la Unión Soviética y el Benelux. Rusia había rechazado el reconocimiento de la unión económica del Benelux, que es del año 1958. Quince años después, los soviéticos han aceptado el reconocimiento de esta entidad y su capacidad para la conclusión de un acuerdo internacional. La Unión Soviética, si bien tiene relaciones económicas y comerciales con los países que integran el Mercado Común, no ha reconocido hasta el presente la posibilidad de negociar con la Comunidad Económica Europea como tal ningún acuerdo comercial o económico. Algunos observadores estiman que la conclusión de un acuerdo con el Benelux puede considerarse como un precedente positivo en relación a la futura política comercial de la CEE con los países del Este. El tratado que hoy publica «Le Moniteur Belge» está firmado por el Rey Balduino en el mes de septiembre del año pasado y fechado en Motril (España), residencia veraniega de los Reyes de Bélgica. El Rey firma y da las leyes en el lugar donde se encuentra, aunque sea fuera del territorio nacional.



Tunero regresó y habla claro

## «CULPABLES: LEGRA Y LOBATO»

«José se dedicó al turismo en vez de prepararse»

«Lobato engañó a Ceseña y ha ido insultando a todos»



Tunero ha adelantado el viaje de regreso y se ha presentado en España con veinticuatro horas de antelación a Legra. Conoce a Kid Tunero desde hace muchos años, sé que es, además de un hombre honrado a carta cabal, una de las personas más buenas y menos rencorosas que hay en el mundo del boxeo. Esta vez, Kid Tunero ha hablado muy claro. Mientras descansa en su casa del largo viaje hemos charlado con tranquilidad. Debo decir que Tunero no ha sufrido ningún tipo de presiones para decir lo que ha dicho. Sus declaraciones las ha hecho como si estuviese hablando consigo mismo.

### Legra perdió merecidamente

—Tunero, ¿usted cree que Jofre le ganó de verdad a Legra?

—No, yo lo que creo es que Legra perdió merecidamente.

—Explíquese.

—La cosa está clara: no ganó Jofre, sino que perdió Legra. Cuando se es campeón del mundo hay que tener la suficiente responsabilidad para hacer honor a ese título. De todas formas, yo hubiese dado ese combate nulo. Pero lo importante no es el resultado, sino la desagradable conducta de unos señores, desperdiciando una ocasión inmejorable para mantener un título y sacarle provecho.

—Sea claro, Tunero...

—Legra no fue preparado a esa pelea.

—Pero si él decía que iba como nunca!

—El decía y dice muchas cosas. Después de ganar a Clemente Sánchez no hizo más que andar por ahí, de turismo. Y eso no debe hacerlo un profesional, y menos un campeón del mundo. Solamente

un mes antes del combate con Jofre regresó al trabajo. Pero ni siquiera ese mes entero se preparó.

—¿Por qué?

—El dice que el gimnasio es muy duro.

—¿Y usted qué dice?

—Que más duro es el trabajo de una mina y da menos dinero.

—En resumen...

—Que si Legra va preparado, Jofre no le gana ni de largo. No puede ganarle nunca. Pero hay más cosas.

—¿Cuáles?

—Yo no he pintado nada en este negocio. Esto lo ha llevado un señor que no ha hecho más que insultar a la gente. Y no se puede ir por el mundo, aunque sea el mundo del boxeo, insultando.

—¿Se refiere a Lobato?

—Ese señor engañó a Ceseña. Le hizo venir a España y estar aquí tres semanas. Le dijo que iba a sacar licencia de preparador y que él representaría legalmente a Legra. Pero ni sacó licencia ni hizo otra cosa que pedir y pedir dinero, que exigir y exigir.

### Una equivocación

—¿Usted qué hubiese hecho?

—¿Qué hubiese hecho yo? Lo que cualquier manager sensato. Nosotros podíamos haber hecho dos peleas antes del título oficial con dos boxeadores clasificados entre los diez primeros del ranking mundial. Una estaba casi hecha, en España, con Lotar Abhed. Lotar era una perita en dulce, el combate era en España y había un pellizco de dinero a ganar. Y la otra pelea sería por el estilo. Pero querían más y más dinero. Y se han ido a Brasil a dejarse el título, sin sacarle producto y sin estar Pepe preparado. Una pena.

—¿Le han engañado a Legra?

—No le han engañado. Legra ha cobrado lo estipulado en un contrato que Lobato le preparó.

—¿Quien o quienes son culpables de haber perdido este título?

—El propio Legra y ese otro señor.

—Usted no es nada arrogante, pero dígame, ¿si usted lleva este asunto, qué hubiese pasado?

—Que Legra tendría más dinero y seguiría siendo campeón. Pero yo no he pintado nada. Le han echado a un lado.

—¿Se separan Legra y usted?

—Yo no. Tengo un contrato y a él me atengo.

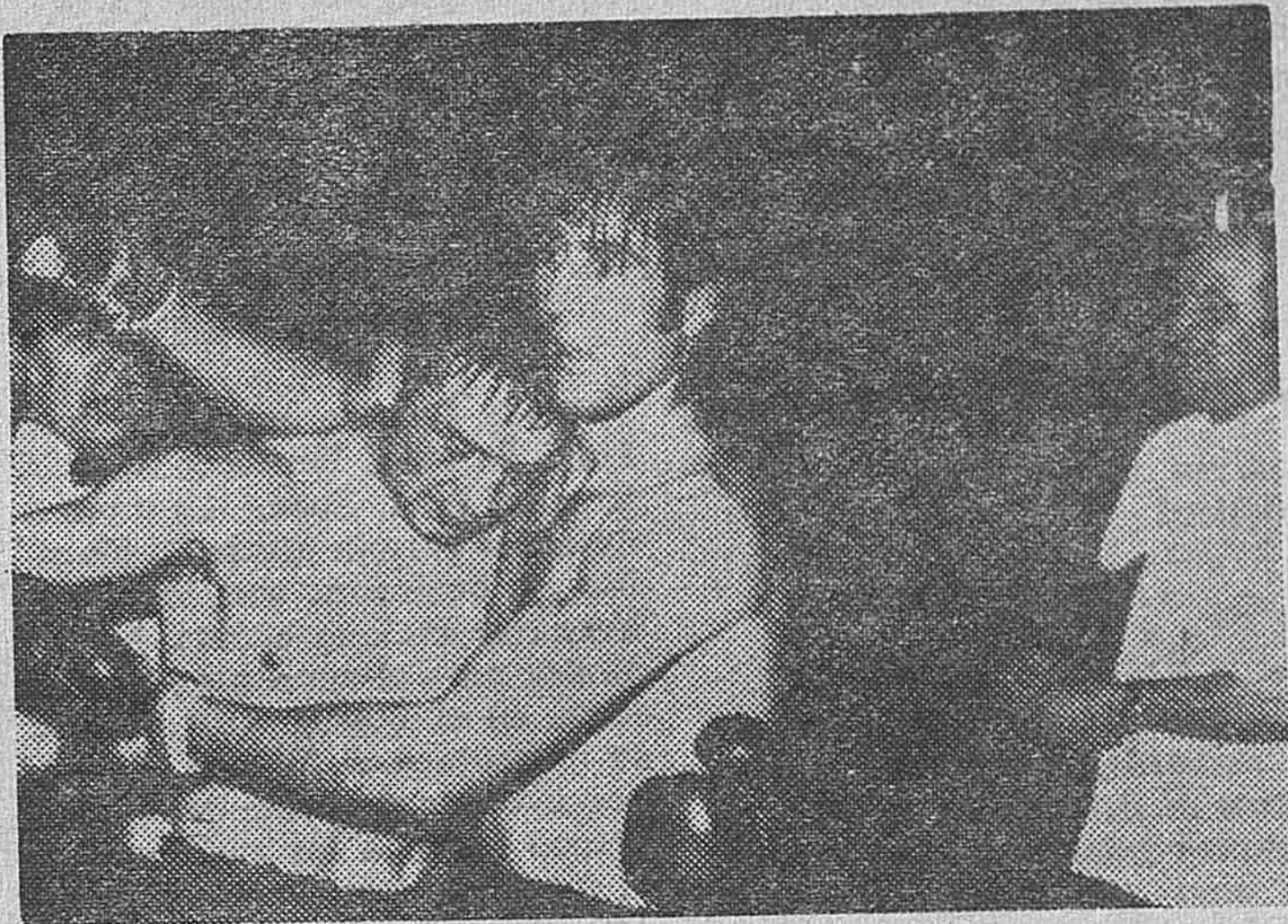
Esto ha dicho Tunero al regreso. Hoy viene Legra. Y no traerá la boca cerrada, ya verán ustedes.

Valentín MARTÍN

UN TITULO PARA ESPAÑA

## GITANO, CAMPEON DE EUROPA

● SE IMPUSO POR PUNTOS AL ESCOCES GLENCROSS



El inglés Glencross, derrotado y sin fuerza, se apoya en los brazos del español Gitano Jiménez, nuevo campeón de Europa de los «plumas»

GIJÓN. (Alfil).—En pelea valedera para el Campeonato de Europa de los pesos plumas, el español Gitano Jiménez se ha proclamado campeón al vencer por puntos en 15 asaltos al escocés Tony Glencross. Victoria mercedísima, ya que la superioridad de Gitano fue total a través de casi todos los asaltos. Las puntuaciones del árbitro y los jueces también fueron suficientemente significativas. El árbitro, el italiano Ambroisini, otorgó 69 puntos al español y 64 al escocés. El francés Talandre, 69 y 64, mientras que el alemán Holback dio 72 a Gitano y 69 a Glencross. Por lo tanto, la ventaja del español ha sido rotunda y clara y se apoyó en su mayor envergadura, en su pegada más fuerte, con la que sometió al escocés a duro castigo.

### Asalto por asalto

PRIMER ASALTO: Fue de tanto. No se cruzaron los puños ningún golpe manteniéndose a la defensiva. Glencross ocupaba el centro del ring y punteando con la derecha, mientras Gitano bailaba a su alrededor. Asalto nulo.

SEGUNDO ASALTO: Ya de salida el árbitro llama la atención al escocés por bajar la cabeza en el clinch. Gitano se lanza al ataque y cambia golpes en uno-dos, lanzando el gancho de derecha. Glencross permanecía muy cerrado en guardia.

TERCER ASALTO: El español sigue atacando con insistencia y con un golpe al hígado parece tocar al escocés. Gitano se lanza a un abierto ataque y Glencross, defendiéndose como puede, recibe una amonestación del árbitro. Gran asalto de Gitano con un rival desbarbolado por completo.

CUARTO ASALTO: Sale fuerte el escocés, lanzando la izquierda en directo al rostro del español. Gitano, sin embargo, reacciona y golpea en ráfagas, pone en apuros a Glencross que, desconfiado, no sabe cómo zafarse del acoso del español.

QUINTO ASALTO: Vuelve en tromba Glencross y nuevamente el árbitro le llama la atención por bajar la cabeza. La pelea se embarulla, con abundantes clinchs favorables al escocés. Asalto de Glencross.

SEXTO ASALTO: Parece que el escocés intenta acortar distancias. Se mete en el cuerpo a cuerpo y llega claro al rostro del español. Ya no sólo puntea con la izquierda, sino que dobla los golpes con la derecha, pero siempre con poca fuerza. Asalto de Glencross.

SEPTIMO ASALTO: Nada más comenzar, el árbitro amonesta

nuevamente al escocés por entrar con la cabeza baja. El gancho de derecha de Gitano, de abajo arriba, hace estragos en la humanidad de Glencross. Asalto de Gitano.

OCTAVO ASALTO: Nuevamente sale Glencross buscando el golpe en los primeros segundos, pero no llega nunca. Sin embargo, Gitano le alcanza con un croché de derecha que le hace caer a la lona. El árbitro no cuenta alegando resbalón. Glencross está visiblemente tocado y acaba el asalto flotando sobre el ring.

NOVENO ASALTO: Vuelve Gitano a llegar al rostro de su adversario con claridad. Pasa a un ataque alocado y entonces Glen-

cross se emplea a la contra con acierto. Asalto nulo.

DECIMO ASALTO: Los golpes de Gitano siempre son a la contra. El centro del ring es de Glencross, pero no consigue nunca entrar en la guardia del español. El escocés vuelve a pasar apuros, en especial cuando Gitano le alcanza abajo. Asalto nulo.

UNDECIMO ASALTO: Directos de Gitano al rostro que llegan a la diana. Sin embargo, en el clinch lleva ventaja el escocés. Al final del asalto los ganchos de derecha hacen peligrar la vertical del escocés.

DUODECIMO ASALTO: La izquierda en croché es el único golpe con posibilidad de k. o. para Gitano, pero pocas veces llega con fuerza el escocés. Este se lanza al ataque, pero no logra entrar en la defensa de su adversario. Asalto de Glencross.

DECIMOTERCER ASALTO: La tónica del combate sigue siendo la misma. Izquierdas de Gitano claras al rostro. Al final, directo de Glencross que hace que Gitano resbale en la lona. Asalto nulo.

DECIMOCUARTO ASALTO: Gitano sale definitivo al ataque pese a llevar ganada la pelea. El español, con golpes frontales con las dos manos, frena la acometividad de Glencross. Asalto claro de Gitano.

DECIMOQUINTO ASALTO: Gitano sale en campeón. Baja los brazos y desafía a su adversario. Este, desconcertado, no sabe qué hacer y recibe series de golpes con ambas manos entre las ovaciones del público y los gritos de ¡Gitano, campeón, campeón! Con muy pocas dudas en el público y en medio de grandes aplausos, el árbitro levanta el brazo de Gitano Jiménez como campeón de Europa de los pesos plumas.

### Martínez retuvo el título

ONTORIA (Santander).—Castimiro Martínez retuvo el título nacional de los pesos pesados al vencer a Lucio Urtasun por puntos en pelea celebrada en esta ciudad.

## TORNEOS NACIONALES

### FUTBOL

#### PRIMERA DIVISION

Valencia, 1; Sporting Gijón, 0.

#### SEGUNDA DIVISION

Mallorca, 2; Elche, 2.  
Baracaldo, 1; San Andrés, 1.  
Murcia, 1; Logroñés, 0.

### BALONMANO

Granollers, 25; Dominicos Zaragoza, 5.

### BALONCESTO

#### PRIMERA DIVISION

R. Madrid, 100; Estudiantes, 45.  
San José, 67; Mataró, 64.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA FEMENINO

Filomático Picadero, 36; Creff de Madrid, 21.

Creff de Gerona, 43; Ignis Mataró, 54.

Celta de Vigo, 60; Baloncesto Femenino OM, 38.

Aguilas Schepps, 29; Tabacalera de la Coruña, 45.

### HOCKEY SOBRE PATINES

Copa de Europa: Reus Deportivo, 14; Lovaina, 4.

### HOCKEY HIERBA FEMENINO

Francia, 1; España, 1.



# OBJETIVO: EL QUINTO PUESTO

El Málaga llegó ayer a Madrid justo a la hora de comer. El Málaga ha venido sin Viberti, pero con la alineación decidida. Marcel Domingo ha puesto las cartas boca arriba en lo que a formación se refiere, aunque de Viberti, como era lógico, no ha dicho esta boca es mía. Tampoco el caso es de tanta trascendencia. Viberti ha sido la figura del Málaga durante mucho tiempo, pero también es cierto que en el nuevo equipo formado por Marcel, más agresivo que el de Kalmar, no se ha notado la baja del argentino. Si Viberti ha resultado ahora un jugador que no es imprescindible, no es nada extraño que se le traspase. A título personal uno cree que la razón de la caída de Viberti de su pedestal no está tanto en su posible incompatibilidad con Marcel Domingo como en el espléndido rendimiento que ha dado su paisano Vilanova. Porque Vilanova es un jugador tan fuerte como Viberti, más rápido y más goleador. Y Vilanova, sobre todo, es un jugador más joven que Viberti y con una ficha mucho más baja. Todas estas consideraciones puede que se las hagan los directivos del Málaga si se deciden, como parece, desprenderse del jugador.

## Domingo sólo piensa en el Madrid

Lo único que Marcel Domingo ha dicho del caso ha sido lo siguiente:

—Mi labor es hacer un equipo de fútbol y luchar y trabajar para que el Málaga logre una buena clasificación, la mejor. Si la Directiva decide traspasar a Viberti, yo no soy quien para entrar ni salir en su decisión. Yo me limito al aspecto técnico del equipo, y ahora lo que me preocupa es el partido de mañana contra el Real Madrid.

Y como hay que ceñirse al partido contra el Real Madrid, empezamos diciendo que Marcel no refleja ni de largo la preocupación de que habla. Tan escasamente preocupado está que ha venido enseñando la alineación y descubriendo sus planes nada más bajar del avión. En el Santiago Bernabéu saldrán Deusto bajo los palos; Montero, Macías, Martínez y Monreal como línea defensiva; Migué, Galindo y Vilanova, como centro de campo. Y tres punteros: Álvarez, Roldán y Bustillo.

La alineación, en principio, parece bastante agresiva, por cuanto Marcel Domingo juega con tres hombres adelantados, sin renunciar al gol. ¿Quiere esto decir que el Málaga jugará contra el Real Madrid un partido

distinto al que jugó contra el Atlético?

## «Atacaremos si podemos»

—Cada partido es distinto, pero nosotros, cuando nos enfrentamos al Atlético de Madrid, no jugamos solamente a la defensiva, sino que atacamos cuando podemos. La prueba está en que marcamos un gol. Frente al Real Madrid atacaremos siempre que podamos también.

—¿Es un buen momento para ganar al Real Madrid? Hace unos días el Athletic de Bilbao le marcó tres goles.

—Yo no sé si será buen momento, pero nosotros lo intentaremos.

—¿Serán capaces de marcarle tres goles al Real?

—Desde luego, si llevamos tres cero por delante no creo que nos dejemos empatar el partido.

—¿Es importante este partido para el Málaga?

—Todos los partidos son importantes, pero nosotros tenemos puestas nuestras esperanzas en la Copa de la Uefa y vamos a intentar asegurarnos la participación en este Torneo.

—El Real Madrid no se juega nada...

—El Real Madrid se juega mucho. Matemáticamente no ha

perdido el título y además quedará salvar su prestigio después del empate último.

Pese a todo, la tranquilidad de Marcel Domingo y del grupo malagueño revela la escasa pasión que rodea este choque. Aunque a lo mejor, limpio de presiones, ambos equipos son capaces de ofrecer espectáculo.

En el banquillo de los reservas se sentarán con Marcel Domingo el portero Goicoechea, el defensa Benítez, el medio Parra y el delantero Pons.

VALENTIN MARTIN

## Posible reincorporación de García Remón

García Remón, Junquera, José Luis, Touriño, Verdugo, Andrés, Grande, Pirri, Zoco, Aguilar, Amancio Fermín Macanás, Marañón y Velázquez son los hombres con los que cuenta Miguel Muñoz para el encuentro de esta tarde en el que el Real Madrid se enfrentará al Málaga. La alineación más probable del equipo blanco frente a los andaluces es la integrada por García Remón; José Luis, Touriño, Verdugo; Grande, Zoco; Aguilar, Amancio, Pirri, Velázquez y Macanás.

A pesar de que se encuentra ya completamente recuperado Grosso, no ha sido concentrado, pues Miguel Muñoz prefiere reservarlo y no exponerle a una posible recaída.

## Nieto y Emilio, altas en el Rayo

Varias novedades se producirán en la alineación que el Rayo opondrá hoy al Sevilla. A las bajas de Alfonso, operado esta semana, y de Chufi, resentido en el entrenamiento del jueves, hay que contraponer las altas de Nieto, como defensa, y de Emilio, en el centro del campo.

La alineación será: Valbuena; Aráez, Tanco, Nieto; Hernández, Bordón; Illán, Felines, Benito, Emilio y Potele. Como suplentes, Huertas, Curta, Guri y Alabanda.

## EL CASO VIBERTI

El tema Viberti constituye actualmente motivo de comentario en toda la afición malagueña, más aún cuando ya es de dominio público su tirantez con el entrenador Marcel Domingo, puesta aún más de manifiesto al no haber marchado ayer a Madrid con la expedición malaguista, ya que el preparador no lo había incluido en la relación de viajeros, ni siquiera como suplente.

El diario «Sur» dedicó ayer una amplia información al tema, con entrevistas a Chuzo, gerente del Club; con Marcel Domingo; con el doctor Ferrer Larriño, médico del Club, y con el propio Viberti.

Chuzo dice: «Efectivamente, un Club de Primera División se interesa por Sebastián Ellos ofrecen una cifra y el Málaga ha pedido otra. Hasta que no se pronuncie la Junta Directiva no se puede decir nada. Primero hay que tener en cuenta el informe del entrenador y después, cosa lógica, la Junta decidirá.»

## El jugador: «Estoy marginado»

Por su parte, el entrenador, al ser preguntado por qué Viberti no viaja a Madrid, contesta: «Está lesionado. No tiene el alta del médico.» Más adelante, niega que existan diferencias entre él y el jugador, precisando: «Esto ha sido maquinado por un sector de la Prensa nacional, que ha creado el tema cuando Viberti no ha jugado.»

El periodista de «Sur» pregunta después al doctor Ferrer Larriño, quien dice que ha dado de alta al jugador. El propio jugador dice: «El problema es el siguiente: un jugador no puede decir nada contra un técnico. En el fútbol, el jugador debe obedecer y callar. Hay muchas formas de hundir o de hacer desaparecer a un jugador sin que se entere la gente. Yo, que conste, hace tiempo que estoy marginado por el entrenador. Ni me habla ni me dice nada. No me pregunta si estoy o no lesionado o si tengo otro tipo de problemas. Es un menosprecio que me duele mucho y que, la verdad, creo que no merezco. Siempre he sido un jugador disciplinado. Mira, hasta me he preocupado de ser un «relaciones públicas» del Club. Ahora bien, si por otra parte dicen que no, yo no puedo evitarlo. Siempre me he comportado con corrección y sobre todas las cosas trato de ser un tipo educado y más aún sabiendo que soy extranjero, a pesar de que me considero español de adopción y a pesar también de que tengo un hijo malagueño.»

# EL ATLETICO QUIERE ENTONAR EL ALIRON

ZARAGOZA. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Angel Giménez, especial para ARRIBA.)—Con decir que no hay una sola localidad para el partido, ni tampoco una plaza en los hoteles zaragozanos, estará dicho todo, con respecto a la expectación que ha despertado el encuentro Real Zaragoza-Atlético de Madrid. Una victoria visitante daría el título de campeón de Liga a los rojiblancos madrileños. No obstante, los jugadores «blanquillos» y los aficionados zaragozistas siguen empeñados en retrasar el «alirón» atlético.

## La expedición atlética

La expedición madrileña llegó el viernes por la noche. Ayer por la mañana, Merkel y sus muchachos giraron una visita al escenario del partido. Una sesión ligera de trabajo, con baño y masaje, aparte de desentumecer los músculos.

El técnico austriaco, con la ausencia de algunos titulares, parece tener problemas para decidir la alineación. La que se apunta como más probable es la integrada por: Pacheco; Melo, Ovejero, Quique (o Capón); Adelardo, Benegas; Ufarte, Luis, Gárate, Leal (o Eusebio) y Alberto. Además de estos trece jugadores se han desplazado Rodri, Iglesias y Orozco.

—¿Qué espera del partido frente al Zaragoza? —preguntamos a Merkel.

—Si es posible, proclamarnos ya campeones. Aunque pienso que será difícil.

—¿Aún le preocupan sus más directos rivales?

—Está por ver cómo juegan y lo que hacen Barcelona y España. Nosotros necesitamos sólo dos puntos y representaría más tranquilidad si los logramos en La Romareda.

—¿Hay base para pensar que puedan conseguirlos aquí?

—El Atlético está jugando muy bien, aun a falta de alguno de sus titulares. Fuera hemos logrado más puntos que en casa. No obstante, pienso que el Zaragoza no será un enemigo fácil.

—¿Están al noventa por ciento las posibilidades de su equipo para alzarse con el título?

—En teoría, sí. Pero en fútbol todo es posible.

## Ofrenda a la Virgen del Pilar

Por la tarde, la embajada madrileña realizó una ofrenda a la Santísima Virgen, adhiriéndose a los actos del Año Pilarista.

Por su parte, el Zaragoza, tras la sesión de entrenamiento de ayer mañana, quedó concentrado, por la noche, en el hotel de costumbre. Carriega parece decidirse por el equipo de gala, a base de: Nieves; Rico, González, Royo; Molinos, Violeta; Rubial, García Castany, Ocampos, Planas y Leirós. También cuenta con Villanova, Ruiz Igartua, Duñabettia, Costa y Gómez Vila.

## EL DOCTOR PUIGVERT DICTAMINA

# SANTILLANA SOLO TIENE UN RIÑON

En relación con el estado actual y los exámenes a que está siendo sometido su jugador Carlos Alonso, «Santillana», el Real Madrid ha hecho pública la siguiente nota:

«El Real Madrid siente la satisfacción de comunicar a sus socios y amigos que, en la mañana de ayer, el profesor don Antonio Puigvert ha recibido en su Instituto de Urología del Hospital de la «Santa Cruz y San Pablo», de Barcelona, al jugador Carlos Alonso, «Santillana», que llegó a la Ciudad Condal acompañado del secretario general del Real Madrid.

## Dictamen médico

Después de un detenido reconocimiento del jugador, así como de los resultados de las distintas exploraciones que le habían sido practicadas en Madrid, el doctor Puigvert ha emitido el siguiente dictamen:

«Examinado el señor Carlos Alonso González, «Santillana», jugador de fútbol del equipo del Real Madrid, y que ha sido sometido a los pertinentes exámenes urográficos y analíticos de orina y sangre que aporta, se confirma el diagnóstico de agenesia renal izquierda. El riñón único derecho muestra características morfológicas dependientes de la anomalía existente, sin apreciarse signos agudos del traumatismo sufrido en el pasado mes de abril.

El examen comparativo de las sucesivas exploraciones urográficas aportadas, permiten afirmar la perfecta recuperación del riñón derecho, si bien, dado el escaso tiempo transcurrido desde el accidente, es conveniente prolongar su reposo por unas semanas, siendo aconsejable un nuevo examen urográfico para reafirmar la total recuperación de este riñón único. Esta exploración debería ser realizada en un período de tiempo de veinte-veinticinco días.

La existencia de esta malformación descubierta con motivo del reciente accidente deportivo, que no le ha incapacitado hasta la fecha su actividad futbolística, es de esperar, tras los nuevos exámenes, su completa recuperación para la reintegración a sus actividades.»

## XVII MATCH LATINO EUROPEO Y DE GRECIA DE TIRO OLIMPICO

PONTEVEDRA. (Afil.)—Ciento sesenta tiradores de Bélgica, Francia, Grecia, Italia, Mónaco, Portugal, Rumania y España intervendrán en el XVII Match Latino-Europeo y de Grecia, que del 16 al 20 del actual mes se celebrará en el campo de tiro de San Andrés de Geve-Puente Bora, en esta capital.

El recibimiento oficial a los equipos de los diversos países participantes se realizará en la avenida de Montero Ríos el miércoles día 16, a las trece horas. En el desfile tomarán parte también bandas de música, grupos de gaiteros del país y una agrupación de majorets.

Este match internacional está organizado por la Federación Nacional de Tiro Olímpico Español.

Las modalidades de que constará el match son: carabina match olímpico, carabina 3 x 40, carabina 3 x 20, carabina neumática, pistola libre, pistola velocidad siluetas y pistola neumática.



# MERCKX, A UN PASO DEL TRIUNFO

Ayer volvió a ganar y hoy termina la gran prueba española

MIRANDA DE EBRO (Burgos). (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.)—A pesar de que la chicharra se ha dejado sentir, aunque no oír, sobre todo después del puerto de los Tornos, Ocaña, que ama el calor, no ha podido con Merckx. Aunque el conquense ha hecho humana y deportivamente todo lo posible por arrebatarle el maillot amarillo. Pero Eddy, que, a su vez, ama la humedad, se ha defendido de forma formidable del ataque del gran corredor español. Ayer, sí, verdaderamente, ha atacado, lanzado sendas estocadas a fondo —sobre todo en el puerto de Orduña— para conseguir en esta última oportunidad la victoria absoluta.

Pero Merckx es mucho Merckx. Han luchado en Orduña, porque tuvo lugar en este escenario el «punch» final de la carrera, los dos mejores «routiers» de Europa. Talonados por Trevenet, otro gran corredor, el final de la etapa que nos han deparado desde las rampas del puerto que domina el pico del Fraile y la Virgen de la Antigua, ha sido magnífico. Manolo Serdán y Paco Ubieta han gastado mucha tinta en este paraje incorporable del Valle de Orduña. Me ha parecido normal y estratégico que Ocaña lanzara en Orduña su ofensiva. Aunque antes había ya atacado en el puerto de Alisas, mientras Merckx lo hacía en el de los Tornos. Ambos significaban simplemente tanteos, pues los dos primeros puertos de la segunda etapa reina quedaban a 155 y 120 kilómetros, respectivamente, de Miranda de Ebro. Ha habido un cronista de la radio-difusión que criticó duramente esta «manera de bajar las manos», como se dice en el argot del «turf», de los corredores en una etapa propicia para que se produjera un vuelco en la general. Ignora el comentarista que ya no hay grandes escaladores en el ciclismo español ni extranjero. Sólo un corredor, repito, de la categoría de Bahamontes o de Loroño podría haber destrozado a Merckx y al pelotón, pues montaña había de verdad. No ha habido más, ciertamente, que esta de hoy, entre Torrelavega y Miranda de Ebro, y la etapa catalana del coll de Formic. A sólo esto se redujo la gran montaña en la Vuelta 73. Lo demás ha sido llano y media montaña, todo ello favorable a Merckx.

Ocaña, que sube mejor que Merckx, no es, sin embargo, un «grimpeur» nato. Por eso hubiera sido una locura intentar marcharse del puerto de Alisas, donde pasó primero, a medio tubular de Merckx, y aún también en el largo, pero no duro, puerto de los Tornos, donde, en cambio, se cambiaron los papeles; pues Merckx fue el primero, seguido de Oliva, Abilleira, Pedro Torres, Osaña, Trevenet, Balagué, Pesarrodona, etcétera. Todavía ni se había roto la carrera, ni tampoco producido la escapada grande de la jornada, a cargo del trío Ocaña-Merckx-Thevenet.

## Orduña fue el juez

A novecientos metros de altitud —cincuenta menos que el de los Tornos—, el Puerto de Orduña, fue el juez de la etapa en el que se confiaba en Ocaña. Mas no fue un juez de paz, sino de guerra. Los planes se fijaron en la explanada de Orduña. Era el momento decisivo de Ocaña. Faltaban cuarenta y cinco kilómetros para la llegada, y la ruta del sinuoso puerto era de dieciocho kilómetros. Los cinco primeros se subieron en grupo, a tren. Pero poco antes de mediado el puerto,

atacó Luis Ocaña y respondieron Merckx, pues éste quedó descolado de Ocaña, que hizo sudar a Merckx. La primera vez que le he visto sudar en esta su primera Vuelta a España. Trevenet también aguantó a Ocaña; más que Merckx, pues éste quedó delcolgado antes de la cima. Pero el esfuerzo realizado le permitió unirse a Thevenet.

Ocaña, en medio de grandes aclamaciones, pasaba primero por la cima, con veintisiete segundos de ventaja sobre Trevenet y Merckx. A un minuto y cuarenta segundos lo hacían Barrigón, Agostinho, Tamames, Van Schil, Abilleira, Oliva, y un primer grupo en el que faltaba González Linares, que, atacado de furunculo, había abandonado en el kilómetro 59, esto es, al pie del coll de Orduña.

Veintisiete segundos no es diferencia para acabar con Merckx en un descenso de treinta y siete kilómetros. Y, en efecto, la ventaja de Ocaña fue remitiendo, bajando hacia Osma, hasta que, a veintisiete kilómetros de la llegada, un poco antes de la localidad, Thevenet y Merckx alcanzaron a Ocaña. Mas la escapada estaba consolidada y los tres corredores se relevaban. A Ocaña, le interesaba poner separación para descartar a Pesarrodona y poder batir asimismo a Thevenet, alcanzando el segundo puesto de la general, como, en efecto, así ha ocurrido. Y a Merckx, cómo no, lo mismo para ganar la etapa y, además, proclamarse ya líder destacado la víspera de clausura de la Vuelta, que lo va a ser con una contra reloj de diez kilómetros.

En efecto, la ventaja del trío escapado era, a quince kilómetros de la llegada, de un minuto y cincuenta segundos, que fueron aumentando Merckx, Ocaña y Thevenet, para llegar con dos minutos y treinta y cinco segundos sobre el pelotón.

## Ocaña, combativo

Victoria al sprint de Merckx por tres máquinas de ventaja sobre Ocaña, lo que le vale un segundo más sobre el español y el francés Thevenet, clasificados, estos dos últimos, en 5-58-20, por 5-58-19 Merckx, cuya victoria podemos considerar justa.

El resultado de la etapa sitúa a Luis Ocaña en el segundo puesto de la clasificación general, con doce segundos de ventaja sobre Thevenet, tercero. Pesarrodona queda cuarto, ya sin posibilidades de reaccionar, pues no creemos que supere a Ocaña y Thevenet en el sector contra reloj de hoy domingo, aunque antes queda una última etapa en línea, la última oportunidad, que no creo dejen escapar los tres primeros de la general.

Cinco españoles entre los diez primeros de la general. Si estas posiciones se mantienen en San Sebastián, no es mala la actuación española en la Vuelta, sino todo lo contrario, tratándose solamente de tres equipos que han luchado, contra cinco extranjeros.

Merckx podrá llevarse todo, incluso el premio de la montaña. Aunque Abilleira va primero, tendrá que clasificarse en San Sebastián entre los quince primeros de la general para ganar el premio. Ahora bien, Abilleira figura en el puesto dieciséis, a sólo siete segundos de su compañero de equipo, Zurano. Si éste procura hacer una mala contra reloj, hay Abilleira podría subir, ocupar su plaza, la décimoquinta. De esta manera, el equipo La Casera —pues los dos corredores pertenecen a él— ganaría el primer premio de la montaña.

## La etapa de hoy

Hoy, domingo, se disputará la decimoséptima y última etapa de la Vuelta Ciclista a España, en dos sectores. El primero, en línea, entre Miranda de Ebro y Tolosa, con 127 kilómetros. El segundo, contra el reloj individual, de Hernani a San Sebastián, con 10,500 kilómetros.

## Clasificaciones de la etapa

- 1, Eddy Merckx (Bélgica), 5-58-19 (con bonific.: 5-57-59).
- 2, Luis Ocaña (España), 5-58-20 (con bonific.: 5-58-10).
- 3, Bernard Thevenet (Francia), 5-58-20 (con bonific.: 5-58-16).
- 4, Herman van Springel (Bélgica), 6-00-54.
- 5, Victor van Schil (Bélgica), id.
- 6, Joaquim Agostinho (Portugal), id.
- 7, Andrés Oliva (España), id.
- 8, Fernando Ferreira (Portugal), idem.



THEVENET.—En este orden pudo haber acabado la etapa, pero el que puede ser definitivo hoy es Merckx-Ocaña-Thevenet en la general. Los tres han sido los mejores de la Vuelta-73, con la inclusión del galo que, para muchos, habrá sido una sorpresa, no para nosotros. (Foto Cifra.)

- 9, Antonio Martos (España), id.
- 10, Ward Janssens (Bélgica), id.

## General individual

- 1, Eddy Merckx (Bélgica), 81-41-24.
- 2, Luis Ocaña (España), 81-33-37.
- 3, Bernard Thevenet (Francia), 81-44-49.
- 4, José Pesarrodona (España), 81-46-15.
- 5, Pedro Torres (España), 81-47-52.
- 6, Joaquim Agostinho (Portugal), 81-48-48.
- 7, Agustín Tamames (España), 81-49-43.
- 8, Luis Balagué (España), 81-52-14.
- 9, Roger Swerts (Bélgica), 81-54-24.

## Premio de la Montaña

- 1, Abilleira, 94 puntos.
- 2, Merckx, 83.
- 3, Balagué, 60.

- 4, Pedro Torres, 50.
- 5, Ocaña, 47.
- 6, Thevenet, 44.
- 7, Agostinho, 43.
- 8, Oliva, 30.
- 9, Pesarrodona, 22.
- 10, Tamames, 21.

## Por equipos

- 1, La Casera, 245-00-44.
- 2, Bic, 245-05-41.
- 3, Molteni, 245-08-26.
- 4, Kas, 245-10-45.
- 5, Monteverde, 245-27-59.
- 6, Coelima-Benfica, 245-31-24.
- 7, Peugeot, 245-32-39.
- 8, Rokado, 245-50-07.

## Por puntos

- 1, Merckx, 203 puntos.
- 2, Nassen, 144.5.
- 3, Swerts, 144.
- 4, Perurena, 126.
- 5, Esclassan, 106.5.
- 6, Elorriaga, 85.5.
- 7, Oliva, 81.5.
- 8, Pedro Torres, 78.
- 9, Ocaña, 66.5.
- 10, Van Schil, 64.

## VUELTA A ROMANDIA

# DAVID SIGUE LIDER

## EL ESPAÑOL AJA ES OCTAVO EN LA GENERAL

CHARMEY. (Afil.) — El ciclista belga Wilfried David venció en el segundo sector de la cuarta etapa de la Vuelta a Romandía, Friburgo-Charmey, de 27 kilómetros contra reloj, con lo que se

reafirma en el primer puesto de la clasificación general.

El italiano Marcelo Bergamo había vencido en el primer sector de la etapa, en línea, de Saint-Croix a Friburgo, con un recorrido de

90,6 kilómetros. El español Lazcano entró en séptimo lugar, a 21 segundos.

## Clasificación del sector contra reloj

- 1, Wilfried David (Bélgica), 39 minutos, dos segundos.
- 2, Mariano Martnez (Francia), 39-12.
- 3, Ole Ritter (Dinamarca), 39-30.
- 4, Gosta Patterson (Suecia), 39-37.

## Clasificación general

- 1, David (Bélgica), 19 horas, 17 minutos, 17 segundos.
- 2, Van Impe ((Bélgica), a dos minutos, 49 segundos.
- 3, Pollentier (Bélgica), a 3-42.
- 4, Polidori (Italia), a 4-42.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY DOMINGO día 13 de MAYO, a las 5 TARDE  
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — PRIMERA DIVISION

## C. D. MALAGA - REAL MADRID C. de F.

DECIMOSEPTIMO Y ULTIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: HOY DOMINGO, taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla número 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, Av. Monte Igueldo, 6 (bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (bar restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel), de 11 a 1,30 tarde, y en las exteriores del Estadio, desde las 3,45 de la misma en adelante.

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «P».

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 3,15 tarde.



## I FESTIVAL MUNDIAL, EN PERU

## ● PARTICIPARAN REPRESENTACIONES DE DOCE PAISES

El I Festival Mundial de Baloncesto se iniciará mañana, día 14, en Perú, en las sedes eliminatorias de Arequipa, Chiclayo, Trujillo e Iquitos. Se clasificarán dos participantes de cada grupo para jugar la final en el Gran Coliseo Amauta, de la capital peruana, mientras que los perdedores jugarán la consolación en las sedes de Arequipa y Tacna, al sur del país.

La Gran atracción de este certamen, sin duda alguna, será el encuentro que pueden protagonizar las representaciones de Estados Unidos y Unión Soviética, al que se le podría llamar «el partido del siglo» en estas latitudes, si bien ya han jugado seis encuentros en Norteamérica, en las que cuatro ganó USA y dos URSS.

En este Festival participan las representaciones tanto femeninas como masculinas de:

Francia, Estados Unidos, Bulgaria, Brasil, Unión Soviética, Argentina, Cuba, Yugoslavia, Chile, Uruguay, Panamá y Perú, que, como organizador y país receptor, no participará en las eliminatorias.

El programa de encuentros en las diferentes series eliminatorias es el siguiente:

## Damas: En Arequipa

Día 14 de mayo: Francia- Estados Unidos.

Día 15 de mayo: Bulgaria-Estados Unidos y Francia-Brasil.

Día 16 de mayo: Bulgaria-Francia y Estados Unidos-Brasil.

Día 17 de mayo: Brasil-Bulgaria.

## En Chiclayo

Día 14 de mayo: Unión Soviética-Argentina.

Día 15 de mayo: Argentina-Cuba y Unión Soviética-Yugoslavia.

Día 16 de mayo: Argentina-Yugoslavia y Unión Soviética-Cuba.

Día 17 de mayo: Cuba-Yugoslavia.

## Hombres: En Iquitos

Día 14 de mayo: Chile-Uruguay.

Día 15 de mayo: Chile-Yugoslavia.

Día 16 de mayo: Estados Unidos-Chile y Uruguay-Yugoslavia.

Día 17 de mayo: Estados Unidos-Yugoslavia.

## En Trujillo

Día 14 de mayo: Unión Soviética-Argentina.

Día 15 de mayo: Unión Soviética-Panamá y Argentina-Cuba.

Día 17 de mayo: Cuba-Panamá.

En la serie de damas se encuentran favoritas las representaciones de URSS, Estados Unidos y Brasil, que son las que mejor palmarés poseen.

En la de varones, también están las de URSS, Estado Unidos, contando también con la representación cubana, sin descontar a Panamá.

A causa de una huelga general y de la suspensión de garantías constitucionales en Arequipa, donde se había previsto la celebración de uno de los grupos del torneo internacional de baloncesto, los equipos de Estados Unidos, Brasil, Bulgaria y Francia disputarán sus encuentros en la capital peruana, según decisión adoptada por la Federación peruana de baloncesto, de acuerdo con la FIBA. Estos partidos se disputarán del 15 al 17 de mayo, mientras que los otros partidos previstos en este Festival Mundial de Baloncesto se iniciarán mañana.

Gerardo HENRIQUEZ

## CARRERAS DE CABALLOS

## ESTA TARDE, EL GRAN PREMIO NACIONAL

En la reunión de esta tarde en el Hipódromo de Madrid se disputa una de las pruebas clásicas, el Nacional, dotado con medio millón de pesetas, y en el que intervienen los mejores potros nacionales de tres años.

El programa completo de la jornada es el siguiente:

Premio C. Belmonte (aprendices). 1.800 metros.

«Saturnia» (55), Fayos; «Thebussem» (53), Hueso; «Bonachón» (53), Utrilla; «Don Darius» (51), Collado; «Discolo» (51), Muñoz; «Celestina» (49), A. Sánchez; «Colcream» (44), E. Fernández; «Wallie» (46), A. Robles.

Premio Brunor (hándicap).—2.000 metros M. E.

«Cronopio» (69), Moltó; «Soutra» (60), Borrego; «Loto» (54),

Fayos; «Ansar» (57), Saugar; «Sombriña» (57), R. Martín; «Salina II» (50), Angel; «Gaz» (46), Utrilla; «Souriente» (40), Hernanz.

Premio Precoz.—800 metros L. R.

«El Gaucho» (56), R. Martín; «Mayetati» (56), Saugar; «Seis Doble» (51), Fayos; «Tornicky» (56), Carrasco; «Fenstar» (54), Carudel; «Miloca» (54), Medina; «Monic» (51), M. Hernández; «Tabatha» (54), F. González.

Premio Llano de San Javier (hándicap).—1.400 metros.

«Fuet» (50,5), Carrasco; «Kupher» (50), F. González; «Llamekan» (49), R. Martín; «Kopal» (43), Utrilla; «Neoteri» (46), A. Robles; «Re-Dox» (46), Fayos; «Glauc» (40), Hernanz.

Gran Premio Nacional.—2.400 metros.

«Don Claudio» (56), Carudel; «El Zar» (56), J. M. Sánchez; «Lel Sur» (56), Moltó; «Letherton» (56), Reyes; «Lezo» (56), Carrasco; «Lomiazul» (56), Saugar; «Morroco» (56), F. González; «Nemur» (56), R. Martín; «Ricky Boy» (56), P. García; «Rochetto» (56), Medina; «Romano» (56), Borrego; «Snobimbo» (56), Fayos; «Mendi» (54), M. Hernández.

Premio Bobi (hándicap).—1.600 metros.

«Light Cofee» (60), «Lady Blue» (58), Carrasco; «Equilibria» (55), Moltó; «Le Naif» (58), M. Hernández; «Polog» (57), R. Martín; «Ifra» (56), Carudel; «Sunny» (43), Utrilla.

R. L.

## APRECIACIONES PARA LAS CARRERAS DE HOY

PREMIO	EN PESO	EN DISTANCIA	VIENE DE CORRER BIEN	BIEN MONTADO	SELECCION	OUTSIDER
Belmonte .	Saturnia	Wallie	Celestina	Saturnia Wallie	Saturnia Wallie	Celestina
Brunor . . .	Sombriña Salina II	Ansar	Sombriña Salina II	Sombriña	Sombriña Salina II	Ansar
Precoz . . .	— Todos son debutantes —					
S. Javier . .	Fuet Kopal	Fuet Küpher	Re-Dox	Llamekan	Fuet Küpher	Kopal
Nacional . .	Don Claudio Letherton	Don Claudio Rochetto	Don Claudio Letherton	Don Claudio Nemur	Don Claudio Letherton	Rochetto
Bobí . . . .	Le Naif Equilibria	Le Naif L. Cofee	Le Naif Polog	Polog Ifra	Le Naif Polog	Equilibria

## PANORAMA

## DEPORTE NAUTICO

## SANCHEZ BELLA, PRESIDENTE DE HONOR DEL CLUB SANTA LUCIA

El Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, ha aceptado la presidencia perpetua de honor del Club Náutico de Santa Lucía.

También su esposa, Isabel Carswel, ha dado su consentimiento de ser madrina de honor.

Por otra parte, ha sido aprobado por el Ministerio la financiación de las obras que realizará este Club, y que ascienden a 2.600.000 pesetas.

## TENIS

## PANATTA GANO A NASTASE

Adriano Panatta, de veintidós años, número uno italiano, conquistó el Campeonato británico de tenis sobre pista dura al vencer en Hournemouth al rumano Ilie Nastase, después de tres horas de juego, por 6-8, 7-5, 6-3 y 8-6.

## SMITH-ASHE FINAL DE CAMPEONATO MUNDIAL

Los tenistas norteamericanos Stan Smith y Arthurr Ashe disputarán hoy la final del Campeonato del mundo de la WTC (World Championship Tennis), dotado de cien mil dólares de premio, más cinco millones y medio de pesetas. Stan Smith eliminó en la semifinal al australiano Rod Laver, mientras que Ashe eliminó a Ken Rosewall.

## CAMPEONATO DE EUROPA POR EQUIPOS

Hoy, en Barcelona, se disputará la segunda ronda del Campeonato de Europa para equipos de Clubs campeones de tenis. El Real Club de Tenis Barcelona, campeón de España, tendrá como adversario al Ujpest Oozsa de Budapest, campeón de Hungría. Los partidos se disputarán en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona.

## ESGRIMA

## TROFEO «CESAR DE DIEGO»

Hoy, en la sala de armas de la Escuela de Ingenieros Industriales de Sevilla, tendrá lugar la IV y III fases a florete masculino y espada, respectivamente, del torneo nacional clasificatorio Trofeo «César de Diego».

La inscripción inicial está a cargo de representantes de las Federaciones regionales Valenciana, Catalana, Malagueña y Castellana, así como de la Federación organizadora de Sevilla.

## PATINAJE

## GRAN PREMIO INTERNACIONAL EN MADRID

El día 20 se celebrará en Madrid el Gran Premio Internacional de carreras sobre patines. En este torneo participarán los equipos de Francia e Italia, así como las selecciones de Castellón, Valencia, Barcelona, Pamplona y Madrid.

Se disputarán tres pruebas sobre las distancias de 1.500, 5.000 y 10.000 metros, esta última por eliminatorias.

Asimismo, y antes de este torneo, tendrá lugar una prueba reservada para debutantes que tiene el objeto de promocionar esta modalidad deportiva.

## CICLISMO

## EQUIPO KAS PARA LA VUELTA A ARAGON

Elorriaga, Melero, González Linares, López Carril, Huéllamo, Ayastuv, Bengoa y Galdeano, dirigidos por Antón Barrutia, compondrán el equipo Kas que tomará parte en la Vuelta a Aragón.

## VELA

## TROFEO «CIUDAD DE LA CORUÑA»

Entre los días 16 y 19 de junio se disputará en La Coruña el Trofeo «Ciudad de La Coruña», valedero para el Grand Prix de las competiciones de snipes. Esta prueba tiene carácter internacional.

## EDUCACION Y DESCANSO

## CONDECORACION POSTUMA

La Medalla de la Obra Sindical de Educación y Descanso le ha sido concedida por la Organización Sindical, a título póstumo, al ciclista Luis Enrique Villaverde Román, fallecido el pasado 14 de abril al ser arrollado por un automóvil cuando realizaba un entrenamiento en la carretera de Padrón a Boiro.



# programas de TV

## Para hoy

PRIMERA CADENA	
11,15 CARTA DE AJUSTE	00,30 ULTIMAS NOTICIAS
11,30 APERTURA Y PRESENTACION	00,35 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
SEGUNDA CADENA	
11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA	18,30 CARTA DE AJUSTE
12,30 UNIDAD MOVIL	19,00 PRESENTACION Y AVANCES
Baloncesto: Final de Copa Femenina.	19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY
14,00 CONCIERTO	«Llámame irresponsable».
«Concierto número 1, para violín y orquesta», de Bach.	19,30 FESTIVAL.
«Concierto número 3, para violín y orquesta», de Paganini.	20,30 LA PANTERA ROSA
15,00 NOTICIAS DEL DOMINGO	«Rosa psicodélica».
15,15 TARDE PARA TODOS	«Los prófugos».
22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO	20,45 EL HOMBRE DEL RIFLE.
22,15 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA	«Las mujeres».
22,25 ESTRENOS TV	Director: Joseph H. Lewis.
«Corazones burlados» (The crooked hearts).	21,15 LAS GRANDES BATALLAS
Director: Jai Sandrich.	«La batalla de Moscú» (I).
23,45 ESTUDIO ESTADIO	22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO
00,20 TIEMPO PARA CREER	22,15 CINECLUB, CICLO JOSEPH L. MANKIEWICZ
	«El mundo de George Apley» (The late George Apley) (1947).
	23,45 ULTIMA IMAGEN

## Para mañana

PRIMERA CADENA	
13,45 CARTA DE AJUSTE.	21,00 TELEDIARIO.
14,00 APERTURA Y PRESENTACION.	21,35 EL OCTAVO DIA, por monseñor Guerra Campos.
14,01 ALMANAQUE.	21,45 COMPANERA TE DOY.
14,30 PRIMERA EDICION.	«Al fin, libros».
15,00 NOTICIAS.	Intervienen Carlos Larrañaga y Maria Luisa Merlo.
15,35 O.V.N.I.	22,15 PROGRAMA ESPECIAL.
«Puesto de responsabilidad».	23,00 MONICA A MEDIANOCHE.
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.	Presentación: Mónica Randall.
17,45 CARTA DE AJUSTE.	Mónica habla del tráfico, de las mujeres que conducen y de las reacciones de la gente con los conductores.
18,00 APERTURA Y PRESENTACION.	Donna Highower es la invitada de este programa.
18,01 AVANCE INFORMATIVO.	23,40 VEINTICUATRO HORAS.
18,05 LA CASA DEL RELOJ.	24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.
«Medicina (I)».	
18,25 CON VOSOTROS.	
Presentación y comentario del libro «EL ZORRO COMISARIO Y LA EXPOSICION DE FLORES», de Roger Landy.	
— EL PAJARO LOCO.	
«El arma secreta».	
— FRANKSTEIN JUNIOR	
«Rayo Tron».	
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.	
19,40 BUENAS TARDES.	
— Revista de Toros.	
20,30 NOVENA (capítulo XVI).	
«La feria de las vanidades», de W. M. Thackeray.	
Amelia, fiel a la muerte heroica de su marido, vuelca toda su ternura en su hijo y llega a rechazar una proposición de matrimonio.	
SEGUNDA CADENA	
20,00 CARTA DE AJUSTE.	
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.	
20,30 TIRO LOCO.	
«Leyenda de la mina perdida».	
21,00 JAZZ VIVO.	
«Slide Hampton y su orquesta».	
21,30 TELEDIARIO 2.	
22,00 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.	
«La Paquera de Jerez».	
22,30 SOMBRAS RECUPERADAS.	
«Hotel Imperial» (1926).	
24,00 ULTIMA IMAGEN.	

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL ALICANTE CONCURSO PUBLICO NUMERO 5/73

Se convoca concurso público para la adquisición de diverso material con destino a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Virgen de los Lirios», sita en el polígono de Caramanchel, de ALCOY (Alicante), compuesto de:

Lote RA/19.—«Aparatos y Dispositivos.»

Los Pliegos de condiciones generales y especiales podrán examinarse en la Delegación Provincial del I.N.P., calle de Gerona, número 26, de Alicante, hasta las diez horas del día siete de junio de 1973, finalizando el plazo de presentación de Pliegos a las doce horas de este último día.

Oportunamente se fijará en el tablón de anuncios la hora, día y lugar en que se efectuará la apertura de Pliegos.

Alicante, 8 de mayo de 1973.—El Subdirector Técnico (firma ilegible).

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público

PC.: Para Cinefilos

※: Calificación comercial.

◆: Calificación artística.

18: Para mayores de dieciocho años

14: Para mayores de catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC.: Sin calificar

## ESTRENOS

CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia politico-musical GP y PC. Calificación: ◆◆, ※※. Color. (18.) (ALBENIZ.)

CASATE CON UNA SUECA Y VERAS.—Director: Steno. Int. Lando Buzzanca y Pamela Tiffin. Comedia. GP. Calificación: ※※. Color. (18.) (LUCHANA, RICHMOND, TORRE DE MADRID.)

CONTAMINACION.—Dir.: Cornel Wilde. Intépretes: Nigel Davenport y Jean Wallace. Color. (18.) Aventuras. GP. Calificación: ※※. (DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA y MONACO.)

DE PROFESION: INVENCIBLE.—Director: Cheng Chang Ho. Int.: Lo Lieh y Wang Ping. Color. (18.) Aventuras. GP. Calificación: ※. (MONTERA, VERGARA.)

DOCTOR CASANOVA.—Dir.: Claude Chabrol. Int.: Jean-Paul Belmondo y Mia Farrow. Comedia. GP. Calificación: ※※. (18.) (CARLOS III, PRINCESA y ROXY «A».)

EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.—Director: Pedro Masó. Int.: Ornella Muti y Alesio Orano. Comedia melodramática. GP. Calificación: ※※. Color. (18.) (BILBAO, VICTORIA, PROGRESO, REGIO, LICEO y GARDEN.)

EL ASTRAGALO.—Dir.: Guy Casaril. Intépretes: Horst Buchholz y Marlene Jobert. Color. (18.) Aventuras. GP. Calificación: ※※. (ALCALA PALACE.)

EL ATENTADO.—Dir.: Yves Boisset. Intépretes: Jean-Louis Trintignant, Jean Seberg, Michel Piccoli y Gian Maria Volonté. Color. (18.) Política-ficción. GP. y PC. Calificación: ◆, ※※. (PALAFOX.)

EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey, Delphine Seyrig y Amparo Soler Leal. Color. (18.) Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ◆◆, ※※. (ALEXANDRA y GALLILEO.)

EL DIVORCIO ES COSA DE TRES.—Director: Pietro Germi. Int.: Dustin Hoffman, Stefania Sandrelli y Carla Gravina. Color. (18.) Comedia. GP. y PC. Calificación: ◆, ※※. (REAL CINEMA.)

EL GRAN VALS.—Dir.: Onna White. Intépretes: Horst Buchholz y Mary Costa. Color. (Tol.) Musical histórico. GP. Calificación: ※※. (PAZ.)

EL NIÑO ES NUESTRO.—Dir.: Manuel Summers. Int.: María Isabel Álvarez, Francisco Villa. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: ※※. (AVENIDA.)

EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Marlon Brando. Color. (18.) Calificación: ◆, ※※※. (PALACIO DE LA MUSICA.)

HAY UNA CHICA EN MI SOPA.—Dir.: Roy Boulton. Int.: Peter Sellers y Goldie Hawn. Color. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ◆ ※※. (CAPITOL.)

KARATE A MUERTE EN BANGKOK.—Director: Lo Wei. Int.: María Yiyi y James Tien. Color. (Tol.) Aventuras. GP. Calificación: ※. (PROYECCIONES.)

LECCION PARTICULAR.—Dir.: Michel Boisrond. Int.: Nathalie Delon, Robert Hossein y Renaud Verley. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: ※※. (PALACE y ROSALES.)

L'AMOUR L'APRES MIDI, de Eric Rohmer. Comedia de costumbres. GP. Calificación: ◆◆, ※※. (POMPEYA y PENALVER.)

LA CASA SIN FRONTERAS.—Dtor.: Pedro Olea. Int.: Geraldine Chaplin, Tony Isbert y Viveca Lindfors. Color. (18.) Dramática

GP y PC. Calificación: ◆ ※※. (AMAYA.)

LA AMANTE.—Dir.: George Pan Cosmatos. Intépretes: Raquel Welch y Richard Johnson. (18.) Color. Dramática. GP. Calificación: ※※. (PALACIO DE LA PRENSA y VELAZQUEZ.)

LA AVENTURA DEL POSEIDON.—Dir.: Ronald Neame. Int.: Gene Hackman, Ernest Borgnine y Shelley Winters. Dramática. GP y PC. Calificación: ◆, ※※※. Color. (14.) (GRAN VIA.)

LA BELLA DURMIENTE.—Dir.: Apollinari Dudkó y Konstantin Sergueiev. Int.: Alla Sizova, Yuri Soloviov, Natalie Dudinskaja e Irina Bazhenova. Color. (Tol.) Ballet. GP y PC. Calificación: ◆, ※. (COLISEVM.)

LA MARCA DEL ESCORPION.—Dir.: Alfred Vohrer. Color. (14.) Policiaca. GP. Calificación: ※. (NARVAEZ, LOS ANGELES y SAVOY.)

LA MUERTE ACARICIA A MEDIANOCHE.—Director: Luciano Ercoli. Int.: Susan Scott y Simón Andréu. Intriga. Color. (18.) GP. Calificación: ※※. (REX.)

LA OFENSA.—Dir.: Sidney Lumet. Intépretes: Sean Connery y Trevor Howard. Color. (18.) Drama psicológico. GP. Calificación: ※※. (FUENCARRAL.)

LAS TENTACIONES DE BENEDETTO.—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ◆, ※※※. Color. (18.) (RIALTO.)

LOS HIJOS DEL DIA Y DE LA NOCHE.—Director: Sergio Corbucci. Int.: Thomas Milián, Susan George y Telly Savalas. Color. (18.) Western cómico. GP. Calificación: ※※. (UNIVERSAL CINEMA, CANCELLER, MONUMENTAL, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA, LIDO y FLORIDA.)

MATAR EN SILENCIO.—Dir.: Giuseppe Roland. Int.: Ottava Piccolo, Rodolfo Baldini y Sylva Koscina. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ※※. (BULEVAR y MOLLA.)

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO.—Dir.: Pedro Olea. Int.: Carmen Sevilla, José Luis López Vázquez. Color. (18.) SC. (CALLAO.)

SAFARI EN AFRICA.—Dir.: Ron E. Shamin. Aventuras. Color. Tolerada. GP. Calificación: ※※. (BARCELONA.)

SHAFI VUELVE A HARLEN.—Dir.: Gordon Parks. Int.: Richard Roundtree y Moses Gunn. Color. (18.) Aventuras. GP y PC. Calificación: ◆, ※※. (LOPE DE VEGA.)

THE GLASS HOUSE (La casa de cristal).—Director: Tom Gries. Int.: Vic Morrow y Clu Gulage. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ◆◆, ※※. (ROXY «B».)

UN HOMBRE A RESPETAR.—Dir.: Michele Lupo. Int.: Kirk Douglas, Florinda Bolkan y Giuliano Gemma. (18.) Policiaca. GP. Calificación: ※※. (CONDE DUQUE.)

X Y ZEE (Salvaje y peligrosa).—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Elizabeth Taylor y Michael Caine y Susannah York. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ◆, ※※. Color. (18.) (EL ESPANOLETO.)

## REPOSICIONES

CIENTO UN DALMATAS.—Dibujos animados infantiles de Walt Disney. GP y PC. Calificación: ◆, ※※※. Color. (Tol.) (IMPERIAL.)

CRONICA NEGRA.—Dir.: Jean Pierre Melville. Int.: Alain Delon y Catherine Deneuve. Color. (18.) Drama policiaco. GP. y PC. Calificación: ◆, ※※. (FANTASIO, TIVOLI, GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)

EL MAGO DE HOZ.—Director: Victor Fleming. Int.: Judy Garland. Color. (Tolerada.) GP y PC. Calificación: ◆, ※※※. (SALAMANCA.)

MORBO.—Dtor.: Gonzalo Suárez. Int.: Ana Belén y Victor Manuel. Color. (18.) GP. Calificación: ※. (BELLAS ARTES.)

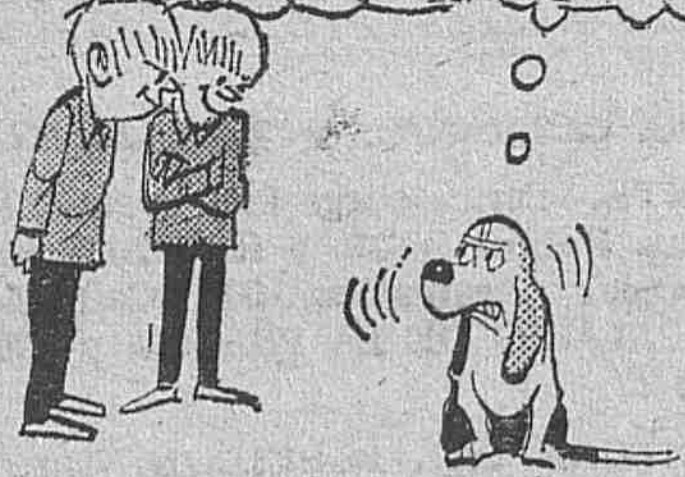
QUE ME PASA, DOCTOR.—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Comedia. GP y PC. Color. (14.) Calificación: ◆, ※※※. (COLISEVM.)

TIEMPOS MODERNOS.—Dir.: Charles Chaplin. Int.: Charles Chaplin. Tolerada. Comica. GP. y PC. Calificación: ◆, ※※※. (BENLLIURE.)

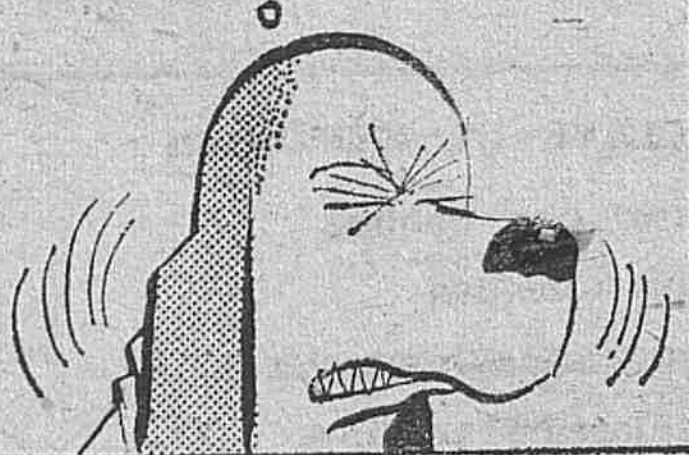


FRED BASSET  
by GRAHAM

NO ME FÍO NADA DE  
ESTOS DICHOSOS GE-  
MELOS. NO CREO QUE  
LO QUE ME DAN SEA UN  
DULCE DE VERDAD.



SI ME PREGUNTASEN  
DIRÍA QUE PA-  
RECE CHICLE.



DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

## ESPECTACULOS

### MUSICA

**V DECENA MUSICA TOLEDO.** 18-27 mayo. Obras de J. S. Bach, Balada, Barce, Beethoven, Berg, Bizet, Boulez, Corelli, Charpentier, Falla, Haendel, Haydn, Lutoslavsky, Monteverdi, Mozart, Paganini, Prieto, Prokofiev, Purcell, Rachmaninoff, Schumann, Seixas, R. Strauss, Tchaikovsky, Turina, Walter, Villalobos, Vivaldi, Wolff e Isaye. Agrupaciones: Orquesta Sinfónica y Coro RTV Española, London Mozart Players, Cuarteto Parrenin, Orquesta y Coro Nacionales de España. Directores: Odón Alonso, Alberto Blancfort, Harry Blech, Fröhbeck de Burgos y Lola Rodríguez Aragón. Solistas: Montserrat Alavedra, Gloria Ramos, José Foronda, Tomás Cabrera, Juan Porras, Jesús Zazo, Alfonso Quintanilla, José María Sammartín, Ifor James, Jack Rothstein, Marisa Robles, Christopher Hyde-Smith, Isabel Penagos, Norma Procter, Kenneth Bowen, Brian Rayner-Cock, Narciso Yepes, Salvatore Accardo, Pierre Cochereau, Roger Delmotte, Eduardo del Pueyo y Evelyn Lear. Venta de localidades: Teatro Real (Madrid) y plaza Zocodover (Toledo). Servicio de autobuses diario Madrid-Toledo-Madrid, desde T. Real. Estudiante bonificación 50 por 100. Carné Estudiantil de Música (cupones del 71 al 77). Organiza: Dirección General Bellas Artes.

#### ORQUESTA NACIONAL

Renovación abonos desde 16 a 30 corriente, excepto sábados tarde y fiestas, en taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Obligatorio presentar, con los impresos, carné de identidad.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos y Lina Morgan en Un, dos, tres... cástate otra vez. Con la supervedette inglesa Diana Darvey.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) 7,30, 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma, de Luis Portolés. Dirección: Justo Pastor. (Diez meses en cartel.)

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Pepe Martín, María Mahor, con Pastor Serrador y Africa Prats en Un mes de amor, de Françoise Dorin; adaptación, Lorenzo López Sancho. Dirección: Carlos Vasallo. Producción: Corral de Comedias.

**ARNICHES.**—7 y 11: Compañía cómica Jesús Puente, en El cargo... y sus consecuencias. Un gran éxito cómico.

**BEATRIZ.**—7,15 tarde y 11 noche. Mary d'Ous (Variaciones sobre dos temas), por Els Jorgars. ¡Una interpretación crítica y, sin embargo, humorística de nuestro momento social y histórico! Sábado y domingo, funciones tarde y noche. ¡Localidades desde 25 pesetas! Programación semana: lunes, noche; martes, tarde y noche; miércoles, noche; jueves, descanso; viernes, sábado y domingo, funciones tarde y noche.

**BELLAS ARTES.**—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega, Conchita Velasco y Carlos Ballesteros, en Abelardo y Eloísa, de Ro-

nald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección, José Tamayo. ¡Un soberbio espectáculo teatral!

**BENAVENTE.**—(2221854. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: Jose Sacristan, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Con Joaquín Roa y Silvia Vivó. Colaboración, María Luisa Ponte. Dirección, Cayetano Luca de Tena. «Hace ya mucho tiempo que yo no había oído reír a los espectadores tanto y tan continuamente.» Adolfo Prego. («A-B-C».)

**CALDERON.**—7 y 10,45. Éxito arrollador de la gran compañía de revistas de Andrés Pajares, con el superespectáculo ¡Más vale pájaro en mano! Con Manolito Díaz, Vicky Santel, Anita Luna y el fabuloso ballet inglés de Jerry Johnson.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música.) ¡Noveno mes! 7 y 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Burr: La Sopera (de R. Lamoreux). Versión: J. J. Arteche. Con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Hacia las 500 representaciones!

**COMEDIA.**—(Tel. 2214931.) Hoy 7,15 tarde y 11 noche, recitales Cadrone con Marito. (Localidades con cinco días de anticipación.) Siete últimos e improporables días.

**COMICO.**—(Paseo Delicias, 41.) 7, 11. Comedia. Cuando Juanita es don Juan, de Dora Sedano y Fernández de Sevilla (hijo). Con Lili Murati, Rafael Navarro, Manuel Torremocha, Pepe Ruiz y Ether Gala.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Sorla presenta por segundo año consecutivo la nueva versión de El gran tacaño, de Paso y Abati. (Autorizada para mayores de catorce años.) ¡Carcajadas continuas!

**ESPAÑOL.**—(2212247.) Hoy 7. Compañía Nacional, presenta La muerte de Danton, de Georg Büchner; versión, Emilio Romero. Con Javier Loyola, Germán Cobos y la colaboración de María Fernanda d'Ocón. Dirección, González Vergel. «Cinco meses de éxito ininterrumpido.» Jueves y sábados, localidades con cincuenta por ciento descuento.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) 7 y 11: ¡Cuarta temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll. Colaboración: Jesús Enguita. ¡Últimas semanas!

**GOYA.**—(Telf. 2253217.) 7 y 11: La boda de los pequeños burgueses, de Bertolt Brech. Un espectáculo de Los Goliardos. La mejor butaca, 125 pesetas.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) ¡Noveno mes de éxito! 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Jueves, 500 representaciones entre risas y aplausos!

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Manuel Gallardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Premio Nacional a la mejor comedia de la temporada.

**LATINA.** (Teléfono 2652835. Revistas Colada.)—7 y 10,45, presenta sus artistas exclusivos la nueva pareja cómica Viki Lusson y Juanito Navarro con la

colaboración especial de Rafaela Aparicio en la superrevista de gran espectáculo, Tu novia es... mi mujer. Clamoroso éxito cómico. La revista que Madrid esperaba. Deslumbrante presentación. Montaje espectacular. Ballet Fascinación, coreografía de Alfredo Alaria. Últimas semanas.

**MARAVILLAS.**—Diez meses de éxito! 7 y 11: ¡Sé infiel y no mires con quién! ¡Un espectáculo históricamente divertido! Próximamente, 600 representaciones.

**MARIA GUERRERO.**—(1194769.) Hoy 7. Las tres hermanas, de Chejov. Traducción directa: Victoriano Imbert; versión española: Pedro Lain Entralgo. Por orden de intervención: Carmen Bernardos, Berta Riaza, Tina Sainz, José Bódalo, Gabriel Llopert y compañía titular. Dirección: José Luis Alonso. «Una representación que nadie debe perderse.» Pablo Corbalán, «Informaciones». Jueves y sábados, localidades con cincuenta por ciento. ¡Últimas semanas.

**MARQUINA.** (Prim, 11. Teléfono 231-84-67.)—7,15 y 11: Amparo Soler Leal, Julio Núñez y Charro Soriano en La señorita Julia, de Strindberg. Versión libre de Lorenzo López Sancho. Dirección: Adolfo Marsillach.

**MARTIN.**—7 y 11: Superboeing.

**MUNOZ SECA.** (2219047.)—Hoy 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! ¡La risa más verde de Madrid!

**VALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid, 2411389.) 7, 11. Ana Mariscal. Anastasio Alemán en Deja dormir al perro dormido, de Priestley. Mucha intriga. Éxito unánime de crítica y público.

**ZARZUELA.**—X Festival de la Opera de Madrid. Próximas representaciones, días 23 y 25 de mayo, a las 21,30 horas, «Suor Angélica», de Puccini; «La mona de imitación», de A. Arteaga, y «Gianni Schicchi», de Puccini.

### CINES

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: El niño es nuestro. (Un filme de Summer.) Eastman-color, 70 m/m. ¡La película que empieza donde la cigüeña termina!

**AZUL.**—Rebelión en las aulas.

**BAHIA.**—Angustia de un querer, y Muñecas de trapo.

**BARCELO.**—Matinal, 11. Continúa, 4: Safari en África (estreno). Complementa el programa Ali-Babá y los cuarenta ladrones. Tolerado para todos los públicos.

**BECERRA.**—Las cinco advertencias de Satanás, y Los celos y el dueño.

**BENLLIURE.**—4,30, 7, 10,45: Tiempos modernos (Charles Chaplin). Tolerada.

**BULEVAR.**—Matar en silencio.

**CANCELLER.**—Los hijos del día y de la noche.

**CANDILEJAS.**—Texas 1870, y La aventura es la aventura.

**CAPITOL.**—Hay una chica en mi sopa.

**CARLTON.**—Contaminación.

**CARRERAS.**—10 mañana. Conspiración en Berlín. Eldorado.

**CARTAGO.**—Continúa, 4: Dina-mita Jim. Sola frente a la violencia.

**CERVANTES.**—Dos chicas de revista, y Las endemoniadas.

**COIMBRA.**—El inspector Joss, y Las tres perfectas casadas.

**COLISEVM.**—4,30, 7, 10,45: La bella durmiente, de Tchaikovsky. (Alla Sizova, Yuri Soloviov, Natalia Dudinskaja, Irina Bazhenova.) Sovcolor 70 m/m.

¡Asombrosa! Séptima semana. Todos los públicos.

**CONCEPCION.**—Oro sangriento, y La aventura es la aventura.

**CONDE DUQUE.**—Un hombre a respetar.

**COPACABANA.**—Garringo, y Las tres perfectas casadas.

**EL ESPANOLETO-ESTEREOGRAMA.**—X y Zee (Salvaje y peligrosa.)

**EUROPA.**—¿Qué fue de tía Alice? y Las tres perfectas casadas.

**FALLA.**—¿Qué viene Valdez, y La aventura es la aventura.

**FANTASIO.**—Crónica negra.

**FATIMA.**—Guerra entre hombres y mujeres, y La víctima designada.

**FELIPE II.**—Caidos sobre un árbol, y La perversa señora Ward.

**FLORIDA.**—Los hijos del día y de la noche.

**FUENCARRAL.**—4,30, 7, 10,45: La ofensa. Color. Sean Cornely. Mayores dieciocho años.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 4: Tarzán y su hijo y Tuyo, mío, nuestro. Toleradas.

**GAYARRE.**—Crónica negra.

**GRANADA.**—Monstruos del terror, y Escándalo en el internado.

**GRAN VIA.**—La aventura del Poseidón.

**IDEAL.**—Matrimonios separados, y Las perversas solteronas.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: 101 dálmatas (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.**—Bang Bang Kid, y La hermanita dinamita.

**INFANTAS.**—Crónica negra, y A la caza de marido.

**INFANTE.**—Los hijos del día y de la noche.

**JORGE JUAN.**—Guerra entre hombres y mujeres, y La víctima designada.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Los hijos del día y de la noche.

**LIDO.**—Los hijos del día y de la noche.

**LOPE DE VEGA.**—Shaft vuelve a Harlem.

**LOS ANGELES.**—La marca del escorpión.

**LUX.**—Amantes y Las perversas solteronas.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Las tres perfectas casadas y Todos o ninguno. Ambas color. Cinemascope. Mayores 18 años. Segunda semana.

**MADRID.**—Lunes. Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Una mariposa con las alas ensangrentadas y Shango pistola infalible. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.**—Petulia, y Las tres perfectas casadas.

**MARVI.**—La graduada, y Las tres perfectas casadas.

**METROPOLITANO.**—Guerra entre hombres y mujeres, y Dios dijo a Caín.

**MOLA.**—Matar en silencio.

**MONACO.**—La aventura es la aventura.

**MONTECARLO.**—Juicio de faldas, y Cerco de fuego.

**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: Los hijos del día y de la noche (Thomas Millan). Color.

**MORASOL.**—Angustia de un querer, y El amargo sabor del miedo.

**MORATALAZ.**—Los diez mandamientos.

**MURILLO.**—Continúa, 4: Dina-

mita Jim. La perversa señora Ward.

**NARVAEZ.**—La marca del escorpión. GRAA.—Una cuestión de honor, y Casa Flora.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—2,43, 6,15, 10: El padrino (Marlon Brando). Technicolor. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**PALAFOX.**—De Oriente a Occidente para matar.

**PAVON.**—Guerra entre hombres y mujeres, y La mujer sin rostro.

**PAZ-TODD-AO.**—4, 7, 10,15: El gran vals (Horst Puscholz, Mary Costa, Rossano Brazzi). 70 m/m. Metrocolor. Tolerada.

**PLEYEL.**—Guapo heredero busca esposa, y Harry el sucio.

**POSTAS.**—Angustia de un querer, y El amargo sabor del miedo.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Un ejército de cinco hombres y Con los dedos cruzados.

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—El ul-vorcio es cosa de tres.

**RIALTO.**—4,30, 7, 10,45: Las tentaciones de Benedetto (Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! (Quinto mes.)

**RICHMOND.**—Cástate con una sueca y verás.

**RIO.**—Angustia de un querer, y El amargo sabor del miedo.

**RIVIERA.**—La brigada de los condenados, y Burt y el farsante.

**ROXY «B».**—La casa de cristal.

**SALAMANCA.**—El mago de Oz.

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: Cambio de mente y ¿Cuál de las trece? Ambas color. Cinemascope. Dieciocho años.

**SAN REMO.**—Al otro lado de la ley, y Las perversas solteronas.

**SAVOY.**—La marca del escorpión.

**TIVOLI.**—Crónica negra.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(4018686) 5: Los hijos del día y de la noche. Color. Telly Savalas. Mayores dieciocho años.

**URQUIJO.**—Contaminación.

**ALEXANDRA.**—El discreto encanto de la burguesía.

**BELLAS ARTES.**—(2225092) Matinal 11. Numeradas 5, 7,30 y 10,30: Morbo. Con los discutidos Ana Belén y Víctor Manuel. ¡Amor, sexo, violencia y emoción! Y el corto más premiado del año, Mantis Color. Exclusivamente mayores 18 años. (23 semanas de éxito.)

**FILMOTECA NACIONAL.**—(Cinestudio California. Andrés Melado, 47.) Continúa, 4: Los profesionales, de Brooks (V. esp.); El pistolero, de King (V. esp.).

**GALLIEO.**—El discreto encanto de la burguesía.

**PALACE.**—4,30, 7, 10,45: La Lección de baile. Con Nathalie Delon, Robert Hossein. V. francesa subtitulada.

**PENALVER.**—Continúa 4,30, a 70 pesetas. L'amour l'après midi, de Eric Rohmer. Con Zouzou y Bernard Verley. (Pases película: 4,50, 6,15, 8 y 11,10.)

**POMPEYA.**—Numeradas 11,30, 4,30, 7 y 10,45: L'amour l'après midi, de Eric Rohmer. Con Zouzou y Bernard Verley.

**ROSALES.**—4,30, 7 y 10,45: La lección de baile. Con Nathalie Delon, Robert Hossein. V. francesa subtitulada.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 23. Información: 4636433 y 4632900.

LEA USTED

# 7 FECHAS

APARECE LOS MARTES



# SESUDAS REFLEXIONES

## MANDAMIENTOS

Hay gentes que han de con-  
vencerse de que el Señor no  
dijo «Armaos los unos y los  
otros».

\* \* \*

## FISICA

El movimiento pendular em-  
pieza en Madrid a las tres de  
la mañana.

\* \* \*

## CAMBOYA

La recrudescencia de los bom-  
bardeos en Camboya no tiene  
nada que ver con el escándalo  
Watergate. ¿O sí?

\* \* \*

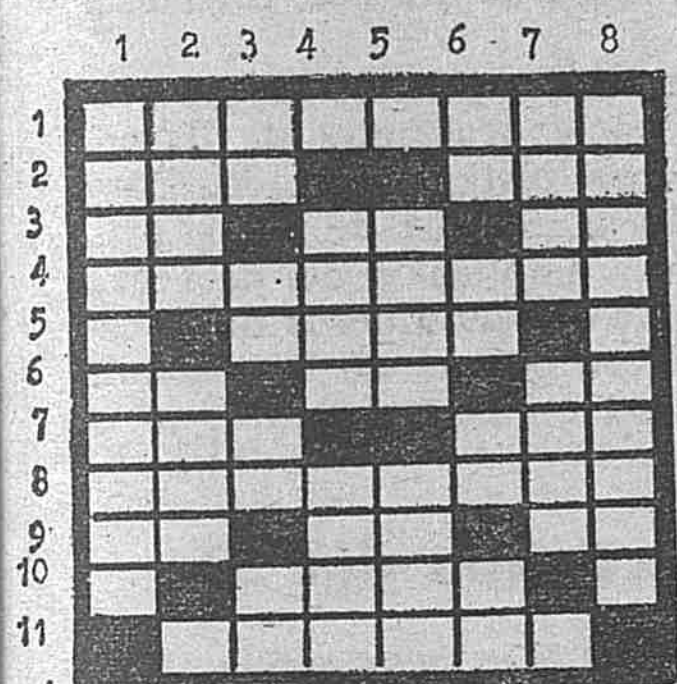
## PARA'SO

Cuando Eva le dio a Adán la  
manzana, le dijo: «¡Anda, tonto,  
cómela, que es reineta!»

J. P. C.

# CRUCIGRAMA

Número 598



**HORIZONTALES.** — 1: Fiesta  
con motivo de una boda.—2: Me-  
tal. Números romanos.—3: Nú-  
meros romanos. Nota musical.  
Letras de «ata».—4: En Méjico,  
reverencia, cortesía.—5: Símbolo  
químico. Sentimiento de amis-  
tad. Número romano.—6: Exis-  
te. Campeón. Cierta número.—7:  
Presa. Cierta tropa marroquí.—  
8: Acción y efecto de infundir.—  
9: Adverbio. Nota musical. Pre-  
posición.—10: Número romano  
Piel usada como recipiente. Pun-  
to cardinal.—11: Cada una de las  
ninfas que habitan los bosques.

**VERTICALES.**—1: Compositor  
y violoncellista italiano (1747-  
1805). — 2: Población española.  
Concavidad. Punto cardinal.—3:  
Nota musical. Grito deportivo.  
Al revés, nota musical. Al revés,  
letra griega.—4: Símbolo quími-  
co. Nombradía. Trama.—5: Con-  
sonante. Terminación para frac-  
ciones. Tipo de espuerta.—6: Al  
revés, marchar. Verbal. Nota  
musical. Al revés, preposición.—  
7: Nombre de varón. Piadosos.  
Vocal.—8: Antipapa con el nom-  
bre de Víctor IV, plural.

SOLUCION  
AL CRUCIGRAMA  
NUMERO 597

**HORIZONTAL E S.** — 1:  
Chamizos. — 2: Hoy. acI.  
3: Ir. La. Ar.—4: Carabafia.  
5: H. airC. C.—6: iT. Na.  
Tu.—7: Mes. Los.—8: Em-  
pleada.—9: Co. Id. oN.—  
10: A. Oral. O.—11: Aza-  
dón.

**VERTICALES.** — 1: Chl.  
chimeca.—2: Hora. Temo.  
A.—3: Ay. Ra. SP. Oz.—4:  
M. Lafn. Lira.—5: I. Abra.  
Edad.—6: Zo. aC. La. Lo.  
7: ocaN. Todo. N.—8: Sira-  
cusaño.

# LAS COPLAS

## EL JUEZ Y EL PANTALON

(El juez Maurice Rousseau, del Tribunal de  
Gran Instancia de Melun, Francia, impidió  
testimoniar a una joven por ir vestida con  
pantalones. Después la expulsó de la sala.)

Pese a que su apellido es progresista,  
el juez de Melun, severamente,  
expulsó a la testigo de la vista  
"por ir vestida no correctamente".

El juez de Melun, ¡Dios nos asista!,  
estimó el pantalón harto imprudente.  
"Si no se pone faldas que desista  
de deponer", clamó, y seguidamente

el ujier, con prudencia,  
se llevó de la Sala de la Audiencia  
a la testigo... Como están hoy día

las modas femeninas, sus razones  
prohibiendo a la mujer los pantalones  
le van a dejar solo, Señoría.

Juan PEREZ CREUS

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 601

Empezando por la casilla número 1 y termi-  
nando en la 25 procediendo como los caballos  
del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

E	MO	DA:	CI	1 LA
VI	LI	XIS	MEN	SO
Y	NO	25 DAD	FE	TE
FE	LA	CI	LO	TOS
DAD	HA	DE	EN	LI

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 601

«La felicidad no existe en la vida: sólo hay momentos de felici-  
dad».—(BENAVENTE)

# HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Colaborando con sus  
compañeros obtendrá mejores re-  
sultados que trabajando solo.  
**AMOR.**—Diferencias que pudie-  
ran dar lugar a un serio alter-  
cado.



TAURO

**SALUD.**—No se agote de ese  
modo.

**TRABAJO.**—Procure distraerse y  
no se obsesione con sus proble-  
mas económicos.

**AMOR.**—No sea tan arisco.



GEMINIS

**SALUD.**—Bastante buena.

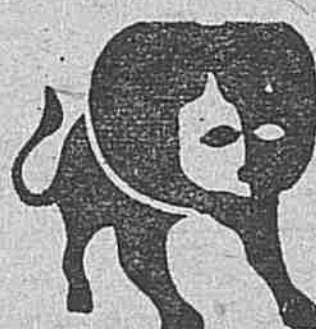
**TRABAJO.**—Aunque ese trabajo  
le parezca servil, le ayudará mu-  
cho en su carrera.

**AMOR.**—No sea quisquilloso.



CANCER

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Mal día para los  
asuntos de tipo financiero.  
**AMOR.**—Tenga más sentido del  
humor y disculpe a la persona  
amada.



LEO

**SALUD.**—Haga ejercicio y no se  
apoltroñe de ese modo.  
**TRABAJO.**—Cierta acontecimien-  
to le obligará a reaccionar de for-  
ma impensada.  
**AMOR.**—No sea tan frívolo.



VIRGO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—No les juegue una  
mala pasada a sus compañeros;  
no sea tan materialista y piense  
un poco menos en el dinero.  
**AMOR.**—Jornada propicia para  
el idilio.



LIBRA

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Ponga en práctica  
sus ideas y no deje que nadie se  
las pise.  
**AMOR.**—Hoy le preocuparán  
muy poco los asuntos del cora-  
zón.



ESCORPION

**SALUD.**—Cuidado con la obesi-  
dad.  
**TRABAJO.**—Mal día para los  
asuntos económicos.  
**AMOR.**—Trate de amar desinte-  
resadamente.



SAGITARIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Algo inesperado le  
hará interesarse por su trabajo y  
a verlo de forma distinta a como  
lo venía viendo hasta ahora.  
**AMOR.**—La indiferencia de esa  
persona le hará sufrir.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Preste atención a los  
detalles y cuide ese asunto.

**AMOR.**—Poca suerte en el terre-  
no amoroso.

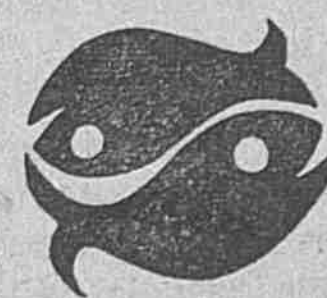


ACUARIO

**SALUD.**—Procure andar mucho.

**TRABAJO.**—No acepte esa pro-  
puesta; no es interesante.

**AMOR.**—Tranquilidad.



PISCIS

**SALUD.**—Muy buena.

**TRABAJO.**—Las finanzas le pre-  
ocuparán.

**AMOR.**—Cita importante.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán soñadores, imaginativos y poco realistas. Vivirán en un mundo forjado por ellos mismos y odiarán la vida real, con sus mezquindades y sus vilezas. Será difícil acercarse a ellos - ganarse su confianza.



«BOE»

## Se hacen públicas las listas de contribuyentes del impuesto sobre la renta

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes, entre otras, las siguientes disposiciones:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto por el que se dictan normas sobre ayuda del Estado a los abastecimientos de agua en que forma parte de las obras una planta de desalinización de aguas de mar o salobres.

**MINISTERIO DE HACIENDA.**—Orden por la que se hacen públicas las relaciones completas de las declaraciones formuladas por los contribuyentes por el impuesto general sobre la renta de las personas físicas.

**MINISTERIO DE TRABAJO.**—Resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial para la industria metálica.

**MINISTERIO DEL EJERCITO.**—Decreto por el que se nombra inspector general de Movilización y Reclutamiento del Ejército al teniente general don Manuel Chamorro-Martínez.

## BELFAST: DOCE HERIDOS AL EXPLOTAR UNA BOMBA

BELFAST. (Efe-Upi.)—La explosión de una bomba en una concurrida taberna católica del centro de Belfast ha producido heridas a doce personas esta noche en Belfast, según ha informado el Ejército inglés.

Seis de los heridos están muy graves, dijo un portavoz del Ejército.

Los testigos declararon a la Policía que unos pistoleros arrojaron la bomba al interior de la taberna, escapando en un automóvil.

La bomba ha seguido a una llamada telefónica anónima a un periódico católico amenazando con «enérgica e inmediata acción» contra los católicos si el Ejército republicano irlandés continuaba matando soldados británicos y policías.

## VENEZUELA: PARA EMPEZAR. RELACIONES COMERCIALES CON CUBA

CARACAS. (Efe.)—Venezuela iniciará relaciones comerciales con Cuba, como un paso previo a la reanudación de relaciones diplomáticas, según informó aquí, el sábado, el diario «El Mundo».

«Ha habido acercamiento entre La Habana y Caracas, así como declaraciones que permiten deducir pasos más tangibles hacia la reanudación de las relaciones, a todos los niveles», revela el diario, atribuyendo la frase a una fuente allegada al ministerio de Asuntos Exteriores venezolano.

## SE APUÑALAN EN UN VELATORIO

CALI (Colombia). (Efe.)—Ocho miembros de dos familias, entre ellas varias que asistían al velatorio del cadáver de un menor de edad, en la población de Micay, en la costa del Océano Pacífico, resultaron heridas entre sí a puñaladas como consecuencia de una riña colectiva.

Según el informe de la Policía, los hechos se sucedieron como consecuencia del licor que habían ingerido todos los acompañantes, durante el baile con el que, por estas tierras, se celebra la muerte de un niño o de un anciano.

## «PEZ GORDO» DE LA DROGA. DETENIDO EN COLOMBIA

CARTAGENA (Colombia). (Efe.)—Una operación conjunta de los agentes secretos de la Policía colombiana y del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), culminó ayer al ser arrestado el colombiano Antonio José Mercado y dos norteamericanos no identificados, reconocidos como miembros de una de las más poderosas cadenas de traficantes de narcóticos que operan en Colombia.

Mercado fue señalado como un «pez gordo» entre los traficantes de drogas en Iberoamérica. Es solicitado por las autoridades colombianas, la Policía técnica judicial de Venezuela, el FBI y la Interpol.

La captura de este traficante —informó la Policía— permitirá la detención de muchos contactos en otros países, cuyas autoridades ya han sido informadas al respecto. En Colombia, ocho personas han caído como consecuencia de la detención de Mercado, supuestamente complicadas con el negocio de las drogas.

## SE DESCUBRE UN PELIGROSO DERIVADO DE LA MARIHUANA

MEJICO. (Efe.)—La Policía de esta ciudad descubrió que ahora se trata de fabricar aceite de marihuana, para pipas de cristal.

El pasado miércoles, una explosión destruyó dos habitaciones del hotel Sirlley Courts, y quien manipulaba químicamente los productos, David Paul Ducker, perdió la vida.

Ahora, la Policía ha detenido a dos estadounidenses y una mejicana como posibles implicados en aquel accidente.

Se informó que una sola gota de aceite de marihuana produce en el organismo humano los efectos de cinco o seis cigarrillos de la «hierba» fumados uno detrás de otro.

ITALIA

## LAS HUELGAS PREOCUPAN A LOS COMUNISTAS

Temen que dañen su estrategia de acceso al poder

ROMA, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Una voz sindical, tan autorizada, en este momento político italiano, como es la del secretario de la Confederación General de Trabajadores (CGIL), Luciano Lama, acaba de confirmar el estado de preocupación que domina en los ambientes marxistas, como consecuencia de la indisciplina que se viene manifestando en el ámbito de los Sindicatos, donde grupos de elementos extremistas declaran o prolongan huelgas contra las decisiones de los jefes sindicales de las tres Confederaciones: CGIL, marxista; la CISL, democristiana, y la UIL, republicana socialdemócrata. El Partido Comunista italiano, que tiene montada toda su estrategia política en función del firme propósito de ingresar cuanto antes en el área del Poder, no puede ya aceptar el riesgo de enfrentarse a cada momento con el grave malestar que provoca en la opinión pública del país la racha obsesiva de huelgas, sobre todo, en el sector público. La reciente y gravísima parálisis de los servicios de correos y telégrafos, cuyos efectos se seguirán notando durante mucho tiempo, ha producido y está produciendo tales reacciones que por vez primera la Confederación marxista se muestra realmente preocupada.

aumentó de un 3,6 por 100 del costo de la vida, en los últimos tres meses, con lo cual han quedado prácticamente anuladas todas las mejoras de sueldos conseguidas con los recientes acuerdos laborales). Tras insistir que también habría que considerar la posibilidad de renunciar al derecho de huelga para buscar, en

canal, otras soluciones, el secretario general de la Confederación Marxista terminó subrayando que en el caso de los servicios públicos el Sindicato se enfrenta con «la parte pública», o sea, con los ciudadanos, «que son muy sensibles frente a las presiones políticas que provoca una huelga».

BERLIN, MAS PROXIMO

## VUELOS DIRECTOS AL EXTRANJERO

BERLIN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, José Alfonso Sánchez.)—Los tres Ejércitos aliados, después de una reunión con los representantes de las líneas aéreas Pan América, Bea y Air France, han comunicado oficialmente al Senado de Berlín que en lo sucesivo, y a partir del 20 del presente mes, los vuelos que desde Berlín Occidental hacían hasta ahora las citadas compañías a las ciudades de la República Federal Colonia, Bonn, Hamburgo, Hannover, Frankfurt y Düsseldorf, quedarán ampliados al extranjero en vuelos directos.

Durante varios años, los mismos aliados pusieron como pretexto que los aeropuertos de la parte occidental de Berlín, Tempelhoff y Tegel, no tenían unas pistas adecuadas para aviones de reacción de tipo pesado. El Senado de Berlín procedió, de una manera acelerada, a la ampliación del de Tegel, que por encontrarse en cierto modo en las afueras de la capital permitía dicha ampliación, cosa que el de Tempelhoff no permite, por estar enclavado en el mismo centro de la villa.

Se inaugurarán el próximo día 20

Directo a Washington el día 20 y el 21 a Amsterdam. Este último con un precio muy barato, pues su coste es de 318 marcos ida y vuelta y la comodidad de no tener que pasar por Dinamarca en vuelo de ida y ni por Varsovia en el de regreso, y luego para término en Schoenefeld. La duración es de una hora cinco minutos, ganando más de cuarenta minutos.

Naturalmente, por el momento, las líneas que harán los vuelos al extranjero desde Berlín seguirán siendo las de los aliados. Se supone que más tarde autoricen a otras compañías extranjeras.

La situación de Berlín Occidental se va aclarando por momentos, y por parte de todos se prevé cierta elasticidad para dar más facilidades a los ciudadanos de la antigua capital, que son los que, en efecto, sufren todos los problemas de la política internacional.

Los vuelos a París y Londres ya están anunciados y la gente, al conocerse la noticia, se agrupa en las oficinas de viaje para solicitar información.

«ARTESANO» SINIESTRO

## HACIA COLLARES CON DEDOS AMPUTADOS

ISLA DE SAN ANDRES (Colombia). (Efe.)—Un empleado de la empresa aérea colombiana Avianca perdió en esta isla, durante unas trágicas vacaciones, su mano izquierda, cortada de un machetazo por un nativo, que posteriormente confesó que con sus dedos hacía collares.

Alfonso González, mostrando su brazo sin la mano, tapado el muñón con gasas aún, explicó que cuando recorría —hace cinco días— la isla a través de la carretera de circunvalación, empleando para ello una bicicleta, sufrió un pequeño accidente. Esta circunstancia fue aprovechada por el sujeto de color, adicto a las drogas, identificado como José Martínez Gordon, de diecinueve años, quien, sin mediar discusión alguna, alzó el machete y, de un golpe, cortó la mano de González, huyendo luego.

El herido, más atónito que grave, regresó como pudo al poblado y puso en conocimiento a las autoridades del hecho, ayudado ya por otros turistas.

Después de una intensa búsqueda fue hallada parte de la mano escondida debajo de una piedra. Faltaban las primeras falanges del dedo meñique.

Capturado el responsable, se comprobó su afición a las drogas, confesando por demás la utilización que dio a los dedos de la mano del señor González.